

SOPHOCLES  
OEDIPUS REX

EDITED BY

R. D. DAWE

*Fellow of Trinity College, Cambridge*



CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

LONDON NEW YORK NEW ROCHELLE

MELBOURNE SYDNEY

Published by the Press Syndicate of the University of Cambridge  
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge CB2 1RP  
32 East 57th Street, New York, NY 10022, USA  
296 Beaconsfield Parade, Middle Park, Melbourne 3206, Australia

© Cambridge University Press 1982

First published 1982

Printed in Great Britain at the University Press, Cambridge

Library of Congress catalogue card number: 81-21626

*British Library Cataloguing in Publication Data*

Sophocles  
Oedipus Rex.—(Cambridge Greek  
and Latin classics)

I. Title II. Dawe, R. D.

882'.01 PA4413.07

ISBN 0 521 24543 5 hard covers

ISBN 0 521 28777 4 paperback

# CONTENTS

---

<i>Preface</i>	vii
<i>Abbreviations</i>	viii
Introduction	i
1 The content and structure of the play	i
2 The text	23
OEDIPUS REX	29
Commentary	85
Appendix on lyric metres	248
Indexes	257

## PREFACE

---

As this little by-product of more austere researches goes out into the world, it carries with it acknowledgements of three different kinds. There was the advice I received from the Editors of the series and from Miss Pauline Hire of the University Press. There were those trenchantly phrased and instantly convincing criticisms from Dr James Diggle, for which I shall hope to forgive him in time. Then there were the comments of my own pupils who used a draft of this commentary for some classes on *Oedipus Rex* given in my College in the Michaelmas Term 1980. That Eleanor Cranmer, Clive Galliver, Claire Lobel, Peter Singer and Jeremy Spencer (alphabetical order, τί μὴν;) should be so tolerant of their supervisor's little ways that they continued coming week after week (well, almost) to something entirely voluntary is a tribute to the stamina of their characters. To them in particular, and to those like them everywhere, this book is dedicated.

*Trinity College*  
*April 1982*

R. D. Dawe



## ABBREVIATIONS

---

Denniston, <i>GP</i> <sup>2</sup>	J. D. Denniston, <i>The Greek particles</i> , Oxford 1959
Goodwin, <i>Greek grammar</i>	W. W. Goodwin, <i>A Greek grammar</i> , 2nd ed. London 1894
Kühner-Blass	Kühner's <i>Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache</i> , 3rd ed. Part I, rev. F. Blass, 2 vols. Hannover 1890-2
Kühner-Gerth (K-G)	Kühner's <i>Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache</i> , 3rd ed. Part II, rev. B. Gerth, Hannover 1898-1904
LSJ	<i>A Greek-English Lexicon</i> compiled by H. G. Liddell and R. Scott, new edition rev. by H. S. Jones, Oxford 1940 (with numerous corrected reprints since)
<i>Studies</i>	R. D. Dawe, <i>Studies on the text of Sophocles</i> , Leiden, I and II 1974, III 1978

# INTRODUCTION \*

---

## 1. THE CONTENT AND STRUCTURE OF THE PLAY

When Homer (*Od.* 11.271ff.), in a piece of undistinguished poetry, alludes to the Oedipus story, he does so in these words:

‘I (sc. Odysseus in the underworld) saw the mother of Oedipus, the fair Epicaste, who committed an enormity (ἡ μέγα ἔργον ἔπεξευ) in ignorance, marrying her son. He married her after killing his father. But in time the gods made matters known to men. He ruled the Cadmean people in lovely Thebes in sorrow, through the dreadful will of the gods, and she went to strong-gated Hades, after stringing a high noose from the top of a room, gripped by her own misery, leaving behind for him many causes of pain, and all the things that the avenging spirits of a mother bring about.’

Incest, parricide and suicide by hanging are the only themes that this, our earliest, account has in common with Sophocles’ version of the story. In particular the bland statement that the gods made matters known to men contrasts in emphasis as sharply as possible with the Sophoclean version, in which it was Oedipus himself who made matters known (but see l. 1213); and the dismal continuation of Oedipus’ rule in Thebes after the suicide of his wife/mother has no counterpart in our play. The facts of the tale in Homer are horrendous, but in its telling no religious or moral judgement is passed, and the poet, beyond a few perfunctory remarks about pain, seems no more excited over the wholly abnormal tale he is telling than if he were entering marriages and deaths in a parish register. The brief remarks about Oedipus who ‘crashed to his tomb’ (δεδουπότος Οἰδιποδάω ἐς τάφον *Il.* 23.679f.) in the *Iliad* are even less illuminating.

The emotions of Aristotle (*Poet.* 1453b3–7) were more deeply stirred. ‘A plot should be so constituted that even without seeing a performance the person who hears the events that take place shivers and feels pity at

\* A helpful guide through the maze of literary criticism on this play is the article ‘Oedipus and Jonah’ by D. A. Hester, in *Proc. Camb. Phil. Soc.* n.s. 23 (1977) 32–61.

what happens – as any one would do who heard the story of Oedipus.’

Clearly between the time of Homer and the time of Aristotle a huge change of feeling has taken place. What caused that change? In a word, Sophocles, who, in a play that won only the second prize, created a masterpiece that in the eyes of posterity has overshadowed every other achievement in the field of ancient drama. In it he played on certain latent terrors that are part of man’s nature in all kinds of societies and at all epochs; terrors whose influence may pervade our lives in ways we scarcely guess; and if we are aware of them at all, it is because our eyes have been opened by Sigmund Freud, upon whom this play made such a profound impression. The following quotation comes from his *Introductory lectures on psycho-analysis* (transl. J. Riviere, ed. 2 (1929) 278).

‘The Attic poet’s work portrays the gradual discovery of the deed of Oedipus, long since accomplished, and brings it slowly to light by skilfully prolonged enquiry, constantly fed by new evidence; it has thus a certain resemblance to the course of a psycho-analysis. In the dialogue the deluded mother-wife, Jocasta, resists the continuation of the enquiry; she points out that many people in their dreams have mated with their mothers, but that dreams are of no account. To us dreams are of much account, especially typical dreams which occur in many people; we have no doubt that the dream Jocasta speaks of is intimately related to the shocking and terrible story of the myth.

‘It is surprising that Sophocles’ tragedy does not call forth indignant remonstrance in its audience . . . For at bottom it is an immoral play; it sets aside the individual’s responsibility to social law, and displays divine forces ordaining the crime and rendering powerless the moral instincts of the human being which would guard him against the crime. It would be easy to believe that an accusation against destiny and the gods was intended in the story of the myth; in the hands of the critical Euripides, at variance with the gods, it would probably have become such an accusation. But with the reverent Sophocles there is no question of such an intention; the pious subtlety which declares it the highest morality to bow to the will of the gods, even when they ordain a crime, helps him out of the difficulty. I do not believe that this moral is one of the virtues of the drama, but neither does it detract from its effect; it leaves the hearer indifferent; he does not react to this, but to the secret meaning and content of the myth itself. He reacts as though by self-analysis he had detected the

Oedipus complex in himself, and had recognized the will of the gods and the oracle as glorified disguises of his own unconscious; as though he remembered in himself the wish to do away with his father and in his place to wed his mother, and must abhor the thought. The poet's words seem to him to mean: "In vain do you deny that you are accountable, in vain do you proclaim how you have striven against these evil designs. You are guilty, nevertheless; for you could not stifle them; they still survive unconsciously in you." And psychological truth is contained in this; even though man has repressed his evil desires into his Unconscious and would then gladly say to himself that he is no longer answerable for them, he is yet compelled to feel his responsibility in the form of a sense of guilt for which he can discern no foundation.'

Many critics would sweep aside most of what Freud has to say here. Yet there must be some reason why this play has exercised such a powerful and long-lasting fascination on the human mind. It is not as though its story had an immediate and obvious relevance to the lives of most of us. We do not expect to meet Sphinxes, kill fathers, marry mothers, blind ourselves, etc. To take only one detail: there is surely more than mere geography involved in the extraordinary stress laid in the play on the importance of the branching road, and if people tell us that there is sexual significance here (the junction of the human trunk and legs) they should not be subjected to automatic derision. What we have to do is to preserve some kind of balance. We are entitled to plead that we have enough to do in establishing contact with Sophocles' conscious mind without embarking on the attempt to understand his unconscious, or the way in which he is toying with ours. Loyal to our scrupulous philological training we may point out, in the case of the branching road, that there is in the text of the play no shred of evidence to support any conscious idea of sexual symbolism, that the imagery is common enough representing a point where a crucial decision has to be made (see 716n., Theognis 911-12, Pindar, *Pyth.* 11.38, Plato, *Laws* 799c, etc.), and that the structure of the play itself offers more than adequate justification for its mention. *Oedipus Rex*, we may insist, is a play about the legendary Oedipus, King of Thebes, written by Sophocles, and adhering to the curiously rigid conventions of Greek tragedy. It is not Man's Quest for his own Identity. It has managed perfectly well for two millennia, we may conclude belligerently, without

any help from Viennese psychiatrists. It is right and good that we should say these things. But one who pursues the pedestrian trade of an editor and commentator is not well placed to deny that a poet may have a private vision that looks far beyond the confines of the art that he has inherited.

The one part of Freud's remarks with which almost every one agrees is precisely the part over which the present commentator feels most hesitation. Freud dismisses the idea that Sophocles could be accusing destiny and the gods, and he speaks of the 'reverent Sophocles' and his 'pious subtlety'. Now Antiquity has many tales to tell of the easy-going Sophocles. We are told how this paragon of piety kept a holy snake in his house. What more natural than to ascribe to such a person the orthodox outlook of a country parson with a taste for the good life? The contrast with the brooding Aeschylus, and the protesting Euripides, affords the literary critic a peculiar satisfaction. Sophocles, it appears, was a genial old soul, with a knack of writing timeless dramatic masterpieces.

But is conventional piety manifest in *Oedipus Rex*? The question is not one to be solved one way or the other by the time-dishonoured process of selectively accumulating quotations with which to bolster one's case. But there is one prime piece of evidence, which even if it comes from a later play, does at least come from the author himself, writing about the same hero. It cannot be left unheard (*Oed. Col.* 962ff.):

'(The killing and the marriage and all my misfortunes) were things I had to endure, alas, against my will. It was the way the gods wanted it, angry perhaps with my family from times past. So far as I myself am concerned, you could not find any offence to reproach me with that led me to these deeds against my self and my kin. Tell me this: if a divine oracle was given to my father, to the effect that he was to die at his son's hand, how can you properly make that into any fault of mine, seeing that my father had as yet done nothing to give me birth, nor my mother either? At the time I was *unborn*. And if later my ruin became manifest, as it did, and I fought with and killed my father, not knowing what it was that I was doing, and who I was doing it to – how can you reasonably blame me for this act, which was nothing that I intended?'

Oedipus goes on to point out that marriage with Jocasta was again something done in total ignorance, on both sides, of the reality of the situation.

Now it is certainly true that a speech for the Defence, from Oedipus himself, and from a different play, need not constitute the total objective truth. Yet if we examine the myth as told in *Oedipus Rex* and measure it against the speech just quoted, we have to concede that every word uttered corresponds precisely with the facts. Even in Aristophanes (*Frogs* 1180–5) we find the same evaluation, with the identical repeated stress on ‘before being born’. When, at l. 828 of our play, Oedipus asks if a man would not be entirely justified in passing the verdict of cruelty on the *daemon* who had visited him with such a fate, we may feel his rhetorical question can admit of only one answer. Outright condemnation of fate or the gods is not something to be expected of a playwright competing in a religious festival. But Sophocles’ chorus and characters are studiously silent when it comes to any actual defence, or even explanation (‘angry perhaps with my family from times past’ – but *why?*) of the workings of fate or heaven. The horror and sympathy they express for the human victim must imply a compensatory, if unspoken, verdict against those forces that permit, or cause, such things to happen. The Olympians are as they are: their help against plagues must be implored, for who else of more than mortal power can help us? Of course it is important that oracles should come true, for if they do not, how are we to orient ourselves in our lives? Suppose we all lived, all the time, *εἰκῇ*, as Jocasta recommends at a moment of great stress, and as Oedipus sees himself when fate seems to be tightening her grip on him? Weak, and ultimately alone, men pursue their course from the cradle to the grave against an imperfectly understood background. The benefactors of whole cities suffer physical outrage as soon as they are born, and end as blind beggars. But what is this to a Bacchus, as he romps over mountains in pursuit of dark-eyed Nymphs (1105–9)? If this is conventional piety, what price conventional piety? If Sophocles is, as Wilamowitz (*Hermes* 34 (1899) 57) said, ‘the most distinguished representative of the established religion of the Athenians’, what are we to think of that religion?

‘And even if one were to imagine that a court composed of gods or men had acquitted Oedipus of all guilt, like Orestes in Aeschylus, it would still not help him in the least; for what meaning would such an acquittal have in the face of the contradiction between what he has imagined he is, and what he is? Nor would the opposite verdict of “guilty” add anything to his state. Orestes *can* be acquitted, by

himself and by others, but Oedipus *cannot* be released from what he has recognised as the truth about himself. The question of responsibility for what has happened, wherever it is raised and in whatever form, whether this responsibility lies with men, with gods or with the laws of nature, and whether the answer is yes or no – this question, without which the greatest tragedies of Euripides and Aeschylus are unthinkable, just does not arise in Sophocles. So there is no decision here about justice and atonement – nothing would be more misguided than to regard Oedipus' blinding as an atonement – or about freedom and necessity. What we have had to consider is illusion and truth as the opposing forces between which man is bound, in which he is entangled, and in whose shackles, as he strives towards the highest he can hope for, he is worn down and destroyed.' (K. Reinhardt, *Sophocles*, Engl. transl. H. Harvey and D. Harvey (Oxford 1979) 134)

Reinhardt's verdict is eloquent and perceptive. But who forged those shackles?

Freedom and Necessity. But, as we have seen, there is no Freedom, only Necessity. Why is it then that notwithstanding the underlying logic of the play, we are left at the end of it with emotions much more complex than those which would be engendered by the mere spectacle of a great hero being sandbagged by Fate, a story of oracles coming true? Why is it that we feel, as the play progresses, that we are watching a hero exercising free will to a degree not easily paralleled from any other Greek tragedy? To answer these questions we must keep separate in our minds what Sophocles has fused in his play: content, the data of the story, the most vital parts of which were determined at a time long before the play opens, and technique, the way the story is told before our eyes and ears from the opening of the play to its conclusion. We have already looked briefly at some aspects of content. It is now to technique that we turn, to learn how the play is actually put together in such a way that the illusion of free will is preserved against a certain background of necessity.

Artistically speaking structural analysis of *Oedipus Rex* is an act of vandalism; at least it is if after stripping it down we persuade ourselves that we have been victims of a confidence trick, that we have been wrong all these years to regard it as a masterpiece of construction, and

that now, having penetrated into the poet's workshop, we know better. We must understand that what we are doing is, in effect, examining from a distance of a few centimetres the exact placing of paint on a canvas that enables an Impressionist to convey a ripple on the surface of water, or Rembrandt the glint of armour in a dim light. What we think we see as we look at the picture from an intended distance, and what is actually there when we get very close, may differ in ways that catch us totally by surprise. If the art of Sophocles turns out, on close inspection, to have more in common with the painter than with the watchmaker, that is no good reason to depreciate the quality of his skill.

Sophocles has severe technical problems to surmount. In the person of Oedipus there intersect two separate themes. He is the killer of the previous king of Thebes. He is also the man who has committed parricide and incest. When Aeschylus wrote his play about Eteocles, the son of Oedipus, he was also faced with a dual theme: for Eteocles was the captain of a beleaguered city, assailed by an army as Oedipus' city is assailed by a plague; and he was secondly the son of a family under a curse which finds fulfilment just as the oracles find fulfilment with Oedipus. Aeschylus' method of solving the problem was, not to put too fine a point on it, to treat the first theme up to l. 653, and then concentrate on the other. Sophocles is much more skilful, but there is still a limit to what he can do. The conventions of the medium in which he works will not allow him to use more than three actors, and there is much else in the way of inherited convention which restricts his movements. He has therefore to exploit to the utmost a technique which he has developed over the years, a technique which at times defies the laws of natural logic or probability, and the laws of dramaturgy also – the latter a particularly venial offence, for Aristotle has not yet invented them. The principal casualties will be consistency of plot and consistency of character. But consistency is the virtue of tiny minds.

First impressions are of the highest importance. Aristotle (*Politics* 1336b) tells us of an actor Theodorus who would not allow even minor characters to appear on stage before him, since in this way he could best enlist the audience's sympathies, Sophocles seems to agree, for at the very beginning of his play he establishes in a handful of lines the leading characteristics of his hero. They are characteristics which an Athenian audience of the fifth century B.C. would admire as an embodiment of all that they believed was best in their own corporate life.



An aged priest describes to Oedipus the plight of the city in a speech of some 44 lines. At the end of it the audience in the theatre of Dionysus are much better informed. As for Oedipus himself, he hardly needed to be told. 'Known to me and not unknown' he replies in measured tones, 'are your motives in coming.' He has already taken steps to meet the menace, by sending Creon to ask the advice of the Delphic oracle. The happy coincidence, to which the priest himself draws attention (78), whereby Creon arrives dead on cue, is again perfectly legitimate stagecraft, a kind of dramatic shorthand for events which would in real life hardly work out so neatly. Just as Sophocles anticipated our unvoiced objection that it was unlikely that Oedipus would know nothing of the plague – particularly as he is supposed to be suffering from it himself, if we take l. 60 at its face value – by using the words 'known to me and not unknown', so here the arrival of Creon is prepared by having Oedipus say that he is surprised he is not here already. We are disarmed by the transparent honesty with which Sophocles avails himself of accepted stage convention to overcome certain improbabilities. If we were not so disarmed, we might fret over the sequence of improbabilities that follows. To put the audience in full possession of the facts Sophocles makes Creon tell Oedipus a number of things which Oedipus must have known already. 'We had a king once called Laius' says Creon (103). 'I've heard of him. Never actually saw him of course' replies Oedipus. Dramatic irony certainly, but at a price. When Aristotle (*Poet.* 1460a30; cf. 1454b7) writes that a play should for preference contain nothing improbable, but that if it does, the improbability should lie outside the tale, not in the play itself, and gives as an example ὥσπερ Οἰδίπους τὸ μὴ εἰδέναι πῶς ὁ Λαῖος ἀπέθανεν, we have to reply to him that though the death of Laius may not be ἐν τῷ δράματι, τὸ μὴ εἰδέναι certainly is, and it is ἄλογον. The blanket of ignorance extends over the expository conversation that follows. Oedipus has been king of Thebes for a number of years, yet he knows nothing of his predecessor except his name. But his lack of curiosity does not prevent him from asking Creon some sharp questions about why the circumstances surrounding Laius' death were not more vigorously investigated.

In reply to one of these questions, Creon says (118) that when Laius made his last and fatal journey, all his retainers were killed except one. This sole survivor was unable to provide any reliable information except on a single point. 'What point?' asks Oedipus, adding that any clue,

however tenuous, might enable them to find out a lot. 'He said', replies Creon, 'that Laius was killed not by the strength of one man, but many hands were raised against him.' The survivor was not telling the truth. If he had told the truth, the plot of *Oedipus Rex* as Sophocles conceives it would not work. Now we may say that the survivor was exaggerating from fear, or shame at his own conduct at a moment of physical danger. But that is an explanation invented by us, not one given by Sophocles, and it breaks down the moment we look at the wording of Oedipus' reply: what then made the brigand (singular) so bold? And this, just after he has been told with the utmost emphasis that there were a number of brigands. Is this a Freudian slip? It is not. When Creon reports the oracle at 107 he uses a plural, and so does Oedipus at 108. The Chorus use plurals at 292, though Oedipus again responds with a singular at 293 – which does not prevent him from using a plural at 308. Oedipus uses the singular here at 124, and again at 139, 225, 230, 236, but at 246–7 he says 'I curse the doer of this deed, whether he be one or acting with several others.' At 277 the Chorus use the singular, and at 715ff. Jocasta uses the plural.

It could hardly be more confusing. And it was meant to be. The simple mathematical proposition of l. 845 'one cannot be equal to many' must be present to our minds, but kept out of focus, for as long as possible. It is not for nothing that at l. 290 Sophocles describes the point at issue as *κωφὰ καὶ παλαιὰ* ἔπη. The technique of blurring the prehistory of a play is one that Sophocles uses elsewhere, but nowhere else is it a matter of such urgency.

Voltaire was among those who noted another important difficulty over these lines. The obvious thing to do on hearing that there was a survivor was to send for him at once. Why does Oedipus not do so? This is the man whose intelligence so far exceeded all other men's that he was able to answer the Sphinx's question. This is the man with enough foresight to send Creon to the Delphic oracle. This is the man who has a moment ago said that no clue, however slight, must be overlooked; and said it, moreover, in connection with the survivor. This is the man who reviews censoriously the lack of energy exhibited by others in finding the killer, who promises that he himself will strain every nerve to find the guilty man. But in spite of all this, he fails to send for this one surviving eye-witness. Why? Because of the conflicting demands of the two themes that we noticed above. What Sophocles most wants to uncover is not the

killer of the last king of Thebes, but the man who killed his father and married his mother. If Oedipus sent for the eye-witness now, we would have a very short play about the discovery of the killer of the king of Thebes, whose presence in the city was causing pollution and hence the plague. Sophocles has rather more ambitious plans in mind.

In the first choral song we continue with the theme of the plague. But when the song is over, it fades rapidly and soon vanishes almost entirely (allusions at 636, 665). It was simply a device to set the play in motion; when its object is achieved, we hear no more of it. Just as well, perhaps, for it would not do to enquire too closely into the reasons why the gods had allowed years to elapse between the death of Laius and the sending of the plague.

After the long curse speech which follows this choral song, packed with the kind of irony for which the play is famous, the plot receives its next nudge forward. The Chorus suggest that Teiresias be sent for. But Oedipus has anticipated them. Just as Creon had been sent to the Delphic oracle, so also some one has been sent to fetch Teiresias. Just as Oedipus expressed unease because Creon's return was overdue, so now he admits to surprise that Teiresias has not already turned up. After a moment of conversation with the Chorus, the sole purpose of which is to confuse still further the question of whether there was one brigand or more – except that the brigands may now have suddenly become merely 'wayfarers' (but see 292n.), Teiresias arrives, and is greeted in terms of extreme reverence. Oedipus, the most brilliant of men, greets the prophet with humility and trust.

Teiresias' first words are not encouraging:  $\phi\epsilon\upsilon\ \phi\epsilon\upsilon$ . 'What a terrible thing it is' he continues, 'to possess knowledge where knowledge can do no good to the one who has it. I knew this well enough, but I forgot it, otherwise I wouldn't have come.' Oedipus replies either with genuine concern, or if with humour, then humour of an even gentler kind than that with which he had greeted Creon's equally gnomic initial remarks (89–90). 'What is the matter? You look quite despondent.' – 'Let me go home' . . . and so the scene continues, with Teiresias refusing to give the information which alone can save the city. Relations between the two men deteriorate until at l. 362 Teiresias explicitly denounces Oedipus as the murderer of Laius. At 366 he hints at incest.

Now to accuse of causing the present plague the very man who had once liberated Thebes from a comparable scourge, the Sphinx – a thing

which Teiresias himself had conspicuously failed to do (391ff.) – is nonsense. Oedipus had never even seen Laius (105). To hint at incest is no less ridiculous, for Oedipus had taken the most extravagant precautions to keep far away from his parents, as he supposes them to be, Polybus and Merope. Oedipus saves till later (562–4, 568; see below) the really devastating question: if Teiresias was so knowledgeable about the murder of Laius, why did he keep silent so long? If he was determined to keep silent, why did he answer Oedipus' summons at all? Because he *forgot* (318) the validity of a gnomic reflection? Oedipus' anger on behalf of the city has every justification, and on his own behalf every *apparent* justification. The audience would have felt much sympathy with his attitude. It is likely that at the time the play was produced they had themselves just lived through a great plague, and were disillusioned with prophets (Thuc. 2.47.4).

The allegations of Teiresias become clearer and clearer until at 447–62 he delivers a speech which has caused the more conscientious students of Sophocles much worry.

'I have said what I came to say, and now I am going home, unmoved by fear in your presence. You cannot hurt me, and I will tell you why. The man that you have been looking for all this time, with all your threats and proclamations about the murder of Laius, that man is here. He is supposed to be a stranger living in our midst, but in time he will be found to be a native Theban, a turn of events that will give him no pleasure. He who once had vision will be blind; no longer wealthy, he will be a mendicant, feeling the ground before him with his staff as he traverses a foreign land. And every one will know that he is both the brother and the father of his own children, the son and husband of the woman that gave him birth, the man who killed his father and climbed into the empty bed. Now go and think about that for a while, and if you find that I have spoken false, let all men hereafter say that I know nothing of prophecy.'

There is no way round this speech. It is useless to say (G. M. Kirkwood, *A study of Sophoclean drama* (Ithaca, N.Y. 1958) 129) 'Oedipus flies into a terrible rage ... Teiresias can shout aloud the whole truth without any chance of Oedipus' discovering it.' Line 747 affords one refutation, and the Chorus afford another, for with the echoes of the prophet's denunciation still ringing through the theatre of Dionysus,

they begin their song with the artless words 'Who is it that the Delphic oracle spoke of?' and at 483 they say 'The sage observer of birds has made some extremely disturbing remarks, which I can neither approve of nor reject, and I simply don't know what to say' – though they do in fact carry on for another 25 lines. The technique which Sophocles is using here is one very familiar to us from all his extant plays, but some critics feel that here, at any rate, the technique has been pushed beyond acceptable limits. The essence of the matter is this: the apparent failure of the highly intelligent Oedipus to grasp what has been said to him is unconvincing; and the structure of the plot suffers from premature disclosure.

To the second point we can make two answers: (a) that *Oedipus Rex* is not concerned with gradual disclosure of the story to the audience, but with gradual disclosure to Oedipus, and it is important that every member of the audience shall be fully apprised, at an early stage, of just what there is to disclose. We shall accuse of exaggeration the comic poet Antiphanes (frg. 191 Kock 5–8) when he says that you have only to say the word 'Oedipus' and every one knows all the rest – his father Laius, his mother Jocasta, his daughters, his (male) children, what will happen to him, and what he did. But even as we point out to Antiphanes that some of the younger members of the audience may be unfamiliar with the story, and that anyway there are to all intents and purposes no male children in *Oedipus Rex*, we shall be conscious of scoring cheap debating points rather than voicing deep and essential truths. We do better to employ argument (b): whatever one may think about Teiresias' speech in its relation to the play as a whole, it affords a moment of tense theatrical horror. The blind, feeble, sullen priest is right, and we know that he is right. If only he were wrong.

As for the first point, the apparent failure of Oedipus at the time to grasp what is being said to him, we can do no more than admit that it is so, adding that Greek tragedy at large teems with examples of inconsistency of character, and that actors of great professional skill can get away with almost anything. But some of those who have studied this play would not rest content with the application of these general considerations to this particular point.

Whatever misgivings we may have, we are given little time to develop them. The immediately following choral song takes our minds along a different path, and when it is over, religious considerations take second place as we watch a political argument between Creon and Oedipus, a

secular counterpart of the Teiresias scene we have just been witnessing. The charge of collusion which Oedipus brings against Creon is natural enough. In *Oedipus at Colonus* the utterly blameless Theseus makes a similar charge against Creon (1028ff.), so it is idle to pretend that in *Oedipus Rex* the king is exhibiting a hasty and suspicious temper when he accuses Creon of being in collusion with the priest. Creon would (and does) succeed to the throne if anything happened to Oedipus. If the argument 'cui bono?' has any validity, it points to Creon, and it was Creon who had made the original suggestion, which led to so much unpleasantness, that Teiresias should be sent for. At least it seems to be agreed on all sides that Creon gave this advice (288, 555), though in fact he has had no opportunity to do so, at any time since his return from Delphi, without our knowing about it; and we have heard no such advice given. But this is not a point we have time to notice as the play unfolds, and it makes a very useful opening gambit in the cross-examination that begins at 555.

– Did you or did you not persuade me that I had to send some one to fetch the holy prophet?

– I did, and I stand by my advice now.

(A sudden new tack, apparently not connected with the first question.)

– How long is it now since Laius . . .

– Did what? I don't know.

– . . . perished in the fatal attack?

– It would be far back in the past.

(Again another apparently irrelevant question.)

– Was the prophet in practice at that time?

– Yes, as skilled as now, and held in no less honour.

– Did he ever make any mention of me at that time?

– Not at any time that I was around.

– Well, didn't you make any enquiries into the death?

– We did, of course, but we didn't hear anything.

– How was it that this clever prophet of yours never said anything?

– I don't know, and on matters that I do not understand I like to keep silent.

It is a good, crisp law-court scene, and it shows us how reasonable it was for Oedipus to suspect Creon and Teiresias. But if we have leisure to reflect, we shall see that Sophocles has put into the mouth of his hero

questions which ruthlessly expose certain weak features in the foundation on which his own play has been built. If Sophocles had anachronistically heard of Aristotelian canons about construction according to probability or necessity, he could in his own defence have exploited the loophole (see above, p. 8) about *ἄλογα* lying outside the drama itself. If, that is, he did not feel himself above such pedantic restrictions altogether.

It is possible to divine good reasons for most of the inconsistencies of plot or character which we detect in this play. But once or twice we may have to admit that if the poet has a purpose, it eludes us. One whole nexus of confusions arises over the question of exile or death. At l. 100 exile or death was the choice for the killer of Laius. Similarly, in reverse order, at 308–9. At 622–3 Creon is threatened with death, and exile is ruled out as an alternative – i.e. he is threatened with the more severe of the two penalties for the murder of Laius. But although Oedipus had accused Teiresias (346–9) of being the murderer of Laius in intent, he has never explicitly accused Creon of that crime; what he has done is to call Creon (534) the murderer of ‘this man’, i.e. ‘myself, Oedipus’. Then at 640–1 Creon speaks again of exile or death, as if 623 had never been uttered. At 659 and 669–70 Oedipus regards Creon’s treason as threatening himself with death or exile. We may feel that Sophocles has been guilty of carelessness, or over-use, in his treatment of the death and/or exile theme; that besides the flat contradiction between 640–1 and 622–3 some essential stages in the argument have been omitted, as he applies, indiscriminately it seems, the same proposed penalties to the unknown murderer, to Creon, and to Oedipus.

But it is deliberate technique, not carelessness, that lies behind the next *ἄλογον* we have to consider, perhaps the least obtrusive and at the same time most important in the whole play. At 698–700 Jocasta asks the king why he and Creon have been quarrelling. Oedipus replies: ‘He says that I am the murderer of Laius.’ Now this statement is totally untrue, even though, as we have just seen with the death/exile theme, affairs seem at times to be conducted as if Oedipus were accusing Creon, and Creon accusing Oedipus, of precisely that crime. If the quarrel took place in real life we might now expect from Jocasta one of two types of response: either a question, ‘Did you really say that, Creon?’ or an outraged comment, ‘What a preposterous idea!’ The one thing that we would never expect is the very thing that we actually get: ‘Is this a

matter of his own knowledge, or did he learn of it from some one else?' The question would appear less remarkable to an ancient audience than it does to us, since, to quote from our commentary on l. 6 'the contrast between receiving reports at second hand and having first hand knowledge is a commonplace in tragedy'. (See also 705n.)

What has Sophocles gained by putting this standard antithesis to such novel use? What we have been concerned with hitherto is the alleged corruption of Creon. What Jocasta goes on to discuss is the alleged reliability of oracles and prophets. This one question of hers, and the backtracking that is done in 705, which itself does not squarely meet her question, provides the bridge between the two themes. Up to now there has been no suggestion that Oedipus has even contemplated the possibility that Teiresias might have been speaking the truth. In the preceding choral song Teiresias' version of events has been all but rejected. Even Creon himself (526) seemed to take it for granted that Teiresias' words must be false. But now the tenor of Jocasta's speech – don't worry about prophecies, they don't always come true – makes sense only if everybody, especially Oedipus, has been taking Teiresias seriously. To give an example of a prophecy which did not come true, Jocasta relates the case of her former husband Laius. An oracle, or at any rate an oracle's spokesman, had said that he would die at the hands of his son. Actually he was killed by brigands at a place where a road branched into two. As for the child that was supposed to kill him, he was exposed at birth with his feet pierced.

Now Oedipus had received a prophecy that he was to kill his father (though Sophocles deliberately holds back this item of information until 793). Laius had received a prophecy that he was to be killed by his son. The child of Laius had been exposed with pierced feet. Oedipus has pierced feet. (See however the note on 1031ff.) We are not therefore surprised when he tells Jocasta that her words have caused him grave concern. Why is that? asks the queen. Oedipus surprisingly fastens not upon the startling coincidences involved, but on the mention of the place where a road divided. If we are candid, we will admit that the real reason why he does so is because Sophocles cannot allow the onward drive of the play to degenerate into a headlong rush; at this point suspicions must be nascent, not confirmed – at any rate so far as parricide and incest are concerned. A resemblance between Oedipus and Laius is then established, but an outward rather than a family



resemblance. Remarkably enough it is now for the first time that Oedipus learns of when the killing took place and how many retainers there were with Laius.

It is this numerical agreement – numbers are important in this play – which prompts Oedipus to cry (754) that ‘this is now clear’. But what does he mean by ‘this’? And is it absolutely clear? By ‘this’ Oedipus means regicide. Lines 825–7 make it certain that Oedipus is thinking only in terms of regicide at this stage in the play; his acknowledgement therefore that Teiresias ‘had sight’ (747) excludes the more sinister things that Teiresias had included in his denunciation. As for whether the circumstances surrounding the death of Laius are indeed absolutely clear, two possible loopholes still remain: (a) Oedipus thinks he killed the whole of the party that met him on the road (813) whereas he has been told that one member of Laius’ entourage escaped; hence the party he met was not the party of Laius. This is an avenue of thought which Sophocles does not explore at all. (b) The prevailing story spoke (715–16) of a plurality of brigands, not of one man alone. It is on this that Sophocles now concentrates.

How is it that Jocasta is in a position, at this late stage in their married life, to impart all this information about the death of Laius to her husband? Because the sole survivor had told her. And what happened to him? This is another question which will have to be answered in a way which defies the logic and probabilities of real life. After killing Laius, Oedipus had the Sphinx to deal with. He also married the widowed queen – after a decent interval, we must charitably suppose – and he became king of Thebes. (Sophocles does not expressly say so, but it would be reasonable to assume that these two last events were synchronous.) All these things take time. And yet the sole survivor, running for his life, does not arrive at Thebes until Oedipus is already established as king. The telescoping of time is of course perfectly familiar in Greek tragedy, but there are no other places where temporal relativity receives such arbitrary treatment. More serious perhaps than the offence against real life logic is the offence against dramatic likelihood. When this survivor reached Thebes, he took one look at Oedipus (if we may slightly parody l. 759), prostrated himself before the queen, and asked to be removed to some quiet spot in the country. Strange behaviour in a footman, one might think, but Jocasta never gives it a second thought. This account of the survivor’s flight from the scene of Laius’ murder is

also hard to reconcile with an unprejudiced reading of 118ff. In that version he tells his tale, at Thebes one must assume, before, or at best at the same time as, the episode of the Sphinx. His rôle at 122–3 was to speak of multiple brigands, but at 759 it is the sight of the one man Oedipus that causes him to opt for the health-giving properties of the countryside.

Now at last (765, 860) the order which we might reasonably have expected to hear as far back as l. 120 is actually given. Well over six hundred lines have been spent in building up atmosphere. We are now half way through the play, and the switch is at last thrown which will set the fatal machinery in motion. But between 765 and 860 Sophocles imparts yet more background information to the audience, information which can only be put into the mouth of the king himself. 'My father was Polybus of Corinth, and my mother the Dorian Merope.' Strange words for a man to address to the lady who has been his wife for so many years, but dramatic necessity is paramount. It is now that we are told of the oracle that he was to kill his father and marry his mother. Sophocles has taken care not to remind us of this too soon, for otherwise the preceding passage about the forking road and what happened there would have had its true significance shown up in too glaring a light. Now however it suits his purpose to show us just how extreme the coincidences are, and we learn of the death of Laius, or rather of some nameless man in a carriage, from none other than the king himself. He had left Corinth, to avoid fulfilling the oracle. But the gods, showing noticeably greater speed than they did when they sent the plague, arranged that he should meet Laius on the road. Laius, with all the superiority of the motorist over the pedestrian, tries to force Oedipus off the road, and aims a lethal blow at his head. But our hero kills the lot. The story is told with a vividness that is almost cinematic (δτι μάλιστα πρὸ ὁμμάτων τιθέμενον Arist. *Poet.* 1455a23). The emotions of the man who tells it are blended with the detachment of a third-party witness. παίω δι' ὀργῆς says Oedipus crisply stating facts. οὐ μὴν ἴσῃν γ' ἔτεισεν he adds with relish. Modern critics who feel that odds of five to one against should provoke from the victim of an assault on a lonely road no more than a well-phrased remonstrance suck in their breath as Oedipus unwittingly makes this damning admission.

Sophocles has led us to believe that all now hangs on the survivor's story. Did he say one brigand, or more than one? At 848 Jocasta takes up

this point, and, just as she did at 704, switches the course of the play on to a new set of rails. The question to which she gives prominence now is not, did Oedipus kill Laius, but rather, was the oracle fulfilled. 'Even if he deviates from his previous story, he will never, O King, show that the death of Laius turned out properly (ὀρθόν), who Apollo said had to die by the hand of my son.' Jocasta's complacent acceptance of the idea that her second husband may very well have killed her first is not to worry us. The question that Sophocles wants us to think about now is, who is Oedipus, and has he in fact committed parricide and incest. The ground is now laid for the following scene, where the splendid prospect of the throne of Corinth is virtually disregarded, so that attention may instead be focused on the thought that the death of Polybus has, to all appearance, refuted the oracle.

The relevance of the ensuing choral ode is much less of a problem than it used to be, now that even respectable figures of the literary Establishment have steeled themselves to follow in the wake of that textual critic of a hundred years ago who wished to eliminate from our texts the absurdity of 'Hybris begets the tyrant'. We are now much better placed to see how this once highly contentious choral ode takes the action of the play and freezes it for a moment or two, so that we may dwell briefly on the religious and philosophical issues that are at stake. (See the note on l. 872.) Is there any point in maintaining religious practices?

The only person who has been casting doubt on religion is Jocasta, but it is she, none other, who approaches Apollo's altar immediately the choral song is over. Oedipus is still within the palace, in a high state of nervous agitation. Jocasta asks Apollo for a λύσις, by a curious coincidence using the word which Aristotle, that great admirer of *Oedipus Rex*, was to use a century later as his technical term for the dénouement of a tragedy (*Poetics* 1455b24, 1456a9). The answer to her prayer, and not the answer she would wish, arrives in an unlikely form. With Creon, Teiresias, and later with the herdsman, much care is taken to prepare us for the arrival of a fresh character on stage. But now, unannounced, there appears, by a piece of shameless dramaturgy that has attracted the displeasure of, *inter alios*, Pierre Corneille, an aged Corinthian, with, as he supposes, good news; news of a kind that with any luck should bless both him that gives and him that takes. Polybus has died, and Oedipus is to be king not only of Thebes but of Corinth too. But, as we have said, this theme is allowed to drop at once, and Jocasta with deceptive rapid-

ity performs her by now familiar rôle of channelling all our thoughts in the direction that her creator, Sophocles, wishes us to take. It is to the apparent falsification of the oracles that our minds are turned. When Oedipus comes and learns the news, his relief is so great that he goes almost hysterical with joy.

He has heard that his father Polybus is dead, but what of his mother? This is a question which, for all his hysteria, he does not overlook (976). It is at this point that the messenger chips in, and in the hope of setting Oedipus' mind at rest makes the fatal disclosure that Polybus and Merope were not in fact his parents. It is the high season for coincidences: this very messenger, it seems, had once been given the infant Oedipus by another herdsman. And who was that herdsman? Why, it was 'none other than', as the Chorus ingenuously put it (1052), our elusive friend, the sole survivor. Four men are thus neatly reduced to two.

We must not over-react to these two coincidences. In theory it would have been possible for Sophocles to have created four different rôles: Corinthian messenger, receiver of baby, giver of baby, and sole survivor. But the three-actor convention would have made it impossible to deal with all these persons without a severe loss in tautness of composition. We must accept this piece of dramatic shorthand for what it is, pausing only to note that Sophocles does not take any unfair advantage of it, e.g. by stressing how to the gods no coincidences are too extreme. Nothing is to be gained by asking ourselves, e.g., why a country shepherd of many years ago abandoned his rural pursuits in order to serve as part of Laius' escort of heralds, drivers, and *λοχῖται*. (On this, as with all matters Sophoclean, we do well to bear in mind the dictum of Aristarchus, who, says the scholion D on *Iliad* 5.385, ἀξιοῖ τὰ φραζόμενα ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ μυθικώτερον ἐκδέχασθαι κατὰ τὴν ποιητικὴν ἐξουσίαν, μηδὲν ἕξω τῶν φραζομένων ὑπὸ τοῦ ποιητοῦ περιεργαζομένου.)

In establishing the identity of Oedipus with the infant exposed on Mt Cithaeron the messenger refers to the child's injured feet. Oedipus had ignored Jocasta's reference to the mutilation of the feet of her exposed child at 718. But here, at 1031, Oedipus' question 'What injury was I suffering from when you took me in your arms?' makes it clear that he knew the cause of his injury. Oedipus knows what Sophocles wants him to know, and at the time that Sophocles wants him to know it.

Jocasta realizes the whole truth, and urges Oedipus not to pursue his

enquiries any further. Sophocles does not give us time to consider the alternatives: divorce or the continuation of incest. Dramatically the sole reason why Jocasta tells Oedipus not to go any further is so that he may disobey her. When she sees that his purpose cannot be deflected, she leaves, never to be seen again. The Chorus comment that her departure looks ominous. But the poet still wishes us to cling to the illusion that there is a glimmer of hope left. Hence the extraordinary speech put into the mouth of Oedipus at 1076ff. in which he makes some unconvincing speculations about his parentage. To make this glimmer seem brighter Sophocles changes the mood of his Chorus from the foreboding of 1075 to the hopefulness of 1086ff. Perhaps Oedipus will turn out to be the love-child of some errant deity.

No, he will not. The Theban herdsman is at hand to put an end to our brief excursion into the realms of picturesque mythology. This is the man that we have been sending for ever since the plot returned to the point first made about l. 118. But we sent for him in his capacity as the sole survivor of Laius' entourage, to solve the problem of who killed the last king of Thebes. We were intensely interested to find out whether he would stick to his story that there was a plurality of brigands. This enticing possibility has been dangled before our eyes for hundreds of lines, but now it is quite forgotten. All that matters now is the identity of Oedipus. Brigands are no longer germane to the issue, so we interrogate this man not in his capacity as sole survivor, but in his capacity as a herdsman in the employ of King Laius, the exposé of children.

It was said, a page or two ago, that Sophocles took no unfair advantage of the conflation of rôles. Nor does he, explicitly. But when we have said that the Theban herdsman is two characters rolled into one, we have not exhausted the matter, and we may feel much sympathy with these words of Alister Cameron in his book *The identity of Oedipus the King* (New York & London 1968), 22: 'This Theban is the man who took the infant Oedipus to "trackless Cithaeron", who witnessed the murder in the pass, who saw Oedipus in Thebes married to Jocasta. In other words, astonishingly, wildly improbably, he has been keeping company with Oedipus all Oedipus' life – hidden company.'

At the end of the interview Oedipus cries aloud that everything is now clear. We have already seen how he had used similar language as far back as l. 754, though our horizons were there, somewhat artificially, limited to regicide. Now, at l. 1182, parricide and incest are included.

Does this mean that it is not until l. 1182 that Oedipus realizes the

truth? If earlier, when? It is characteristic of the art of Sophocles that though we may ask a straight question, we cannot get a straight answer. At 1170 it is evident that Oedipus has grasped the truth, and is only waiting for the formality of oral confirmation. Presumably we are not meant to think that he knew the whole truth a hundred lines earlier, and yet, as far back as l. 1076, when Oedipus was proclaiming himself the child of Fortune, he was in fact in possession of the following items of information:

- (a) He was virtually certain that he had killed Laius, the former king of Thebes.
- (b) He knew of the oracle that Laius would be killed by his son.
- (c) He knew that he was himself destined to kill his father.
- (d) He knew that Polybus and Merope were not his parents.
- (e) He knew that Laius and Jocasta had exposed a baby with mutilated feet.
- (f) He knew that he himself as a baby had mutilated feet. (See p. 200.)
- (g) Independently of all the above he had been told all the vital truths not long since by the hitherto infallible prophet Teiresias.

The fact that he knows that Jocasta is old enough to be his mother is not relevant. That is a consideration weighed by a comic poet in antiquity and by some of the more shallow literary critics of today; for Sophocles, and hence for us, this inconcinnity is not mentioned, and does not exist. The considerations (a) to (g) above should have led even the least gifted intelligence to the right conclusion, let alone a man whose intuitive brilliance had solved the riddle of the Sphinx. But Sophocles does not throw away the thrill of discovery in a few brief seconds when he has it in his power to bring his audience to a peak of excitement for an appreciably longer time.

In the choral ode that follows sorrow and compassion prevail. With Oedipus' example before us there is nothing in the life of men over which we can feel any secure happiness. The plot has by now run its course in the sense that all the oracles are seen to have been fulfilled. There remains only the prediction of blindness, wrung much earlier from an angered Teiresias. Now some one emerges from the palace to tell us that Jocasta has hanged herself, and Oedipus, who began life with two pierced feet, is to end it with two pierced eyeballs. 'Something which is peculiar to Attic tragedy as a whole, the habit of luxuriating in horror, of investing terror with a kind of voluptuousness, has in this play more than any other extended into the attitude of the tragic hero' (Reinhardt,

English translation, 130). As the blinded Oedipus reels across the stage he tells the Chorus that all that has happened is the work of Apollo. The most far sighted of men accuses the most far sighted of gods, the Apollo of Delphi, the Apollo at whose altar Jocasta was vainly sacrificing just before the messenger from Corinth arrived.

There is one last surprise. The play had begun with an Oedipus solicitous for the welfare of the city's children. It ends with him solicitous for his own, as his two daughters, still only young, are brought on stage. Oedipus makes plans for their welfare. In the future Creon will be their father. Some spectators, recalling Sophocles' earlier play, *Antigone*, might remember how one of those daughters is destined to perish through Creon's own personal *fiat*. As for the sons, for whom a sturdily independent future is foreseen (1459–61), their fate it will be to die each at the hand of the other. Regicide, parricide, suicide, fratricide, laced with pestilence, immurement and incest. Such is the fall of the house of Agenor. The lady who adversely compared *Hamlet* with the home life of our own dear Queen, never, we must hope, had her attention drawn to the excesses inherent in Sophocles' treatment of Theban legend. Conventional piety has much to answer for.

It is time to repeat what we said at the outset, that the numerous offences against dramatic or real life logic which we have traced in this Introduction are not a condemnation of Sophoclean technique. That his art should differ from the expertise of an engineer matching gearwheels with sub-millimetre precision is a conclusion from which we need not recoil. ὁ τ' ἀπατήσας δικαιότερος τοῦ μὴ ἀπατήσαντος καὶ ὁ ἀπατηθεὶς σοφώτερος τοῦ μὴ ἀπατηθέντος (Gorgias *ap.* Plutarch *de glor. Ath.* 5, 348c). Let us remember the reply which Goethe gave Napoleon, who had censured him for some improbability in *Werther* (Goethe, *Hamburger Ausgabe*, vol. 6, p. 532).

‘(I replied that I found the criticism) quite correct, and admitted that it was possible to show that there was something not quite right in this place. But, I added, an author ought perhaps to be forgiven if he availed himself of an artistic device not easily detectable, in order to achieve certain effects which he could not have brought about in a simple and natural way.

“‘Der Kaiser”, Goethe concluded, “seemed content with that.”’

## 2. THE TEXT

When Mr Tom Stoppard lectured in Cambridge in 1980 on the relationship between a dramatist and his text, he drew attention to the great number of alterations which may take place between the time of composition of a play and its first performance on stage. He described how the reception accorded to the play by the public might lead to further, and in some cases drastic, revision of the original words; and he mentioned that the text printed in book form after the stage production was over might again be at variance with the words actually spoken by the actors on stage. Most dispiriting of all, to the practising textual critic, he made it clear that the question 'Which of all these various evolving versions do you regard as your own *authentic* text?' is one that had no meaning for him.

Liberties taken with the text of Shakespeare over the centuries suggest that there is nothing new in the theatrical practice described by Mr Stoppard. As for the relationship between the text first written by Sophocles and the words spoken by the actors at the first or any subsequent performance, we know nothing. What we do know is that about a century after the first production of *Oedipus Rex* an official version of the texts of the tragic poets was made, and actors were told to adhere to it (Plutarch, *Life of Lysurgus* 15). We are not told what sources were used for establishing that official text. The fact that it was necessary to bring in such a measure at all, and the undoubted presence of actors' interpolations in our manuscripts notwithstanding this measure, are alike causes for concern.

This official copy of the text, Galen tells us, was acquired by some sharp practice for the great library of Alexandria, but this would not have been in time to be of help to Alexander the Aetolian, who 'corrected' the tragedians. It may however have been available to the greater scholar Aristophanes of Byzantium, who is known to have occupied himself with the texts of Sophocles and Euripides, and whose particular interest in establishing colometry for lyric poems, previously written out as prose, should have helped greatly in reducing the speed with which the lyric sections of drama underwent corruption. Then later the famous Homeric scholar Aristarchus may have written a commentary on Sophocles (Pfeiffer, *History of Classical scholarship* 1 (Oxford 1968) 223): no great labour perhaps for a man able 'to recite the whole



of tragedy by heart' (*loc. cit.* 224). If so, this commentary will have been among the sources used by the compiler Didymus, active at the time of Cicero. Didymus' name is mentioned nine times in the scholia to Sophocles which we find in the medieval manuscripts still extant today, and we are thus the heirs of a tradition of scholarly comment reaching back to a time only a century or two later than the time of Sophocles himself. But so far as the texts of the plays themselves are concerned, we know much less about their transmission than we do about commentaries or special studies on tragic diction, etc. All we can do is work back from the materials at hand, and try to reconstruct the older text from which they all derive.

The numerous quotations from Sophocles preserved in ancient authors or Byzantine works of reference are of remarkably little help to us in our task, except perhaps in bolstering our uncertain confidence that even if our own texts are not a secure record of what Sophocles wrote, they are none the less not inferior to the sort of text that might have been in the library of, let us say, a Maecenas. As for our exiguous fragments from the era of papyrus, these may contain one or two mild surprises, but nothing has yet been found to suggest that our texts of Sophocles today are *worse* than an ordinary text circulating in later antiquity. But even our best endeavours cannot bridge that fatal gap between the time of Sophocles himself and the first official transcript. We do not even know how close or distant the common ancestor of all our manuscripts stood to the Alexandrian editions.

The modern textual critic then may be straining at gnats and swallowing camels. But if one is to swallow a camel, one may as well do so in a gnat-free atmosphere. To change the metaphor, the Venus of Melos may be deficient in that she lacks the customary number of limbs, but that is no good reason for allowing the surface of her body to become encrusted with grime.

About two hundred manuscripts of *Oedipus Rex* exist, of which only a tenth have been fully collated. There is no absolute guarantee that good readings may not lurk in the uncollated manuscripts – one or two good things do surface from time to time – but specimen probes driven into this material incline us to believe that we have a fairly accurate idea of the total picture, and that new information will put additional flesh on to the skeletal body we have reconstructed rather than reshape the

skeleton itself. Our oldest manuscript is L, written about A.D. 950. Under its other symbol M (for Mediceus, as L is for Laurentianus, the manuscript being in the Florence library named after Lorenzo dei Medici) it is of the highest importance for Aeschylus too. A textual twin of L, though of only half its size in format, called A, is at Leiden. It is for most practical purposes unusable, since in almost all parts the original text has been erased so as to provide a surface for religious tracts. Since Dindorf's edition of 1832 L has been widely regarded as 'the best' manuscript of Sophocles. Certainly its correctness on small matters of orthography encourages a belief in its trustworthiness which is not entirely dispelled even by the highly suspicious variants put before us by the so called 'corrector' – the same man who added the full and valuable marginal commentary (*scholia*).

The manuscripts most different from L are AUY, which in textual content are almost identical triplets, and a host of congeners. In this edition the manuscripts used from this numerous and tightly-disciplined family are ADXrXs, with which Zr often agrees. The symbol  $\alpha$  is used to denote the common reading of ADXrXs when they all agree. A itself is usually treated as the prime representative of the group, though U is in fact of similar age and authority (early fourteenth century). The very first printed edition of Sophocles, the Aldine of 1502, was based on a member of the  $\alpha$  group, Y. Fifty years later the influential edition of de Tournebou (Turnebus) made T the principal authority for the text. T is a copy of the handwritten edition of the great Byzantine scholar and metrician Demetrius Triclinius, active in the early fourteenth century. In 1786 Brunck's edition reinstated the  $\alpha$  family, being largely based on A. Then, as we have seen, in 1832, the lead passed to L. Indeed the importance of L was so far exaggerated that for a time, incredibly, L was declared to be the sole authority for the text; scholars attributed more importance than they should to the gap of three centuries or more which separate L from all our other MSS.

In more recent times the text of Sophocles has been thought of as something to be fought out between L and A, with various *recentiores* acting as a sort of destroyer escort to the two great opposing battleships. More recently still it has been fashionable to elevate the status of GR, whether retaining or excising A from the list of authorities. Some of the attendant scholarly discussion has shown classical scholarship in its worst possible light. All that was required was an application of the

scientist's routine experimental method, i.e. to collate a number of manuscripts thoroughly, and to frame a theory in the light of the observed facts. This has now been done, with a result confirming the dictum that the truth is never pure and rarely simple. Even the highly abbreviated *apparatus criticus* printed in this edition will suffice to show how confusingly the various manuscripts can shift their affiliations, and how valuable old readings can filter down to us in only one or two manuscripts. There is thus no mechanical way of constituting the text of Sophocles; guesswork has still a large rôle to play, and that editor will guess best who has immersed himself for a long time in his author's style, and who has built up by constant study a kind of intuition into the behaviour of the various manuscripts on which his text is based. It is not so much a question of tabling variants, and choosing one, or emending where none is satisfactory, but rather of continually asking oneself the question 'What is it that all of these scribes are trying to tell me?' and on the basis of the answer striving to get as close as possible to the poetic mind of Sophocles. Total success is far beyond our grasp, but in the words of Plato – and indeed of Sherborne Girls School – καλὸν τὸ ἄθλον, καὶ ἡ ἐλπὶς μεγάλη.

## MANUSCRIPT SYMBOLS

---

A	Par. gr. 2712	} $\alpha$
D	Neapol. II. F. 9	
Xr	Vindob. phil. gr. 161 (A.D. 1412)	
Xs	Vindob. phil. suppl. gr. 71	
Zr	Ven. gr. 616	
L	Flor. Laur. 32.9	
Zc	Vatic. gr. 1333	
C	Par. gr. 2735	
F	Flor. Laur. 28.25	
H	Flor. Laur. 32.40	
N	Matrit. 4677	
O	Lugd. Voss. gr. Q 6	
P	Heidelberg Palat. gr. 40	
Pa	Vatic. gr. 904	
V	Ven. gr. 468	
G	Flor. Laur. conv. soppr. 152 (A.D. 1282)	
R	Vatic. gr. 2291	
T	Par. gr. 2711	

Apart from L (ca. A.D. 950) and R<sub>Xr</sub>X<sub>s</sub>Z<sub>r</sub> (fifteenth century) all the above manuscripts belong to the fourteenth century or the last part of the thirteenth century.

B <sup>ac</sup>	The reading of B before correction
B <sup>pc</sup>	The reading of B after correction
B <sup>c</sup>	The corrected reading of B when B <sup>ac</sup> cannot be read
B <sup>1</sup>	The original scribe of B's poetic text
B <sup>1pc</sup>	The reading of B after correction by B <sup>1</sup>
B <sup>2</sup>	Any scribe other than B <sup>1</sup>
B <sup>2pc</sup>	The reading of B after correction by B <sup>2</sup>
B <sup>s</sup>	The scribe of the scholia or the regular writer of glosses
B <sub>γρ</sub>	A variant in B introduced by γράφεται or some such formula as εἴρηται δὲ ἐν τισι

B <sup>g</sup>	A gloss in B, or a variant written as a gloss without γράφεται or any such formula
B in lin.	The reading of B in the line, as opposed to B s.l.
B s.l.	The reading of B above the line
Σ	Scholia
*	An erasure occupying the space of one letter
rell.	The reading of all other of our 18 manuscripts. On rare occasions trivial slips in one or two manuscripts (not more) may be disregarded
fere rell.	Similar to rell., but with a wider disregard for errors of no critical significance
rec.	The reading of one or more manuscripts not collated for this edition
< >	Something supplied by an editor
[ ]	Something an editor wishes to delete

The *apparatus criticus* in this edition is intended to provide the information necessary for the reader to follow any textual discussion in the commentary – and the reader should bear in mind that the commentary makes no attempt to cover systematically every textual difficulty; to indicate where the text is dependent on conjecture and not on manuscript testimony at all; and to offer a selection of further readings to give some idea of how manuscripts actually behave, and how they relate to each other and (occasionally) to papyrus fragments or quotations in other authors. It will be noticed how precariously the true reading has survived in a number of places.

# ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ

## ΤΑ ΤΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΟΙΔΙΠΟΥΣ  
ΙΕΡΕΥΣ  
ΚΡΕΩΝ  
ΧΟΡΟΣ  
ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ

ΙΟΚΑΣΤΗ  
ΑΓΓΕΛΟΣ  
ΘΕΡΑΠΩΝ ΛΑΙΟΥ  
ΕΞΑΓΓΕΛΟΣ

# ΟΙΔΙΠΟΥΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ

---

## ΟΙΔΙΠΟΥΣ

ὦ τέκνα Κάδμου τοῦ πάλαι νέα τροφή,  
τίνας ποθ' ἔδρας τάσδε μοι θαάζετε  
ἱκτηρίοις κλάδοισιν ἐξεστεμμένοι;  
πόλις δ' ὁμοῦ μὲν θυμιαμάτων γέμει,  
ὁμοῦ δὲ παιάνων τε καὶ στεναγμάτων· 5  
ἄγὼ δικαίων μὴ παρ' ἀγγέλων, τέκνα,  
ἄλλων ἀκούειν αὐτὸς ὧδ' ἐλήλυθα,  
ὁ πᾶσι κλεινὸς Οἰδίπους καλούμενος.  
ἀλλ', ὦ γεραίέ, φράζ', ἐπεὶ πρέπων ἔφυς  
πρὸ τῶνδε φωνεῖν· τίνι τρόπῳ καθέστατε, 10  
δείσαντες ἢ στέργοντες; ὥς θέλοντος ἄν  
ἐμοῦ προσαρκεῖν πᾶν· δυσάλητος γάρ ἄν  
εἶην τοιάνδε μὴ οὐ κατοικτίρων ἔδραν.

## ΙΕΡΕΥΣ

ἀλλ', ὦ κρατύνων Οἰδίπους χώρας ἐμῆς,  
ὀρᾷς μὲν ἡμᾶς ἡλίκοι προσήμεθα 15  
βαμοῖσι τοῖς σοῖς, οἱ μὲν οὐδέπω μακρὰν  
πτέσθαι σθένοντες, οἱ δὲ σὺν γήρῳ βαρεῖς·  
ἱερεὺς ἐγὼ μὲν Ζηνός, οἶδε τ' ἠιθέων  
λεκτοί· τὸ δ' ἄλλο φύλον ἐξεστεμμένον  
ἀγοραῖσι θακεῖ, πρὸς τε Παλλάδος διπλοῖς 20  
ναοῖς, ἐπ' Ἴσμηνοῦ τε μαντεῖαι σποδῶι.  
πόλις γάρ, ὥσπερ καὶ τὸς εἰσορᾷς, ἄγαν  
ἤδη σαλεύει, κᾶνακουφίσαι κᾶρα  
βυθῶν ἔτ' οὐχ οἷα τε φοινίου σάλου,  
φθίνουσα μὲν κάλυξιν ἐγκάρποις χθονός, 25

11 στέργοντες Dawe: στέξαντες αZrZcT: στέρξαντες rell.  
Bentley: ἱερεῖς codd.

18 ἱερεὺς



φθίνουσα δ' ἀγέλαις βουνόμοις τόκοισί τε  
 ἀγόνους γυναικῶν· ἐν δ' ὁ πυρφόρος θεὸς  
 σκήψας ἐλαύνει, λοιμὸς ἔχθιστος, πόλιν,  
 ὕφ' οὗ κενοῦται δῶμα Καδμείον, μέλας  
 δ' Ἄιδης στεναγμοῖς καὶ γόοις πλουτίζεται. 30  
 θεοῖσι μὲν νυν οὐκ ἰσοῦμένους σ' ἐγὼ  
 οὐδ' οἶδε παῖδες ἐξόμεσθ' ἐφέστιοι,  
 ἀνδρῶν δὲ πρῶτον ἐν τε συμφοραῖς βίου  
 κρίνοντες ἐν τε δαιμόνων συναλλαγαῖς·  
 ὅς γ' ἐξέλυσας ἄστρῳ Καδμείον μολῶν 35  
 σκληρᾷς αἰοιδῷ δασμὸν ὃν παρείχομεν,  
 καὶ ταῦθ' ὕφ' ἡμῶν οὐδὲν ἐξειδὼς πλέον  
 οὐδ' ἐκδιδαχθεῖς, ἀλλὰ προσθήκηι θεοῦ  
 λέγῃ νομίζῃ θ' ἡμῖν ὀρθῶσαι βίον.  
 νῦν τ', ὦ κράτιστον πᾶσιν Οἰδίου κάρα,  
 ἵκετευομέν σε πάντες οἶδε πρόστροποι 40  
 ἀλκήν τιν' εὐρεῖν ἡμῖν, εἴτε του θεῶν  
 φήμην ἀκούσας, εἴτ' ἀπ' ἀνδρὸς οἴσθ᾽ αὖτις·  
 ὥς τοῖσιν ἐμπεύροισι καὶ τὰς ξυμφορὰς  
 <..... >  
 ζώσας ὀρῶ μάλιστα τῶν βουλευμάτων. 45  
 ἴθ', ὦ βροτῶν ἄριστ', ἀνόρθωσον πόλιν·  
 ἴθ', εὐλαβήθηθ' ὥς σὲ νῦν μὲν ἦδε γῆ  
 σωτῆρα κλῆιζει τῆς πάρος προθυμίας·  
 ἀρχῆς δὲ τῆς σῆς μηδαμῶς μεμνώμεθα  
 στάντες τ' ἐς ὀρθὸν καὶ πεσόντες ὕστερον· 50  
 ἀλλ' ἀσφαλείᾳ τήνδ' ἀνόρθωσον πόλιν.  
 ὀρنيθὶ γάρ καὶ τὴν τότε αἰσίῳ τύχην  
 παρέσχες ἡμῖν, καὶ τανῦν ἴσος γενοῦ·  
 ὥς εἴπερ ἄρξεις τῆσδε γῆς ὥσπερ κρατεῖς,

31 ἰσοῦμένους Stanley: -μενόν codd. 42 εὐρεῖν ἡμῖν FaT: ἡμῖν εὐρεῖν  
 rell. 43 που HVG<sup>ac</sup>aZcT: του rell. 44 lacunam sequentem in-  
 dicavit Dawe 48 πάλαι L in lin., CNO 50 τ' α: γ' T: om.  
 rell. 54 κρατεῖς vix sanum

ξὺν ἀνδράσιν κάλλιον ἢ κενῆς κρατεῖν·  
 ὥς οὐδέν ἐστιν οὔτε πύργος οὔτε ναῦς  
 ἔρημος ἀνδρῶν μὴ ξυνοικούντων ἔσω.

ΟΙ. ὦ παῖδες οἰκτροί, γνωτὰ κοῦκ ἄγνωτὰ μοι  
 προσήλθεθ' ἱμείροντες· εὐ γὰρ οἶδ' ὅτι  
 νοσεῖτε πάντες, καὶ νοσοῦντες ὥς ἐγὼ  
 οὐκ ἔστιν ὑμῶν ὅστις ἐξ ἴσου νοσεῖ.

τὸ μὲν γὰρ ὑμῶν ἄλγος εἰς ἓν' ἔρχεται  
 μόνον καθ' αὐτὸν κοῦδέν' ἄλλον, ἡ δ' ἐμὴ  
 ψυχὴ πόλιν τε κάμει καὶ σ' ὁμοῦ στένει.

ὥστ' οὐχ ὕπνωι γ' εὐδοντά μ' ἐξεγείρετε·  
 ἀλλ' ἴστε πολλὰ μέν με δακρύσαντα δῆ,  
 πολλὰς δ' ὁδοὺς ἐλθόντα φροντίδος πλάνοις·

ἦν δ' εὐ σκοπῶν ἠῦρισκον ἴασις μόνην,  
 ταύτην ἔπραξα· παῖδα γὰρ Μενοικέως,  
 Κρέοντ', ἐμαυτοῦ γαμβρόν, ἐς τὰ Πυθικὰ  
 ἔπεμψα Φοίβου δόμαθ', ὥς πύθοιθ' ὃ τι

δρῶν ἢ τί φωνῶν τήνδ' ἐρυσάιμην πόλιν.  
 καὶ μ' ἡμαρ ἤδη ξυμμετρούμενον χρόνῳ  
 λυπεῖ τί πράσσει· τοῦ γὰρ εἰκότος πέρα  
 ἄπεστι, πλείω τοῦ καθήκοντος χρόνου.

ὅταν δ' ἴκηται, τηνικαῦτ' ἐγὼ κακὸς  
 μὴ δρῶν ἂν εἶην πάνθ' ὅσ' ἂν δηλοῖ θεός.  
 ἸΕ. ἀλλ' εἰς καλὸν σύ τ' εἶπας, οἶδε τ' ἀρτίως  
 Κρέοντα προσστείχοντα σημαίνουσί μοι.

ΟΙ. ὦναξ Ἄπολλον, εἰ γὰρ ἐν τύχηι γέ τωι  
 σωτήρι βαίη λαμπρὸς ὥσπερ ὁμματι.

ἸΕ. ἀλλ' εἰκάσαι μέν, ἡδύς· οὐ γὰρ ἂν κάρα  
 πολυστεφῆς ὧδ' εἶρπε παγκάρπου δάφνης.

ΟΙ. τάχ' εἰσόμεσθα· ξύμμετρος γὰρ ὥς κλύειν.  
 ἄναξ, ἐμὸν κήδευμα, παῖ Μενοικέως,  
 τίν' ἡμῖν ἦκεις τοῦ θεοῦ φήμην φέρων;

67 πλάναις L<sup>ac</sup>HN<sup>2pc</sup><sub>a</sub>, s.l. PT 72 τήνδ' ἐρ- LPa<sup>ac</sup>V: τήνδε ῥ- Pa<sup>2pc</sup>  
 rell. 75 χρόνον V 77 ὅσ' ἂν CaT: ὅσα rell.

## ΚΡΕΩΝ

- ἔσθλ' ἤν· λέγω γὰρ καὶ τὰ δύσφορ', εἰ τύχοι  
κατ' ὀρθὸν ἐξιόντα, πάντ' ἂν εὐτυχεῖν.
- ΟΙ. ἔστιν δὲ ποῖον τοῦπος; οὔτε γὰρ θρασὺς  
οὔτ' οὐν προδείσας εἰμὶ τῷ γε νῦν λόγῳ. 90
- ΚΡ. εἰ τῶνδε χρήζεις πλησιαζόντων κλύειν,  
ἔτοιμος εἶπ' εἶτε καὶ στείχειν ἔσω.
- ΟΙ. ἐς πάντας αὖδα· τῶνδε γὰρ πλέον φέρω  
τὸ πένθος ἢ καὶ τῆς ἐμῆς ψυχῆς πέρι.
- ΚΡ. λέγοιμ' ἂν οἱ ἤκουσα τοῦ θεοῦ πάρα. 95  
ἄνωγεν ἡμᾶς Φοῖβος ἐμφανῶς ἄναξ  
μίασμα χώρας ὥς τεθραμμένον χθονὶ  
ἐν τῇδ' ἐλαύνειν μηδ' ἀνήκεστον τρέφειν.
- ΟΙ. ποίῳ καθαρωῶ; τίς δ' ὁ τρόπος τῆς ξυμφορᾶς;
- ΚΡ. ἀνδρηλατοῦντας, ἢ φόνῳ φόνον πάλιν 100  
λύοντας, ὥς τόδ' αἶμα χειμάζον πόλιν.
- ΟΙ. ποίου γὰρ ἀνδρὸς τήνδε μηνύει τύχην;
- ΚΡ. ἦν ἡμίν, ὦναξ, Λαίος ποθ' ἡγεμὼν  
γῆς τῆσδε, πρὶν σὲ τήνδ' ἀπευθύνειν πόλιν.
- ΟΙ. ἔξοιδ' ἀκούων· οὐ γὰρ εἰσεῖδόν γε πά. 105
- ΚΡ. τούτου θανόντος νῦν ἐπιστέλλει σαφῶς  
τοὺς αὐτοέντας χειρὶ τιμωρεῖν †τινας†.
- ΟΙ. οἱ δ' εἰσὶ ποῦ γῆς; ποῦ τόδ' εὗρεθήσεται  
ἵχνος παλαιᾶς δυστέκμαρτον αἰτίας;
- ΚΡ. ἐν τῇδ' ἔφασκε γῇ· τὸ δὲ ζητούμενον 110  
άλωτόν, ἐκφεύγει δὲ ἀμελούμενον.
- ΟΙ. πότερα δ' ἐν οἴκοις, ἢ ἔν' ἀγροῖς ὁ Λαίος  
ἢ γῆς ἐπ' ἄλλης τῷδε συμπίπτει φόνῳ;
- ΚΡ. θεωρός, ὥς ἔφασκον, ἐκδημῶν πάλιν  
πρὸς οἶκον οὐκέθ' ἵκεθ' ὥς ἀπεστάλη. 115

88 ἐξιόντα Suda: ἐξελθόντα codd. 101 χειμάζει CF<sup>2</sup>PC<sup>2</sup>HNOR, s.l.  
LP<sup>2</sup>Xr 104 πόλιν | χθόνα rec. 107 τινα ut vid. LP<sup>c</sup>AP<sup>c</sup>: τίται  
Dawe 108 τόδ' | ποθ' Meineke 111 ἐκφεύγειν Valckenaer,  
Meineke 114 ἔφασκον Dawe: ἔφασκεν codd.

- ΟΙ. οὐδ' ἄγγελός τις οὐδὲ συμπράκτωρ ὁδοῦ  
κατεῖδ', ὅτου τις ἐκμαθὼν ἐχρήσατ' ἄν;
- ΚΡ. θνήσκουσι γάρ, πλὴν εἷς τις, ὃς φόβωι φυγῶν  
ὦν εἶδε πλὴν ἐν οὐδὲν εἶχ' εἰδῶς φράσαι.
- ΟΙ. τὸ ποῖον; ἐν γάρ πόλλ' ἂν ἐξέυροι μαθεῖν, 120  
ἀρχὴν βραχεῖαν εἰ λάβοιμεν ἐλπίδος.
- ΚΡ. ληιστὰς ἔφασκε συντυχόντας οὐ μιᾷ  
ῥώμῃι κτανεῖν νιν, ἀλλὰ σὺν πλήθει χερῶν.
- ΟΙ. πῶς οὖν ὁ ληιστής, εἴ τι μὴ ξὺν ἀργύρῳι  
ἐπράσσετ' ἐνθὲνδ', ἐς τόδ' ἂν τόλμης ἔβη; 125
- ΚΡ. δοκοῦντα ταῦτ' ἦν· Λαῖου δ' ὀλωλότος  
οὐδεὶς ἀρωγὸς ἐν κακοῖς ἐγίγνετο.
- ΟΙ. κακὸν δὲ ποῖον ἐμποδῶν, τυραννίδος  
οὕτω πεσούσης, εἶργε τοῦτ' ἐξειδέναί;
- ΚΡ. ἢ ποικιλιωδὸς Σφιγξ τὸ πρὸς ποσὶ σκοπεῖν 130  
μεθέντας ἡμᾶς τάφανῃ προσήγετο.
- ΟΙ. ἀλλ' ἐξ ὑπαρχῆς αὐθις αὐτ' ἐγὼ φανῶ·  
ἐπαξίως γάρ Φοῖβος, ἀξίως δὲ σὺ  
πρὸ τοῦ θανόντος τήνδ' ἔθεσθ' ἐπιστροφῇν·  
ὥστ' ἐνδίκως ὤψεσθε κάμῃ σύμμαχον, 135  
γῇι τῇιδε τιμωροῦντα τῷ θεῷ θ' ἅμα.  
ὑπὲρ γὰρ οὐχὶ τῶν ἀπωτέρω φίλων,  
ἀλλ' αὐτὸς αὐτοῦ τοῦτ' ἀποσκεδῶ μύσος.  
ὅστις γὰρ ἦν ἐκείνον ὁ κτανὼν τάχ' ἂν  
κάμ' ἂν τοιαύτῃ χειρὶ τιμωρεῖν θέλοι. 140  
κείνῳι προσαρκῶν οὖν ἐμαυτὸν ὠφελῶ.  
ἀλλ' ὥς τάχιστα, παῖδες, ὑμεῖς μὲν βάθρων  
ἵστασθε, τοῦσδ' ἄραντες ἰκτῆρας κλάδους,  
ἄλλος δὲ Κάδμου λαὸν ὧδ' ἀθροίζετω,  
ὥς πᾶν ἐμοῦ δράσοντος· ἥ γὰρ εὐτυχεῖς 145  
σὺν τῷ θεῷ φανοῦμεθ', ἥ πεπτωκότες.
- ΙΕ. ὦ παῖδες, ἰστώμεσθα· τῶνδε γὰρ χάριν

117 κατεῖδ' aZrT: κατεῖδεν rell.  
HaZr 139 ἐκεῖνος LFNOPZc

127 οὐχ εἷς Lange

130 τὰ

καὶ δεῦρ' ἔβημεν ὦν ὁδ' ἐξαγγέλλεται.  
 Φοῖβος δ' ὁ πέμψας τάσδε μαντείας ἅμα  
 σωτήρ θ' ἴκοιτο καὶ νόσου πανστήριος. 150

## ΧΟΡΟΣ

ὦ Διὸς ἄδυεπὲς Φάτι, τίς ποτε στρ.α  
 τᾶς πολυχρύσου  
 Πυθῶνος ἀγλαὰς ἔβας  
 Θήβας; ἐκτέταμαι φοβερὰν φρένα  
 δείματι πάλλων,  
 ἰήιε Δάλιε Παιάν,  
 ἅμφι σοὶ ἄζόμενος· τί μοι ἢ νέον 155  
 ἢ περιτελλομέναις ὥραις πάλιν  
 ἐξανύσεις χρέος;  
 εἰπέ μοι, ὦ χρυσέας τέκνον Ἑλπίδος,  
 ἄμβροτε Φῆμα.

πρῶτα σὲ κεκλόμενος, θύγατερ Διός, ἀντ.α  
 ἄμβροτ' Ἀθάνα,  
 γαῖαόχόν τ' ἀδελφεᾶν 160  
 Ἄρτεμιν, ἃ κυκλόεντ' ἀγορᾶς θρόνον  
 εὐκλέα θάσσει,  
 καὶ Φοῖβον ἐκαβόλον, ἰὼ  
 τρισσοὶ ἁλεξίμοροι προφάνητέ μοι·  
 εἴ ποτε καὶ προτέρας ἄτας ὕπερ  
 ὀρνυμένας πόλει 165  
 ἠνύσατ' ἐκτοπίαν φλόγα πῆματος,  
 ἔλθετε καὶ νῦν.

ὦ πόποι, ἀνὰριθμα γὰρ φέρω στρ.β  
 πῆματα· νοσεῖ δέ μοι πρόπας  
 στόλος, οὐδ' ἔνι φροντίδος ἔγχος 170  
 ὦι τις ἀλέξεται· οὔτε γὰρ ἔκγονα

158 Φῆμα P: Φάμα tell. 159 -μένωι Pa<sup>p</sup>DXsZr, s.l. AXr 161  
 ἀγοραῖς V 165 ὑπερορνυμένας Musgrave

κλυτᾶς χθονὸς αὔξεται οὔτε τόκοισιν  
 ἱήϊων καμάτων ἀνέχουσι γυναῖκες·  
 ἄλλον δ' ἂν ἄλλαι προσίδοις ἅπερ εὐπτερον ὄρνιν 175  
 κρεῖσσον ἀμαιμακέτου πυρὸς ὄρμενον  
 ἅκτάν πρὸς ἐσπέρου θεοῦ.

ὦν πόλις ἀνάρριθμος ὄλλυται· ἀντ.β  
 νηλέα δὲ γένεθλα πρὸς πέδωι 180  
 θαναταφόρα κεῖται ἀνοίκτως·  
 ἐν δ' ἄλοχοι πολιαί τ' ἐπὶ ματέρες  
 ἅκτάν παρὰ βώμιον ἄλλοθεν ἄλλαι  
 λυγρῶν πόνων ἱκετῆρες ἐπιστενάχουσι. 185  
 παιᾶν δὲ λάμπει στονόεσσά τε γῆρυς ὄμαυλος·  
 ὦν ὕπερ, ὦ χρυσέα θύγατερ Διός,  
 εὐῶπα πέμψον ἀλκάν.

Ἄρεά τε τὸν μαλερόν, ὃς στρ.γ  
 νῦν ἄχαλκος ἀσπίδων 191  
 φλέγει με περιβόητος ἀντιάζων,  
 παλίσσυστον δράμημα νωτίσαι πάτρας  
 ἄπουρον, εἴτ' ἐς μέγαν  
 θάλαμον Ἀμφιτρίτας, 195  
 εἴτ' ἐς τὸν ἀπόξενον ὄρμων  
 Θρήικιον κλύδωνα·  
 τέλει γάρ, εἴ τι νῦξ ἀφῆι,  
 τοῦτ' ἐπ' ἡμαρ ἔρχεται·  
 τόν, ὦ τᾶν πυρφόρων 200  
 ἀστραπᾶν κράτη νέμων,  
 ὦ Ζεῦ πάτερ, ὑπὸ σῶι φθίσον κεραυνῶι.

Λύκει' ἄναξ, τά τε σὰ χρυ- ἀντ.γ  
 σοστρόφων ἀπ' ἀγκυλᾶν

175 ἄλλαι Dobree: ἄλλωι codd.  
 περιφόβητος ἀντιάζειν Dawe

185 ἱκετῆρες O: ἱκτῆρες rell. 192  
 196 ὄρμων Doederlein: ὄρμον codd.

βέλεα θέλοιμ' ἄν ἀδάματ' ἐνδατεῖσθαι 205  
 ἄρωγὰ προσταθέντα, τάς τε πυρφόρους  
 Ἄρτεμιδος αἶγλας, ξὺν αἷς  
 Λύκι' ὄρεα διαίισσει·  
 τὸν χρυσομίτραν τε κικλήσκω,  
 τᾶσδ' ἐπώνυμον γᾶς, 210  
 οἰνῶπα Βάκχον, εὖιον  
 Μαινάδων ὁμόστολον,  
 πελασθῆναι φλέγοντ'  
 ἀγλαῶπι <—υ—>  
 πεύκαι 'πὶ τὸν ἀπότιμον ἐν θεοῖς θεόν. 215

- ΟΙ. αἰτεῖς· ἃ δ' αἰτεῖς, τᾶμ' ἐὰν θέληις ἔπη  
 κλύων δέχεσθαι τῇ νόσωι θ' ὑπηρετεῖν,  
 ἀλκὴν λάβοις ἄν κἀνακούφισιν κακῶν·  
 ἀγὼ ξένος μὲν τοῦ λόγου τοῦδ' ἐξερῶ,  
 ξένος δὲ τοῦπραχθέντος· οὐ γὰρ ἄν μακρὰν 220  
 ἵχνευον αὐτός, μὴ οὐκ ἔχων τι σύμβολον.  
 νῦν δ', ὕστερος γὰρ ἄστος εἰς ἄστους τελῶ,  
 ὑμῖν προφωνῶ πᾶσι Καδμείοις τάδε·  
 ὅστις ποθ' ὑμῶν Λάιον τὸν Λαβδάκου  
 κάτοιδεν ἄνδρὸς ἐκ τίνος διώλετο, 225  
 τοῦτον κελεύω πάντα σημαίνειν ἔμοί.  
 κεῖ μὲν φοβεῖται τοῦπικλημ' ὑπεξελὼν  
 <.....>  
 αὐτὸς καθ' αὐτοῦ· πείσεται γὰρ ἄλλο μὲν  
 ἄστεργές οὐδέν, γῆς δ' ἅπεισιν ἀσφαλῆς.  
 εἰ δ' αὖ τις ἄλλον οἶδεν ἐξ ἄλλης χθονός 230  
 τὸν αὐτόχειρα, μὴ σιωπάτω· τὸ γὰρ  
 κέρδος τελῶ γὼ χῆ χάρις προσκείσεται.

212 ὁμόστολον L<sup>57P</sup> PaXs, fort. Zc<sup>ac</sup>: μονόστολον Pa<sup>27P</sup>Zc<sup>c</sup> rell. 214  
 <σύμμαχον> G. Wolff 221 αὐτό LF<sup>p</sup>cN<sup>ac</sup>OPPa<sup>ac</sup>VG<sup>7P</sup>Zc: αὐτῷ  
 H 222 ὕστερον Zr ἄστος] αὐτός F<sup>2P</sup>cOXr<sup>57P</sup>Zr τελῶν  
 C<sup>ac</sup>FHNOPZc 227 lacunam sequentem nescio quis primum  
 statuerit 229 ἀσφαλῆς LCPPaGRZc: ἀβλαβής rell.

εἰ δ' αὖ σιωπήσεσθε, καὶ τις ἦ φίλου  
 δείσας ἀπώσσει τοῦτος ἢ χαυτοῦ τόδε,  
 ἅκ τῶνδε δράσω, ταῦτα χρηὶ κλύειν ἐμοῦ· 235  
 τὸν ἄνδρ' ἀπαυδῶ τοῦτον, ὅστις ἐστί, γῆς  
 τῆσδ', ἣς ἐγὼ κράτη τε καὶ θρόνους νέμω,  
 μήτ' εἰσδέχεσθαι μήτε προσφωνεῖν τινα,  
 μήτ' ἐν θεῶν εὐχαῖσι μήτε θύμασιν  
 κοινὸν ποεῖσθαι, μήτε χέρνιβος νέμειν· 240  
 ὠθεῖν δ' ἀπ' οἴκων πάντας, ὥς μιάσματος  
 τοῦδ' ἡμῖν ὄντος, ὡς τὸ Πυθικὸν θεοῦ  
 μαντεῖον ἐξέφηνεν ἀρτίως ἐμοί.  
 καὶ ταῦτα τοῖς μὴ δρῶσιν εὖχομαι θεοὺς 269  
 μήτ' ἀροτὸν αὐτοῖς γῆς ἀνιέναι τινά 270  
 μήτ' οὖν γυναικῶν παῖδας, ἀλλὰ τῶι πότμῳ 271  
 τῶι νῦν φθερεῖσθαι κἄτι τοῦδ' ἐχθίονι. 272  
 ὑμῖν δὲ ταῦτα πάντ' ἐπισκῆπτω τελεῖν 252  
 ὑπέρ τ' ἐμαυτοῦ, τοῦ θεοῦ τε, τῆσδέ τε 253  
 γῆς ᾧδ' ἀκάρπως κἀθέως ἐφθαρμένης. 254  
 οὐδ' εἰ γὰρ ἦν τὸ πρᾶγμα μὴ θεήλατον, 255  
 ἀκάθαρτον ὑμᾶς εἰκὸς ἦν οὕτως ἔαν,  
 ἀνδρός γ' ἀρίστου βασιλέως τ' ὀλωλότος,  
 ἀλλ' ἐξερευνᾶν· νῦν δ' ἐπεὶ κυρῶ τ' ἐγὼ  
 ἔχων μὲν ἀρχὰς ἅς ἐκεῖνος εἶχε πρίν,  
 ἔχων δὲ λέκτρα καὶ γυναιχ' ὁμόσπορον, 260  
 κοινῶν τε παίδων κοῖν' ἄν, εἰ κείνῳι γένος  
 μὴ 'δυστύχησεν, ἦν ἂν ἐκπεφυκότα –  
 νῦν δ' ἐς τὸ κείνου κράτ' ἐνήλαθ' ἡ τύχη·  
 ἀνθ' ὧν ἐγὼ τάδ', ὥσπερ εἰ τοῦμοῦ πατρός,  
 ὑπερμαχοῦμαι, κἀπὶ πάντ' ἀφίξομαι, 265  
 ζητῶν τὸν αὐτόχειρα τοῦ φόνου λαβεῖν,

239 μήτε| μήτ' ἐν CFNOZr: μηδὲ Elmsley 240 χέρνιβος LN: -ους P:  
 -ας rell. 244–251 et 269–272 invicem traiecit Dawe 270 ἀροτὸν  
 P<sup>ac</sup>Zc: ἀροτον P<sup>pe</sup> rell. γῆς Vauvilliers: γῆν codd. 258 ἐπεὶ κυρῶ  
 rec.: ἐπικυρῶ vel sim. rell.



- τῷ Λαβδακείῳ παιδί Πολυδώρου τε καὶ  
 τοῦ πρόσθε Κάδμου τοῦ πάλαι τ' Ἀγήνορος. 268  
 ἐγὼ μὲν οὖν τοιόσδε τῷ τε δαίμονι 244  
 τῷ τ' ἀνδρὶ τῷ θανόντι σύμμαχος πέλω· 245  
 κατεύχομαι δὲ τὸν δεδρακότη, εἴτε τις  
 εἷς ὧν λέληθεν εἴτε πλειόνων μέτα,  
 κακὸν κακῶς νιν ἄμορον ἐκτρίψαι βίον·  
 ἐπεύχομαι δ', οἴκοισιν εἰ ξυνέστιος  
 ἐν τοῖς ἐμοῖς γένοιτ' ἐμοῦ ξυνειδότος, 250  
 παθεῖν ἄπερ τοῖσδ' ἀρτίως ἡρασάμην. 251  
 ὑμῖν δὲ τοῖς ἄλλοισι Καδμείοις, ὅσοις 273  
 τάδ' ἔστ' ἀρέσκονθ', ἥ τε σύμμαχος Δίκη 274  
 χοῖ πάντες εὖ ξυνεῖεν εἰσαεῖ θεοί. 275
- ΧΟ. ὥσπερ μ' ἀραίῳν ἔλαβες, ὦδ', ἄναξ, ἐρῶ·  
 οὔτ' ἔκτανον γὰρ οὔτε τὸν κτανόντ' ἔχω  
 δεῖξαι. τὸ δὲ ζήτημα τοῦ πέμψαντος ἦν  
 Φοίβου τόδ' εἶπεῖν, ὅστις εἵργασταί ποτε.
- ΟΙ. δίκαι' ἔλεξας· ἀλλ' ἀναγκάσαι θεοὺς 280  
 ἂν μὴ θέλωσιν οὐδ' ἂν εἷς δύναιτ' ἀνὴρ.
- ΧΟ. τὰ δεύτερ' ἐκ τῶνδ' ἂν λέγοιμ' ἃ μοι δοκεῖ.
- ΟΙ. εἰ καὶ τρίτ' ἐστί, μὴ παρῆς τὸ μὴ οὐ φράσαι.
- ΧΟ. ἄνακτ' ἄνακτι ταῦθ' ὀρώντ' ἐπίσταμαι  
 μάλιστα Φοίβῳ Τειρεσίαν, παρ' οὐ τις ἂν 285  
 σκοπῶν τάδ', ὦναξ, ἐκμάθοι σαφέστατα.
- ΟΙ. ἀλλ' οὐκ ἐν ἀργοῖς οὐδὲ τοῦτ' ἐπραξάμην·  
 ἔπεμψα γὰρ Κρέοντος εἰπόντος διπλοῦς  
 πομπούς· πάλαι δὲ μὴ παρὼν θαυμάζεται.
- ΧΟ. καὶ μὴν τά γ' ἄλλα κωφὰ καὶ παλαί' ἔπη. 290
- ΟΙ. τὰ ποῖα ταῦτα; πάντα γὰρ σκοπῶ λόγον.
- ΧΟ. θανεῖν ἐλέχθη πρὸς τινων ὀδοιπόρων.

248 ἄμορον Porson: ἄμοιρον codd. 250 γένοιτ' L<sup>Pc</sup>a: γένοιτ' ἂν L<sup>ac</sup>  
 rell. 273 ἡμῖν LFHNOPaVGZc 276 εἶλες Eustathius 1809.14  
 281 οὐδ' ἂν εἷς rec.: οὐδεῖς HV: οὐδὲ εἷς rell. 284 ταῦτὰ Xr<sup>97p</sup>: ταῦθ'  
 rell. 287 ἐπράξαμεν Meineke

- ΟΙ. ἤκουσα κάγώ· τὸν δὲ δρῶντ' οὐδείς ὄρῃ.  
 ΧΟ. ἀλλ' εἴ τι μὲν δὴ δείματός γ' ἔχει μέρος,  
 τὰς σὰς ἀκούων οὐ μενεῖ τοιάσδ' ἄράς. 295
- ΟΙ. ὦι μὴ 'στι δρῶντι τάρβος, οὐδ' ἔπος φοβεῖ.  
 ΧΟ. ἀλλ' οὐξ ἐλέγχων αὐτὸν ἔστιν· οἶδε γάρ  
 τὸν θεῖον ἤδη μάντιν ὧδ' ἄγουσιν, ὦι  
 τάληθές ἐμπέφυκεν ἀνθρώπων μόνωι.
- ΟΙ. ὦ πάντα νωμῶν Τειρεσία, διδακτά τε 300  
 ἄρρητά τ', οὐράνιά τε καὶ χθονοστιβῆ,  
 πόλιν μὲν, εἰ καὶ μὴ βλέπεις, φρονεῖς δ' ὅμως  
 οἷαι νόσωι σύνεστιν· ἥς σὲ προστάτην  
 σωτηρὰ τ', ὄναξ, μούνον ἐξευρίσκομεν.  
 Φοῖβος γάρ, εἰ καὶ μὴ κλύεις τῶν ἀγγέλων, 305  
 πέμψασιν ἡμῖν ἀντέπεμψεν ἔκλυσιν  
 μόνην ἄν ἐλθεῖν τοῦδε τοῦ νοσήματος,  
 εἰ τοὺς κτανόντας Λάιον μαθόντες εὖ  
 κτείναιμεν ἢ γῆς φυγάδας ἐκπεμψαίμεθα.  
 σὺ δ' οὖν φθονήσας μήτ' ἀπ' οἰωνῶν φάτιν, 310  
 μήτ' εἴ τιν' ἄλλην μαντικῆς ἔχεις ὁδόν,  
 ῥῦσαι σεαυτὸν καὶ πόλιν, ῥῦσαι δ' ἐμέ,  
 ῥῦσαι δὲ πᾶν μῖασμα τοῦ τεθνηκότος·  
 ἐν σοὶ γὰρ ἐσμέν· ἄνδρα δ' ὠφελεῖν ἀφ' ὧν  
 ἔχοι τε καὶ δύναιτο κάλλιστος πόνων. 315

## ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ

- φεῦ φεῦ· φρονεῖν ὥς δεινὸν ἔνθα μὴ τέλη  
 λύηι φρονοῦντι· ταῦτα γὰρ καλῶς ἐγὼ  
 εἰδὼς διώλεσ'· οὐ γὰρ ἄν δεῦρ' ἰκόμην.
- ΟΙ. τί δ' ἔστιν; ὥς ἄθυμος εἰσελήλυθας.
- ΤΕ. ἄφες μ' ἐς οἴκους· ῥᾶιστα γὰρ τὸ σὸν τε σὺ 320

293 δὲ δρῶντ' anon.: δ' ἰδόντ' codd. 294 γ' rec.: om. PaD: τ' rell. τρέφει Blaydes 295 σὰς δ' H: σὰς δ' GR 297 -ξων pap. Oxy. 2180, L<sup>s</sup> s.l., aZrZc: -ων rell. 305 καὶ| τι L. Stephani 315 πόνων H<sup>ac</sup>PaAXr, et s.l. L<sup>ac</sup>NOVD: πόνος rell.

- κἀγὼ διοίσω τοῦμόν, ἦν ἐμοὶ πίθηι.
- ΟΙ. οὔτ' ἔννομ' εἶπας οὔτε προσφιλῇ πόλει  
τῆιδ' ἢ σ' ἔθρεψε, τήνδ' ἀποστερῶν φάτιν.
- ΤΕ. ὀρῶ γὰρ οὐδὲ σοὶ τὸ σὸν φώνημ' ἰὸν  
πρὸς καιρόν· ὥς οὖν μηδ' ἐγὼ ταῦτόν πάθω. 325
- ΟΙ. μή, πρὸς θεῶν, φρονῶν γ' ἀποστραφῆς, ἐπεὶ  
πάντες σε προσκυνοῦμεν οἷδ' ἰκτῆριοι.
- ΤΕ. πάντες γὰρ οὐ φρονεῖτ'· ἐγὼ δ' οὐ μὴ ποτε  
τὰ λῶιστά γ' εἶπω, μὴ τὰ σ' ἐκφήνω κακά.
- ΟΙ. τί φῆς; ξυνειδῶς οὐ φράσεις, ἀλλ' ἔννοεῖς 330  
ἡμᾶς προδοῦναι καὶ καταφθεῖραι πόλιν;
- ΤΕ. ἐγὼ οὔτ' ἐμαυτὸν οὔτε σ' ἀλγυνῶ· τί ταῦτ'  
ἄλλως ἐλέγχεις; οὐ γὰρ ἂν πύθοιό μου.
- ΟΙ. οὐκ, ὦ κακῶν κάκιστε – καὶ γὰρ ἂν πέτρου  
φύσιν σύ γ' ὀργάνειας – ἐξερεῖς ποτε, 335  
ἀλλ' ὦδ' ἄτεγκτος ἀτελευτήτος φανῆι;
- ΤΕ. ὀργὴν ἐμέμψω τὴν ἐμήν, τὴν σὴν δ' ὁμοῦ  
ναίουσαν οὐ κατεῖδες, ἀλλ' ἐμὲ ψέγεις.
- ΟΙ. τίς γὰρ τοιαῦτ' ἂν οὐκ ἂν ὀργίζοιτ' ἔπη  
κλύων ἂ νῦν σὺ τήνδ' ἀτιμάζεις πόλιν; 340
- ΤΕ. ἦξει γὰρ αὐτὰ κἂν ἐγὼ σιγῇ στέγω.
- ΟΙ. οὐκ οὐν ἂ γ' ἦξει καὶ σὲ χρὴ λέγειν ἐμοί;
- ΤΕ. οὐκ ἂν πέρα φράσαιμι· πρὸς τὰδ', εἰ θέλεις,  
θυμοῦ δι' ὀργῆς ἥτις ἀγριωτάτη.
- ΟΙ. καὶ μὴν παρήσω γ' οὐδέν, ὥς ὀργῆς ἔχω, 345  
ἅπερ ξυνίημ'· ἴσθι γὰρ δοκῶν ἐμοὶ  
καὶ ξυμφυτεῦσαι τοῦργον, εἰργάσθαι θ', ὅσον  
μὴ χερσὶ καίνων· εἰ δ' ἐτύγχανες βλέπων,  
καὶ τοῦργον ἂν σοῦ τοῦτ' ἔφην εἶναι μόνου.

322 ἔννομ' α: ἔννομον fere rel. προσφιλῇ LPZc: -ές L s.l.,  
rell. 324 φρόνημ' C<sup>ac</sup>GR 325 sunt qui πάθω... malint 329  
τὰ λῶιστά γ' Dawe: τᾶμ' ὥς ἂν codd. 336 κἀπαραιτήτος  
Schrwald 349 εἶναι om. LPPaZc

- ΤΕ. ἄληθες; ἐννέπω σε τῷ κηρύγματι 350  
 ὥπερ προεῖπας ἐμμένειν, κἄφ' ἡμέρας  
 τῆς νῦν προσανδᾶν μήτε τούσδε μήτ' ἐμέ,  
 ὥς ὄντι γῆς τῆσδ' ἀνοσίωι μιάστορι.
- ΟΙ. οὕτως ἀναιδῶς ἐξεκίνησας τόδε  
 τὸ ῥῆμα; καὶ ποῦ τοῦτο φεύξεσθαι δοκεῖς; 355
- ΤΕ. πέφευγα· τάληθές γάρ ἰσχυὸν τρέφω.
- ΟΙ. πρὸς τοῦ διδαχθεῖς; οὐ γάρ ἐκ γε τῆς τέχνης.
- ΤΕ. πρὸς σοῦ· σὺ γάρ μ' ἄκοντα προουτρέψω λέγειν.
- ΟΙ. ποῖον λόγον; λέγ' αὖθις, ὥς μᾶλλον μάθω.
- ΤΕ. οὐχὶ ξυνήκας πρόσθεν, ἢ ἔκπειρᾷ λέγων; 360
- ΟΙ. οὐχ ὥστε γ' εἰπεῖν γνωστόν· ἀλλ' αὖθις φράσον.
- ΤΕ. φονέας σέ φημι κἄνδρας οὓς ζητεῖς κυρεῖν.
- ΟΙ. ἀλλ' οὐ τι χαίρων δῖς γε πημονάς ἐρεῖς.
- ΤΕ. εἶπω τι δῆτα κἄλλ', ἵν' ὀργίζηι πλέον;
- ΟΙ. ὅσον γε χρήιζεις· ὥς μάτην εἰρήσεται. 365
- ΤΕ. λεληθέναι σέ φημι σὺν τοῖς φιλάτοις  
 αἴσχισθ' ὁμιλοῦντ' οὐδ' ὄρᾶν ἵν' εἴ κακοῦ.
- ΟΙ. ἦ καὶ γεγηθῶς ταῦτ' αἰεὶ λέξεῖν δοκεῖς;
- ΤΕ. εἴπερ τί γ' ἐστὶ τῆς ἀληθείας σθένος.
- ΟΙ. ἀλλ' ἐστὶ, πλὴν σοί· σοὶ δὲ τοῦτ' οὐκ ἔστ', ἐπεὶ 370  
 τυφλὸς τά τ' ὧτα τόν τε νοῦν τά τ' ὄμματ' εἶ.
- ΤΕ. σὺ δ' ἄθλιός γε ταῦτ' ὄνειδίζων, ἃ σοὶ  
 οὐδεὶς ὃς οὐχὶ τῶνδ' ὄνειδιεῖ τάχα.
- ΟΙ. μιᾶς τρέφῃ πρὸς νυκτός, ὥστε μήτ' ἐμέ  
 μήτ' ἄλλον, ὅστις φῶς ὄρᾷ, βλάψαι ποτ' ἄν. 375
- ΤΕ. οὐ γάρ σε μοῖρα πρὸς γ' ἐμοῦ πεσεῖν, ἐπεὶ  
 ἱκανὸς Ἀπόλλων, ὦι τάδ' ἐκπρᾶξαι μέλει.
- ΟΙ. Κρέοντος ἢ τοῦ ταῦτα τᾶξευρήματα;

351 προεῖπας Brunck: προσεῖπας codd. 355 καὶ που Brunck 360  
 λέγων Heath: λέγειν codd.: μ' ἐλεῖν Arndt 362 φονέα σέ φημι τάνδρως  
 οὐ codd., corr. Dawe ζητῶν κυρεῖς Dawe 375 βλέψαι pap. Oxy.  
 22 CPa<sup>ac</sup>VR, in lin. GD, fort. L<sup>ac</sup> 376 με ... γε σοῦ pap. et codd.,  
 corr. Brunck 378 τοῦ] του pap.<sup>ac</sup>: σοῦ rell.

- ΤΕ. Κρέων γέ σοι πῆμ' οὐδέν, ἀλλ' αὐτὸς σὺ σοί.  
 ΟΙ. ὦ πλοῦτε καὶ τυραννὶ καὶ τέχνῃ τέχνης 380  
 ὑπερφέρουσα τῷ πολυζήλω βίῳ,  
 ὅσος παρ' ὑμῖν ὁ φθόνος φυλάσσεται,  
 εἰ τῆσδ' γ' ἀρχῆς οὐνεχ', ἦν ἔμοι πόλις  
 δωρητόν, οὐκ αἰτητόν, εἰσεχείρισεν,  
 ταύτης Κρέων ὁ πιστός, οὐξ ἀρχῆς φίλος, 385  
 λάθραι μ' ὑπελθὼν ἐκβαλεῖν ἰμείρεται,  
 ὑφεῖς μάγον τοιόνδε μηχανορράφον,  
 δόλιον ἀγύρτην, ὅστις ἐν τοῖς κέρδεσιν  
 μόνον δέδορκε, τὴν τέχνην δ' ἔφνυ τυφλός.  
 ἐπεὶ, φέρ' εἶπέ, ποῦ σὺ μάντις εἶ σαφής;  
 πῶς οὐχ, ὅθ' ἡ ῥαψωιδὸς ἐνθάδ' ἦν κύων,  
 ἡῦδας τι τοῖσδ' ἀστοῖσιν ἐκλυτήριον;  
 καίτοι τό γ' αἶνιγμ' οὐχὶ τοῦπιόντος ἦν  
 ἀνδρὸς διειπεῖν, ἀλλὰ μαντείας ἔδει·  
 ἦν οὔτ' ἀπ' οἰωνῶν σὺ προυφάνης ἔχων 395  
 οὔτ' ἐκ θεῶν τοῦ γνωτόν· ἀλλ' ἐγὼ μολῶν,  
 ὁ μὴδὲν εἰδὼς Οἰδίπου, ἔπαυσά νιν,  
 γνώμη κυρήσας, οὐδ' ἀπ' οἰωνῶν μαθὼν·  
 ὃν δὴ σὺ πειρᾶς ἐκβαλεῖν, δοκῶν θρόνοις  
 παραστατήσιν τοῖς Κρεοντείοις πέλας. 400  
 κλαίων δοκεῖς μοι καὶ σὺ χῶ συνθεῖς τάδε  
 ἀγῆλατήσιν· εἰ δὲ μὴ ᾽δόκεις γέρων  
 εἶναι, παθὼν ἔγνωσ' ἄν οἶά περ φρονεῖς.  
 ΧΟ. ἡμῖν μὲν εἰκάζουσι καὶ τὰ τοῦδ' ἔπη  
 ὀργῇ λελέχθαι καὶ τὰ σ', Οἰδίου, δοκεῖ. 405  
 δεῖ δ' οὐ τοιούτων, ἀλλ' ὅπως τὰ τοῦ θεοῦ  
 μαντεῖ' ἄριστα λύσομεν, τόδε σκοπεῖν.  
 ΤΕ. εἰ καὶ τυραννεῖς, ἐξισωτέον τὸ γούν  
 ἴσ' ἀντιλέξαι· τοῦδε γὰρ κἀγὼ κρατῶ·  
 οὐ γάρ τι σοὶ ζῶ δοῦλος, ἀλλὰ Λοξίαι, 410

379 γέ Brunck: δέ codd. (δὴ D)  
 P<sup>2</sup>s.l. 404–7 post 428 traī. Enger

398 γνώμης L<sup>ac</sup>CHNOPa,  
 405 Οἰδίπους Elmsley, cf. 646

ὥστ' οὐ Κρέοντος προστάτου γεγράψομαι.  
 λέγω δ', ἐπειδὴ καὶ τυφλὸν μ' ὠνείδισας·  
 σὺ καὶ δεδορκῶς οὐ βλέπεις ἴν' εἴ κακοῦ,  
 οὐδ' ἔνθα ναίεις, οὐδ' ὅτων οἰκεῖς μέτα.  
 ἄρ' οἴσθ' ἅφ' ὧν εἶ; καὶ λέληθας ἐχθρὸς ὧν  
 τοῖς σοῖσιν αὐτοῦ νέρθε κάπῃ γῆς ἄνω;

415

<..... >

καί σ' ἀμφιπλήξῃ μητρός τε καὶ τοῦ σοῦ πατρὸς  
 ἔλῃαι ποτ' ἐκ γῆς τῆσδε δεινόπους ἄρά,  
 βλέποντα νῦν μὲν ὄρθ', ἔπειτα δὲ σκότον.  
 βοῆς δὲ τῆς σῆς ποῖος οὐκ ἔσται λιμήν,  
 ποῖος; Κιθαιρῶν οὐχὶ σύμφωνος τάχα,  
 ὅταν καταίσθῃ τὸν ὑμέναιον ὄν δόμοις

420

<..... >

ἄνορμον εἰσέπλευσας εὐπλοίας τυχών;  
 ἄλλων δὲ πλῆθος οὐκ ἐπαισθάνῃ κακῶν  
 ἃ σ' ἐξισώσει σοὶ τε καὶ τοῖς σοῖς τέκνοις.

425

πρὸς ταῦτα καὶ Κρέοντα καὶ τοῦμόν στόμα  
 προπηλάκιζε· σοῦ γὰρ οὐκ ἔστιν βροτῶν  
 κάκιον ὅστις ἐκτριβήσεται ποτε.

ΟΙ. ἢ ταῦτα δῆτ' ἀνεκτά πρὸς τούτου κλύειν;  
 οὐκ εἰς ὄλεθρον; οὐχὶ θᾶσσον αὐτὸν πάλιν  
 ἄψορρος οἴκων τῶνδ' ἀποστραφεῖς ἄπει;

430

ΤΕ. οὐδ' ἰκόμην ἔγωγ' ἄν, εἰ σὺ μὴ ἰκάλεις.

ΟΙ. οὐ γάρ τί σ' ἤϊδη μῶρα φωνήσοντ', ἐπεὶ  
 σχολῇ γ' ἄν οἴκους τοὺς ἐμοὺς ἐστειλάμην.

ΤΕ. ἡμεῖς τοιοῖδ' ἔφουμεν, ὥς μὲν σοὶ δοκεῖ  
 μῶροι, γονεῦσι δ', οἳ σ' ἔφυσαν, ἔμφορονες.

435

413 δέδορκας κοῦ codd., corr. Brunck 416 lacunam sequentem indicavit Dawe 421 ποῖος; Dawe: ποῖος codd. 422 lacunam sequentem indicavit Dawe 425 ὅσ' ἐξισώσεις Wilamowitz 430 αὐτὸν pap. Oxy. 22 in lin.: οὐ ἰδεν s.l., pap. Oxy. 2180, codd. 433 ἡἰδεν pap. Oxy. 2180 i.m.: ἡἰδεν LPA: ἡἰδεν rell. 434 σχολῇ γ' H, lemma Sudaе eiusdemque codex G: σχολησγ' pap. Oxy. 22 a.c.: σχολῇ σ' volunt rell.

- ΟΙ. ποίοισι; μεΐνον· τίς δέ μ' ἐκφύει βροτῶν;  
 ΤΕ. ἦδ' ἡμέρα φύσει σε καὶ διαφθερεῖ.  
 ΟΙ. ὥς πάντ' ἄγαν αἰνικτὰ κάσαφ' ἴ λέγεις.  
 ΤΕ. οὐκουν σὺ ταῦτ' ἄριστος εὐρίσκειν ἔφυσ; 440  
 ΟΙ. τοιαῦτ' ὄνειδιζ'· οἷς ἔμ' εὐρήσεις μέγαν.  
 ΤΕ. αὕτη γε μέντοι σ' ἡ τέχνη διώλεσεν.  
 ΟΙ. ἀλλ' εἰ πόλιν τήνδ' ἐξέσωσ', οὗ μοι μέλει.  
 ΤΕ. ἄπειμι τοῖνυν· καὶ σύ, παῖ, κόμιζέ με.  
 ΟΙ. κομιζέτω δ' ἦθ'· ὥς παρὼν σὺ γ' ἐμποδὼν 445  
 ὀχλεῖς, συθείς τ' ἂν οὐκ ἂν ἀλγύναις πλέον.  
 ΤΕ. εἰπὼν ἄπειμ' ὦν οὐνεκ' ἤλθον, οὐ τὸ σὸν  
 δείσας πρόσωπον· οὐ γὰρ ἔσθ' ὅπου μ' ὀλεῖς.  
 λέγω δέ σοι· τὸν ἄνδρα τοῦτον, ὃν πάλαι  
 ζητεῖς ἀπειλῶν κἀνακηρύσσω φόνον 450  
 τὸν Λαίειον, οὗτός ἐστιν ἐνθάδε,  
 ξένος λόγῳ μέτοικος, εἶτα δ' ἐγγενὴς  
 φανήσεται Θηβαῖος, οὐδ' ἡσθήσεται  
 τῇ ξυμφορᾷ· τυφλὸς γὰρ ἐκ δεδορκότος,  
 καὶ πτωχὸς ἄντι πλουσίου, ξένην ἔπι 455  
 σκήπτρῳ προδεικνύς γαῖαν ἐμπορεύσεται.  
 φανήσεται δὲ παισὶ τοῖς αὐτοῦ ξυνὼν  
 ἀδελφὸς αὐτὸς καὶ πατήρ, ἀξ ἧς ἔφυ  
 γυναικὸς υἱὸς καὶ πόσις, καὶ τοῦ πατρὸς  
 ὁμόσπορος τε καὶ φονεὺς. καὶ ταῦτ' ἰὼν 460  
 εἴσω λογίζου· κἂν λάβῃς ἐψευσμένον,  
 φάσκειν ἔμ' ἤδη μαντικῇ μηδὲν φρονεῖν.
- ΧΟ. τίς ὄντιν' ἅ θεσπιέπει- 465  
 α Δελφίς ἦδε πέτρα  
 ἄρρητ' ἄρρητων τελέσαν-

442 τέχνη Bentley: τύχη codd. 446 ἀλγύνους N 458 αὐτὸς Xs<sup>c</sup>:  
 αὐτὸς rell. 461 λάβῃς σ' L: λάβης μ' rell., sed μ' non habet pap. Oxy.  
 2180 464 ἦδε J. E. Powell: εἶδε G in lin., novit ΣL: εἶπε rell. (in ras.  
 scr. L<sup>2</sup>)

τα φοινίαισι χερσίν;  
 ὦρα νιν ἀελλάδων  
 ἵππων σθεναρώτερον  
 φυγαῖ πόδα νομᾶν·  
 ἔνοπλος γὰρ ἐπ' αὐτὸν ἐπενθρόισκει  
 πυρὶ καὶ στεροπαῖς ὁ Διὸς γενέτας, 470  
 δειναὶ δ' ἅμ' ἔπονται  
 Κῆρες ἀναπλάκητοι.

ἔλαμψε γὰρ τοῦ νιφόεν- 475  
 τος ἀρτίως φανεῖσα  
 φήμα Παρνασοῦ τὸν ἄδη-  
 λον ἄνδρα πάντ' ἰχνεύειν.  
 φοιτᾷ γὰρ ὑπ' ἀγρίαν  
 ὕλαν ἀνά τ' ἄντρα καὶ  
 †πέτρας ὡς ταῦρος†  
 μέλεος μελέωι ποδὶ χηρεύων,  
 τὰ μεσόμφαλα γὰς ἀπονοσφίζων 480  
 μαντεῖα· τὰ δ' αἰὶ  
 ζῶντα περιποτᾶται.

δεινὰ μὲν οὖν δεινὰ ταράσσει σοφὸς οἶωνοθέτας 485  
 οὔτε δοκοῦντ' οὔτ' ἀποφάσκονθ', ὅ τι λέξω δ' ἀπορῶ·  
 πέτομαι δ' ἐλπίσιν οὔτ' ἐνθάδ' ὄρων οὔτ' ὀπίσω.  
 τί γάρ ἢ Λαβδακίδαις  
 ἢ τῷ Πολύβου νεῖ- 490  
 κος ἔκειτ' οὔτε πάροιθέν ποτ' ἔγωγ' οὔτε τανῦν πω  
 ἔμαθον, πρὸς οὗτου δὴ  
 βασάνωι <—υ—>

467 ἀελλάδων Hesychius: ἀελλοπόδων codd. 478 fort. πετραῖος ὁ L<sup>ac</sup>:  
 πέτραις ὡς FNPaG: πετραῖος ὡς VRZc: πέτρας ἅτε D'Orville ὁ  
 καυρὸς Bergk



ἐπὶ τὰν ἐπίδαμον 495  
 φάτιν εἴμ' Οἰδιπόδα Λαβδακίδαις  
 ἐπικούρος ἀδήλων θανάτων.

ἀλλ' ὁ μὲν οὖν Ζεὺς ὃ τ' Ἀπόλλων ξυνετοὶ καὶ τὰ βροτῶν ἀντ.β  
 εἰδότες· ἀνδρῶν δ' ὅτι μάντις πλέον ἢ ἡ γὰρ φέρεται, 500  
 κρίσις οὐκ ἔστιν ἀληθής· σοφίαι δ' ἂν σοφίαν  
 παραμείψειεν ἀνὴρ·  
 ἀλλ' οὐποτ' ἔγωγ' ἄν,  
 πρὶν ἴδοιμ' ὀρθὸν ἔπος, μεμφομένων ἂν καταφαίην. 505  
 φανερά γάρ ἐπ' αὐτῷ  
 πετρόεσσ' ἤλθε κόρα  
 ποτέ, καὶ σοφὸς ὦφθη  
 βασάνωι θ' ἡδύπολις· τῷ πρὸς ἡμᾶς 510  
 φρενὸς οὐποτ' ὀφλήσει κακίαν.

- ΚΡ. ἄνδρες πολῖται, δεῖν' ἔπη πεπυσμένος  
 κατηγορεῖν μου τὸν τύραννον Οἰδίπουν,  
 πάρειμ' ἀτλητῶν. εἰ γὰρ ἐν ταῖς ξυμφοραῖς 515  
 ταῖς νῦν νομίζει πρὸς τί μου πεπονθέναι  
 λόγοισιν εἴτ' ἔργοισιν εἰς βλάβην φέρον,  
 οὔτοι βίου μοι τοῦ μακραιῶνος πόθος,  
 φέροντι τήνδε βάξιν. οὐ γὰρ εἰς ἀπλοῦν  
 ἡ ζημία μοι τοῦ λόγου τούτου φέρει, 520  
 ἀλλ' ἐς μέγιστον, εἰ κακὸς μὲν ἐν πόλει,  
 κακὸς δὲ πρὸς σοῦ καὶ φίλων κεκλήσομαι.
- ΧΟ. ἀλλ' ἤλθε μὲν δὴ τοῦτο τοῦνειδος τάχ' ἂν  
 ὀργῇ βιασθὲν μᾶλλον ἢ γνώμῃ φρενῶν.

499 τὰν βροτοῖς contra metrum FVGRZc 500 δ' om. L<sup>ac</sup>Pa  
 D<sup>ac</sup> 510 δ' L<sup>ac</sup>FHNOGR των pap. Oxy. 2180 πρὸς  
 Elmsley: ἀπ' codd. 516 τί μου Hartung: τι τ' ἐμοῦ O (τι T s.l., et gl. in  
 L<sup>2</sup>AD): γ' ἐμοῦ HPPaXrT, fort. L<sup>ac</sup>: τ' ἐμοῦ L<sup>2c</sup> rell.: τ legitur in pap.  
 Oxy. 2180

- ΚΡ. τοῦπος δ' ἐφάνθη ταῖς ἐμαῖς γνώμαις ὅτι  
πεισθεῖς ὁ μάντις τοὺς λόγους ψευδεῖς λέγοι; 525
- ΧΟ. ἠὺδ' αὖτο μὲν τάδ', οἶδα δ' οὐ γνώμηι τίνοι.
- ΚΡ. ἐξ ὁμμάτων δ' ὀρθῶν τε καὶ ὀρθῆς φρονέος  
κατηγορεῖτο τοῦπικλημα τοῦτό μου;
- ΧΟ. οὐκ οἶδ'· ἅ γάρ δρῶσ' οἱ κρατοῦντες οὐχ ὀρῶ.  
αὐτὸς δ' ὅδ' ἤδη δωμάτων ἔξω περᾶι. 530
- ΟΙ. οὗτος σύ, πῶς δεῦρ' ἦλθες; ἢ τοσόνδ' ἔχεις  
τόλμης πρόσωπον ὥστε τὰς ἐμὰς στέγας  
ἴκου, φονεὺς ὧν τοῦδε τάνδρὸς ἐμφανῶς  
ληιστής τ' ἐναργῆς τῆς ἐμῆς τυραννίδος; 535
- φέρ' εἰπέ πρὸς θεῶν, δειλίαν ἢ μωρίαν  
ιδῶν τιν' ἐν ἐμοὶ ταῦτ' ἐβουλεύσω ποεῖν;  
ἢ τοῦργον ὥς οὐ γνωριοῖμί σου τόδε  
δόλωι προσέρπον κοῦκ ἀλεξοίμην μαθῶν;  
ἄρ' οὐχὶ μῶρόν ἐστι τοῦγχείρημά σου, 540
- ἄνευ τε πλούτου καὶ φίλων τυραννίδα  
θηρᾶν, ὃ πλήθει χρήμασιν θ' ἀλίσκεται;
- ΚΡ. οἶσθ' ὥς πόησον· ἀντὶ τῶν εἰρημένων  
ἴσ' ἀντάκουσον, καῖτα κρῖν' αὐτὸς μαθῶν.
- ΟΙ. λέγειν σὺ δεινός, μανθάνειν δ' ἐγὼ κακός 545
- σοῦ· δυσμενῇ γὰρ καὶ βαρύν σ' ἠῦρηκ' ἐμοί.
- ΚΡ. τοῦτ' αὐτό νυν μου πρῶτ' ἄκουσον ὥς ἐρῶ.
- ΟΙ. τοῦτ' αὐτὸ μή μοι φράζ', ὅπως οὐκ εἰ κακός.
- ΚΡ. εἴ τοι νομίζεις κτῆμα τὴν αὐθαδίαν  
εἶναι τι τοῦ νοῦ χωρίς, οὐκ ὀρθῶς φρονεῖς. 550
- ΟΙ. εἴ τοι νομίζεις ἄνδρα συγγενῇ κακῶς  
δρῶν οὐχ ὑφέξειν τὴν δίκην, οὐκ εὖ φρονεῖς.
- ΚΡ. ξύμφημί σοι ταῦτ' ἐνδικ' εἰρήσθαι· τὸ δὲ

525 τοῦπος GR: τοῦ πρὸς LCFHNOPV, pap. Oxy. 2180: πρὸς τοῦ  
Pa<sup>a</sup>ZrT: πρὸς ● πρὸς Zc<sup>c</sup> 528 δ' CHNOGR, pap. Oxy. 2180,  
Suda: om. rell. τε LPaZrT: γε C: om. HD: δὲ rell. 531 versum  
om. pap. Oxy. 2180 538 γνωρίσοιμι codd., corr. Elmsley 539  
ἢ οὐκ A. Spengel 541 πλούτου anon.: πλήθους codd. 547 νυν  
Blaydes: νυν codd. 549 τὴν aZrZcT, Suda: τήνδ' rell.

- πάθῃμ' ὅποιον φῆις παθεῖν δίδασκέ με.
- ΟΙ. ἔπειθεσ ἢ οὐκ ἔπειθεσ ὥς χρεῖή μ' ἐπὶ 555  
τὸν σεμνόμαντιν ἄνδρα πέμψασθαί τινα;
- ΚΡ. καὶ νῦν ἔθ' αὐτός εἰμι τῷ βουλεύματι.
- ΟΙ. πόσον τιν' ἤδη δῆθ' ὁ Λάιος χρόνον ...
- ΚΡ. δέδρακε ποῖον ἔργον; οὐ γὰρ ἐννοῶ.
- ΟΙ. ἄφαντος ἔρρει θανασίμωι χειρώματι; 560
- ΚΡ. μακροὶ παλαιοὶ τ' ἂν μετρηθεῖεν χρόνοι.
- ΟΙ. τότε οὖν ὁ μάντις οὗτος ἦν ἐν τῇ τέχνῃ;
- ΚΡ. σοφός γ' ὁμοίως κἄξ ἴσου τιμώμενος.
- ΟΙ. ἐμνήσατ' οὖν ἐμοῦ τι τῷ τότε ἐν χρόνῳ;
- ΚΡ. οὔκουν ἐμοῦ γ' ἐστῶτος οὐδαμοῦ πέλας. 565
- ΟΙ. ἀλλ' οὐκ ἔρευναν τοῦ κτανόντος ἔσχετε;
- ΚΡ. παρέσχομεν, πῶς δ' οὐχί; κοῦκ ἠκούσαμεν.
- ΟΙ. πῶς οὖν τόθ' οὗτος ὁ σοφὸς οὐκ ἠῶδα τάδε;
- ΚΡ. οὐκ οἶδ'· ἐφ' οἷς γὰρ μὴ φρονῶ σιγᾶν φιλῶ.
- ΟΙ. τοσόνδε γ' οἶσθα καὶ λέγοις ἂν εὐ φρονῶν ... 570
- ΚΡ. ποῖον τόδ'; εἰ γὰρ οἶδά γ', οὐκ ἄρνήσομαι.
- ΟΙ. ὀθούνεκ', εἰ μὴ σοὶ ξυνῆλθε, τὰς ἐμάς.  
οὐκ ἂν ποτ' εἶπε Λαΐου διαφθοράς.
- ΚΡ. εἰ μὲν λέγει τάδ', αὐτὸς οἶσθ'· ἐγὼ δὲ σοῦ  
μαθεῖν δικαίῳ ταῦθ' ἄπερ κάμου σὺ νῦν. 575
- ΟΙ. ἐκμάνθαν'· οὐ γὰρ δὴ φονεύς γ' ἁλώσομαι.
- ΚΡ. τί δῆτ'; ἀδελφὴν τὴν ἐμὴν γήμας ἔχεις;
- ΟΙ. ἄρνησις οὐκ ἔνεστιν ὧν ἀνιστορεῖς.
- ΚΡ. ἄρχεις δ' ἐκείνῃ ταῦτά γῆς ἴσον νέμων;
- ΟΙ. ἂν ἤι θέλουσα πάντ' ἐμοῦ κομίζεται. 580
- ΚΡ. οὔκουν ἰσοῦμαι σφῶιν ἐγὼ δυοῖν τρίτος;
- ΟΙ. ἐνταῦθα γὰρ δὴ καὶ κακὸς φαίνεται φίλος.

556 τινάς Elmsley 566 θανόντος codd., corr. Meineke 567 ἐκύ-  
ρσαμεν Desrousseaux 568 τόθ' post οὗτος collocant L<sup>Pa</sup>, post σοφός  
C 570 τὸ σὸν δέ γ' L<sup>ac</sup>V: τὸ σὸν δέ γ' L<sup>pc</sup>FP<sup>c</sup>P: τὸ σὸν γε δ' Pa 572  
τάσδ' Doederlein 575 ταῦθ' codd., corr. Brunck 576 γ' Blaydes:  
om. codd.

ΚΡ. οὐκ, εἰ διδοίης γ' ὥς ἐγὼ σαυτῶι λόγον.  
 σκέψαι δὲ τοῦτο πρῶτον, εἴ τιν' ἄν δοκεῖς  
 ἄρχειν ἐλέσθαι ξὺν φόβοισι μᾶλλον ἢ  
 585 ἄτρεστον εὐδοντ', εἰ τὰ γ' αὐθ' ἔξει κράτη.  
 ἐγὼ μὲν οὖν οὐτ' αὐτὸς ἱμείρων ἔφυν  
 τύραννος εἶναι μᾶλλον ἢ τύραννα δρᾶν,  
 οὐτ' ἄλλος ὅστις σωφρονεῖν ἐπίσταται.  
 νῦν μὲν γὰρ ἐκ σοῦ πάντ' ἄνευ φθόνου φέρω,  
 590 εἰ δ' αὐτὸς ἤρχον, πολλὰ κἄν ἄκων ἔδρων.  
 πῶς δῆτ' ἐμοὶ τυραννίς ἡδίων ἔχειν  
 ἀρχῆς ἀλύπου καὶ δυναστείας ἔφω;  
 οὐπω τοσοῦτον ἠπατημένος κυρῶ  
 ὥστ' ἄλλα χρήζειν ἢ τὰ σὺν κέρδει καλά.  
 595 νῦν πᾶσι χαίρω, νῦν με πᾶς ἀσπάζεται,  
 νῦν οἱ σέθεν χρήζοντες ἐκκαλοῦσ' ἐμέ·  
 τὸ γὰρ τυχεῖν αὐτοῖσι πᾶν ἐνταῦθ' ἔνι.  
 πῶς δῆτ' ἐγὼ κεῖν' ἄν λάβοιμ', ἀφείς τάδε;  
 [οὐκ ἄν γένοιτο νοὺς κακὸς καλῶς φρονῶν.]  
 600 ἄλλ' οὐτ' ἐραστής τῆσδε τῆς γνώμης ἔφυν,  
 οὐτ' ἄν μετ' ἄλλου δρῶντος ἄν τλαίην ποτέ.  
 καὶ τῶνδ' ἔλεγχον, τοῦτο μὲν Πυθῶδ' ἰών,  
 πειύθου τὰ χρησθέντ' εἰ σαφῶς ἠγγειλά σοι·  
 605 τοῦτ' ἄλλ', ἐάν με τῶι τερασκόπῳ λάβῃς  
 κοινῇ τι βουλευσάντα, μή μ' ἀπλῇ κτάνῃς  
 ψήφῳ, διπλῇ δέ, τῇ τ' ἐμῇ καὶ σῇ, λαβῶν·  
 γνώμῃ δ' ἀδήλῳ μή με χωρὶς αἰτιῶ.  
 οὐ γὰρ δίκαιον οὔτε τοὺς κακοὺς μάτην  
 610 χρηστοὺς νομίζειν οὔτε τοὺς χρηστοὺς κακοὺς.  
 φίλον γὰρ ἐσθλὸν ἐκβαλεῖν ἴσον λέγω  
 καὶ τὸν παρ' αὐτῶι βίοντον, ὃν πλεῖστον φιλεῖ.

590 φθόνου Blaydes: φόβου codd. 597 -οὔσι με codd., corr.  
 Meineke 598 αὐτοῖσι GR: om. O: αὐτοὺς L<sup>ac</sup>CPPaZr: αὐτοῖς  
 rell. πᾶν GRC: ἅπαν LF<sup>2c</sup>NOP: ἅπαντ' rell. 600 versum eiecit  
 Blaydes

ἀλλ' ἐν χρόνῳ γνώσῃ τάδ' ἀσφαλῶς, ἐπεὶ  
χρόνος δίκαιον ἄνδρα δείκνυσινμόνος,  
κακὸν δὲ καὶ ἐν ἡμέραι γνώιης μιᾷ.

615

ΧΟ. καλῶς ἔλεξεν, εὐλαβουμένῳ πεσεῖν,  
ἄναξ· φρονεῖν γὰρ οἱ ταχεῖς οὐκ ἀσφαλεῖς.

ΟΙ. ὅταν ταχύς τις οὐπιβουλεύων λάθραι  
χωρῇ, ταχὺν δεῖ κάμει βουλεύειν πάλιν.  
εἰ δ' ἡσυχάζων προσμενῶ, τὰ τοῦδε μὲν  
πεπραγμέν' ἔσται, τὰ μὰ δ' ἡμαρτημένα.

620

ΚΡ. τί δῆτα χρήζεις; ἡ με γῆς ἔξω βαλεῖν;

ΟΙ. ἦκιστα· θνήσκειν, οὐ φυγεῖν σε βούλομαι.

ΚΡ. < ..... >

ΟΙ. ὅταν προδείξῃς οἷόν ἐστι τὸ φθονεῖν.

ΚΡ. ὥς οὐχ ὑπέιζων οὐδὲ πιστεύσων λέγεις.

625

ΟΙ. < ..... >

ΚΡ. οὐ γὰρ φρονοῦντά σ' εὐ βλέπω.

ΟΙ. τὸ γοῦν ἐμόν.

ΚΡ. ἀλλ' ἐξ ἴσου δεῖ κάμῳ.

ΟΙ. ἀλλ' ἔφους κακός.

ΚΡ. εἰ δὲ ξυνίης μηδέν;

ΟΙ. ἀρκτέον γ' ὅμως.

ΚΡ. οὔτοι κακῶς γ' ἄρχοντος.

ΟΙ. ὦ πόλις, πόλις.

ΚΡ. κάμοι πόλεως μέτεστιν, οὐχὶ σοὶ μόνῳ.

630

ΧΟ. παύσασθ', ἄνακτες· καιρίαν δ' ὑμῖν ὀρῶ  
τήνδ' ἐκ δόμων στείχουσαν Ἰοκάστην, μεθ' ἧς  
τὸ νῦν παρεστὸς νεῖκος εὐ θέσθαι χρεῶν.

618 οὐπιβουλεύσων volunt FOVZrXr<sup>sr</sup>p, T s.l. 623 lacunam  
sequentem nescio quis primus statuerit 624 Creonti, 625 Oedipodi  
trib. codd., corr. Haase, qui tamen vv. invicem traiecit προδείξῃς γ'  
Meineke 625 lacunam sequentem indicavit Jebb 628 ξυνίης  
CPaXrZrT: ξυνίεις rell., et Xr s.l. 630 μέτεστιν T: μέτεστι τῇσδ' fere  
rell. 631 καιρίαν ADXsZrZc<sup>2</sup>pT, fort. L<sup>ac</sup>: κυρίαν L<sup>2c</sup>Xr rell.  
ἡμῖν NOPPaVXrT, C s.l.

## ΙΟΚΑΣΤΗ

- τί τήνδ' ἄβουλον, ὦ ταλαίπωροι, στάσιν  
 γλώσσης ἐπύρασθ' οὐδ' ἐπαισχύνεσθε γῆς 635  
 οὔτω νοσοῦσης ἴδια κινοῦντες κακά;  
 οὐκ εἰ σύ τ' οἴκους σύ τε, Κρέον, κατὰ στέγας,  
 καὶ μὴ τὸ μηδὲν ἄλγος εἰς μέγ' οἴσετε;
- ΚΡ. ὦμαιμε, δεινὰ μ' Οἰδίπους, ὁ σὸς πόσις,  
 δρᾶσαι δικαιοῖ, δυοῖν ἀποκρίνας κακοῖν, 640  
 ἢ γῆς ἀπῶσαι πατρίδος, ἢ κτεῖναι λαβών.
- ΟΙ. ξύμφημι· δρῶντα γάρ νιν, ὦ γύναι, κακῶς  
 εἴληφα τοῦμόν σῶμα σὺν τέχνῃ κακῇ.
- ΚΡ. μὴ νῦν ὀναίμην, ἀλλ' ἄραϊος, εἰ σέ τι  
 δέδρακ', ὀλοίμην, ὧν ἐπαιτῖαί με δρᾶν. 645
- ΙΟ. ὦ πρὸς θεῶν πίστευσον, Οἰδίπους, τάδε,  
 μάλιστα μὲν τόνδ' ὄρκον αἰδεσθεῖς θεῶν,  
 ἔπειτα κάμὲ τούσδε θ' οἱ πάρεσί σοι.
- ΧΟ. πιθοῦ θελήσας φρονήσας τ', ἄναξ, λίσσομαι. στρ.  
 ΟΙ. τί σοι θέλεις δῆτ' εἰκάθω; 650  
 ΧΟ. τὸν οὔτε πρὶν νήπιον  
 νῦν τ' ἐν ὄρκῳ μέγαν καταίδεσαι.
- ΟΙ. οἶσθ' οὖν ἃ χρήζεις;
- ΧΟ. οἶδα.
- ΟΙ. φράζε δὴ τί φήεις. 655
- ΧΟ. τὸν ἐναγῇ φίλον μήποτ' ἐν αἰτίαι  
 σὺν ἀφανεῖ λόγῳ σ' ἄτιμον βαλεῖν.
- ΟΙ. εὖ νῦν ἐπίστω, ταῦθ' ὅταν ζητήης, ἐμοὶ  
 ζητῶν ὄλεθρον ἢ φυγὴν ἐκ τῆσδε γῆς.

634 τήνδ' Doederlein: τὴν codd. 637 σύ τ' α: σύ τ' εἰς ZrT: σύ τ' ἐς  
 rell. Κρέον CP<sup>ε</sup>FXr, Vs.l.: Κρέων rell. κατὰ om. ZrT, del. Pa<sup>pc</sup>  
 646 Οἰδίου Pa: cf. 405 657 λόγῳ σ' Hermann: λόγον L: λόγων  
 CFPVGR: λόγῳ rell.: λόγῳ γ' Blaydes (γ' post σύν habet T) βαλεῖν  
 T, Suda: ἐκβαλεῖν rell. 658 χρήζης R: χρήζεις G 659 φυγὴν  
 L<sup>2c</sup>CPADXsZrT, Xr s.l.: φυγεῖν Xr in lin., rell.

- ΧΟ. οὐ τὸν πάντων θεῶν θεὸν πρόμον 660  
 Ἄλιον· ἐπεὶ ἄθεος ἄφιλος ὃ τι πύματον  
 ὀλοίμαν, φρόνησιν εἰ τάνδ' ἔχω.  
 ἀλλὰ μοι δυσμόρῳι γὰ φθίνου- 665  
 σα τρύχει †ψυχὰν καὶ† τὰ δ' εἰ κακοῖς κακὰ  
 προσάψει τοῖς πάλαι τὰ πρὸς σφῶιν.
- ΟΙ. ὁ δ' οὖν ἴτω, κεῖ χρή με παντελῶς θανεῖν  
 ἢ γῆς ἄτιμον τῆσδ' ἀπωσθῆναι βίαι. 670  
 τὸ γὰρ σόν, οὐ τὸ τοῦδ', ἐποικτίρω στόμα  
 ἐλεινόν· οὗτος δ' ἔνθ' ἂν ἡι στυγήσεται.
- ΚΡ. στυγνὸς μὲν εἶκων δῆλος εἶ, βαρὺς δ' ὅταν  
 θυμοῦ περάσης· αἱ δὲ τοιαῦται φύσεις  
 αὐταῖς δικαίως εἰσὶν ἄλγισται φέρειν. 675
- ΟΙ. οὐκουν μ' ἑάσεις κάκτος εἶ;  
 ΚΡ. πορεύσομαι,  
 σοῦ μὲν τυχὼν ἀγνώτος, ἐν δὲ τοῖσδ' ἴσος.
- ΧΟ. γύναι, τί μέλλεις κομίζειν δόμων τόνδ' ἔσω; ἀντ.  
 ΙΟ. μαθοῦσά γ' ἥτις ἡ τύχη. 680  
 ΧΟ. δόκησις ἀγνώς λόγων  
 ἦλθε, δάπτει δὲ καὶ τὸ μὴ ἵνδικον.  
 ΙΟ. ἀμφοῖν ἀπ' αὐτοῖν;  
 ΧΟ. ναίχι.  
 ΙΟ. καὶ τίς ἦν λόγος;  
 ΧΟ. ἄλλις ἔμοιγ' ἄλλις, γὰς προπονουμένας, 685  
 φαίνεται, ἔνθ' ἔληξεν, αὐτοῦ μένειν.
- ΟΙ. ὁρᾷς ἵν' ἤκεις, ἀγαθὸς ὢν γνώμην ἀνῆρ,  
 τοῦμόν παριεῖς καὶ καταμβλύνων κέαρ;  
 ΧΟ. ὦναξ, εἶπον μὲν οὐχ ἄπαξ μόνον,

666 ψυχὰν] κέαρ Arndt: κῆρ malit Page καὶ eiecit Hermann: cf.  
 695 τὰ δ' Kennedy: τὰδ' codd. 672 ἐλεινόν codd. 677 ἴσως  
 HVGRAx: ἴσοις C<sup>ac</sup> Pa<sup>ac</sup>: ἴσων Blaydes 685 προνοουμένῳ V:  
 προπονουμένῳ CHG, R in lin. 689 ἀναξ codd., sed ὦ G i.m.

ἴσθι δὲ παραφρόνιμον ἄπορον ἐπὶ φρόνιμα 690  
 πεφάνθαι μ' ἄν, εἴ σε νοσφίζομαι,  
 ὅς γ' ἐμὰν γὰν φίλαν ἐν πόνοις  
 ἀλύουσαν κατ' ὀρθὸν οὔρισας. 695  
 τανῦν δ' εὐπομος †εἰ δύναιο γενοῦ†.

- ΙΟ. πρὸς θεῶν δίδαζον κάμ', ἄναξ, ὅτου ποτὲ  
 μῆνιν τοσὴνδε πράγματος στήσας ἔχεις.  
 ΟΙ. ἐρῶ – σέ γάρ τῶνδ' ἐς πλεόν, γύναι, σέβω – 700  
 Κρέοντος, οἷά μοι βεβουλευκῶς ἔχει.  
 ΙΟ. λέγ', εἰ σαφῶς τὸ νεῖκος ἐγκαλῶν ἐρεῖς.  
 ΟΙ. φονέα μέ φησι Λαῖου καθεστάναι.  
 ΙΟ. αὐτὸς ξυνειδὼς ἢ μαθὼν ἄλλου πάρα;  
 ΟΙ. μάντιν μὲν οὖν κακοῦργον εἰσπέμψας, ἐπεὶ 705  
 τό γ' εἰς ἑαυτὸν πᾶν ἔλευθεροὶ στόμα.  
 ΙΟ. σὺ νῦν ἄφεις σεαυτὸν ὦν λέγεις περὶ  
 ἐμοῦ 'πάκουσον καὶ μάθ' οὔνεκ' ἐστὶ σοι  
 βρότειον οὐδὲν μαντικῆς †ἔχον† τέχνης.  
 φανῶ δέ σοι σημεῖα τῶνδε σύντομα· 710  
 χρησμὸς γὰρ ἦλθε Λαῖωι ποτ', οὐκ ἐρῶ  
 Φοίβου γ' ἅπ' αὐτοῦ, τῶν δ' ὑπηρετῶν ἅπο,  
 ὥς αὐτὸν ἦξοι μοῖρα πρὸς παιδὸς θανεῖν,  
 ὅστις γένοιτ' ἐμοῦ τε κάκεινον πάρα.  
 καὶ τὸν μὲν, ὥσπερ γ' ἡ φάτις, ξένοι ποτὲ 715  
 ληισταὶ φονεύουσ' ἐν τριπλαῖς ἀμαξιοῖς·  
 παιδὸς δὲ βλάστας οὐ διέσχον ἡμέραι  
 τρεῖς, καὶ νιν ἄρθρα κεῖνος ἐνζεύξας ποδοῖν  
 ἔρριπεν ἄλλων χερσὶν εἰς ἄβατον ὄρος.  
 κάνταυθ' Ἀπόλλων οὔτ' ἐκεῖνον ἦνυσεν 720  
 φονέα γενέσθαι πατρός, οὔτε Λαῖον

692 σ' ἐνοσφίζομαν Hermann 694 ὅς γ' ΟΡα: ὅς τ' rell. 695: cf.  
 666 σαλεύουσιν Dobree: ἀλύουσιν <αῦ> Dawe οὔρισας GR,  
 pap. Oxy. 1369, Eustathius: οὔρησας rell. 697 ἄν γένοιτο Blaydes: εἰ  
 γένοιτο Bergk 713 ἦξοι LFPV: ἦξειοι C: ἦξει rell. 716 διπλαῖς  
 RDXs<sup>c</sup>ZrT 719 ἄβατον εἰς ὄρος Musgrave



- τὸ δεινὸν οὐφοβεῖτο πρὸς παιδὸς παθεῖν.  
 τοιαῦτα φῆμαι μαντικάι διώρισαν,  
 ὧν ἐντρέπου σὺ μηδέν· ἦν γὰρ ἄν θεὸς  
 χρεῖαν ἐρευνᾶι ραιδίως αὐτὸς φανεῖ. 725
- ΟΙ. οἷόν μ' ἀκούσαντ' ἄρτίως ἔχει, γύναι,  
 ψυχῆς πλάνημα κἀνακίνησις φρενῶν.
- ΙΟ. ποίας μερίμνης τοῦθ' ὑποστραφεῖς λέγεις;
- ΟΙ. ἔδοξ' ἀκούσαί σου τόδ', ὥς ὁ Λαῖος  
 κατασφαγεῖη πρὸς τριπλαῖς ἁμαξιτοῖς. 730
- ΙΟ. ηὔδατο γὰρ ταῦτ' οὐδέ πω λήξαντ' ἔχει.
- ΟΙ. καὶ ποῦ 'σθ' ὁ χῶρος οὗτος, οὐ τόδ' ἦν πάθος;
- ΙΟ. Φωκίς μὲν ἢ γῆ κλήζεται, σχιστὴ δ' ὁδὸς  
 ἐς ταῦτό Δελφῶν ἀπὸ Δαυλίας ἄγει.
- ΟΙ. καὶ τίς χρόνος τοῖσδ' ἐστὶν οὐξεληλυθώς;
- ΙΟ. σχεδόν τι πρόσθεν ἢ σὺ τῆσδ' ἔχων χθονὸς  
 ἀρχὴν ἐφαίνου τοῦτ' ἐκηρύχθη πόλει. 735
- ΟΙ. ὦ Ζεῦ, τί μου δρᾶσαι βεβούλευσαι πέρι;
- ΙΟ. τί δ' ἐστί σοι τοῦτ', Οἰδίπους, ἐνθύμιον;
- ΟΙ. μήπω μ' ἐρώτα· τὸν δὲ Λαῖον, φύσιν  
 τίν' εἶχε, φράζε, τίνα δ' ἀκμήν ἥβης ἔχων. 740
- ΙΟ. μέλας, χνοάζων ἄρτι λευκανθὲς κάρα,  
 μορφῆς δὲ τῆς σῆς οὐκ ἀπεστάτει πολὺ.
- ΟΙ. οἷμοι τάλας· ἔοικ' ἐμαυτὸν εἰς ἁράς  
 δεινὰς προβάλλων ἄρτίως οὐκ εἰδέναι. 745
- ΙΟ. πῶς φῆις; ὀκνῶ τοι πρὸς σ' ἀποσκοποῦσ', ἄναξ.
- ΟΙ. δεινῶς ἄθυμῳ μὴ βλέπων ὁ μάντις ἦι·  
 δεῖξεις δὲ μάλλον, ἦν ἐν ἐξείπηις ἔτι.
- ΙΟ. καὶ μὴν ὀκνῶ μὲν, ἃ δ' ἂν ἔρηι μαθοῦσ' ἐρῶ.
- ΟΙ. πότερον ἐχώρει βαιός, ἢ πολλοὺς ἔχων  
 ἄνδρας λοχίτας, οἳ' ἀνὴρ ἀρχηγέτης; 750

722 παθεῖν Xr, et γρ. L<sup>2</sup>C<sup>2</sup>A<sup>2</sup>D<sup>2</sup>: θανεῖν rel. 724 ἦν Brunck,  
 Musgrave: ὧν codd. 730 τριπλαῖς HOPPa<sup>c</sup>AXr, T in lin., C<sup>2</sup> s.l.:  
 διπλαῖς rel. 734 κατὰ FHNPPa 741 εἶχε] ἔτυχε Hartung  
 742 μέλας HNOPV<sup>c</sup>GR, fort. C<sup>ac</sup>: μέγας rel. 747 ἦν Dawe

- ΙΟ. πέντ' ἦσαν οἱ ξύμπαντες, ἐν δ' αὐτοῖσιν ἦν  
κῆρυξ· ἀπήνη δ' ἤγε Λάιον μία.
- ΟΙ. αἰαῖ, τάδ' ἤδη διαφανῆ· τίς ἦν ποτε  
ὁ τούσδε λέξας τοὺς λόγους ὑμῖν, γύναι; 755
- ΙΟ. οἰκεύς τις, ὅσπερ ἴκετ' ἐκσωθεὶς μόνος.
- ΟΙ. ἦ κὰν δόμοισι τυγχάνει τανῦν παρών;
- ΙΟ. οὐ δῆτ'· ἀφ' οὗ γὰρ κεῖθεν ἤλθε καὶ κράτη  
σέ τ' εἶδ' ἔχοντα Λαίον τ' ὀλωλότα  
ἐξικέτευσσε τῆς ἐμῆς χειρὸς θιγὼν 760  
ἀγρούς σφεπέμψαι κἀπὶ ποιμνίων νομάς,  
ὥς πλεῖστον εἴη τοῦδ' ἄποπτος ἄστεως.  
κᾶπεμψ' ἐγὼ νιν· ἄξιός γάρ, οἷ' ἀνὴρ  
δοῦλος, φέρειν ἦν τῆσδε καὶ μείζω χάριν.
- ΟΙ. πῶς ἂν μόλοι δῆθ' ἡμῖν ἐν τάχει πάλιν; 765
- ΙΟ. πάρεστιν. ἀλλὰ πρὸς τί τοῦτ' ἐφίεσαι;
- ΟΙ. δέδοικ' ἐμαυτόν, ὦ γύναι, μὴ πόλλ' ἄγαν  
εἰρημέν' ἦι μοι, δι' ἃ νιν εἰσιδεῖν θέλω.
- ΙΟ. ἀλλ' ἴξεται μέν· ἄξια δέ που μαθεῖν  
κἀγὼ τά γ' ἐν σοὶ δυσφόρως ἔχοντ', ἄναξ. 770
- ΟΙ. κοῦ μή στερηθῆις γ' ἐς τοσοῦτον ἐλπίδων  
ἐμοῦ βεβῶτος· τῷ γὰρ ἂν κἀμείνονι  
λέξαιμ' ἂν ἢ σοί, διὰ τύχης τοιαῶσδ' ἰών;  
ἐμοὶ πατήρ μὲν Πόλυβος ἦν Κορίνθιος,  
μήτηρ δὲ Μερόπη Δωρίς. ἡγόμην δ' ἀνὴρ 775  
ἀστών μέγιστος τῶν ἐκεῖ, πρὶν μοι τύχη  
τοιαδ' ἐπέστη, θαυμάσαι μὲν ἄξια,  
σπουδῆς γε μέντοι τῆς ἐμῆς οὐκ ἄξια·  
ἀνὴρ γὰρ ἐν δαίπνοις μ' ὑπερπλησθεὶς μέθης  
καλεῖ παρ' οἴνῳ πλαστοῦς ὥς εἶην πατρί. 780

752 ἐν δ' αὐτοῖσιν Pa<sup>a</sup>ZrT: ἐν αὐτοῖσι δ' LCFPVGR: ἐν αὐτοῖς δ' HNOZc: ἐν δὲ τοῖσιν Blaydes 762 ἄστεως L: ἄστεος rell. 763 οἷ' Hermann: ὁ γ' LPPa<sup>ac</sup>A<sup>c</sup>: ὅδε γε DXrXsT: ὦδ' O: ὅδ' A<sup>c</sup> s.l., Pa<sup>Pc</sup>, rell. 766 τοῦδ' V<sup>Pc</sup> 772 κἀμείνονι Richards: καὶ μείζονι codd. 774 ἐμοὶ πατήρ ἦν Πολυβος Arist. Rhet. 1415a20 779 μέθῃ LCFN<sup>ac</sup>VGR: καὶ μέθης H: non leg. OPA

κἀγὼ βαρυνθεῖς τὴν μὲν οὔσαν ἡμέραν  
 μόλις κατέσχον, θάτεροι δ' ἰὼν πέλας  
 μητρὸς πατρός τ' ἤλεγχον· οἱ δὲ δυσφύρως  
 τοῦνειδος ἦγον τῷ μεθέντι τὸν λόγον.  
 κἀγὼ τὰ μὲν κείνوين ἑτερπύομην, ὅμως 785  
 δ' ἔκνιζέ μ' αἰεὶ τοῦθ'· ὕφειρπε γὰρ πολὺ.  
 λάθραι δὲ μητρὸς καὶ πατρός πορεύομαι  
 Πυθῶδε, καὶ μ' ὁ Φοῖβος ὦν μὲν ἰκόμην  
 ἄτιμον ἐξέπεμψεν, ἄλλα δ' ἄθλίωι  
 καὶ δεινὰ καὶ δύστηνα προυφάνη λέγων, 790  
 ὡς μητρὶ μὲν χρειή με μειχθῆναι, γένος  
 δ' ἄτλητον ἀνθρώποισι δηλώσοιμ' ὄρᾱν,  
 φονεὺς δ' ἐσοίμην τοῦ φυτεῦσαντος πατρός.  
 κἀγὼ 'πακούσας ταῦτα τὴν Κορινθίαν  
 ἄστροις τὸ λοιπὸν ἐκμετρούμενος χθόνα 795  
 ἔφευγον ἔνθα μήποτ' ὀψοίμην κακῶν  
 χρησμῶν ὀνειδῆ τῶν ἐμῶν τελούμενα.  
 στείχων δ' ἰκνοῦμαι τούσδε τοὺς χώρους ἐν οἷς  
 σὺ τὸν τύραννον τοῦτον ὄλλυσθαι λέγεις.  
 καὶ σοι, γύναι, τάληθές ἐξερῶ· τριπλῆς 800  
 ὅτ' ἡ κελεύθου τῆσδ' ὁδοιπορῶν πέλας,  
 ἐνταῦθά μοι κῆρύξ τε κἀπὶ πωλικῆς  
 ἀνὴρ ἀπήνης ἐμβεβώς, οἶον σὺ φῆις,  
 ξυνηντίαζον, κᾶξ ὁδοῦ μ' ὁ θ' ἡγεμὼν  
 αὐτός θ' ὁ πρέσβυς πρὸς βίαν ἤλαυνέτην. 805  
 κἀγὼ τὸν ἐκτρέποντα, τὸν τροχηλάτην,  
 παίω δι' ὀργῆς· καὶ μ' ὁ πρέσβυς ὡς ὀρᾷ  
 ὄχους παραστείχοντα, τηρήσας μέσον  
 κᾶρα διπλοῖς κέντροισί μου καθίκετο.  
 οὐ μὴν ἴσῃν γ' ἔτεισεν, ἀλλὰ συντόμως 810

789 ἀθλίωι L<sup>ac</sup>: ἄθλια rell. 790 προύφηνεν Hermann 797  
 χρησμῶν γ' FHNOVRAXr 800 versum om. L<sup>ac</sup>, vide  
 comm. 801 ἦν codd. 808 ὄχους Doederlein: ὄχου codd.: ὄχον  
 Schaefer 810 συντόνως Dobree, cf. Trach. 923

- σκήπτρῳ τυπεῖς ἐκ τῆσδε χειρὸς ὕπτιος  
 μέσης ἀπήνης εὐθὺς ἐκκυλίνδεται·  
 κτείνω δὲ τοὺς ξύμπαντας. εἰ δὲ τῷ ξένῳ  
 τούτῳ προσήκει Λαῖῳ τι συγγενές,  
 [τίς τοῦδ' ἄνδρός ἐστιν ἀθλιώτερος;] 815  
 τίς ἐχθροδαίμων μᾶλλον ἂν γένοιτ' ἀνὴρ·  
 ὦι μὴ ξένων ἔξεστι μὴδ' ἀστῶν τινα  
 δόμοις δέχεσθαι, μὴδὲ προσφωνεῖν τινα,  
 ὠθεῖν δ' ἀπ' οἴκων; καὶ τὰδ' οὔτις ἄλλος ἦν  
 ἢ γ' ὡς 'π' ἐμαυτῷ τάσδ' ἀράς ὁ προστιθείς. 820  
 λέχη δὲ τοῦ θανόντος ἐν χεροῖν ἐμαῖν  
 χραίνω, δι' αἶνπερ ὦλετ'. ἄρ' ἔφυν κακός;  
 ἄρ' οὐχὶ πᾶς ἀναγνος; εἴ με χρὴ φυγεῖν  
 καὶ μοι φυγόντι μῆστι τοὺς ἐμοὺς ἰδεῖν  
 μὴδ' ἐμβατεύειν πατρίδος, ἢ γάμοις με δεῖ 825  
 μητρὸς ζυγῆναι καὶ πατέρα κατακτανεῖν,  
 Πόλυβον, ὃς ἐξέφυσε κατέθρεψε με.  
 ἄρ' οὐκ ἂπ' ὧμοῦ ταῦτα δαίμονός τις ἂν  
 κρίνων ἐπ' ἀνδρὶ τῷδ' ἂν ὀρβοίῃ λόγον;  
 μὴ δῆτα, μὴ δῆτ', ὦ θεῶν ἀγνὸν σέβας, 830  
 ἴδοιμι ταύτην ἡμέραν, ἀλλ' ἐκ βροτῶν  
 βαίην ἄφαντος πρόσθεν ἢ τοιάνδ' ἰδεῖν  
 κηλῖδ' ἐμαυτῷ συμφορᾷς ἀφιγμένην.
- ΧΟ. ἡμῖν μέν, ὦναξ, ταῦτ' ὀκνήρ'· ἔως δ' ἂν οὖν  
 πρὸς τοῦ παρόντος ἐκμάθῃς, ἔχ' ἐλπίδα. 835
- ΟΙ. καὶ μὴν τοσοῦτόν γ' ἐστὶ μοι τῆς ἐλπίδος,  
 τὸν ἄνδρα, τὸν βοτῆρα, προσμεῖναι μόνον.

815 *versum eiecit Dindorf* ἔστιν αZrT: ἔστ' L<sup>pc</sup>O: νὺν ἔστ' L<sup>ac</sup> rel. 817 ὄν ... τινα Schaefer: ὄν ... τινι Dindorf 822 αἶνπερ C: ἦνπερ pap. Oxy. 1369 in lin.: ὦνπερ pap. s.l., rel. 824 μῆστι volunt LGRT<sup>9</sup>: μὴ 'τι Zc: μὴ με F: μὴ δόμους V: μήτε rel., etiam ut vid. pap. Oxy. 1369 825 μὴδ' Dindorf: μὴ μ' CF<sup>ac</sup>PR: μὴ με G: μὴτ' L<sup>2c</sup>rell. ἐμβατεύειν] -ευσαι pap. Oxy. 1369 (ἐπιβῆναι L<sup>s</sup>gl ante corr.) 827 Πόλυβον] Λάιον H ἐξέθρεψε κατέφυσε pap. Oxy. 1369, HNOVZr *versum del. Wunder* 836 γ' om. LCPaGRZc: τ' V

- ΙΟ. πεφασμένου δὲ τίς ποθ' ἢ προθυμία;  
 ΟΙ. ἐγὼ διδάξω σ'· ἦν γὰρ εὐρεθῇ λέγων  
 σοι ταῦτ', ἔγωγ' ἂν ἐκπεφευγοίην πάθος. 840
- ΙΟ. ποῖον δέ μου περισσὸν ἤκουσας λόγον;  
 ΟΙ. ληιστὰς ἔφασκες αὐτὸν ἄνδρας ἐννέπειν  
 ὥς νιν κατακτείνειαν· εἰ μὲν οὖν ἔτι  
 λέξει τὸν αὐτὸν ἀριθμόν, οὐκ ἐγὼ ἔκτανον·  
 οὐ γὰρ γένοιτ' ἂν εἷς γε τοῖς πολλοῖς ἴσος. 845  
 εἰ δ' ἄνδρ' ἐν' οἰόζωνον αὐδήσει σαφῶς,  
 τοῦτ' ἐστὶν ἤδη τοῦργον εἰς ἐμὲ ῥέπον.
- ΙΟ. ἀλλ' ὥς φανέν γε τοῦπος ὧδ' ἐπίστασο,  
 κοῦκ ἔστιν αὐτῶι τοῦτό γ' ἐκβαλεῖν πάλιν·  
 πόλις γὰρ ἤκουσ', οὐκ ἐγὼ μόνη, τάδε. 850  
 εἰ δ' οὖν τι κάκτρεποίτο τοῦ πρόσθεν λόγου,  
 οὔτοι ποτ', ὧναξ, τόν γε Λαῖου φόνον  
 φανεῖ δικαίως ὀρθόν, ὃν γε Λοξίας  
 διεῖπε χρῆναι παιδὸς ἐξ ἐμοῦ θανεῖν.  
 καίτοι νιν οὐ κείνός γ' ὁ δύστηνός ποτε 855  
 κατέκταν', ἀλλ' αὐτὸς πάροιθεν ὤλετο.  
 ὥστ' οὐχὶ μαντείας γ' ἂν οὔτε τῆιδ' ἐγὼ  
 βλέψαιμ' ἂν οὔνεκ' οὔτε τῆιδ' ἂν ὕστερον.
- ΟΙ. καλῶς νομίζεις· ἀλλ' ὅμως τὸν ἐργάτην  
 πέμψον τινὰ στελοῦντα, μηδὲ τοῦτ' ἀφήις. 860
- ΙΟ. πέμψω ταχύνασ'· ἀλλ' ἴωμεν ἐς δόμους·  
 οὐδὲν γὰρ ἂν πράξαιμ' ἂν ὧν οὔ σοι φίλον.
- ΧΟ. εἴ μοι ξυνεῖη φέροντι μοῖρα τὰν  
 εὔσεπτον ἀγνεῖαν λόγων  
 ἔργων τε πάντων, ὧν νόμοι πρόκεινται 865  
 ὑπίποδες, τοῦρανίαν  
 δι' αἰθέρα† τεκνωθέντες, ὧν Ὀλυμπος

840 ἄγος Arndt 843 -ειαν NOPaZrT: -αιεν L<sup>2</sup>cFVRa: -ειεν CHP,  
 G in lin.: -ειν Zc: -κτάναιεν G. s.l. 845 τοῖς] τις Brunck 852 σὸν  
 γε Bothe, cf. 573 863 τρέφοντι Blaydes 867 οὐρανίαι ὕν αἰθέρι  
 Enger

πατήρ μόνος, οὐδέ νιν  
 θνατὰ φύσις ἀνέρων  
 ἔτικτεν, οὐδὲ μήποτε λάθα κατακοιμάσῃ.  
 μέγας ἐν τούτοις θεός, οὐδὲ γηράσκει. 870

ὕβριν φυτεύει τυραννίς· ὕβρις εἰ 873  
 πολλῶν ὑπερπλησθῆι μάταν  
 ἃ μὴ ᾽πίκαιρα μηδὲ συμφέροντα, 875  
 ἀκρότατα γεῖσ' ἀναβᾶσ'  
 ἀπότομον ὥρουσεν εἰς ἀνάγκαν,  
 ἐνθ' οὐ ποδὶ χρησίμωι  
 χρῆται. τὸ καλῶς δ' ἔχον  
 πόλει πάλαισμα μήποτε λῦσαι θεὸν αἰτοῦμαι. 880  
 θεὸν οὐ λήξω ποτὲ προστάταν ἴσχων.

εἰ δέ τις ὑπέροπτα χερσὶν 883  
 ἢ λόγωι πορεύεται,  
 Δίκας ἀφόβητος οὐδὲ  
 δαιμόνων ἔδη σέβων,  
 κακά νιν ἔλοιτο μοῖρα,  
 δυσπότημου χάριν χλιδᾶς,  
 εἰ μὴ τὸ κέρδος κερδανεῖ δικαίως  
 καὶ τῶν ἀσέπτων ἔρξεται 890  
 ἢ τῶν ἀθίκτων θίξεται ματαίζων.  
 τίς ἔτι ποτ' ἐν τοῖσδ' ἀνὴρ †θυμῶι† βέλη  
 †ἔρξεται† ψυχᾶς ἀμύνειν;  
 εἰ γὰρ αἱ τοιαίδε πράξεις τίμιαι, 895  
 τί δεῖ με χορεύειν;

870 μήποτε Par. gr. 2884: μίν ποτε CGR: μὴν ποτε rell. 873 ὕβρις  
 φυτεύει τύραννον codd., corr. Blaydes 876 ἀκροτάταν εἰσαναβᾶσ' fere  
 codd., corr. Wolff 883 ὑπέροπλα C<sup>ac</sup> fort. recte 891 θίξεται  
 Blaydes: ἔξεται codd. 892 θυμοῦ N<sup>pc</sup>V, s.l.DXs: θεῶν Hermann  
 894 ἔξεται H: ἔρξεται vel ἔρξεται rell.: εὔξεται Musgrave: ἀρκέσει Enger  
 896 τί] ποῖ Dawe

- οὐκέτι τὸν ἄθικτον εἶμι ἀντ.β  
 γᾶς ἐπ' ὀμφαλὸν σέβων,  
 οὐδ' ἐς τὸν Ἀβαῖσι ναόν,  
 οὐδὲ τὰν Ὀλυμπίαν, 900  
 εἰ μὴ τάδε χειρόδεικτα  
 πᾶσιν ἀρμόσει βροτοῖς.  
 ἀλλ', ὦ κρατύνων, εἴπερ ὄρθ' ἀκούεις,  
 Ζεῦ, πάντ' ἀνάσσω, μὴ λάθοι  
 σὲ τὰν τε σὴν ἀθάνατον αἰὲν ἀρχάν. 905  
 φθίνοντα γὰρ Λαῖου παλαιάφατα  
 θέσφατ' ἐξαιροῦσιν ἤδη,  
 κοῦδαμοῦ τιμαῖς Ἀπόλλων ἐμφανής·  
 ἔρρει δὲ τὰ θεῖα. 910
- ΙΟ. χώρας ἄνακτες, δόξα μοι παρεστάθη  
 ναοὺς ἰκέσθαι δαιμόνων, τάδ' ἐν χεροῖν  
 στέφη λαβούσῃ κάπιθυμιάματα.  
 ὑποῦ γὰρ αἶρει θυμὸν Οἰδίπους ἄγαν  
 λύπαισι παντοίαισιν, οὐδ' ὅποι' ἀνήρ 915  
 ἔννοους τὰ καινὰ τοῖς πάλαι τεκμαίρεται,  
 ἀλλ' ἔστι τοῦ λέγοντος, ἦν φόβους λέγῃ.  
 ὅτ' οὖν παραινοῦς· οὐδὲν ἐς πλεον ποιῶ,  
 πρὸς σ', ὦ Λύκει' Ἀπολλων, ἄγχιστος γὰρ εἶ,  
 ἰκέτις ἀφίγμαι τοῖσδε σὺν κατάργμασιν, 920  
 ὅπως λύσιν τιν' ἡμῖν εὐαγὴ πόρηις·  
 ὥς νῦν ὀκνοῦμεν πάντες ἐκπεπληγμένον  
 κεῖνον βλέποντες ὥς κυβερνήτην νεώς.

## ΑΓΓΕΛΟΣ

- ἄρ' ἂν παρ' ὑμῶν, ὦ ξένοι, μάθοιμ' ὅπου  
 τὰ τοῦ τυράννου δώματ' ἐστὶν Οἰδίου;  
 μάλιστα δ' αὐτὸν εἴπατ', εἰ κάτισθ' ὅπου. 925

906 Λαῖου παλαιάφατα Hermann: Λαῖου παλαιὰ AXrXsZc: παλαιὰ  
 Λαῖου HVDZr, Os.l.: πάλαι Λαῖου O, N in lin.: Λαῖου sine παλαιὰ  
 LCFpGR: Pa non leg. 920 κατεύγμασιν codd., corr. Wunder

- ΧΟ. στέγαι μὲν αἶδε, καὐτὸς ἔνδον, ὦ ξένε·  
γυνὴ δὲ μήτηρ θ' ἦδε τῶν κείνου τέκνων.
- ΑΓ. ἀλλ' ὀλβία τε καὶ ξὺν ὀλβίοις αἰεὶ  
γένοιτ' ἐκείνου γ' οὔσα παντελὴς δάμαρ. 930
- ΙΟ. αὐτῶς δὲ καὶ σύ γ', ὦ ξέν'· ἄξιος γὰρ εἰ  
τῆς εὐεπείας οὐνεκ'. ἀλλὰ φράζ' ὅτου  
χρήζων ἀφίξαι χῶτι σημήναι θέλων.
- ΑΓ. ἀγαθὰ δόμοις τε καὶ πόσει τῶι σῶι, γύναι.
- ΙΟ. τὰ ποῖα ταῦτα; πρὸς τίνος δ' ἀφιγμένος; 935
- ΑΓ. ἐκ τῆς Κορίνθου. τὸ δ' ἔπος οὐξερῶ τάχα,  
ἦδοιο μὲν, πῶς δ' οὐκ ἄν; ἀσχάλλοις δ' ἴσως.
- ΙΟ. τί δ' ἔστι; ποίαν δύναμιν ὥδ' ἔχει διπλῆν;
- ΑΓ. τύραννον αὐτὸν οὐπιχώριοι χθονὸς  
τῆς Ἰσθμίας στήσουσιν, ὥς ηῦδατ' ἐκεῖ. 940
- ΙΟ. τί δ'; οὐχ ὁ πρέσβυς Πόλυβος ἐγκρατὴς ἔτι;
- ΑΓ. οὐ δῆτ', ἐπεὶ νιν θάνατος ἐν τάφοις ἔχει.
- ΙΟ. πῶς εἶπας; ἡ τέθνηκε Πόλυβος, ὦ γέρον;
- ΑΓ. εἰ μὴ λέγω τάληθές, ἀξιῶ θανεῖν.
- ΙΟ. ὦ πρόσπολ', οὐχὶ δεσπότην τὰδ' ὥς τάχος 945  
μολοῦσα λέξεις; ὦ θεῶν μαντεύματα,  
ἴν' ἐστέ· τοῦτον Οἰδίπους πάλοι τρέμων  
τὸν ἄνδρ' ἔφευγε μὴ κτάνοι, καὶ νῦν ὁδε  
πρὸς τῆς τύχης ὀλωλεν, οὐδὲ τοῦδ' ὕπο.
- ΟΙ. ὦ φίλτατον γυναικὸς Ἰοκάστης κέρα, 950  
τί μ' ἐξεπέμψω δεῦρο τῶνδε δωμάτων;
- ΙΟ. ἄκουε τάνδρὸς τοῦδε, καὶ σκόπει κλύων  
τὰ σέμν' ἴν' ἦκει τοῦ θεοῦ μαντεύματα.
- ΟΙ. οὗτος δὲ τίς ποτ' ἐστί, καὶ τί μοι λέγει;
- ΙΟ. ἐκ τῆς Κορίνθου, πατέρα τὸν σὸν ἀγγελῶν 955  
ὥς οὐκέτ' ὄντα Πόλυβον, ἀλλ' ὀλωλότα.

928 μήτηρ θ' *noverunt* Σ et Planudes in Σ Hermogenes (Walz Rhet. 5.480.6 et 7.950.12): μήτηρ codd. 930 γένοι' Wecklein 935 πρὸς αΤ: παρὰ rell. 938 ποῖον quasi e lapsu calami Earle 943 τέθνηκε] τέθνηκέ που ZrT ὦ γέρον Bothe: γέρων ZrT: om. rell. ἡ τέθνηκεν Οἰδίπου πατήρ Nauck 944 μὴ GRZrT: δὲ μὴ rell. λέγω GRZrT: λέγω γ' FHNV: λέγω ἐγὼ O: λέγω τ' ἐγὼ Pa<sup>ac</sup>: λέγω γ' ἐγὼ rell.



- ΟΙ. τί φής, ξέν'; αὐτός μοι σὺ σημάντωρ γενοῦ.  
 ΑΓ. εἰ τοῦτο πρῶτον δεῖ μ' ἀπαγγεῖλαι σαφῶς,  
 εὖ ἴσθ' ἐκεῖνον θανάσιμον βεβηκότα.  
 ΟΙ. πότερα δόλοισιν, ἢ νόσου ξυναλλαγῇ;  
 ΑΓ. σμικρὰ παλαιὰ σώματ' εὐνάζει ῥοπή.  
 ΟΙ. νόσοις ὁ τλήμων, ὡς ἔοικεν, ἔφθιτο.  
 ΑΓ. καὶ τῷ μακρῷ γε συμμετρούμενος χρόνῳ.  
 ΟΙ. φεῦ φεῦ· τί δῆτ' ἄν, ὦ γύναι, σκοποῖτό τις  
 τὴν Πυθόμαντιν ἐστίαν, ἢ τοὺς ἄνω  
 κλάζοντας ὄρνις, ὧν ὕφ' ἡγητῶν ἐγὼ  
 κτενεῖν ἔμελλον πατέρα τὸν ἐμόν; ὁ δὲ θανὼν  
 κεύθει κάτω δὴ γῆς, ἐγὼ δ' ὄδ' ἐνθάδε  
 ἄψαυστος ἔγχους – εἴ τι μὴ τῷμῳ πόθῳ  
 κατέφθιθ'. οὕτω δ' ἄν θανὼν εἴη ἔξ ἐμοῦ.  
 τὰ δ' οὖν παρόντα συλλαβὼν θεσπίσματα  
 κεῖται παρ' Ἀιδῇ Πόλυβος ἄξι' οὐδενός.  
 ΙΟ. οὔκουν ἐγὼ σοι ταῦτα προύλεγον πάλαι;  
 ΟΙ. ἡὔδας· ἐγὼ δὲ τῷ φόβῳ παρηγόμην.  
 ΙΟ. μὴ νῦν ἔτ' αὐτῶν μηδὲν ἐς θυμὸν βάλης.  
 ΟΙ. καὶ πῶς τὸ μητρὸς λέκτρον οὐκ ὀκνεῖν με δεῖ;  
 ΙΟ. τί δ' ἄν φοβοῖτ' ἄνθρωπος, ὧι τὰ τῆς τύχης  
 κρατεῖ, πρόνοια δ' ἐστὶν οὐδενὸς σαφής;  
 εἰκῇ κράτιστον ζῆν, ὅπως δύναιτό τις.  
 σὺ δ' εἰς τὰ μητρὸς μὴ φοβοῦ νυμφεύματα·  
 πολλοὶ γὰρ ἤδη κὰν ὀνειράσιν βροτῶν  
 μητρὶ ξυνηυνάσθησαν· ἀλλὰ ταῦθ' ὅτῳ  
 παρ' οὐδέν ἐστι, ῥαῖστα τὸν βίον φέρει.  
 ΟΙ. καλῶς ἅπαντα ταῦτ' ἄν ἐξείρητό σοι,  
 εἰ μὴ ἔκυρε ζῶσ' ἢ τεκοῦσα· νῦν δ', ἐπεὶ  
 ζῆι, πᾶσ' ἀνάγκη, κεῖ καλῶς λέγεις, ὀκνεῖν.  
 ΙΟ. καὶ μὴν μέγας γ' ὀφθαλμὸς οἱ πατρὸς τάφοι.

957 σημῆνας LPaGR, sed σημάντωρ L<sup>sup</sup> G<sup>sup</sup>; σημάνας Zc 966 ὕφ'  
 ἡγητῶν HXRt: ὕφηγητῶν rell. 968 δὴ om. L<sup>ac</sup>CFHNOGRDXs,  
 ante κάτω collocat Zr 976 λέχος CPVGRZrZc, in lin. LPa 981  
 κὰν in ras. scr. L<sup>c</sup> 987 μέγας γ' anon.: μέγας codd. οἰωνός Blaydes

- ΟΙ. μέγας, ξυνίημ'· ἀλλὰ τῆς ζώσης φόβος.  
 ΑΓ. ποίας δὲ καὶ γυναικὸς ἐκφοβεῖσθ' ὕπερ;  
 ΟΙ. Μερόπης, γεραιέ, Πόλυβος ἥς ὠικει μέτα. 990  
 ΑΓ. τί δ' ἔστ' ἐκείνης ὑμῖν ἐς φόβον φέρον;  
 ΟΙ. θεήλατον μάντευμα δεινόν, ὃ ξένε.  
 ΑΓ. ἡ ῥητόν, ἡ οὐ θεμιστόν ἄλλον εἰδέναι;  
 ΟΙ. μάλιστα γ'· εἶπε γάρ με Λοξίας ποτὲ  
 χρῆναι μιγῆναι μητρὶ τήμαντοῦ, τό τε 995  
 πατρῷον αἶμα χερσὶ ταῖς ἐμαῖς ἐλεῖν.  
 ὦν οὐνεχ' ἡ Κόρινθος ἐξ ἐμοῦ πάλαι  
 μακρὰν ἀπωικεῖτ'· εὐτυχῶς μὲν, ἀλλ' ὅμως  
 τὰ τῶν τεκόντων ὄμμαθ' ἡδιστον βλέπειν.  
 ΑΓ. ἡ γὰρ τάδ' ὀκνῶν κειῖθεν ἦσθ' ἀπόπτολις; 1000  
 ΟΙ. πατρός γε χρήζων μὴ φονεὺς εἶναι, γέρον.  
 ΑΓ. τί δῆτ' ἐγὼ οὐχὶ τοῦδε τοῦ φόβου σ', ἄναξ,  
 ἐπειπερ εὐνους ἦλθον, ἐξελυσάμην;  
 ΟΙ. καὶ μὴν χάριν γ' ἂν ἀξίαν λάβοις ἐμοῦ.  
 ΑΓ. καὶ μὴν μάλιστα τοῦτ' ἀφικόμην, ὅπως 1005  
 σοῦ πρὸς δόμους ἐλθόντος εὖ πράξαιμί τι.  
 ΟΙ. ἀλλ' οὐποτ' εἰμι τοῖς φυτεύσασίν γ' ὁμοῦ.  
 ΑΓ. ὦ παῖ, καλῶς εἰ δηλὸς οὐκ εἰδὼς τί δρᾷς.  
 ΟΙ. πῶς, ὦ γεραιέ; πρὸς θεῶν, δίδασκέ με.  
 ΑΓ. εἰ τῶνδε φεύγεις οὐνεκ' εἰς οἴκους μολεῖν. 1010  
 ΟΙ. ταρβῶν γε μὴ μοι Φοῖβος ἐξέλθῃ σαφής.  
 ΑΓ. ἡ μὴ μίasma τῶν φυτευσάντων λάβησι;  
 ΟΙ. τοῦτ' αὐτό, πρέσβυ, τοῦτό μ' εἰσαεὶ φοβεῖ.  
 ΑΓ. ἄρ' οἶσθα δῆτα πρὸς δίκης οὐδὲν τρέμων;  
 ΟΙ. πῶς δ' οὐχί, παῖς γ' εἰ τῶνδε γεννητῶν ἔφυν;  
 ΑΓ. ὀθούνεκ' ἦν σοι Πόλυβος οὐδὲν ἐν γένει. 1015  
 ΟΙ. πῶς εἶπας; οὐ γὰρ Πόλυβος ἐξέφυσέ με;  
 ΑΓ. οὐ μᾶλλον οὐδὲν τοῦδε τάνδρός, ἀλλ' ἴσον.

993 ἡ οὐχὶ Porson θεμιστόν codd., corr. Johnson 1001 γε CH,  
 fort. N: om. V: τε rell. 1002 ἐγὼ codex Livineius deperditus: ἐγὼγ'  
 codd. nostri οὐ L<sup>pc</sup>FDZrT 1011 ταρβῶν Vind. phil. gr. 48, Ven.  
 gr. 467: ταρβῶ codd. nostri ἐξέλθῃ FOaT: -οι rell.

- ΟΙ. καὶ πῶς ὁ φύσας ἐξ ἴσου τῶι μηδενί;  
 ΑΓ. ἀλλ' οὐ σ' ἐγείνατ' οὐτ' ἐκεῖνος οὐτ' ἐγώ. 1020  
 ΟΙ. ἀλλ' ἀντὶ τοῦ δὴ παῖδά μ' ὠνομάζετο;  
 ΑΓ. δῶρόν ποτ', ἴσθι, τῶν ἐμῶν χειρῶν λαβών.  
 ΟΙ. καὶθ' ὧδ' ἀπ' ἄλλης χειρὸς ἔστειρξεν μέγα;  
 ΑΓ. ἢ γὰρ πρὶν αὐτὸν ἐξέπεισ' ἀπαιδία.  
 ΟΙ. σὺ δ' ἐμπολήσας ἢ τυχών μ' αὐτῶι δίδως; 1025  
 ΑΓ. εὐρὼν ναπαῖαις ἐν Κιθαιρῶνος πτυχαῖς.  
 ΟΙ. ὠδοιπόρεις δὲ πρὸς τί τούσδε τοὺς τόπους;  
 ΑΓ. ἐνταῦθ' ὀρεῖοις ποιμνίοις ἐπεστάτουν.  
 ΟΙ. ποιμὴν γὰρ ἦσθα κἀπὶ θητεῖαι πλάνης;  
 ΑΓ. σοῦ τ', ὦ τέκνον, σωτήρ γε τῶι τότ' ἐν χρόνῳ. 1030  
 ΟΙ. τί δ' ἄλγος ἴσχοντ' ἐν χεροῖν με λαμβάνεις;  
 ΑΓ. ποδῶν ἂν ἄρθρα μαρτυρήσειεν τὰ σά.  
 ΟΙ. οἴμοι, τί τοῦτ' ἀρχαῖον ἐννέπεις κακόν;  
 ΑΓ. λύω σ' ἔχοντα διατόρους ποδοῖν ἀκμάς.  
 ΟΙ. δεινόν γ' ὄνειδος σπαργάνων ἀνειλόμην. 1035  
 ΑΓ. ὥστ' ὠνομάσθης ἐκ τύχης ταύτης ὅς εἰ.  
 ΟΙ. ὦ πρὸς θεῶν, πρὸς μητρὸς ἢ πατρός; φράσον.  
 ΑΓ. οὐκ οἶδ'· ὁ δοὺς δὲ ταῦτ' ἐμοῦ λῶιον φρονεῖ.  
 ΟΙ. ἢ γὰρ παρ' ἄλλου μ' ἔλαβες οὐδ' αὐτὸς τυχών;  
 ΑΓ. οὐκ, ἀλλὰ ποιμὴν ἄλλος ἐκδίδωσί μοι. 1040  
 ΟΙ. τίς οὗτος; ἢ κάτοισθα δηλῶσαι λόγῳ;  
 ΑΓ. τῶν Λαΐου δήπου τις ὠνομάζετο.  
 ΟΙ. ἢ τοῦ τυράννου τῆσδε γῆς πάλαι ποτέ;  
 ΑΓ. μάλιστα· τούτου ἀνδρὸς οὗτος ἦν βοτήρ.  
 ΟΙ. ἢ κἄστ' ἔτι ζῶν οὗτος, ὥστ' ἰδεῖν ἐμέ; 1045  
 ΑΓ. ὅμεῖς γ' ἄριστ' εἰδεῖτ' ἂν οὐπιχώριοι.  
 ΟΙ. ἔστιν τις ὅμων τῶν παρεστώτων πέλας,  
 ὅστις κάτοιδε τὸν βοτήρ' ὃν ἐννέπει,

1025 τεκόν codd., corr. Bothe, Foertsch: κιχών Heimsoeth 1030  
 σοῦ τ' Hermann: σοῦ δ' G: σοῦ O: σοῦ γ' rell. 1031 χεροῖν F<sup>279</sup>:  
 καιροῖς LPZc: κακοῖς rell. με om. LHN 1046 γ' α: om. T: γὰρ  
 rell.

- εἴτ' οὖν ἐπ' ἀγρῶν εἴτε κἀνθάδ' εἰσιδὼν;  
σημήναθ', ὥς ὁ καιρὸς ἡύρησθαι τάδε. 1050
- ΧΟ. οἶμαι μὲν οὐδέν' ἄλλον ἢ τὸν ἐξ ἀγρῶν  
ὄν κἀμάτευες πρόσθεν εἰσιδεῖν· ἀτὰρ  
ἦδ' ἂν τάδ' οὐχ ἤκιστ' ἂν Ἰοκάστη λέγοι.
- ΟΙ. γύναι, νοεῖς ἐκεῖνον ὄντιν' ἀρτίως  
μολεῖν ἐφίεμεσθα; τόνδ' οὗτος λέγει; 1055
- ΙΟ. τί δ' ὄντιν' εἶπε; μὴδὲν ἐντραπήις· τὰ δὲ  
ῥηθέντα βούλου μὴδὲ μεμνησθαι μάτην.
- ΟΙ. οὐκ ἂν γένοιτο τοῦθ', ὅπως ἐγὼ λαβὼν  
σημεῖα τοιαῦτ' οὐ φανῶ τοῦμὸν γένος.
- ΙΟ. μή, πρὸς θεῶν, εἶπερ τι τοῦ σαυτοῦ βίου  
κῆδηι, ματεύσης τοῦθ'· ἄλις νοσοῦς' ἐγώ. 1060
- ΟΙ. θάρσει· σὺ μὲν γάρ οὐδ' ἐὰν τρίτης ἐγὼ  
μητρὸς φανῶ τρίδουλος ἐκφανῇ κακῇ.
- ΙΟ. ὅμως πιθοῦ μοι, λίσσομαι, μὴ δρᾶν τάδε.
- ΟΙ. οὐκ ἂν πιθοίμην μὴ οὐ τάδ' ἐκμαθεῖν σαφῶς. 1065
- ΙΟ. καὶ μὴν φρονουσά γ' εὐ τὰ λῶιστα σοι λέγω.
- ΟΙ. τὰ λῶιστα τοίνυν ταῦτά μ' ἀλγύνει πάλαι.
- ΙΟ. ὦ δύσποτμ', εἶθε μήποτε γνοιῆς δς εἶ.
- ΟΙ. ἄξει τις ἐλθὼν δεῦρο τὸν βοτῆρά μοι;  
ταύτην δ' ἔατε πλουσίωι χλίειν γένει. 1070
- ΙΟ. ἰοὺ ἰοὺ, δύστηνε· τοῦτο γάρ σ' ἔχω  
μόνον προσειπεῖν, ἄλλο δ' οὐποθ' ὕστερον.
- ΧΟ. τί ποτε βέβηκεν, Οἰδίπους, ὑπ' ἀγρίας  
ἄιξασα λύπης ἢ γυνή; δέδοιχ' ὅπως  
μὴ 'κ τῆς σιωπῆς τῆσδ' ἀναρρήξει κακά. 1075
- ΟΙ. ὅποια χρήζει ῥηγνύτω· τοῦμὸν δ' ἐγώ,  
κεῖ σμικρόν ἐστι, σπέρμ' ἰδεῖν βουλήσομαι.  
αὕτη δ' ἴσως, φρονεῖ γὰρ ὥς γυνὴ μέγα,

1053 τάδ'] τάχ' G, sed τάδ' G<sup>sp</sup> 1054 νοεῖς εἰ κεῖνον A.  
Spengel 1055 τόνδ' OPa: τόν θ' rell. 1061 ἐγὼ PaGR, et ΣL: ἐχω  
R<sup>yp</sup> rell. 1062 ἐὰν Hermann: ἂν ἐκ codd. 1064 δρᾶν αT: δρᾶ  
rell. 1070 χλίειν Subkoff: χαίρειν codd. 1078 αὕτη HO, fort. F:  
αὕτη rell.

τὴν δυσγένειαν τὴν ἐμήν γ' αἰσχύνεται.  
 ἐγὼ δ' ἐμαυτὸν παῖδα τῆς Τύχης νέμων 1080  
 τῆς εὐ διδούσης οὐκ ἀτιμασθήσομαι.  
 τῆς γὰρ πέφυκα μητρός· οἱ δὲ συγγενεῖς  
 μῆνές με μικρὸν καὶ μέγαν διώρισαν.  
 τοιόσδε δ' ἐκφύς οὐκ ἂν ἐξέλθοιμ' ἔτι  
 ποτ' ἄλλος, ὥστε μὴ ἔκμαθεῖν τοῦμὸν γένος. 1085

ΧΟ. εἶπερ ἐγὼ μάντις εἰ- στρ.  
 μὴ καὶ κατὰ γνώμαν ἴδρις,  
 οὐ τὸν Ὀλυμπον ἀπεί-  
 ρων, ὃ Κιθαιρών, οὐκ ἔσσι τὰν αὔριον  
 πανσέληνον, μὴ οὐ σέ γε καὶ πατριώταν Οἰδίπουν 1090  
 καὶ τροφὸν καὶ ματέρ' αὔξειν,  
 καὶ χορεύεσθαι πρὸς ἡ-  
 μῶν ὡς ἐπήρα φέρον-  
 τα τοῖς ἐμοῖς τυράννοις. 1095  
 ἰήιε Φοῖβε, σοὶ δὲ ταῦτ' ἀρέστ' εἴη.

τίς σε, τέκνον, τίς σ' ἔτι- ἀντ.  
 κτε τᾶν μακραιώνων ἄρα,  
 Πανὸς ὄρεσσιβάτα 1100  
 πατρὸς πελασθεῖς, ἣ σέ γ' εὐνάτειρά τις  
 Λοξίου; τῶι γὰρ πλάκες ἀγρόνομοι πᾶσαι φίλαι·  
 εἴθ' ὁ Κυλλάνας ἀνάσπων,  
 εἴθ' ὁ Βακχεῖος θεὸς 1105  
 ναίων ἐπ' ἄκρων ὀρέων

1079 ἐμήν γ' Dawe: ἐμήν δ' FHPPa: ἐμήν δ' NZr: ἐμήν\* Lc: ἐμήν  
 rell. 1084 τοιῶνδε fons codicum GR 1087 γνώμαν F et ut vid. O:  
 γνώμην rell. 1091 Οἰδίπου codd., corr. Voelcker, Gleditsch 1100  
 πατρὸς πελ. Lachmann, Bergk: προσπελ- fere codd. 1101 σέ γ' εὐ-  
 νάτειρά τις Arndt, Bergk: σέ γε θυγάτηρ LHNOPaV: σέ γέ τις θυγάτηρ  
 rell. 1103 ἀγρόνομοι ZrT: ἀγρονόμοι rell.

εὔρημα δέξατ' ἔκ του  
 Νυμφᾶν ἑλικωπίδων, αἷς πλεῖστα συμπαίζει.

- ΟΙ. εἰ χρή τι κάμει μὴ συναλλάξαντά πω, 1110  
 πρέσβυ, σταθμᾶσθαι, τὸν βοτῆρ' ὄρᾶν δοκῶ,  
 ὄνπερ πάλαι ζητοῦμεν· ἐν τε γὰρ μακρῶι  
 γήρῃ ξυνάιδει τῶιδε τάνδρῃ σύμμετρος,  
 ἄλλως τε τοὺς ἄγοντας ὥσπερ οἰκέτας  
 ἔγνωκ' ἑμαυτοῦ· τῇ δ' ἐπιστήμῃ σὺ μου 1115  
 προύχοις τάχ' ἂν που, τὸν βοτῆρ' ἰδὼν πάρος.  
 ΧΟ. ἔγνωκα γάρ, σάφ' ἴσθι· Λαῖου γὰρ ἦν  
 εἴπερ τις ἄλλος πιστὸς ὡς νομεὺς ἀνήρ.  
 ΟΙ. σὲ πρῶτ' ἐρωτῶ, τὸν Κορίνθιον ξένον·  
 ἦ τόνδε φράζεις;  
 ΑΓ. τοῦτον, ὄνπερ εἰσορᾷς. 1120  
 ΟΙ. οὗτος σὺ, πρέσβυ, δεῦρό μοι φώνει βλέπων  
 ὅσ' ἂν σ' ἐρωτῶ. Λαῖου ποτ' ἦσθα σὺ;

#### ΘΕΡΑΠΩΝ

- ἦ, δοῦλος οὐκ ὦνητός, ἀλλ' οἴκοι τραφεῖς.  
 ΟΙ. ἔργον μεριμνῶν ποῖον, ἦ βίον τίνα;  
 ΘΕ. ποιίμναις τὰ πλεῖστα τοῦ βίου συνειπόμην. 1125  
 ΟΙ. χώροις μάλιστα πρὸς τίσι ξύναυλος ὦν;  
 ΘΕ. ἦν μὲν Κιθαιρών, ἦν δὲ πρόσχωρος τόπος.  
 ΟΙ. τὸν ἄνδρα τόνδ' οὖν οἶσθα τῇιδέ που μαθών;  
 ΘΕ. τί χρῆμα δρῶντα; ποῖον ἄνδρα καὶ λέγεις;  
 ΟΙ. τόνδ' ὅς πάρεστιν. ἦ ξυνήλλαξάς τί πω; 1130  
 ΘΕ. οὐχ ὥστε γ' εἰπεῖν ἐν τάχει μνήμης ὑπο.  
 ΑΓ. κούδέν γε θαῦμα, δέσποτ'· ἀλλ' ἐγὼ σαφῶς

1108 ἑλικωπίδων Wilamowitz: ἑλικωνίδων A<sup>ac</sup>; ἑλικωνιάδων A<sup>pc</sup> rel. 1111 πρέσβυ PVXΓ<sup>ac</sup>: -ον GRXΓ<sup>pc</sup>XsZr, in lin. DT, s.l. A: -ει LP<sup>pc</sup>CN<sup>ac</sup>, A in lin., D s.l.: -εις FHZc, fort. L<sup>ac</sup>, T s.l.: ὃ πρέσβεις Pa: non leg. O 1123 ἦ Porphyrius ap. Σ E 533, θ 186: ἦν codd. οἰκοτραφῆς Porph. ad E

- ἀγνώτ' ἀναμνήσω νιν. εὖ γὰρ οἶδ' ὅτι  
 κάτοιδεν ἦμος τὸν Κιθαιρώνας τόπον  
 ὁ μὲν διπλοῖσι ποιμνίοις, ἐγὼ δ' ἐνὶ  
 1135  
 <.....>  
 ἐπλησίαζον τῶιδε τάνδρι τρεῖς ὄλους  
 ἐξ ἦρος εἰς ἄρκτουρον ἐκμήνους χρόνους·  
 χειμῶνα δ' ἤδη τὰμά τ' εἰς ἔπαυλ' ἐγὼ  
 ἤλαυνον, οὗτός τ' εἰς τὰ Λαίου σταθμά.  
 λέγω τι τούτων ἢ οὐ λέγω πεπραγμένον;  
 1140  
 ΘΕ. λέγεις ἀληθῆ, καίπερ ἐκ μακροῦ χρόνου.  
 ΑΓ. φέρ' εἰπέ νυν, τότ' οἶσθα παιῖδά μοί τινα  
 δούς, ὥς ἐμαυτῶι θρέμμα θρεψαίμην ἐγὼ;  
 ΘΕ. τί δ' ἔστι; πρὸς τί τοῦτο τοῦπος ἱστορεῖς;  
 ΑΓ. ὅδ' ἐστίν, ὦ τάν, κεῖνος, ὅς τόντ' ἦν νέος.  
 1145  
 ΘΕ. οὐκ εἰς ὄλεθρον; οὐ σιωπήσας ἔσθι;  
 ΟΙ. ἂ, μὴ κόλαζε, πρέσβυ, τόνδ', ἐπεὶ τὰ σὰ  
 δεῖται κολαστοῦ μᾶλλον ἢ τὰ τοῦδ' ἔπη.  
 ΘΕ. τί δ', ὦ φέριστε δεσποτῶν, ἀμαρτάνω;  
 ΟΙ. οὐκ ἐννέπων τὸν παιῖδ' ὃν οὗτος ἱστορεῖ.  
 1150  
 ΘΕ. λέγει γὰρ εἰδῶς οὐδέν, ἀλλ' ἄλλως πονεῖ.  
 ΟΙ. σὺ πρὸς χάριν μὲν οὐκ ἔρεῖς, κλαίων δ' ἔρεῖς.  
 ΘΕ. μὴ δῆτα, πρὸς θεῶν, τὸν γέροντά μ' αἰκίσῃ.  
 ΟΙ. οὐχ ὡς τάχος τις τοῦδ' ἀποστρέψει χέρας;  
 ΘΕ. δύστηνος, ἀντὶ τοῦ; τί προσχρήζων μαθεῖν;  
 1155  
 ΟΙ. τὸν παιῖδ' ἔδωκας τῶιδ' ὃν οὗτος ἱστορεῖ;  
 ΘΕ. ἔδωκ', ὀλέσθαι δ' ὄφελον τῇδ' ἡμέραι.  
 ΟΙ. ἀλλ' εἰς τόδ' ἤξεις, μὴ λέγων γε τοῦνδικον.  
 ΘΕ. πολλῶι γε μᾶλλον, ἦν φράσω, διόλλυμαι.  
 ΟΙ. ἀνὴρ ὅδ', ὥς ἔοικεν, εἰς τριβάς ἐλαῖ.  
 1160

1135 lacunam indicavit Reiske 1137 ἐκμ- Porson: ἐκμ- rec.: ἐμμ-  
 rell.: de χρόνος ἐκμηνος agit Eustathius 451.1 1138 χειμῶνα  
 LNPVZr; T s.l.: χειμῶν', sine δ', H: χειμῶνος G: χειμῶνι G i.m., T in  
 lin., rell. 1144 πρὸς τί τοῦπος ἱστορεῖς τότε OGR 1157 τῇδ' ZrT:  
 τῇδ' ἐν rell.

- ΘΕ. οὐ δῆτ' ἔγωγ', ἀλλ' εἶπον ὡς δοίην πάλαι.  
 ΟΙ. πόθεν λαβών; οἰκείον ἢ ἕξ ἄλλου τινός;  
 ΘΕ. ἐμὸν μὲν οὐκ ἔγωγ'· ἐδεξάμην δέ του.  
 ΟΙ. τίνος πολιτῶν τῶνδε κάκ ποίας στέγης;  
 ΘΕ. μὴ πρὸς θεῶν, μή, δέσποθ', ἱστόρει πλέον. 1165  
 ΟΙ. ὄλωλας, εἴ σε ταῦτ' ἐρήσομαι πάλιν.  
 ΘΕ. τῶν Λαΐου τοίνυν τις ἦν γεννημάτων.  
 ΟΙ. ἡ δοῦλος, ἣ κείνου τις ἐγγενῆς γεγώς;  
 ΘΕ. οἴμοι, πρὸς αὐτῶι γ' εἰμὶ τῶι δεινῶι λέγειν.  
 ΟΙ. κῆρω γ' ἀκούειν· ἀλλ' ὅμως ἀκουστέον. 1170  
 ΘΕ. κείνου γέ τοι δὴ παῖς ἐκλήιζεθ'· ἡ δ' ἔσω  
 κάλλιστ' ἂν εἴποι σὴ γυνὴ τάδ' ὡς ἔχει.  
 ΟΙ. ἡ γὰρ δίδωσιν ἥδε σοι;  
 ΘΕ. μάλιστ', ἄναξ.  
 ΟΙ. ὡς πρὸς τί χρείας;  
 ΘΕ. ὡς ἀναλώσαιμί νιν.  
 ΟΙ. τεκοῦσα τλήμων;  
 ΘΕ. θεσφάτων γ' ὄκνωι κακῶν. 1175  
 ΟΙ. ποίων;  
 ΘΕ. κτενεῖν νιν τοὺς τεκόντας ἦν λόγος.  
 ΟΙ. πῶς δῆτ' ἀφῆκας τῶι γέροντι τῶιδε σύ;  
 ΘΕ. κατοικτίσας, ὃ δέσποθ', ὡς ἄλλην χθόνα  
 δοκῶν ἀποίσειν, αὐτὸς ἔνθεν ἦν· ὁ δὲ  
 κάκ' εἰς μέγιστ' ἔσωσεν· εἰ γὰρ αὐτὸς εἰ 1180  
 ὄν φησιν οὗτος, ἴσθι δύσποτμος γεγώς.  
 ΟΙ. ἰοῦ ἰοῦ· τὰ πάντ' ἂν ἐξήκοι σαφῆ.  
 ὃ φῶς, τελευταῖόν σε προσβλέψαιμι νῦν,  
 ὅστις πέφασμαι φύς τ' ἀφ' ὧν οὐ χρῆν, ξὺν οἷς  
 τ' οὐ χρῆν ὀμιλῶν, οὓς τέ μ' οὐκ ἔδει κτανών. 1185

1169 λέγων H 1170 ἀκούειν rec. et Plut. Mor. 522c et 1093b: ἀκούων  
 (-σων H) codd. nostri, sed ὥστε ἀκούειν intelligit Σ Moschopuli 1179  
 ἔνθεν αὐτὸς O 1180 αὐτὸς Heimsöeth: \*\* τοσ O: οὗτος rell. 1182  
 ἐξήκοι GXr: ἐξίκιτο OD: ἐξίκοι rell. (-κη C<sup>c</sup>) 1185 χρῆν μ' α':  
 χρῆν θ' C



ΧΟ. ἰὼ γενεαὶ βροτῶν,	στρ.α
ὥς ὑμᾶς ἴσα καὶ τὸ μη-	
δὲν ζώσας ἐναριθμῶ.	
τίς γάρ, τίς ἀνὴρ πλέον	
τᾶς εὐδαιμονίας φέρει	1190
ἢ τοσοῦτον ὅσον δοκεῖν	
καὶ δόξαν γ' ἀποκλίνει;	
τὸν σὸν τοι παράδειγμ' ἔχων,	
τὸν σὸν δαίμονα, τὸν σὸν, ὦ	
τλαῖμον Οἰδιπόδα, βροτῶν	
οὐδὲν μακαρίζω.	1195
ὅστις καθ' ὑπερβολὰν	ἀντ.α
τοξεύσας ἐκράτησας τοῦ	
πάντ' εὐδαίμονος ὄλβου,	
ὦ Ζεῦ, κατὰ μὲν φθίσας	
τὰν γαμψώνυχα παρθένον	
χρησμοιδόν, θανάτων δ' ἐμᾶι	1200
χώραι πύργος ἀνέστας.	
ἐξ οὗ καὶ βασιλεὺς καλῇ	
ἐμὸς καὶ τὰ μέγιστ' ἐτι-	
μάθης ταῖς μεγάλαισιν ἐν	
Θήβαισιν ἀνάσσω.	
τανῦν δ' ἀκούειν τίς ἀθλιώτερος;	στρ.β
τίς ἐν πόνοις, τίς ἄταις ἀγρίαις†	1205
ξύνοικος ἀλλαγᾷ βίου;	
ἰὼ κλεινὸν Οἰδίπου κάρα,	
ὦι μέγας λιμὴν	
αὐτὸς ἤρκεσεν	

1192 δόξαν γ' Dawe: δόξαντ' codd.: δόξαν Stobaeus 5.836.10 1193  
τὸν Kammermeister: τὸ codd. 1195 οὐδένα codd. (nisi οὐδέν C<sup>ac</sup>),  
corr. Hermann 1197 ἐκράτησε rec. 1201 καλῇ τ' Blaydes: ἐμὸς  
et καλῇ invicem traiecit Elmsley: κλύεις Heimsoeth 1203 Θήβαισιν  
D: -αις rell. 1205 τίς ἄταις ἀγρίοισιν ἐν πόνοις Wilamowitz

παιδί καὶ πατρί  
 θαλαμηπόλῳ πεσεῖν.  
 πῶς ποτε πῶς ποθ' αἰ πατρῷ- 1210  
 αἰ σ' ἄλοκες φέρειν, τάλας,  
 σίγ' ἐδυνάθησαν ἐς τοσόνδε;  
  
 ἐφηῦρέ σ' ἄκονθ' ὁ πάνθ' ὄρων χρόνος· 1215  
 δικάζει τὸν ἄγαμον γάμον πάλαι  
 τεκνοῦντα καὶ τεκνούμενον. 1215  
 ἰὼ Λαίειον ὦ τέκνον,  
 εἶθε σ' εἶθε σε  
 μήποτ' εἰδόμαν·  
 δύρομαι γὰρ τῷς  
 περίαλλα ἰαχέων†  
 ἐκ στομάτων. τὸ δ' ὀρθὸν εἰ-  
 πεῖν, ἀνέπνευσά τ' ἐκ σέθεν 1220  
 καὶ κατεκοίμησα τοῦμὸν ὄμμα.

## ΕΞΑΓΓΕΛΟΣ

ὦ γῆς μέγιστα τῆσδ' αἰεὶ τιμώμενοι,  
 οἷ' ἔργ' ἀκούσεσθ', οἷα δ' εἰσόψεσθ', ὅσον  
 δ' ἀρεῖσθε πένθος, εἶπερ ἐγγενῶς ἔτι 1225  
 τῶν Λαβδακείων ἐντρέπεσθε δωμάτων.  
 οἶμαι γὰρ οὔτ' ἂν Ἰστρον οὔτε Φᾶσιν ἂν  
 νίψαι καθαρμοῖ τήνδε τὴν στέγην, ὅσα  
 κεύθει, τὰ δ' αὐτίκ' εἰς τὸ φῶς φανεῖ κακά,  
 ἐκόντα κοῦκ ἄκοντα· τῶν δὲ πημονῶν 1230  
 μάλιστα λυποῦσ' αἰ φανῶσ' αὐθαίρετοι.

ΧΟ. λείπει μὲν οὐδ' ἂ πρόσθεν ἤιδεμεν τὸ μὴ οὐ

1209 ἔμπεσεῖν Hartung 1210 ματρῷα O 1212 -άθησαν N<sup>pc</sup>:  
 -ήθησαν HVZr: -άσθησαν N<sup>ac</sup> rel. 1216 ὦ τέκνον Erfurd: τέκνον  
 codd. 1217 εἶθε σ' εἶθε σε O: εἶθε σ' εἶθε rel. 1218 εἰδόμαν T:  
 ἰδόμαν VRaZr: ἰδοίμαν CFPgZc: ἰδοίμην HNOPa 1219 ὀδύρομαι  
 codd., corr. Seidler 1232 ἤδεμεν Zc in lin.: -ημεν Zc s.l.: ἤιδει A:  
 ἤιδεμεν rel. (εἶδ- O)

- βαρύστον' εἶναι· πρὸς δ' ἐκείνοισιν τί φήεις;  
 ΕΞ. ὁ μὲν τάχιστος τῶν λόγων εἰπεῖν τε καὶ  
 μαθεῖν, τέθνηκε θεῖον Ἰοκάστης κára. 1235
- ΧΟ. ὦ δυστάλαινα, πρὸς τίνος ποτ' αἰτίας;  
 ΕΞ. αὐτὴ πρὸς αὐτῆς. τῶν δὲ πραχθέντων τὰ μὲν  
 ἄλγιστ' ἄπεστιν· ἡ γὰρ ὄψις οὐ πάρα.  
 ὅμως δ', ὅσον γε κὰν ἐμοὶ μνήμης ἔνι,  
 πεύσῃ τὰ κείνης ἀθλίας παθήματα. 1240
- ὅπως γὰρ ὀργῇ χρωμένη παρῆλθ' ἔσω  
 θυρῶνος, ἴετ' εὐθὺ πρὸς τὰ νυμφικὰ  
 λέχη, κόμην σπῶσ' ἀμφιδεξίοις ἀκμαῖς.  
 πύλας δ' ὅπως εἰσῆλθ' ἐπιρράξας' ἔσω,  
 καλεῖ τὸν ἤδη Λάιον πάλαι νεκρόν, 1245  
 μνήμην παλαιῶν σπερμάτων ἔχουσ', ὅφ' ὦν  
 θάνοι μὲν αὐτός, τὴν δὲ τίκτουσαν λίποι  
 τοῖς οἴσιν αὐτοῦ δύστεκνον παιδουργίαν.  
 γοᾶτο δ' εὐνάς, ἔνθα δύστηνος διπλοῦς  
 ἐξ ἀνδρὸς ἄνδρα καὶ τέκν' ἐκ τέκνων τέκοι. 1250
- χῶπως μὲν ἐκ τῶνδ' οὐκέτ' οἶδ' ἀπόλλυται.  
 βοῶν γὰρ εἰσέπαισεν Οἰδίπους, ὅφ' οὐ  
 οὐκ ἦν τὸ κείνης ἐκθεάσασθαι κακόν,  
 ἀλλ' εἰς ἐκείνον περιπολοῦντ' ἐλεύσσομεν.  
 φοιτᾷ γὰρ ἡμᾶς ἔγχος ἐξαιτῶν πορεῖν, 1255  
 γυναικὰ τ' οὐ γυναικὰ, μητρώϊαν δ' ὅπου  
 κίχοι διπλὴν ἄρουραν οὐ τε καὶ τέκνων.  
 λυσσῶντι δ' αὐτῷ δαιμόνων δείκνυσί τις·  
 οὐδεὶς γὰρ ἀνδρῶν, οἳ παρῆμεν ἐγγύθεν.  
 δεινὸν δ' αὐσας, ὥς ὅφ' ἡγητοῦ τινος, 1260  
 πύλαις διπλαῖς ἐνήλατ', ἐκ δὲ πυθμένων  
 ἔκλινε κοῖλα κληῖθρα, κάμπιπτει στέγῃ·

1240 τὰ κείνης Xs: τὰκείνης rel. 1244 ἐπιρράξας' L<sup>s</sup> s.l.: -ήξας  
 rel. 1246 post hunc versum deficit F 1249 διπλῇ P: διπλᾷ O  
 s.l. 1252 εἰσέπαισεν AXrXs<sup>c</sup>ZrT, fort. H<sup>ac</sup>: -έπεσεν rel. 1253  
 ἐνθεάσασθαι T in lin.: ἐτιθ- Blaydes: εἰσθ- Dawe 1255 φοῖτα NO, v.l.  
 in P 1260 ὅφ' ἡγητοῦ LPGRXrXsT (vel T<sup>pc</sup>): ὀφηγητοῦ fere  
 rel. 1262 κληῖθρα VGR: κλειθρα rel.: cf. 1287

οὐ δὴ κρεμαστήν τήν γυναικ' ἐσείδομεν,  
 πλεκταῖς ἐώραις ἐμπεπλεγμένην· ὁ δέ,  
 ὅπως ὀρᾷ νιν, δεινὰ βρυχηθεὶς τάλας,  
 1265 χαλαῖ κρεμαστήν ἀρτάνην· ἐπεὶ δὲ γῆι  
 ἔκειτο τλήμων, δεινὰ γ' ἦν τάνθ' ἐνδ' ὀρᾷ.  
 ἀποσπᾶσας γὰρ εἰμάτων χρυσηλάτους  
 περόνας ἀπ' αὐτῆς, αἷσιν ἐξεστέλλετο,  
 ἄρας ἔπαισεν ἄρθρα τῶν αὐτοῦ κύκλων,  
 1270 αὐδῶν τοιαυθ', ὁθούνεκ' οὐκ ὄψοιντό νιν  
 οὐθ' οἱ' ἔπασχεν οὐθ' ὅποι' ἔδρα κακά,  
 ἀλλ' ἐν σκότῳ τὸ λοιπὸν οὓς μὲν οὐκ ἔδει  
 ὀψοῖσθ', οὓς δ' ἔχρηζεν οὐ γνωσοῖατο.  
 τοιαυτ' ἐφ' ὤμων πολλάκις τε κοῦχ ἄπαξ  
 1275 ἦρασσ' ἔπειρεν βλέφαρα, φοίνιαι δ' ὁμοῦ  
 γλῆναι γένει' ἔτεγγον, οὐδ' ἀνίσταν  
 φόνου μυδῶσας σταγόνας, ἀλλ' ὁμοῦ μέλας  
 ὄμβρος χαλαζῆς αἵματός σφ' ἐτέγγετο.  
 τάδ' εἰς δυοῖν ἔρρωγεν οὐ μόνου κᾶρα,  
 1280 ἀλλ' ἀνδρὶ καὶ γυναικὶ συμμιγῇ κακά.  
 ὁ πρὶν παλαιὸς δ' ὄλβος ἦν πάροιθε μὲν  
 ὄλβος δικαίως· νῦν δὲ τῇδε θῆμέραι  
 στεναγμός, ἄτη, θάνατος, αἰσχύνη, κακῶν  
 ὅσ' ἐστὶ πάντων ὀνόματ', οὐδέν ἐστ' ἀπόν.  
 1285

XO. νῦν δ' ἔσθ' ὁ τλήμων ἐν τινὶ σχολῇ κακοῦ;  
 EΞ. βοᾷ διοίγειν κληῖθρα καὶ δηλοῦν τινα  
 τοῖς πᾶσι Καδμείοισι τὸν πατροκτόνον,  
 τὸν μητρός – αὐδῶν ἀνόσι' οὐδὲ ῥητά μοι,  
 1290 ὥς ἐκ χθονὸς ῥίψων ἑαυτόν, οὐδ' ἔτι

1264 ἐώραις LPa<sup>2c</sup>A<sup>c</sup>D, G in lin., fort. H<sup>ac</sup>N<sup>1</sup> s.l., Eustathius 389.42:  
 ἐώραις RXs: αἰώραις Zr: αἰώραις Gs.l. H<sup>pc</sup> rell. 1264–5 πλεκταῖ-  
 σιν αἰώραισιν (sic rec.). ἐμπεπλεγμένην. ὁ δ' ὡς Jebb 1265 ὅπως δ'  
 LP<sup>c</sup>VGRZc 1266 ἐπεὶ NaZrT: ἐπὶ rell. 1267 ἔκειτο L<sup>2c</sup>DXs<sup>c</sup>T:  
 ἔκειθ' ἢ N<sup>2pc</sup>XrZc: ἔκειτ' ἢ P: ἔκειθ' ὁ rell. γ' D, Ts.l.: δ' rell. 1276  
 ἦρασσ' ἐπαίρων fere codd., corr. Page 1279 χαλαζῆς voluerunt  
 Meineke, Hermann: -άζης codd. σφ' Dawe: τ' Zr<sup>pc</sup>T: om.  
 rell. 1280 ἐκ δυοῖν ... κακά codd.: corr. Pearson 1287 κληῖθρα  
 LNDXs, Ps.l.: κλειθρα rell., cf. 1262

μενῶν δόμοις ἀραῖος ὥς ἠράσατο.  
 ῥώμης γε μέντοι καὶ προηγητοῦ τινος  
 δεῖται· τὸ γὰρ νόσημα μεῖζον ἢ φέρειν.  
 δεῖξει δὲ καὶ σοί· κληῖθρα γὰρ πυλῶν τάδε  
 διοίγεται· θέαμα δ' εἰσόνπει τάχα  
 τοιοῦτον οἶον καὶ στυγούνην ἐποικτίσαι.

1295

ΧΟ. ὦ δεινὸν ἰδεῖν πάθος ἀνθρώποις,  
 ὦ δεινότατον πάντων ὅς' ἐγὼ  
 προσέκυρσ' ἤδη· τίς σ', ὦ τλῆμον,  
 προσέβη μανία; τίς ὁ πηδήσας  
 μεῖζονα δαίμων τῶν μακίστων  
 πρὸς σῇ δυσδαίμονι μοίρᾳ;  
 φεῦ φεῦ, δύστην'· ἀλλ' οὐδ' ἐσιδεῖν  
 δύναμαί σε, θέλων πόλλ' ἀνερέσθαι,  
 πολλὰ πυθέσθαι, πολλὰ δ' ἄθρησαι·  
 τοίαν φρίκην παρέχεις μοι.

1300

1305

ΟΙ. αἰαῖ αἰαῖ, δύστανος ἐγώ,  
 ποῖ γὰς φέρομαι τλάμων; πᾶι μοι  
 φθογγὰ διαπωτᾶται φοράδην;  
 ἰὼ δαῖμον, ἴν' ἐξήλου.

1310

ΧΟ. ἐς δεινόν, οὐκ ἀκουστόν οὐδ' ἐπόψιμον.

ΟΙ. ἰὼ σκότου  
 νέφος ἐμὸν ἀπότροπον, ἐπιπλόμενον ἄφατον,  
 ἀδάματόν τε καὶ δυσούριστον < — >.

στρ.α

1315

1294 δόξει Xr (δείξει Xr<sup>yp</sup>) 1299 σ' AXrXsT: γ' C: om.  
 rell. 1301 μακίστων L<sup>p</sup>C<sup>a</sup>DZr: μηκ- T: κακίστων rell. (κακῶν  
 Pa) 1303 δύστην' T: δύστηνος C: δύστανος rell. 1306 τοίαν  
 NAXrXsZr, pap. Oxy. 1369: ὅποιαν H: οἴαν GR: ποίαν A s.l.,  
 rell. 1307 ante δύστανος (seu δύστηνος) φεῦ vel φεῦ φεῦ codd.,  
 corr. Hermann 1310 διαπωτᾶται vel -ποτᾶται pap. Oxy. 1369  
 p.c.: -πέταται LPPa<sup>2c</sup>VADXsZr, Zc in lin., fort. pap. <sup>a.c.</sup>: -πέπαται  
 CHNGRXrT, Zc<sup>2</sup> s.l.: -πέπαται O φοράδαν Page 1312 οὐκ  
 NOGRZc: οὐδ' rell. 1314 ἐπιπλόμενον NODZrZc: -πλώμενον fere  
 rell. 1315 ἀδάμαστον codd., corr. Hermann <ὄν> Hermann:  
 -ουριστ' ἰόν Jebb: δυσεξούριστον Wilamowitz

- οἷμοι,  
οἷμοι μάλ' αὐθις· οἶον εἰσέδου μ' ἅμα  
κέντρων τε τῶνδ' οἷστρον καὶ μνήμη κακῶν.
- ΧΟ. καὶ θαυμά γ' οὐδὲν ἐν τοσοῖσδε πῆμασιν  
διπλᾷ σε πενθεῖν καὶ διπλᾷ φρονεῖν κακά. 1320
- ΟΙ. ἰὼ φίλος, ἀντ. α  
σὺ μὲν ἐμός ἐπίπολος ἔτι μόνιμος· ἔτι γάρ  
ὑπομένεις με τὸν τυφλὸν κηδεύων.  
φεῦ φεῦ·  
οὐ γάρ με λήθεις, ἀλλὰ γινώσκω σαφῶς, 1325  
καίπερ σκοτεινός, τήν γε σὴν αὐδὴν ὅμως.
- ΧΟ. ὦ δεινὰ δράσας, πῶς ἔτλης τοιαῦτα σὰς  
ὄψεις μαρᾶναι; τίς σ' ἐπῆρε δαιμόνων;
- ΟΙ. Ἀπόλλων τάδ' ἦν, Ἀπόλλων, φίλοι, στρ. β  
ὁ κακὰ κακὰ τελῶν ἐμὰ τάδ' ἐμὰ πάθεα. 1330  
ἔπαισε δ' αὐτόχειρ νιν οὐ-  
τίς ἀλλ' ἐγὼ τλάμων.  
τί γάρ ἔδει μ' ὄρᾶν,  
ὅττω γ' ὄρωντι μηδὲν ἦν ἰδεῖν γλυκύ; 1335
- ΧΟ. ἦν ταῦθ' ὅπως περ καὶ σὺ φήεις.
- ΟΙ. τί δῆτ' ἐμοὶ βλεπτὸν ἦν  
στερκτόν, ἢ προσήγορον  
ἔτ' ἔστ' ἀκούειν-ἡδονᾶι, φίλοι;  
ἀπάγετ' ἐκτόπιον ὅτι τάχιστα με, 1340  
ἀπάγετ', ὦ φίλοι, τὸν μέγ' ὀλέθριον,  
τὸν καταρατότατον, ἔτι δὲ καὶ θεοῖς 1345  
ἐχθρότατον βροτῶν.
- ΧΟ. δεῖλαιε τοῦ νοῦ τῆς τε συμφορᾶς ἴσον,  
ὥς σ' ἠθέλησα μηδαμὰ γινῶναί ποτ' ἄν.

1320 φρονεῖν XsXr<sup>srp</sup>: φέρειν CPa<sup>2p</sup>ZrT: φορεῖν rell. 1323 με τὸν  
Erfurdt: τὸν γε T: ἐμὲ τὸν rell. 1336 ταῦθ' HNGRαZr: ταῦτα O: τάδ'  
rell.: ταῖδ' Nauck 1337 ἦν Wilamowitz: ἦ codd. 1343 τὸν  
ὀλέθριον μέγαν (μέγα PXrT) codd., corr. Erfurdt: τὸν ὀλεθρόν με γὰς  
Bergk 1348 μηδ' ἀναγνῶναι codd., corr. Dobree

- ΟΙ. ὄλοιθ' ὅστις ἦν ὅς ἀγρίας πέδας ἀντ. β  
 νομάδος ἐπὶ πόας λῦσέ μ' ἀπό τε φόνου 1350  
 ἔρυτο κἀνέσσωσεν, οὐ-  
 δὲν εἰς χάριν πρᾶσσων.  
 τότε γὰρ ἂν θανὼν  
 οὐκ ἦ φίλοισιν οὐδ' ἐμοὶ τοσόνδ' ἄχος. 1355
- ΧΟ. θέλοντι κάμοι τοῦτ' ἂν ἦν.
- ΟΙ. οὐκουν πατρός γ' ἂν φονεὺς  
 ἦλθον, οὐδὲ νυμφίος  
 βροτοῖς ἐκλήθην ὦν ἔφυν ἄπο.  
 νῦν δ' ἄθεος μέν εἰμ', ἀνοσίων δὲ παῖς, 1360  
 ὁμολεχῆς δ' ἀφ' ὧν αὐτὸς ἔφυν τάλας.  
 εἰ δέ τι πρεσβύτερον ἔτι κακοῦ κακόν, 1365  
 τοῦτ' ἔλαχ' Οἰδίπους.
- ΧΟ. οὐκ οἶδ' ὅπως σε φῶ βεβουλεῦσθαι καλῶς.  
 κρεῖσσων γὰρ ἦσθα μηκέτ' ὧν ἡ ζῶν τυφλός.
- ΟΙ. ὥς μὲν τάδ' οὐχ ᾧδ' ἔστ' ἄριστ' εἰργασμένα,  
 μή μ' ἐκδίδασκε, μηδὲ συμβούλευ' ἔτι. 1370  
 ἐγὼ γὰρ οὐκ οἶδ' ὅμμασιν ποίοις βλέπων  
 πατέρα ποτ' ἂν προσεῖδον εἰς Ἄιδου μολῶν,  
 οὐδ' αὖ τάλαιναιν μητέρ', οἷν ἐμοὶ δυοῖν  
 ἔργ' ἐστὶ κρεῖσσον' ἀγχόνης εἰργασμένα.  
 ἀλλ' ἡ τέκνων δῆτ' ὄψις ἦν ἐφίμερος, 1375  
 βλαστοῦς' ὅπως ἐβλαστε, προσλεύσσειν ἐμοί;  
 οὐ δῆτα τοῖς γ' ἐμοῖσιν ὀφθαλμοῖς ποτε·  
 οὐδ' ἄστν γ', οὐδὲ πύργος, οὐδὲ δαιμόνων  
 ἀγάλαθ' ἱερά, τῶν ὁ παντλήμων ἐγὼ  
 κάλλιστ' ἀνὴρ εἰς ἔν γε ταῖς Θήβαις τραφεῖς 1380

1349 ἀγρίας T: ἐπ' ἀγρίας O: ἀπ' ἀγρίας rell. 1350 ἐπὶ πόας Müller:  
 ἐπιποδίας codd. λῦσέ μ' Bothe: ἔλυσεν L<sup>1</sup>pcαZr: μ' T: ἔλυσέ μ' rell.  
 praeter ἔλαβέ μ' L<sup>ac</sup>V: ἔλαβ' Elmsley 1355 ἦν codd. 1360 ἄθεος  
 Erfurdt, Seidler: ἄθλιος codd. 1362 ὁ μονογενῆς GDXs: ὁμογενῆς  
 G<sup>570</sup>rell., corr. Meineke 1365 ἔτι κακοῦ Hermann: ἔφν (ἔφνι L)  
 κακοῦ codd. 1380 versum eiecit Herwerden

ἀπεστέρησ' ἑμαυτόν, αὐτὸς ἐννέπων  
 ὠθεῖν ἅπαντας τὸν ἀσεβῆ, τὸν ἐκ θεῶν  
 φανέντ' ἀναγνον καὶ γένους τοῦ Λαΐου.  
 τοιάνδ' ἐγὼ κηλῖδα μηνύσας ἐμὴν  
 ὀρθοῖς ἔμελλον ὄμμασιν τούτους ὄρᾶν; 1385  
 ἥκιστα γ'· ἀλλ' εἰ τῆς ἀκουούσης ἔτ' ἦν  
 πηγῆς δι' ὧτων φαργμός, οὐκ ἂν ἐσχόμην  
 τὸ μὴ ἀποκληῖσαι τοῦμόν ἄθλιον δέμας,  
 ἴν' ἢ τυφλός τε καὶ κλύων μηδέν· τὸ γάρ  
 τὴν φροντίδ' ἔξω τῶν κακῶν οἰκεῖν γλυκύ. 1390  
 ἰὼ Κιθαιρών, τί μ' ἐδέχου; τί μ' οὐ λαβὼν  
 ἔκτεινας εὐθύς, ὥς ἔδειξα μήποτε  
 ἑμαυτόν ἀνθρώποισιν ἔνθεν ἢ γεγώς;  
 ὦ Πόλυβε καὶ Κόρινθε καὶ τὰ πάτρια  
 λόγῳ παλαιὰ δώμαθ', οἶον ἄρά με 1395  
 κάλλος κακῶν ὑπουλον ἐξεθρέψατε·  
 νῦν γὰρ κακός τ' ὢν κακῶν εὐρίσκομαι.  
 ὦ τρεῖς κέλευθοι καὶ κεκρυμμένη νάπη,  
 δρυμός τε καὶ στενωπὸς ἐν τριπλαῖς ὁδοῖς,  
 αἶ τοῦμόν αἶμα τῶν ἐμῶν χειρῶν ἄπο 1400  
 ἐπίετε πατρός, ἄρά μου μέμνησθ' ἔτι,  
 οἷ' ἔργα δράσας ὑμῖν, εἶτα δεῦρ' ἰὼν  
 ὅποι' ἔπρασσον αὐθις; ὦ γάμοι, γάμοι,  
 ἐφύσαθ' ἡμᾶς, καὶ φυτεύσαντες πάλιν  
 ἀνεῖτε ταυτόν σπέρμα, κάπεδεῖξατε 1405  
 πατέρας, ἀδελφούς, παιῖδας, αἶμ' ἐμφύλιον,  
 νύμφας γυναῖκας μητέρας τε, χῶπόσα  
 αἵσχιστ' ἐν ἀνθρώποισιν ἔργα γίνεται.  
 ἀλλ', οὐ γὰρ αὐδᾶν ἔσθ' ἅ μηδὲ δρᾶν καλόν,  
 ὅπως τάχιστα, πρὸς θεῶν, ἔξω μέ που 1410  
 ἐκρίψατ', ἢ φονεύσατ', ἢ θαλάσσιον

1386 φραγμός codd., corr. Dindorf      1388 ἀποκλείσαι codd., corr.  
 Elmsley      1389 ἢ D<sup>ac</sup>: ἦν D<sup>pc</sup> rell.      1401 ἔτι X<sup>s</sup>Y<sup>p</sup>D<sup>g</sup>!; ὅταν L<sup>s</sup>Y<sup>p</sup>G<sup>yp</sup>R:  
 ὅτι rell.      1411-12 καλύψατ' ... ἐκρίψατ' (-ύψατ' H<sup>ac</sup>V) codd., corr.  
 Burges



- καλύψατ', ἔνθα μήποτ' εἰσόψεσθ' ἔτι.  
 ἴτ', ἀξιώσατ' ἀνδρὸς ἀθλίου θιγεῖν·  
 πίθεσθε, μὴ δεῖσητε· τὰμὰ γὰρ κακὰ  
 οὐδεὶς οἶός τε πλὴν ἔμοῦ φέρειν βροτῶν. 1415
- ΧΟ. ἀλλ' ὦν ἐπαιτεῖς ἐς δέον πάρεσθ' ὅδε  
 Κρέων τὸ πράσσειν καὶ τὸ βουλευεῖν, ἐπεὶ  
 χώρας λέλειπται μῦνος ἀντί σοῦ φύλαξ.
- ΟΙ. οἴμοι, τί δῆτα λέξομεν πρὸς τόνδ' ἔπος;  
 τίς μοι φανεῖται πίστις ἔνδικος; τὰ γὰρ 1420  
 πάρος πρὸς αὐτὸν πάντ' ἐφηύρημαι κακός.
- ΚΡ. οὐχ ὥς γελαστής, Οἰδίπους, ἐλήλυθα,  
 οὐδ' ὥς ὄνειδιῶν τι τῶν πάρος κακῶν.  
 ἀλλ' εἰ τὰ θνητῶν μὴ καταισχύνεσθ' ἔτι  
 γένεθλα, τὴν γοῦν πάντα βόσκουσιν φλόγα 1425  
 αἰδεῖσθ' ἄνακτος Ἥλιου, τοιόνδ' ἄγος  
 ἀκάλυπτον οὕτω δεικνύναι, τὸ μήτε γῇ  
 μήτ' ὄμβρος ἱερὸς μήτε φῶς προσδέξεται.  
 ἀλλ' ὥς τάχιστ' ἐς οἶκον ἐσκομίζετε·  
 τοῖς ἐν γένει γὰρ τάγγενῃ μάλισθ' ὄραν 1430  
 μόνοις τ' ἀκούειν εὐσεβῶς ἔχει κακά.
- ΟΙ. πρὸς θεῶν, ἐπεὶ περ ἐλπίδος μ' ἀπέσπασας,  
 ἄριστος ἐλθὼν πρὸς κάκιστον ἄνδρ' ἐμέ,  
 πιθοῦ τί μοι· πρὸς σοῦ γάρ, οὐδ' ἔμοῦ, φράσω.
- ΚΡ. καὶ τοῦ με χρειᾶς ὥδε λιπαρεῖς τυχεῖν; 1435
- ΟΙ. ῥῖπον με γῆς ἐκ τῆσδ' ὅσον τάχισθ', ὅπου  
 θνητῶν φανοῦμαι μηδενὸς προσήγορος.
- ΚΡ. ἔδρασ' ἄν, εὐ τοῦτ' ἴσθ' ἄν, εἰ μὴ τοῦ θεοῦ  
 πρῶτιστ' ἔχρηζον ἐκμαθεῖν τί πρακτέον.
- ΟΙ. ἀλλ' ἦ γ' ἐκείνου πᾶσ' ἐδηλώθη φάτις, 1440  
 τὸν πατροφόντην, τὸν ἀσεβῆ μ' ἀπολλύναι.
- ΚΡ. οὕτως ἐλέχθη ταῦθ'· ὅμως δ', ἴν' ἕσταμεν

1414 πίθεσθε Elmsley: πείθ- codd.  
 rell. 1423 οὐδ' α: οὐθ' rell.

1422 οὐχ α: οὐτ' L<sup>ac</sup>: οὐ\*L<sup>pc</sup>: οὐθ'

χρείας, ἄμεινον ἐκμαθεῖν τί δραστέον.

ΟΙ. οὕτως ἄρ' ἀνδρὸς ἀθλίου πεύσεσθ' ὕπερ;

ΚΡ. καὶ γὰρ σὺ νῦν τᾶν τῶι θεῷ πίστιν φέροις.

1445

ΟΙ. καὶ σοί γ' ἐπισκῆπτω τε καὶ προστρέψομαι·  
τῆς μὲν κατ' οἴκους αὐτὸς ὃν θέλεις τάφον  
θοῦ· καὶ γὰρ ὀρθῶς τῶν γε σῶν τελεῖς ὕπερ·  
ἐμοῦ δὲ μήποτ' ἀξιωθήτω τόδε

πατρῶιον ἄστν ζῶντος οἴκητοῦ τυχεῖν,

1450

ἀλλ' ἔα με ναίειν ὄρεσιν, ἔνθα κλήζεται

οὐμός Κιθαιρῶν οὗτος, ὃν μήτηρ τέ μοι

πατήρ τ' ἐθέσθην ζῶντι κύριον τάφον,

ἴν' ἐξ ἐκείνων, οἳ μ' ἀπωλλύτην, θάνω.

καίτοι τοσοῦτόν γ' οἶδα, μήτε μ' ἂν νόσον

1455

μήτ' ἄλλο πέρσαι μηδέν· οὐ γὰρ ἂν ποτε

θνήσκων ἐσώθην, μὴ 'πί τῳ δεινῷ κακῷ.

ἀλλ' ἡ μὲν ἡμῶν μοῖρ' ὀπηιπερ εἶσ' ἴτω·

παίδων δε τῶν μὲν ἀρσένων μή μοι, Κρέον,

προσθῇ μέριμναν· ἄνδρες εἰσίν, ὥστε μὴ

1460

σπάνιν ποτὲ σχεῖν, ἔνθ' ἂν ὦσι, τοῦ βίου·

τοῖν δ' ἀθλίαιν οἰκτραῖν τε παρθένοιιν ἐμαῖν,

οἶν οὐποθ' ἡμῇ χωρὶς ἐστάθη βορᾶς

τράπεζ' ἄνευ τοῦδ' ἀνδρός, ἀλλ' ὅσων ἐγὼ

ψαύοιμι, πάντων τῶνδ' ἀεὶ μετειχέτην·

1465

τοῖν μοι μέλεσθαι· καὶ μάλιστα μὲν χεροῖν

ψαῦσαι μ' ἔασον κάποκλαύσασθαι κακά.

ἴθ', ὦναξ,

ἴθ', ὦ γονῇ γενναῖε· χερσί τᾶν θιγῶν

δοκοῖμ' ἔχειν σφᾶς, ὥσπερ ἡνίκ' ἔβλεπον.

1470

τί φημί;

οὐ δὴ κλύω που, πρὸς θεῶν, τοῖν μοι φίλοιιν

1446 τε α: σε V: om. O: γε rell. 1453 ζῶντι Pa: ζῶντε rell. 1454  
ἀπωλλυτήν αZrT: ἀπολλ- rell. 1462 τοῖν] ταῖν codd. 1465 τῶδ'  
Schneidewin 1466 τοῖν] ταῖν Zr: αἰν rell.

- δακρυρροούντοιν, καί μ' ἐποικτίρας Κρέων  
 ἔπεμψέ μοι τὰ φίλτατ' ἐκγόνοιν ἐμοῖν;  
 λέγω τι; 1475
- KP. λέγεις· ἐγὼ γάρ εἰμ' ὁ πορσύνας τάδε,  
 γνούς τὴν παροῦσαν τέρψιν ἢ σ' ἔχει πάλαι.
- OI. ἀλλ' εὐτυχοίης, καί σε τῆσδε τῆς ὁδοῦ  
 δαίμων ἄμεινον ἢ μὲ φρουρήσας τύχοι.  
 ὦ τέκνα, ποῦ ποτ' ἐστέ; δεῦρ' ἴτ', ἔλθετε 1480  
 ὥς τὰς ἀδελφὰς τάσδε τὰς ἐμὰς χέρας,  
 αἱ τοῦ φυτουργοῦ πατρός ὑμῖν ὧδ' ὄρᾶν  
 τὰ πρόσθε λαμπρὰ προυξένησαν ὄμματα,  
 ὅς ὑμῖν, ὦ τέκν', οὐθ' ὄρων οὐθ' ἱστορῶν,  
 ἀροτὴρ ἐφάνθηεν ἔνθεν αὐτὸς ἠρόθηεν. 1485  
 καὶ σφῶ δακρύω, προσβλέπειν γὰρ οὐ σθένω,  
 νοούμενος τὰ λοιπὰ τοῦ πικροῦ βίου  
 οἷον βιώναι σφῶ πρὸς ἀνθρώπων χρεῶν.  
 ποίας γὰρ ἀστῶν ἤξετ' εἰς ὀμιλίας,  
 ποίας δ' ἐορτάς, ἔνθεν οὐ κεκλαυμέναι 1490  
 πρὸς οἶκον ἵξεσθ' ἀντὶ τῆς θεωρίας;  
 ἀλλ' ἡνίκ' ἂν δὴ πρὸς γάμων ἦκητ' ἀκμάς,  
 τίς οὗτος ἔσται, τίς παραρρίψει, τέκνα,  
 τοιαῦτ' ὀνειδὴ λαμβάνων ἅ τοῖς †ἐμοῖς†  
 γονεῦσιν ἔσται σφῶιν θ' ὁμοῦ δηλήματα; 1495  
 τί γὰρ κακῶν ἄπεστι; τὸν πατέρα πατὴρ  
 ὑμῶν ἔπεφνε· τὴν τεκοῦσαν ἤροσεν,  
 ὅθεν περ αὐτὸς ἐσπάρη, κακ τῶν ἴσων  
 ἐκτήσαθ' ὑμᾶς ὧν περ αὐτὸς ἐξέφυ.  
 τοιαῦτ' ὀνειδιεῖσθε· καῖτα τίς γαμεῖ; 1500  
 οὐκ ἔστιν οὐδεὶς, ὦ τέκν', ἀλλὰ δηλαδὴ

1474 ἐκγόνοιν rec.: ἐκόνω<v> G<sup>270</sup>: ἐγκ- Xr: ἐγγ- rell. 1477 ἢ σ' ἔχει  
 rec.: ἢ σ' εἶχεν L<sup>ac</sup>T: ἦν εἶχες L<sup>pc</sup>GRαZr: ἦς εἶχες H: ἢ σ' εἶχε rell.  
 1485 ἀροτὴρ Herwerden: πατὴρ codd. 1487 τὰ πικρὰ τοῦ λοιποῦ  
 CH<sup>pc</sup>NOPa: τὰ λ.τ. \*\*\*\*\*Zc 1494 λαμβάνειν Blaydes ὑμῶν ἅ τοῖς,  
 eiecto ἐμοῖς, Dawe 1499 post hunc versum deficit N

χέρσους φθαρῆναι κἀγάμους ὑμᾶς χρεών.

ὦ παῖ Μενοικέως, ἀλλ' ἐπεὶ μόνος πατήρ

τούτοις λείλειπαι, νῶ γάρ, ὦ φυτεύσαμεν,

ὀλώλαμεν δὺ' ὄντε, μή σφε περίδηις 1505

πτωχὰς ἀνάνδρους τ' ἐγγενεῖς τ' ἀλωμένας,

μηδ' ἐξιώσης τάσδε τοῖς ἐμοῖς κακοῖς,

ἀλλ' οἴκτισόν σφας, ὥδε τηλικάσδ' ὀρών

πάντων ἐρήμους, πλὴν ὅσον τὸ σὸν μέρος.

ζύννευσον, ὦ γενναῖε, σῇ ψαύσας χερσί. 1510

σφῶν δ', ὦ τέκν', εἰ μὲν εἰχέτην ἤδη φρένας,

πόλλ' ἂν παρήινουν· νῦν δὲ τοῦτ' εὐχέσθ'· ἐμὲ

οὐ καιρὸς ἀεὶ ζῆν, βίου δὲ λώιονος

ὑμᾶς κυρῆσαι τοῦ φυτεύσαντος πατρός.

KP. ἄλλις ἴν' ἐξήκεις δακρύων. ἀλλ' ἴθι στέγης ἔσω. 1515

OI. πειστέον, κεῖ μηδὲν ἡδύ;

KP. πάντα γὰρ καιρῶι καλὰ.

OI. οἷσθ' ἐφ' οἷς οὖν εἶμι;

KP. λέξεις, καὶ τότε εἴσομαι κλύων.

OI. γῆς μ' ὅπως πέμψεις ἄποικον.

KP. τοῦ θεοῦ μ' αἰτεῖς δόσιν.

OI. ἀλλὰ θεοῖς γ' ἔχθιστος ἦκω.

KP. τοιγαροῦν τεύξει τάχα.

OI. φῆις τὰδ' οὖν;

KP. ἂ μὴ φρονῶ γὰρ οὐ φιλῶ λέγειν μάτην. 1520

OI. ἅπαγέ νύν μ' ἐντεῦθεν ἦδη.

KP. στεῖχέ νυν, τέκνων δ' ἀφοῦ.

OI. μηδαμῶς ταύτας γ' ἔλλι μου.

KP. πάντα μὴ βούλου κρατεῖν·

καὶ γὰρ ἀκράτησας οὐ σοι τῶι βίῳ ξυνέσπετο.

1504 τούτοις rec.: ταύταιν codd. nostri 1505 περίδηις Dawes:  
 παρίδηις codd. 1506 ἐγγενεῖς γ' Meineke: ἐκστεγεῖς Schneidewin  
 1512 εὐχέσθ'· ἐμὲ Deventer: εὐχέσθῃ με DXr: εὐχέσθῃ μοι fere rell.  
 1517 εἶμι Brunck: εἶμι codd. 1518 ἄποικον Pa D<sup>870</sup>Xr<sup>870</sup>T: ἄποικος  
 A<sup>70</sup>: κάπ' οἴκων O: τ' ἀπ' οἴκων P: ἀπ' οἴκων rell. 1523 post hunc  
 versum deficit Pa

- ΧΟ. [ὦ πάτρας Θήβης ἔνοικοι, λεύσσετ', Οἰδίπους ὅδε,  
 ὃς τὰ κλείν' αἰνίγματ' ἥιδει καὶ κράτιστος ἦν ἀνὴρ, 1525  
 ὅστις οὐ ζήλωι πολιτῶν καὶ τύχαις ἐπιβλέπων,  
 εἰς ὅσον κλύδωνα δεινῆς συμφορᾶς ἐλήλυθεν.  
 ὥστε θνητὸν ὄντ' ἐκείνην τὴν τελευταίαν ἰδεῖν  
 ἡμέραν ἐπισκοποῦντα μηδέν' ὀλβίζειν, πρὶν ἂν  
 τέρμα τοῦ βίου περάσῃ μηδὲν ἀλγεινὸν παθών.] 1530

1524-30 eiecit Ritter

## COMMENTARY

---

**1 τέκνα:** there are references to τέκνα again at 6, and to παῖδες at 32, 58, 142, 147. The rest of the citizen body (φῶλον 19, λαός 144) are elsewhere. The only adult person present besides Oedipus (and any possible attendants, who are not mentioned) is the old priest. In this way Sophocles shows Oedipus as a paternal and authoritative figure, upon whose shoulders alone (6off.) the weight of responsibility lies.

**Κάδμου:** in Greek poetry 'Cadmus' can mean either the legendary founder of Thebes, or, in certain contexts, the city itself: πόλιν ἐπώνυμον Κάδμου, as Aeschylus calls it (*Sept.* 135–6). Sometimes it is difficult to tell which of the two ideas predominates. The poets themselves move from phrases like Κάδμου πόλις 'city of Cadmus' to Κάδμου πολῖται 'citizens of Thebes' and thence to phrases like 'the gates of Cadmus', i.e. 'of Thebes' (Pindar, *Pyth.* 8.47; Eur. *Suppl.* 11–12, cf. *Herc.* 543). Here the addition of τοῦ πάλαι might make us think that only Cadmus himself was meant, but the contrast with νέα τροφή following suggests that we are meant to think primarily of the city.

**νέα τροφή:** the same words are used by Sophocles at *Ai.* 510f. and *Oed. Col.* 345f., referring to the care to be taken over, or enjoyed by, a child. The children are the *youthful charges* of the ancient city of Cadmus, and now the responsibility of Oedipus.

**2 ἔδρας ... θοάζετε:** the ἔδρας are the positions symbolic of supplication which the children have taken up. For θοάζω the meaning 'sit' is assumed by Plutarch, *Mor.* 22e and the Byzantine dictionary called the *Etymologicum Magnum* (460.10), and appears in some scholiasts' notes on this passage. The same meaning is likely at Empedocles, frg. 3.7 DK<sup>11</sup>, but there is a variant there, θαμίζειν. At Aesch. *Suppl.* 595 there is much surrounding corruption: 'sitting' is certainly mentioned there (597) but so too is speed in translating thought into action (σπεῦσαι 599). Now 'speed' is inherent in the transitive and intransitive uses of θοάζω, as derived from θόος, in the ten occurrences of the word in Euripides, and so some scholars have sought to give the meaning 'hasten to sit down as suppliants' to our present passage, but this view has not won much support. The etymological dictionaries of Boisacq, Frisk and Chantraine are willing to accept 'sit' as the meaning, the initial θο- being

accounted for by Chantraine on the assumption that θαάζω, θῶκος and θᾶκος have their joint origin in a form θόφακος or θῶφακος.

**3** ‘Wreathed with suppliant branches’ is what the text appears to say, but the meaning we require is either ‘holding wreathed branches’ (i.e. branches with wool entwined along them, as the custom was), or ‘wreathed themselves, and holding wreathed branches too’. In the late thirteenth century the noted Greek scholar Manuel Moschopoulos, who composed a commentary carried by the important  $\alpha$  group of our manuscripts, favoured the first interpretation, and another scholar of the same era, Thomas Magister, the second. Neither is, strictly speaking, possible (but the first is less impossible than the second). Volgraff therefore suggested that ἱκτηρίους κλάδοισιν should be construed with ἔδρας θαάζετε, just as ἱκτηρι θαλλῶι has to be construed with προσπίτνουσ’ ἐμὸν γόνυ at Eur. *Suppl.* 10. ‘Why do you sit there with suppliant branches?’ ἐξεστεμμένοι then adds the separate idea, that the suppliants are themselves garlanded: cf. ἐξεστεμμένον at 19. The whole topic of supplication is discussed by J. Gould in *J.H.S.* 93 (1973) 74–103.

**5** παίωνων: not the paeon of victory, but the prayer to Παιάν, the healer: cf. 186.

**6** ἡ παρ’ ἀγγέλων: the contrast between receiving reports at second hand and having first-hand knowledge is a commonplace in tragedy, but here the idea is particularly helpful in establishing Oedipus’ intellectual and personal character.

**7** ἄλλων ‘other people, messengers’. This idiomatic use of ἄλλος is well established. A close parallel is Eur. *Or.* 532–3 τί μαρτύρων | ἄλλων ἀκούειν δεῖ μ’ ἢ γ’ εἰσορᾶν πάρα;

**8** ὁ πᾶσι κλεινός: Homer’s Odysseus put it more strongly: καὶ μεν κλέος οὐρανὸν ἵκει. Wunder and some others after him, who prefer their heroes to be more modest, have sought to remove this essential line. Sophocles has his hero identify himself to the audience in much the same way as Aeschylus does with Eteocles in *Sept.* 6. πᾶσι may be masculine, ‘famous in the eyes of all’, or neuter, ‘famous in all ways’, cf. πᾶσι κράτιστον (40), and *Trach.* 1071 πολλοῖσιν οἰκτρον, where the gender of πολλοῖσιν is equally uncertain. ‘κλεινός is a regular title of royalty: cf. 776, *Or.* 17’ notes Denniston on Eur. *El.* 327.

**9** *πρέπων ἔφους*: ἔφους is especially appropriate, rather than πέλεις or κυρεῖς or any such alternative, since it is the age (i.e. part of the φύσις) of the priest, who has just been called γεραίέ, that makes him *πρέπων*; and *πρέπων* itself is appropriate in two ways: the priest's age makes him *stand out* from the rest, and it also makes him the *fitting person* to speak for the children. This latter sense is the one that predominates.

**10** *πρὸ τῶνδε* continues the ambiguity of *πρέπων*: the priest stands out *in front of* the others, and is qualified to speak *for* them. The whole expression *πρέπων ἔφους πρὸ τῶνδε φωνεῖν* is an unobtrusive example of Sophocles' ability to convey both primary and secondary meanings in the briefest phrase.

*τίνι τρόπῳ καθέσταιτε*: the verb is ambiguously used either of the position taken up by the suppliants or simply of their mental attitude: 'In what frame of mind are you (here)?'

**11** *δείσαντες ἢ στέργοντες*: one expects to find not two aorist participles (*δείσαντες ἢ στέρξαντες* MSS) but two present participles to describe the present *τρόπος* of the suppliants. However for all its aorist appearance *δείσας* both in verse and prose regularly means not 'having feared' or 'in a moment of fear' but simply 'in fear', as at 234, *Ant.* 459; cf. *προδείσας* at 90. So, e.g., at Homer *Od.* 9.377 and 396; 14.389; 17.577; Aesch. *Agam.* 933 (where 'in an hour of terror' – Fraenkel, and 'in a moment of terror' – Denniston and Page, both seem to be mistakenly attempting to account for the aorist); Eur. *Hec.* 6; *Ion* 1564; *El.* 22. The only problem then resides with the undoubtedly aorist participle *στέρξαντες*, and in determining what the object of the two participles is. In a context which is much concerned with establishing the nature of the relationship between the king and his people the opposed pair 'in fear of me or in loyal affection' is very much at home, and *στέργειν* is well chosen to convey exactly the sense we expect: cf. *Ant.* 292, *Hdt.* 9.113. But it will be necessary for us to change the tense from the aorist *στέρξαντες* to the present *στέργοντες*, assuming that it has been assimilated by scribal error to the tense of the aorist participle *δείσαντες*, for which no present participle exists.

*ὥς θέλοντος ἄν*: the genitive absolute gives the reason why the attitude of *στέργοντες* would be more fitting than the attitude of *δείσαντες*, and is equivalent in sense to *ὥς θελήσαιμι ἄν*: 'for you should know that I would be willing ...'.



**12** *προσαρκεῖν*: see 141n.

**13** *μη οὐ*: *δυσ-άλγητος* is a virtual negative, and so *μη οὐ*, not just *μή*, is justified with the following participle. The tone is: ‘I would be hard-hearted indeed if I did not feel pity.’ If the infinitive *κατοικτίρειν* followed the tone would be ‘hard-hearted not to feel pity’. The construction recurs at 221, 1065, 1091, and *τὸ μη οὐ* at 283, 1232. *μη οὐ* are to be scanned as a single syllable, by synizesis, or synekphonesis.

**16** ‘Your altars’. The possessive ‘your’ may be deliberately ambiguous, for the theme that Oedipus, though not a god, is the nearest thing to a god among Theban men will be developed in a moment (31, 38, 42–3). ‘Your’ is appropriate however, for the altars are Oedipus’ rather than the city’s, which would be in the *ἀγοραί* where the rest of the citizenry is assembled.

**16–17** *οἱ μὲν ... οἱ δέ*: explaining *ἡλίκου*. Some (the children) are fledglings. Others (poetic plural for singular, for the priest means only himself) are weighed down with age.

**18** *ἱερεῖς*: Bentley’s emendation for *ἱερεῖς*. If other priests are present they are ignored from start to finish, rather pointedly so at 9–10. Their presence would be required at the *ἀγοραί* (20). *περὶ ἑαυτοῦ λέγει*, as Moschopoulos succinctly put it. The word order, instead of *ἐγὼ μὲν ἱερεὺς Ζηνός*, is intended to lay stress on the old man’s rôle as a priest.

*ἡθέων*: an *ἡθεος* is an unmarried youth: whether young enough to be described as *οὐδέπω μακρὰν πτέσθαι σθένων* is very doubtful, so this pair of *ἱερεῖς* and *ἡθέων λεκτοί*, distinguished by rôle and status, is probably not identical with the pair distinguished by age at 16–17. The ‘chosen youths’ were perhaps not mentioned in the first pairing because on the stage they would stand so closely by the priest as to form a single group opposed to the children.

**20** *αγοραῖσι*: not necessarily poetic plural for singular: Thebes had two market places.

**20–1** *διπλοῖς | ναοῖς*: the twin temples of Athena Onca (Phoenician name) and the other perhaps of Athena Καδμεία.

*Ἴσμηνοῦ*: one of the two famous rivers of Thebes, the other being Dirce. The correct spelling should be with a rough breathing as shown on Theban inscriptions and an Attic vase, but the literary sources

preserve no trace of this. The ‘oracular ash’ may allude to the temple of Apollo σπόδιος, where there was an altar made from the ashes of sacrificial victims. ‘There is here a regular system of divination by means of voices’ writes Pausanias (9.11.7). Alternatively divination by burnt offering may be meant (Hdt. 8.134).

**23–4** If it were not for *κάρα*, we would assume that *σαλεύει* ... *βυθῶν* ... *σάλου* was one more instance of the ship of state metaphor which goes back to Archilochus and remained a favourite of Greek poets: e.g. *τὰ μὲν δὴ πόλεος* ... *πολλῶι σάλωι σείσαντες* *Ant.* 162–3. *κάρα* however suggests rather the image of a drowning man. One cannot argue that the *σάλος* metaphor rules out individual persons: cf. *El.* 1074 *μόνα σαλεύει* (of Electra): nor can one argue that *βυθῶν* ‘from the depths’ rules out ships. Cf. *Ant.* 337 *περῶν ὑπ’ οἴδμασιν*, not ‘travelling under the waves’ but ‘travelling through waves that tower over one’. Probably we have here, as Kamerbeek says, a metaphor within a metaphor.

**26** *ἀγέλαις βουνόμοις*: *ἀγέλαι* βοῶν νεμομένων.

**27** *ἐν δ’*: an independent adverbial phrase with no further influence on the syntax of the sentence, used to introduce another item in a series: ‘and what is more’ rather over-translates it. It will recur in a similar context at 182. Cf. *Ai.* 675, *Oed. Col.* 55, and perhaps *Trach.* 208, though there only one other item precedes. *Ant.* 420 and *El.* 713 are different, for there *ἐν* is in tmesis with the verb *μεστόω*. It has been said that Homer and Herodotus are the only other authors to use the construction. In fact Homer does not use it at all (*Od.* 5.260 has *ἐν* in anticipation of *ἐνέδησεν*) and Herodotus uses only the forms *ἐν δὲ καί* or *ἐν δὲ δὴ καί*, where some case of *ἄλλος*, or rarely *πᾶς* or *πολύς*, precedes, and the author wishes to specify something in particular. Often the sense ‘and among them’ can be felt. Much closer parallels to Sophocles’ usage can be found in Pindar, at *Ol.* 7.5; 10.73, and *Dithyr.* 2.10.

*πυρφόρος θεός*: one of the meanings of *πῦρ* is ‘fever’. At *Oed. Col.* 55 in the identical phrase *ἐν δ’ ὁ πυρφόρος θεός* the poet immediately explains whom he means: *Τιτάν Προμηθεύς*. Here the god is not named: he is certainly not Prometheus, and we are probably not meant to think at this stage of any one specific deity; but at 192 the blame is assigned to Ares, and the word *φλέγει* used of him. Confusingly however at 206 Sophocles uses *πυρφόρους* of the *αἵγλας* of Artemis, sister of Apollo, the

plague god of the *Iliad*, both of whom are jointly invoked as helpers; and of Zeus's lightning at 200.

**30** The present edition places δ' at the beginning of the line rather than at the end of the line before, because such is the practice of our manuscripts (see G. Zuntz, *An inquiry into the transmission of the plays of Euripides* (Cambridge 1965) 232). Sophocles places another such 'post-positive' word in this position, δῆτ', at *Ai.* 986. Compare also σοι at 840 below. Elided δ' in the same place is found again at 786, 792, 1225, and at *El.* 1018, *Oed. Col.* 18. Aeschylus and Euripides do not share this practice. Sophocles evidently felt that there was no significant break at line end: he uses the definite article at the end of a line with its noun at the beginning of the next: *Ant.* 409, *El.* 879, *Phil.* 263, *Oed. Col.* 351, and the practice is presupposed in the conjecture proposed below at 1494. Very similar are *Trach.* 92, 383, 742; *Ant.* 67, 78, 238; *Phil.* 422, 674; *Oed. Col.* 265; frg. 28.2. At *Phil.* 312 τε καί ends a line, as it does in our play at 267, 1234. At 236–7 below we have γῆς | τῆσδ', and at 332–3 ταῦτ' | ἄλλως.

Although the lines are so closely connected, Sophocles does not differ from the other poets in allowing short syllables to stand at the end of a line where a long is required by the metre, a practice normally justified by the evidently too facile explanation that the voice pauses there.

πλουτίζεσθαι: opposed to κενούται. Hades is also Πλούτων.

**31** It is most important that we should know at an early stage whether Oedipus is the kind of tyrant who might wish to be regarded as divine, or whether he keeps himself free from such impiety. The theme will be taken up later (872) at a critical point in the play. Oedipus is the sort of man who might reject extreme adulation with such words as οὐ τίς τοι θεός εἰμι· τί μ' ἀθανάτοισιν εἴσκεις; like Odysseus, *Hom. Od.* 16.187; or λέγω κατ' ἄνδρα, μὴ θεόν, σέβειν ἐμέ, like Agamemnon, *Aesch. Agam.* 925. The suppliants know this, and respect his wishes. They feel that he has some special relationship with the gods (38) but they carefully draw the vital distinction between gods (31) and men (33).

**32** ἐφέσθιοι: 'in arae gradibus' (F. T. Ellendt – H. Genthe, *Lexicon Sophocleum*, Berlin 1872); cf. 15–16

**34** συναλλαγαῖς: it is impossible to pin down Sophocles' exact meaning: 'dealings' with the gods, or a crisis caused by them, or even a

reconciliation with them; all three meanings are well attested. ‘Dealings’ is perhaps the safest choice, to avoid duplication of συμφοραῖς, and to provide an introduction to 37–8.

**35** ὅς γ’: used to introduce a reason, ‘seeing that you . . .’; ὅστις is often used in a similar way.

**36** σκληρᾶς ἀοιδοῦ δασμόν: the tribute (men’s lives) exacted by the Sphinx for failure to solve her riddle: see on 130 (also 464).

**39** ἡμῖν scanned as – ∪ may be confined to Sophocles, but Page’s edition of Aeschylus allows for it at *Suppl.* 959 (Kirchhoff), and *Eum.* 349, where however Wilamowitz’s conjecture, which would obviate the phenomenon, receives some kind of support from Tournier’s at *Soph. El.* 85. The same scansion just below, 42, and again at 103, etc.

**43** οἰσθά που: the object of οἰσθα is ἀλκήν. The variant του (= τινός) may well be right, giving exact chiasmic parallelism with του θεῶν. Cf. *Hom. Od.* 1.282–3

ἦν τίς τοι εἴπησι βροτῶν, ἣ ὄσσαν ἀκούσῃς  
ἐκ Διός, ἣ τε μάλιστα φέρει κλέος ἀνθρώποισι.

**44** ξυμφοράς: no known meaning of this word will yield an acceptable sense if 44 is followed immediately by 45, with βουλευμάτων depending on ξυμφοράς. Hence the gap indicated in the text. But at 99 we may strongly suspect that once again ξυμφορᾶς is being used in a sense not otherwise known to us. Our difficulties are made worse by uncertainty over the meaning to be assigned to ζώσας, which can refer to either good things or bad things: metaphorical use again at 482.

**46** ὦ βροτῶν ἄριστ’: the same note is struck again: Oedipus is the best of men, of mortals, not a god, even if he is called by everyone a σωτήρ (48), an appellation used also of Zeus and other gods, as of Apollo at 150.

**48** τῆς πάρος προθυμίας: causal genitive, cf. 1478 τῆσδε τῆς ὁδοῦ, for, because of, your journey.

**51** This verse adds very little to the sense, and has the same ending as 46. Groeneboom wished, but did not quite dare, to delete it. Similarly one may doubt whether at *Phil.* 906 and 913 Sophocles really wrote two lines ending with τοῦτ’ ἀνῶμαι πάλοι.

**52** ὄρνιθι ... αἰσίου: the ‘favourable bird’ is a good omen at Eur. *I.A.* 607 ὄρνιθα μὲν τόνδ’ αἰσιον ποιούμεθα | τὸ σὸν τε χρηστὸν (your kind disposition) καὶ λόγων εὐφημίαν; Pindar, *Nem.* 9.18f. αἰσιῶν οὐ κατ’ ὀρνίχων ὁδόν, as we might say, changing the metaphor, ‘an ill-starred expedition’. But here ‘omen’ does not exactly hit off the sense. It is rather that Oedipus’ success was marked by divine favour; he made an auspicious beginning.

**54** ἄρξεις ... ὥσπερ κρατεῖς ‘If you shall rule this land as you command it’ – the sense is flabby, for the distinction, if any is intended, between ἄρχω and κρατῶ here is lost on us, and if stress is intended on the continuation in the future of a state existing now, then we miss a νῦν with κρατεῖς. With κρατεῖν immediately below suspicion is bound to focus on κρατεῖς.

**56–7** There is a similar passage in Thucydides 7.77.7 ... καὶ οἱ Ἀθηναῖοι τὴν μεγάλην δύναμιν τῆς πόλεως καίπερ πεπτωκυῖαν ἐπανορθώσοντες· ἄνδρες γὰρ πόλιν, καὶ οὐ τείχη, οὐδὲ νῆες ἀνδρῶν κεναί. See O. Longo, *Edipo e Nicia* (Padua 1975).

**58–9** γνωτὰ κοῦκ ἄγνωτα: this cannot be called a typical example of polar expression. It is an extreme instance, for usually poets use a different word in the negative half of the expression from the word preceding in the positive half: e.g. πολλὰ καὶ οὐκ ἅπαξ in Hdt. (cf. 1275 below) or ‘βάλεν οὐδ’ ἀφάμαρτεν or οὐκ ὄναρ ἄλλ’ ὕπαρ (Homer). An early collection of similar examples can be found in I. Bekker, *Homerische Blätter* 11 (Bonn 1872) 222–3. But an exact parallel occurs in ἐκόντα κοῦκ ἄκοντα below at 1230.

**60** The sentence runs on naturally without strict regard for syntax. The logic can be improved, if that is our aim, by taking καὶ as equivalent to καίτοι, ‘and yet’, as at *Trach.* 1072, *El.* 597, Eur. *Herc.* 509. Further examples in Denniston, *GP*<sup>2</sup> 292 (9).

**66** δακρύσαντα δῆ: Oedipus is more than just a man with a brilliant incisive intellect: he weeps over the fate of his city. δῆ may draw attention to this emotional reaction, for it often accompanies verbs expressing emotion, but there is probably some temporal force in it too, approximating to ἤδη.

**67** The language of politicians, ‘exploring every avenue’ (cf. ὁδόν 311), is clothed in poetic form. πλάνοις almost suggests a note of despera-

tion, a mind ‘wandering’; cf. Eur. *Hipp.* 283. φροντίς is either just ‘thought’ or ‘care’, ‘solicitude’. The decision which the experienced politician comes to after ‘mature reflection’ (εὖ σκοπῶν 68) is to have recourse to religion and oracles.

**70–1** Πυθικά ... πύθοιθ’: it is very doubtful if Sophocles’ audience would link these two words in their minds. Apart from anything else there is a difference in quantity between Πυθικά and πύθοιθ’. See however C. J. Ruijgh in *Mnemosyne* 30 (1977) 439, and 603–4 below.

**74–5** τί πράσσει: not ‘what he is doing’ but ‘how he is getting on’, or ‘what has happened to him’. ‘The date now, measured against the time (that he has been away), makes me worried about how he is getting on. He has been away more than you would expect, a longer time than would be normal (for the journey)’. Oedipus’ style in the speech 58–77 is marked by a certain leisurely amplitude in the deployment of antithesis and repetition. As the tension in the play increases, so too does the tautness of his delivery. The reading of V, χρόνον, looks attractive and may be right. But cf. *El.* 1265–6 ὑπερτέραν (sc. χάριν) τὰς πάρος ἐτι χάριτος.

**78** εἰς καλόν: this rare idiom recurs at Eur. *Herc.* 728–9, Plato, *Symp.* 174e, Menander, *Samia* 280, *Dysc.* 773, in all cases with a verb of motion or its equivalent (παρόνθ’ is now read by Sandbach at *Sam.* 280). Thus in the Plato passage εἰς καλόν ἤκεις ὅπως συνδειπνήσεις means ‘You’re just in nice time to have dinner with us.’ In our Sophocles passage the verb of motion is προσστεύχοντα, and it is the opportune arrival of Creon that is the most important element in this sentence, notwithstanding its grammatical subordination. But the word order and the double τ’ show that εἰς καλόν belongs formally to σὺ εἰπας and οἶδε σημαίνουσι. The precise nuance is elusive, perhaps something like: ‘Well, your words and the arrival of Creon which these children have just this moment signalled to me are beautifully timed’ – timed that is in the sense that they coincide with each other, and, more particularly, with the exigencies of the situation.

There are many coincidences in *Oedipus Rex*. This is the first, and one of the least important.

**81** λαμπρός: Oedipus is plainly expressing the wish that Creon’s return will be accompanied by some good fortune, corresponding with the cheerful look on his face, although the use of the word λαμπρός is not

in itself proof of cheerfulness; it is used in connection with oracles at *Trach.* 1174, Aesch. *Agam.* 1180, *Eum.* 797, [Aesch.] *Prom. Vinct.* 833, with reference to their clarity or truth, which may be unpleasant.

**ὀμματι:** not ‘to our eyes’ but ‘in his face’. Cf. *Oed. Col.* 319–20 φαίδρα γοῦν ἀπ’ ὀμμάτων | σαίνει με προσστείχουσα.

The sequence of events is curious. At 79 the priest gets a signal that Creon has been sighted. At 81 Oedipus can see that Creon’s face looks cheerful. At 82 the priest sees that Creon is wearing a laurel wreath, and at 84 Creon is within earshot. Unless there are long pauses in the actors’ deliveries, we must assume some dramatically legitimate telescoping of time. But it remains awkward that Oedipus can discern the features of Creon’s face *before* the priest mentions the larger and, one would think, more clearly visible sign of the laurel wreath, and that the priest should hazard a guess (εἰκάσαι μὲν) based on a wreath when the much less ambiguous evidence of Creon’s own face has already been spoken of. The parallel of *Oed. Col.* 319–20 just cited suggests that we should just accept the awkwardness rather than diagnose corruption in ὀμματι.

**82 εἰκάσαι** ‘at a guess’. The parenthetic infinitive is more usual with ὥς or ὅσον. Cf. *Oed. Col.* 16 ὥς ἀπεικάσαι. Goodwin, *Greek Grammar* §1534.

**ἡδύς:** used of some one who brings pleasure to someone else, ‘welcome’. Cf. *Ai.* 105, *El.* 929, *Phil.* 530, *Eur. Bacch.* 135.

**γάρ** ‘for otherwise’. A common usage.

**83 πολυστεφής ... δάφνης:** cf. *El.* 895–6 περιστεφῇ ... ἀνθέων. Further examples in Barrett on *Eur. Hipp.* 468–9.

**84 ὥς:** consecutive = ὥστε. Lit. at a fitting distance so as to hear, i.e. within earshot.

**85** A solemn and formal address, appropriate to a man upon whose answer so much hangs, but useful too in obliquely reminding the audience that Creon is an important figure related to Oedipus by marriage. Compare the use of ἐμαιοῦ, not ἐμόν, at 70 above.

**88 πάντ’:** a grammarian would correctly argue that πάντα does not agree with τὰ δύσφορα, but means ‘in all respects’. Cf. 1198 πάντ’ εὐδαίμονος. In English we say ‘will all work out happily’ without being conscious of any grammatical ambiguities.

**89–90** Creon has just delivered two lines of such bland and unhelpful superficiality that some scholars, stunned at what they see before them,

have tried to emend the text and thereby do something to raise his intellectual stature by a notch or two. Oedipus' reaction is not far different: his *ποῖον τοῦτος*, and the *γε* in l. 90, are both implied criticisms, delivered with a touch of irony. Possibly however Creon is playing for time until he can be alone with Oedipus inside the palace (92).

**90** οὐτ' οὖν: οὖν can be used with either the first or the second member of an οὐτε . . . οὐτε or εἴτε . . . εἴτε phrase. See Denniston, *GP*<sup>2</sup> 418–20. οὖν does not stress *προδείσας* at the expense of *θρασύς* as a more likely alternative. The whole tone so far has been one of optimism. The nuance can be represented by something like 'What you have said so far does not engender confidence – or apprehension, come to that.' If Oedipus knew more, apprehension is exactly what he would feel.

**91–4** Creon's suggestion is loaded in favour of (as *καί* shows) a confidential report inside the palace. Oedipus' democratic character is brought out by his repudiation of the idea. Discussion over the right composition of the audience of a messenger's report also at *Trach.* 342–4.

**94** *πέρη*: when we reach this last word a slight *anacolouthon* becomes noticeable, for *τῶνδε* (93) is governed by *τὸ πένθος*, but *τῆς ἐμῆς ψυχῆς* by *πέρη*, and *πένθος* is not exactly the feeling that Oedipus would have for his own life. More than Aeschylus or Euripides, Sophocles likes to mirror in his own verse the imprecisions of real speech. 'The sorrow I feel for these people weighs more with me than where my own life is concerned.' In reality Oedipus' own life *is* concerned, and threatened by more than just the plague.

**96** *ἐμφανῶς*: the oracle has given clear instructions. Cf. *σαφῶς* at 106. and see the notes on *λαμπρός* (81) and *σαφῶς* (846).

**97** *μίασμα*: 'It is important to distinguish pollution clearly from the killed man's need to be avenged . . . The pollution affects the whole state and all who come into contact with the killer . . . It is not the case that pollution is the curse of the killed person which he removes only when he is avenged . . . for we hear of cases in which purification takes place after homicide although vengeance is obtained only later or not at all' (D. M. MacDowell, *Athenian homicide law* (Manchester 1963) 4). In Aesch. *Eum.* Orestes is purified long before the trial takes place.

But pollution of the kind MacDowell is talking about does not



normally lead to plagues and blights. It is true that at 97, 101, 107, etc., we are told that these troubles stem from the presence in the land of the killer(s) of Laius, and that no one looks any deeper. But Sophocles has his own reasons for wanting to hold back the parricide and incest theme. It is also true that plagues and blights may affect cities ruled by unjust kings: see the parallels cited in M. L. West's note on Hesiod, *Works and Days* 225–47. But Oedipus is not in any conventional sense an unjust king: quite the reverse. In spite of the fact that Sophocles nowhere says so, it seems likely that in his own mind the evils in the land originated not so much from regicide as from parricide and incest. (Compare the unnatural family crimes and their punishment at Herodotus 6.139.)

'The latter taboo [sc. incest] is the great universal one, the most dreaded among all primitive societies and everywhere compounded with dire pollution. Patricide, while not so universal a taboo, was for the Greeks almost as culpable an offense, for in committing it one shed kindred blood. Thus these two taboos represented their life-and-death attitudes toward familial blood: it is sacred, and one must neither procreate with it nor destroy it . . . In the case of incest, "the fatal consequences are above all manifested in the fact that the plantations will no longer yield their produce . . . The scourge it lets loose will spare no one, for famine, epidemic, hurricane, earthquake are calamities that no one can escape. Hence the need for concerted action.'" (T. P. Howe, *T.A.P.A.* 93 (1962) 124–43, quoting Lévy-Bruhl, *Primitives and the supernatural* (New York 1935).)

**τεθραμμένον:** it receives its τροφή in this land. We talk of nurturing vipers in bosoms, as did Aesch. *Cho.* 928, and, when properly emended, Theognis 602; and so too ἄτα (dual) is the object of τρέφω at *Ant.* 533, ἄταν at *Ai.* 643f. (cf. *Ai.* 503), μιάστορα *El.* 603, νόσον *Phil.* 795, ἄνδρας ἐκδίκους *Oed. Col.* 920. φόβον and δαῖμα are similarly fostered at *Trach.* 28 and 108. Sophocles does not scorn to repeat the same verb at the end of the next line, where it is unobtrusive because the stress falls on ἀνήκεστον.

**98 ἀνήκεστον:** either 'without curing it' or predicatively, 'so that it becomes incurable'.

**99 ὁ τρόπος τῆς ξυμφορᾶς:** Oedipus cannot be asking for the 'characteristics of the misfortune' because every one present knows them al-

ready. Either ξυμφορᾶς is corrupt or it is used in a sense not otherwise known to us, as may be the case at 44 above; or else the same is true of τρόπος. What one expects is a re-statement of the ποίωι καθαρμῶι question: ‘How shall we rid ourselves of our misfortune?’ If so, τροπή for ὁ τρόπος would be more intelligible: what means of turning it back, repelling it. Alternatively ξυμφορᾶς may be an intrusive gloss, written above a word meaning ‘quittance’: what is the way of ridding ourselves (sc. of it, τῆς ξυμφορᾶς).

**100** The choice of exile or death, confirmed at 309, is one that will become curiously blurred in the Oedipus–Creon quarrel 622ff. See 622, 641, 659 and Introduction 14.

**101** ὥς + acc. part. ‘Knowing that.’ Cf. *El.* 882, Eur. *Ion* 965, *Rh.* 145.

χειμᾶζον: an echo of the storm metaphor of 23–4, but also a medical term used, in the passive, of feverish patients: and so χειμῶνι is to be understood of the sick περθόμενοι δέμας at Pindan, *Pyth.* 3.50; cf. Soph. *Ai.* 206, *Phil.* 1459, and Pearson’s note on *Ichn.* 267.

πόλιν: the same word ends 104, and πάλιν ends the line above, 100. At 104 one manuscript gives χθόνα. If χθόνα belongs anywhere, 101 would be the best place for it. The *country* is storm-tossed, but political direction is given to the *city*. For confusion, or rather synonym-substitution, of these two words, cf. Aesch. *Sept.* 1006 (Lc: cf. 1007), Soph. *Ant.* 187 (L<sup>s</sup>). Eur. *Alc.* 479 (cf. 476).

**105** γε: Oedipus has heard of Laius. He never actually *saw* him. Or so he thinks.

πω: not ‘yet’ but ‘at all’, πω being used like πως, as often in Homer. The same use in οὐπω at 594. Further examples in R. D. Dawe, *Collation and investigation of MSS of Aeschylus* (Cambridge 1964) 122–3.

**106** νῦν: not ‘now’ temporal but standing for νυν. Cf. LSJ *s.v.* νῦν II.

**107** αὐτοέντας: this word can mean simply ‘murderers’, but its choice here would strike a particular chill into the audience, who would recognize its special associations with murders committed within the family.

†τινας†: this indefinite pronoun cannot be combined with τοὺς αὐτοέντας so as to mean ‘the murderers, whoever they may be’. Such a usage is unknown. Equally strange is χειρί without further qualification:

contrast the addition of τοιαύτη at 140. It seems likely then that τινὰς is a corruption of an adjective to be construed with χειρί. τίται has been suggested, ‘to punish them with an avenging hand’. The word is both poetic and legalistic, and so ideal for the context, but it is so rare that we can feel no confidence that it is right.

**108** τόδ’: ποθ’ was suggested by Meineke, since no ἔχνοϛ has actually been referred to.

**110** ἐν τῇδ’ ... γῆ: not a helpful answer to Oedipus’ question ποῦ γῆς (108) if the γῆ is in both cases the territory of Thebes. But the idiom ‘where on earth?’ is so common that the audience would not pause to reflect that γῆ two lines later was used in a different sense.

**110–11** For the rhyming verses cf. *Ai.* 807–8, 1085–6, *Trach.* 1265–6, *Ant.* 272–3, *Phil.* 121–2.

**111** ἐκφεύγει: Valckenaer’s suggestion ἐκφεύγειν makes Creon’s sentence part of the oracle’s remarks. The oracle will then be expressing in general Delphic terms a reproach over the Thebans’ negligence, as Oedipus himself does at 255–8. The suggestion may well be right, but Creon’s gift for stating the obvious on his own account (λέγω) has already appeared at 87–8. Valckenaer made a comparable suggestion of infinitive for finite verb at *Trach.* 66, where again there is some doubt whether the character is reporting the speech of others or not.

**112** See Introduction 8.

**113** συμπίπτει: the label ‘vivid historic present’ is too glibly attached to such usages. In Thucydides for example we can find many present tenses used alongside past tenses with no apparent differentiation. At *Ant.* 1174 in response to the statement τεθνᾶσιν the question is put καὶ τίς φονεύει, not ἐφόνευσεν. It may be worthwhile transcribing the introductory words of Kühner–Gerth in their standard Greek Grammar. ‘The present is often used in the narration of past events, when the speaker transports himself back to the time in which the action took place (historic present). This kind of expression is common to all languages, and not merely as a form of lively and pictorial description, but also in the sober style of chronicles and genealogies, since even the chronicler transports himself back to the year whose events he is relating. So the Greek language too, indeed more often than the other

related languages, employs the historic present in main and subordinate sentences both where there is particular liveliness in the description and where the tone is one of simple narrative.'

**114 θεωρός:** as at *Oed. Col.* 413 used of those on a mission to consult the Delphic oracle. In Eur. *Phoen.* 35–7 Laius' motive in going was to enquire if the child he had exposed was dead, while Oedipus, as in Sophocles, travelled there at the same time to learn about his parents.

**ἔφασκον:** Creon is passing on to hearsay: 'People said'. At this stage in the play the more vagueness the better. The manuscripts here have ἔφασκεν, which would convey the unfortunate idea that Creon did not himself altogether believe Laius' story that he was going off to consult the oracle. Exactly the same confusion is found in MSS at Hom. *Od.* 12.275, though for quite different reasons.

**115 οὐκέθ':** 'no longer' would be meaningless. We have before us an example of a still unrecognized idiom, which is best understood if the word is split into its component parts οὐκ and ἔτι. The underlying sense is 'not the further, and perhaps expected, step'. Thus at 1251 χῶπως μὲν ἐκ τῶνδ' οὐκέτ' οἶδ' ἀπόλλυται the meaning cannot be 'and how after that she died I no longer know', but is 'and how after that she died, this is a further point on which I have no knowledge' (and so we are to understand ταῦτ' οὐκέτ' ἴδρις εἰμι in the Sophocles *Inachus* fragment, Pap. Oxy. 2369 col. 2, v. 3 = frg. 269a Radt, v. 31: left unexplained by R. Carden, *Sophocles: The papyrus fragments* (Berlin and New York 1974) 59, 62–3.) At *El.* 610–11 ὁρῶ μένος πνέουσας, εἰ δὲ σὺν Δίκῃ | ξύνεστι τῆσδε φροντίς, οὐκέτ' εἰσορῶ the meaning is 'I can see that she is furious, but whether she is on the same side as Justice, this is a further point that I cannot make out.' At Pindar, *Pyth.* 3.40 the sense 'no longer' will hardly do: a dead mother with a live baby within her is on the funeral pyre, and Apollo cries οὐκέτι | τλάσσομαι ψυχῇ γένος ἁμὸν ὀλέσσαι | οἰκτροτάτωι θανάτῳ ματρὸς βαρεῖαι σὺν πάθει, i.e. 'I will not take the further step of destroying my offspring by a pitiful death along with the fate of the mother.' Similarly [Aesch.] *Prom. Vinct.* 520 τοῦτ' οὐκέτ' ἂν πύθοιο 'this is a further point on which I can give you no information'; Eur. *Tro.* 845f. τὸ μὲν οὖν Διὸς | οὐκέτ' ὄνειδος ἔρῳ 'I will not go on to mention the shame of Zeus.' The usage is as old as Homer: *Il.* 9.598 τῷ δ' οὐκέτι δῶρ' ἐτέλεσσας 'they did not go on to give him the gifts'. At *Od.* 9.95 it is said of any one who had eaten of the lotus plant that οὐκέτ' ἀπαγγεῖλαι πάλιν

ἤθελεν οὐδὲ νέεσθαι. In the second half of the sentence ‘he no longer wanted to return’ is normal, but ‘he no longer wanted to send a messenger back’ is nonsense, and the meaning has to be that he was unwilling to take the additional step which one might reasonably expect, of notifying us. Further examples at *Od.* 12.223 and 445. (At Pind. *Ol.* 1.5 μηκέτι means ‘Don’t go on to take the further (and in this case *unreasonable*) step of looking for a warmer star in the sky than the sun.’)

In the passage before us a full gloss of the sense would be: he did not take the further and expected step of returning in a way that would have matched his departure. ὥς = ‘as’ not ‘when’.

**116 οὐδ’ ... οὐδέ:** not in parallel, as if οὐτ’ ... οὐτ’, but ‘And (*or* but) didn’t any messenger come, or any one making the same journey either ...?’

**117 κατεῖδ’:** the word has been (wrongly) emended because although a *traveller* might be an eye-witness, we do not expect this to be said of a messenger, whose function is not so much to see things as to report them. What we have before us cannot be properly called a zeugma, because the verb gives a fair meaning with only one of its two subjects which are not therefore ‘yoked’ together; we have to supply mentally a quite different verb to make sense of ἀγγελος. The idiom is commoner than one might expect: here are a few examples. Hom. *Il.* 17.385–7 καμάτῳ δὲ καὶ ἰδρῶι νωλεμῆς αἰεὶ | γούνατά τε κνήμαί τε πόδες θ’ ὑπένερθεν ἐκάστου | χεῖρές τ’ ὀφθαλμοὶ τε παλάσσετο μαρναμένοιιν (we may ignore the problem of the singular verb, and the dual in the last word). The parts of the body were flecked with sweat, but not with καμάτῳ. *Od.* 20.312–13 μῆλων σφαζομένων οἶνιό τε πινομένοιο | καὶ σίτου, but σῖτος is neither slaughtered nor drunk. Pindar, *Pyth.* 6.9ff.: τὸν οὔτε χειμέριος ὄμβρος ἐπακτὸς ἐλθὼν, ἐριβρόμου νεφέλας | στρατὸς ἀμείλιχος, οὔτ’ ἄνεμος ἐς μυχούς | ἄλδος ἄξιοισι παμφόρῳ χεράδει τυπτόμενον. Winter rain and its thunderclouds are not responsible for stirring up the sea and shingle. *Pyth.* 10.38f. παντῶν δὲ χοροὶ παρθένων | λυρὰν τε βοαὶ καναχαὶ τ’ αὐλῶν δονέονται. The verb strictly fits only χοροί. In Sophocles there are a number of examples, of which two must suffice: *Trach.* 560–1 οὔτε πομπίμοις | κόπαις ἐρέσσων οὔτε λαίφεσιν νεῶς where misplaced logic led Meineke to substitute πλέων for νεῶς on the grounds that one does not row by sails. *El.* 435–6 ἀλλ’ ἢ πνοαῖσιν ἢ βαθυσκαφεὶ κόνει | κρύψον νιν.

κόνει fits κρίψων but πνοαῖσιν does not. Euripides has a remarkable instance at *Ion* 1064–5 ἢ θηκτόν ξίφος ἢ λαιμῶν (Scaliger for δαίμων) ἐξάψει βρόχον ἀμφὶ δείραν, where clearly there is no thought of Creousa fastening a sharp sword around her neck, but of <driving into herself> a sharp sword, or hanging herself; *Herc.* 319–20 ἰδοῦ, πάρεστιν ἥδε φασγάνωι δέρη | κεντεῖν, φονεύειν, ἰέναι πέτρας ἄπο. It is not particularly the neck that will be thrown from a rock.

One may skirt round the problem in our present passage here by translating ‘Wasn’t there any messenger, or didn’t some traveller along the same road see anything, from whom one could have gained information and put it to good use?’, so long as one understands that the true construction is not οὐδ’ ἄγγελός τις <ἦν>, but as described above. For a much milder zeugma, one that may be properly so called, see below on 271.

**118 θνήσκουσι:** present tense, like συμπίπτει (113). However θνήσκω can mean ‘be dead’ as well as ‘die’, as at Aesch. *Cho.* 327. Hdt. 4.190 θάπτουσι τοὺς ἀποθνήσκοντας οἱ νομάδες κατὰ περ οἱ Ἕλληνες, where nothing vile or macabre is implied, and the object is ‘the dead’ not ‘the dying’. Thuc. 2.52 νεκροὶ ἐπ’ ἀλλήλοισι ἀποθνήσκοντες ἔκειντο is more ambiguous.

γάρ: as often, conveying the meaning ‘No, because . . .’

εἰς τις: on the solitary survivor, the confusion over the number of attackers, and the vital rôle that this has to play in the plot, see Introduction 9.

**120–21** Oedipus speaks with the same eager confidence that he will display at 220–1. But the trail is cold, and the solitary eye-witness will be a long time appearing; and when he does appear it will be primarily in a different capacity: see 105 iff.

**124 εἰ τι** regularly means ‘if perhaps’, but the sense here is not ‘unless perhaps’ but ‘unless something’; i.e. τι is the subject of ἐπράσσει.

**125 ἐπράσσει:** see LSJ s.v. III 6 b for the use of this verb in connection with political intrigues.

ἐνθὲνδ’ ‘from this end’. Oedipus is quick to scent palace intrigue and hired assassins. MacDowell in his note on Aristophanes, *Wasps* 345 lists a number of passages to exemplify the tendency in Athens during the

Peloponnesian War to make accusations of conspiracy with no justification. See also our Introduction 13.

**126** *Λαίου δ' ὀλωλότος*: genitive absolute (like *τυραννίδος οὕτω πεσούσης* just coming), and so not governed by *ἀρωγός*. With Laius dead no obvious *ἀρωγός* was there to help them in their troubles (the suspected conspiracy and the Sphinx). So at Aesch. *Cho.* 376 and Soph. *El.* 454 potential *ἀρωγοί* were dead.

**127** *οὐδείς*: Lange's suggestion *οὐχ εἷς* will mean 'not one', i.e. 'many'. The question is, did the Thebans entirely fail to investigate the death of Laius, in spite of their suspicions (*δοκοῦντα*)? Or did they start an investigation, and then have to abandon it? Oedipus' reply 128–9 is compatible with either interpretation. 255–8 clearly imply, but do not absolutely prove, that no search was made. 566–7 state with absolute clarity that there was an investigation, but it was inconclusive. The experienced student of Sophocles will not attempt to force the meaning of any one individual passage to bring it into conformity with any other. *Studies* I 213–14 gives some arguments in favour of *οὐχ εἷς*. The present commentary favours the traditional *οὐδείς*.

**128** *κακὸν δὲ ποῖον*: you speak of *κακά*, but what kind of *κακόν* could it have been that prevented you ...? *ποῖον* conveys the same note of criticism that we saw in *ποῖον τοῦπος* (89).

**129** *ἐξειδέναι*: *εἰδέναι* can mean 'find out' as well as 'know'. Here the compound with *ἐξ*- helps the sense, but in fact Sophocles is very liberal (and his scribes even more liberal) in using *ἐκ*- compounds which appear to be almost synonymous with the simple verb. Pearson in his note on frg. 524.4 refers to C. G. Cobet, *Collectanea Critica* (Leiden 1878) 189 making exactly this point, with a long list of examples. See below on 827.

**130** *ποικιλωιδός*: *ποικίλος* is used of an oracle at Aristoph. *Knights* 195–6 *χρησμός ... καὶ ποικίλως πως καὶ σοφῶς ἠνιγμένος*. Cf. Soph. *Trach.* I 121 *οὐδὲν ξυνήμ' ὦν σὺ ποικίλλεις πάλαι*. See LSJ s.v. *ποικίλος* III 3. The second part of the compound, from *ᾠδῇ* ~ *αἰδῶ*, uses *αἰδῶ* not in our sense of 'sing', but as with any solemn oracular or portentous utterance. Cf. *αἰοῖδου* (36), *ῥαψωιδός* (391), *χρησμοιδόν* (1200), all used of the Sphinx; and see 464n.

Many of our MSS, and, curiously, most of our editions, have five undistinguished hexameters entitled τὸ αἶνιγμα τῆς Σφιγγός. And at least one MS has also the λύσις τοῦ αἶνίγματος, known also from other sources, which consists of six rather more ambitious hexameters. The ‘enigma’ was the identification of the animal that had one voice, but two, three, or four feet, being slowest on three. The answer was ‘man’, the third foot being a walking stick. Sophocles himself never alludes to the content of the enigma. It is left to the modern literary critic to dwell on the strange parallelism between the answer to the Sphinx, ‘Man’ (sc. such as I am), and the answer to the Plague, ‘Me’. Nor does Sophocles make anything of the importance of all three stages in Oedipus’ life: the exposed child on all fours, the king on two, and the beggar (456) on three. For a text and history of the riddle see Lloyd-Jones in *Dionysiaca* (Cambridge 1978) 60–1.

τὸ πρὸς ποσί: the tasteless possibility has presented itself to some minds that there is here some allusion to the ‘foot’ enigma, or, even worse, a connection with ἐμποδών (128). In itself the phrase means ‘our immediate concerns’ or ‘what lay before us’ (lit. at our feet). Some of our manuscripts write τὰ, and τὰν ποσὶν κακά is the phrase used at *Ant.* 1327, while at Eur. *Alc.* 739 τοῦν ποσὶν ... κακόν is found. Pindar has τὸ πᾶρ ποδός (*Pyth.* 3.60), τὸ πρὸ ποδός (*Isthm.* 8.12), and uses τὰν πᾶρ ποδός to qualify φροντίδα at *Pyth.* 10.62. The plural τὰ δ’ ἐν ποσὶν ... κακά comes at Eur. *Andr.* 397–8 in a difficult and perhaps spurious passage. The weight of parallels supports what we might infer from the distribution of singular and plural in the scholia and MSS, namely that the singular is correct here.

**131** προσήγετο ‘induced’: mild irony used as a defence in self-exculpation.

**132** αὐθις: not ‘again’ in the sense of ‘a second time’ if we believe that no investigation ever took place the first time. Oedipus means that what became ἀφανής will now be rendered φανερός again.

**133** ἄξιως, of Creon, looks like slightly less enthusiastic praise than the ἐπαξίως used of Phoebus, but it may be that the simple adverb follows the compound with no dilution of meaning, as often happens with verbs: see, e.g., Dodds on Eur. *Bacch.* 1064–5, K–G II 568, and J. Diggle, *Studies on the text of Euripides* (Oxford 1981) 18 with refs.



**134** ‘... have you devoted all this energy on behalf of the dead man.’ ἐπιστροφή, turning round to give something your attention. τίθεσθαι ἐπιστροφὴν = ἐπιστρέφεσθαι, the verb used at *Phil.* 599. The reference is to the present and future enquiry, not to any steps taken when Laius was murdered, for Phoebus had, so far as we know, no rôle to play then.

**135** ἐνδίκως: in fact with even greater justice than Oedipus realizes, if we judge by the standards of an Athenian audience. Failure by the appropriate blood relatives to take action against a killer was not only regarded as disgraceful, but could, under Attic law, lead to the blood-relatives themselves being prosecuted and convicted for neglect of duty.

καμέ: the καί implies some modesty, as if Oedipus were doing no more than joining the ranks of the others. In reality Oedipus has shown much more enterprise than Creon, and Phoebus has done no more than is to be expected of him. The σύμμαχος idea is taken up again at 245.

**137** τῶν ἀπωτέρω φίλων: dramatic irony: see further the note on 258ff. for the importance of a personal relationship in initiating proceedings on behalf of someone deceased.

**138** αὐτοῦ: when used for ἑμαυτοῦ or σεαυτοῦ some MSS and almost all editors use a rough breathing. There is no good reason for following the practice. Where αὐτοῦ stands for ἑαυτοῦ, third person, a rough breathing would of course be correct.

**140** τιμωρεῖν: a strange word to use of action taken against an innocent party. Oedipus seems to be taking a vendetta against Laius and his family for granted. The scholia note: τὴν ἀληθείαν αἰνίττεται τῷ θεάτρῳ, ὅτι αὐτὸς δράσας τὸν φόνον ὁ Οἰδίπους καὶ ἑαυτὸν τιμωρήσεται.

**141** προσαρκῶν: so the initial promise ὡς θέλοντος ἂν | ἔμοῦ προσαρκεῖν πᾶν (11–12) has become a reality. Oedipus will offer help for the dead man (134–5), the land of Thebes and the god (136) and finally himself (141). The word προσαρκεῖν is not common. One of its rare further appearances will be in *Oed. Col.* 72 of help extended to Oedipus, by Theseus. Both at 12 and here the word is followed by a monosyllable giving the unusual rhythm of word-end in the exact middle of the line. Since οὖν is a ‘post-positive’, and so metrically coheres with προσαρκῶν, the line lacks a normal caesura. See also 809n. According to M. Griffith, *The authenticity of Prometheus Bound* (Cambridge 1977) 85, Aesch. *Pers.* has

nine such lines, *Suppl.* five, and the other plays of all three tragedians never more than three. See also S. L. Schein, *The iambic trimeter of Aeschylus and Sophocles* (Leiden 1979) 37–9.

**145–6** Oedipus' concluding words are reminiscent of the end of his opening address to the priest, 111–12, and round off the exposition of the situation in which Thebes now finds itself as a result of the still unsolved mystery of the death of Laius.

**148** καί coheres not with δεῦρο but with the verb: 'since that's what we came here for'. Similar displacement is possible at 772, 'to whom better could I talk?'.

ὦν: attracted to the case of τῶνδε, and standing for ᾧ.

**149** ἅμα may do no more than link σωτήρ and παυστήριος (150) together, but it is tempting to assume that the link intended is between the sending of the oracle and the hoped-for cure.

### 151–215 The first chorus (parodos)

The optimistic tone which began (on insufficient grounds, many of us might think) with ἐσθλήν (87) has continued through to the end of the scene, and is taken up again now by the Chorus in their first ode (*parodos*) with the word ἄδυεπές. But within a line or two (153) they are voicing agitated apprehension. They call on Apollo, Athena and Artemis. In the second strophic pair they describe the horrors of the plague in the city, in this way retracing in lyric form some of the ground gone over in the iambics. This is a normal function of a Greek chorus, to give emotional depth to a situation where the factual details are already known to us. In strophe γ they pray that Ares may be routed by Zeus, and in the last stanza they pray again to Apollo, with a mention of Artemis, and lastly Dionysus. In terms of choral technique for a *parodos* the nearest Sophoclean parallels would be *Trach.* and (even closer) *Ant.*, both comparatively early plays. For the metre of this and subsequent choruses see the metrical Appendix.

**151** Διός: the oracle comes from a minister of Apollo (712) and Apollo is a minister of Zeus (Aesch. *Eum.* 19, 616–18, 713). Cf. 498–9.

τίς: what are you that have come from Pytho (Delphi) to Thebes: i.e. what exactly do you mean? A close parallel to this unusual kind of τίς

occurs at Eur. *El.* 1303–4: τίς δ' ἔμ' Ἀπόλλων, ποῖοι χρησμοὶ | φονίαν ἔδωσαν μητρὶ γενέσθαι: What did Apollo mean by ...?

**πολυχρῶσον:** the wealth of Delphi is often spoken of in Greek poetry. Pindar twice uses precisely this adjective of Apollo's temple (*Pyth.* 4.53) or νάπα (*Pyth.* 6.8) there.

**153 Θήβας:** to Thebes. Plain accusative after a verb of motion, common in poetry, cf. 434, 1178, and K–G I 311–12.

**φοβερὰν φρένα:** accusative of respect, belonging equally to ἐκτέταμαι ('I am on the rack', Jebb) and δέματι πάλλων 'quivering with fear'. πάλλων is intransitive, as at Eur. *El.* 435, 476; Ar. *Lys.* 1304.

**154 Παιάν:** this deity is known from the Mycenaean tablets, in which, up to now, no trace of the name of Apollo (or Athena or Aphrodite) has been found. Even in Sophocles παιών is not always used exclusively of Apollo, but here, with Δάλιε, the identification is certain. 'A paean is a hymn to Apollo sung for the stopping of plague but also for the stopping of war; and often too when danger is expected' (the scholia on Ar. *Plutus* 636, cited by R. W. B. Burton, *The chorus in Sophocles' tragedies* (Oxford 1980) 142).

**155 ἄμφι σοί:** Sophocles must intend some special nuance by writing the uncommon ἄμφι σοί where σε without ἄμφι would be obvious. So not simply 'in awe of you': the underlying thought must be something like 'in a state of awe and apprehension prompted by you'.

**τί μοι ἢ νέον κ.τ.έ.:** a difficult passage. In elucidating it the following points need to be borne in mind. (1) χρέος means primarily 'debt' – though it can also mean 'business', 'affair', 'matter'. In Hom. *Od.* 11.479 Τειρεσίαο κατὰ χρέος, it uniquely means 'oracle' or 'prophecy' – a meaning which looks promising for our present passage, but is probably a red herring. (2) ἐξάνυσεις although not attested in this sense, probably could mean 'exact payment of', because ἐξάνυσις in an admittedly very late (c. VI A.D.) papyrus means 'exaction', and the range of meanings of ἄνυω is wide (cf., e.g., 166, 720) and largely overlaps with πράσσω, and πράσσω χρέος 'exact payment of a debt' is normal Greek. (3) πάλιν is to be construed with περιτελλομέναις, as is shown by the Homeric model ἄψ περιτελλομένου ἔτεος. (4) The dative, instead of the Homeric genitive absolute, may look strange, but the phrase is exactly paralleled by Ar. *Birds* 696. It is presumably some kind of 'dative of attendant circum-

stances' meaning 'with the passing of the years' (K–G 1 435). Cf. κυλινδομέναις ἀμέραις Pindar, *Isthm.* 3.18.

What makes the balance of the sentence irregular is that such a dative must qualify the verb ἐξανύσεις, while νέον qualifies the noun χρέος. 'What is the debt that you will require me to pay? Is it a new one, or is it one you will be exacting as the year's seasons come round again?' (i.e. it falls due as the seasons go by and bring close the date for payment). The idea of time, whether the debt is new or old, is very relevant to the play: ἐφηῦρέ σ' ἄκονθ' ὁ πάνθ' ὀρῶν χρόνος (1213), and the lapse in time between the offence and the present events is a matter raised in 558ff.

**158 Φῆμα:** identical with Φάτις, who began the stanza. She is the child of Hope, because Hope is what causes people to consult oracles. None the less to call her the *child* of Hope is remarkable: much more so than, e.g., calling Πειθῶ the child of Ἄτη (Aesch. *Agam.* 385–6). On the other hand to call Hope 'golden' smacks of the perfunctory, since there is no close link with πολυχρύσου (151). 'Golden' is applied without profound thought or discrimination to a wide range of persons and objects by, notoriously, Pindar. 'Bright' may be the idea uppermost in Sophocles' mind: at *Ant.* 103 he speaks of the sun's rays as the 'eye of golden day'. In a moment, at 187, the 'daughter of Zeus' will be golden (i.e. Athena: Homer uses the word of Aphrodite), and at 203 even Apollo's bow-strings will be woven with gold. Finally at 209 Dionysus will have a golden band on his hair: on which however see Dodds, Eur. *Bacch.* 553–5n.

**159 κεκλόμενος:** nominative, although προφάνητέ μοι is to follow. The change of construction is of a well-recognized type: see K–G II 105–7.

**ἄμβροτ':** to use this word of Athena directly after using it of Φῆμα is to modern taste inexcusable. But such repetitions are not rare in Sophoclean lyrics, as we have just seen with 'golden'. It would be quite mistaken to look in all such cases for thematic significance. For repetitions in the non-lyrical portions of the plays see P. E. Easterling, *Hermes* 101 (1973) 14–34. See also G. Avezzi, *Bolletino dell'Istituto di Filologia Greca* 1 (1974) 54–69.

**160 γαῖόχον:** it is surprising to find this word used of Artemis, since it is so familiar as an epithet of Poseidon that Pindar (*Ol.* 13.81) can even

use it as a noun synonym for him. Presumably the γαῖα meant here is not the world, but the land of Thebes.

**161 ἀγοράς:** one manuscript has ἀγοραίς, which will fit θάσσει ‘sit on a round throne in the market-place’ just as ἀγοραῖσι suits θακεῖ at 20. If the genitive ἀγοράς is read, as editors prefer, the meaning is ‘belonging to the market-place’. In spite of Eur. *Or.* 919 ἀγοράς (-αῖς three MSS!) κύκλον ‘the round market-place’ it is inconceivable that the genitive here could be consituent, i.e. the throne consisting of the market-place, as if the throne and the market-place were one and the same thing. Such an interpretation is uncomplimentary to the physique of the divine huntress.

**162 εὐκλέα:** since Artemis had the title Εὐκλεία in Boeotia, the adjective used here is not chosen at random. (See J. G. Frazer, *Pausanias* (repr. 1965) II 124; D. C. Braund, *J.H.S.* 100 (1980) 184–5.) Following the scholiast’s lemma, Elmsley preferred actually to put Εὐκλεία into the text, θρόνον already having one epithet. But Εὐκλεία would not fit the metre, since it would scan not as –υυ but as ––υ, appearances notwithstanding. We see this with the spelling εὐκλέαν for εὐκλείαν, found on an inscription dated to the first half of the fourth century B.C., where the metre proves that the quantity remained unaltered: κτώμενον εὐκλέαν δορί καὶ χερὶ τόνδε πρὸς ἀνδρὸς | ἐχθροῦ Ἀριστόκριτον ὤλεσε θούρος Ἄρης (G. Kaibel, *Epigrammata Graeca* (Berlin 1878) 24. 3). K. Meisterhans, *Grammatik der attischen Inschriften* (Berlin 1885) 40, notes that the spelling of women’s names in –κλε(ι)α remained variable till Roman times. See L. Lupaş, *Phonologie du grec antique* (The Hague and Paris 1972) 47ff., and most recently L. Threaitte, *The grammar of Attic inscriptions* (Berlin 1980) 1211–12 and 319.

**ἐκαβόλον:** the etymological dictionaries of Boisacq, Frisk and Chantraine all prefer the derivation from ἐκὼν to the one from ἐκάς, though Chantraine points out that ‘le rapprochement avec ἐκάς par etymologie populaire est probable’ and that ἐκηβολία in Hom. *Il.* 5.54 must have been intended to mean ‘coups tirés de loin’.

It is odd that the Chorus invoke Phoebus as the third of a trio of divinities as if they had not mentioned him in the first strophe. They take it for granted that Phoebus is not himself the sender of the plague, a traditional rôle for him. Why they should fasten on Ares as their prime

enemy is something not easily to be explained from the play itself, for Ares was a god especially associated with Thebes, and not elsewhere associated with plague, not even at Aesch. *Suppl.* 664–6, 681–3. We must assume that the plague at Athens, brought about or made worse by conditions directly resulting from the Peloponnesian War, had forged a link in the mind of Sophocles and his audience between plague and the War God.

**164** εἴ ποτε: the formula ‘if ever you helped me/listened to me before, help/listen to me now’ is common in invocations to deities: e.g. Hom. *Il.* 5.116, Sappho frg. 1.5, Pindar, *Isthm.* 6.42ff., Ar. *Knights* 594, *Thesm.* 1156ff.

ὑπερ: in Aesch. *Sept.* 1111 an ἰκέσιον λόχον δουλοσύνας ὑπερ is a group of people making supplication ‘over’, i.e. to avoid slavery. So here the gods have in the past helped them ‘over’, i.e. to avoid, the ἅτα which faced them. See further 187n. and compare the same kind of thinking that lies behind a phrase like θυσσάμενοις πρὸ τοῦ λοιμοῦ, Plato, *Symp.* 201d4. But Musgrave’s ὑπερορνυμένας, although not attested, has much merit; the idea of some menace flying at speed over a city is one which occurs also at *Ant.* 113.

**166** ἡνύσατ’ ἐκτοπίαν: made it absent from the place, banished it. The same kind of phrase at 193–4. Although a compound adjective, ἐκτόπιος is given a separate feminine form, whereas ἐκτοπος, as expected, serves for both masc. and fem. See Pearson on frg. 394 and add to his references *Ant.* 339 and the present passage. The reverse also occurs, of non-compounded adjectives being given only two terminations. See 384n.

φλόγα: consonant with πυρφόρος at 27, and with φλέγει just coming at 192. See also 175–7n.

**167** καὶ νῦν: as well as καὶ προτέρας. A severe critic might say that one of these two καὶ occurrences was redundant.

**169–70** πρόπας | στόλος: πρόπας is almost confined to the lyric portions of tragedy. (Exceptions: Aesch. *Pers.* 434, *Eum.* 898, Eur. frg. 360.18.) It is an especial favourite when attached to words meaning ‘house’ or ‘family’ or ‘land’ when facing disaster or extinction. στόλος will be intended as a variant on στρατός, used in its sense of λεώς, λαός.

**171** γάφ: explaining νοσεῖ, not ἀλέξεται.

**172–3** The Chorus are clearly talking of sterility, still births, death in childbirth, or miscarriages (cf. 26–7), but we do not know for sure what kind of a dative τόκοισιν is, or what ἀνέχουσι means. The simplest interpretation will be: women do not emerge from the travails in which they cry ἦ to Artemis, goddess of childbirth, (as the Chorus have just cried ἦ to her brother, 154) *with* children to whom they have just given birth. τόκοισιν is then a comitative dative. τόκος can mean both ‘child’ and ‘giving birth’ in tragedy, and both ideas may be combined here.

**175** ἄλλοι δὲ ἄλλῃ τῆς πόλεως σποράδην (or -άδες) ἀπώλλυντο, Thuc. 2.4.

**175–7** Very strange imagery. The ‘western god’ must be Hades, though this is not a normal description of him. The spirits of the dead flock to him like birds. ἄπερ is used like ἅτε or οἷα for ὥς. Their onward movement (ὄρμενον) is ‘worse than irresistible (?) fire’. ἀμαιμάκετος is a Homeric word, of uncertain meaning, used again at *Oed. Col.* 127. It has been linked with words as diverse as αἶμα, μάχη, μήκος and μαιμάω, and when used of the Chimaera or her πῦρ was glossed by φοβερός, χαλεπός, ἀκαταπόνητος and ἀπροσπέλαστον. Chantraine calls it ‘terme poétique traditionnel et expressif dont le sens originel est ignoré de ceux qui l’utilisent’. Sophocles has much to say about fire in connection with the plague (see 166n.), and the comparison of spirits to birds is easy enough: they are compared to bats in Hom. *Od.* 24.6–9. But the comparison with both birds and fire in the same sentence might tax the agility of some minds. As for κρεῖσσον, Eros is so described in *Anth. Plan.* 250 on breaking a thunderbolt: δεικνὺς ὥς κρεῖσσον πῦρ πυρός ἐστιν, Ἔρως, and at Eur. *Hec.* 607–8 a mutinous mob is called κρεῖσσον πυρός. See further 1374n., to dispel doubts whether ‘worse’ is a fit way to translate a Greek word that regularly means ‘better’.

**179** ὦν: the normal genitive with an alpha-privative adjective. The city wastes away, unable to count the number of its dead. The adjective is here active, not as in the strophe (167) ‘countless’. The superficial parallelism ὦν πόλις ἀνάρθρωτος = ὦ πόποι ἀνάρθρωμα is striking.

**180** νηλέα: different from ἀνοίκτως only in so far as ἀνοίκτως may imply a formal lament, οἰκτος, for the dead: cf. *El.* 100.

**181** θαναταφόρα: as the accent shows, an active adjective, ‘death-bringing’. Even if the Greeks of Sophocles’ time lived before the age of Pasteur, they must have been aware of the dangers of infection and

contagion, otherwise Sophocles' one-word allusion to the ideas would not have been understood. Thucydides certainly recognized such dangers, as his description of the Great Plague shows: on which see the admirable article by J. C. F. Poole and A. J. Holladay in *C.Q.* n.s. 29 (1979) 282–300. Their concentration on Thucydides as an exceptional figure in this respect needs modification in the light of the present passage. The apparent failure of Hippocrates and the medical writers to understand the phenomenon of contagion is all the more remarkable.

**182** ἐν δ': see 27n.

ἔπι: in addition.

**184** ἀκτάν 'edge' here, 'shore' at 178. In view of the similarity of ἄλλοθεν here to ἄλλαι in 175 it is not impossible that Sophocles is somehow counterbalancing the widespread flight to Hades on the part of the dead with the confluence from all directions to the altars on the part of the living. But παρὰ + acc. is regular for 'alongside', and ἄλλοθεν may mean no more than that they are besieging the altar from every side.

**185** πόνων ἰκετῆρες: suppliants about, over, and finally against. See 164n. above.

**186** A restatement of l. 5 in lyric terms. ὄμαυλος, sharing the same αὐλή, corresponds with ὁμοῦ there. The preoccupation with old age (corrected in the *Addenda et Corrigenda*), flutes and concerts in LSJ s.v. ὄμαυλος should be disregarded.

In παῖαν λάμπει we find the same use of a visual verb with a noun of sound that will recur at 473–5 and 525. Such uses are not rare in poetry: eg. Pind. *Ol.* 9.21–2, *Isthm.* 4.62, Bacchyl. frg. 4.80 (ὕμνοι φλέγονται), Aesch. *Pers.* 395, *Sept.* 286, Eur. *El.* 694–5. See further C. P. Segal, *Illinois Classical Studies* 2 (1977) 88–96.

**187** ὕπερ: perhaps identical with the kind of ὕπερ discussed on 164, meaning 'against the λυγρῶν πόνων'. This will fit well with ἀλκάν, 'defence against'. But probably, since παῖαν and γῆρυς intervene, 'in the name of' or 'in return for', like λίσσομ' ὕπερ θυέων καὶ δαίμονος, Hom. *Od.* 15.261. See LSJ s.v. Α II 4.

**190** The accusative and infinitive construction in prayers like this one is explained by the assumption that 'grant that' is to be mentally



supplied. δός appears often enough in Homer in such phrases, and at, e.g., Aesch. *Cho.* 18–19 ὃ Ζεῦ, δός με τείσασθαι μόρον | πατρός. But Homer knows too the usage without δός, e.g. *Il.* 7.179 Ζεῦ πάτερ, ἦ Αἴαντα λαχεῖν ἢ Τυδέος υἷον. There is however a different explanation open to us for the present passage. This strophe is linked to its predecessor by τε not δέ. It may well be that Sophocles is continuing the construction of πέμψων, while giving it a different sense: send him on his way so that he turns tail.

**μαλερόν:** in Homer always of fire, and so fitting the fire imagery of this chorus.

**191 ἄχαλκος:** another alpha-privative adjective with dependent genitive, like ἄσκειος ἀσπίδων at *El.* 36. ‘Without (his usual) bronze shields’, i.e. not in his capacity as War God.

**192 περιβόητος ἀντιάζων:** in battle Ares would oppose his enemies with cries of war resounding all round them. But now the cries which are all round are those of 186, the sounds of lamentation. However the phrase ‘facing me with cries all round’ seems difficult, since those uttering the cries are not the same as the one who is ἀντιάζων; though on reflection we may see that contagious victim and assailant plague are in a sense identical. But suspicions remain when we find that περιβόητος is predominantly a prose word, meaning ‘famous’ or ‘notorious’. Possibly we should read περιφόβητος ἀντιάζειν, ‘very terrible to encounter’, like βαρύς ἀντιάσαι in Pindar, *Nem.* 10.20. It is true that περιφόβητος (which appeared in a rewriting of the text by A. Y. Campbell) does not exist: but we could have said the same of φοβητός itself, did it not occur at *Phil.* 1154. The περι- is now intensificatory, ‘very’, as often in compound adjectives.

**193 νωτῖσαι:** instead of facing us, may he turn his back in ‘backward-speeding running’ – internal accusatives.

**193–4 πάτρας ἄπουρον:** away from the ὅροι of our land. Sophocles uses the Ionic form -ουρος for -ορος again at *Phil.* 691. See also 1315n.

**194** ‘Away from our land’ would have been enough to serve the Chorus’ purpose. Ares’ ultimate destination is immaterial. But the Chorus helpfully suggest that the Atlantic or the Black Sea might be suitably remote places for him to go to. Such specific allusions, particularly on mythological topics, help to give Greek lyric poetry its distinctive character. By Alexandrian times, and in Roman poetry, the

tail begins to wag the dog, and an irrelevant display of geographic or mythological learning all too often obscures or complicates the point being made.

**195** ‘The great mansion of Amphitrite’ must be the Atlantic. Amphitrite is only a minor goddess in Hesiod’s system of mythology, until we reach *Theogony* 930, where, as for Pindar, she is the wife of Poseidon. In the *Odyssey* she is simply the Sea Goddess *par excellence*, and similarly at Eur. *I.T.* 425, the only passage in tragedy besides the present one to mention her name.

**196** ἀπόξενον: equivalent to an alpha-privative adjective (similarly ἀπότιμον 215), and so capable of governing the genitive ὄρμων: lit. ‘unfriendly to anchorings’. So in *Phil.* 217 ναὸς ἄξενον ... ὄρμων. In the present passage ἀπόξενον reminds us of the remote sea later called ‘Euxine’: see LSJ s.v. ἄξενος II. At *Ant.* 970 Ares is expressly associated with the Thracian area. (For a suggestion that ἄξενος is a Greek corruption of an original Iranian epithet for the Black Sea meaning ‘dark-coloured’ see W. S. Allen, *C.Q.* 41 (1947) 86–8; also *C.Q.* 42 (1948) 59–60. For a comparable process cf. Bacchyl. 3.48.)

**198–9** This passage, consisting of simple enough words, and suffering from no obvious corruption, has never been satisfactorily explained. We have been hearing about Ares, and will hear of him again (τόν 200). What relevance 198–9 have to him is far from clear. Commentators look for the sense ‘day brings to completion anything that night has let go’, but quite apart from the question whether the Greek could mean that, there is the more important problem of how such a sense could be integrated into the Ares context. We can only suppose that the Chorus are saying something like ‘he gives us no respite from our misfortunes by day or night’.

**200** πυφφῶρον: cf. 27n. So far in this strophe there has been nothing to suggest that the Chorus’ prayers are not still directed towards Athena (187). But 200–2 are directed towards Zeus. However even at 187 Athena was referred to not under her own name but as the daughter of Zeus, and she was especially closely connected with him. In Aesch. *Eum.* 827–8 she has her own access to the ἀστραπῶν κράτη mentioned here. The prayer to Zeus to crush Ares, one of the Olympians, is very outspoken. It is no small thing for which the Chorus ask.

**203** Λύκει': the word is often associated with wolves, λύκοι, as at *El.* 6. It is also associated with light (*lux*), which would better fit the imagery of this ode. Apollo Λύκειος is invoked as a potential helper again at 919, and at *El.* 645, 655, 1379; in Aeschylus at *Sept.* 145, *Suppl.* 686, *Agam.* 1257. Not so in Euripides.

**203–4** χρυσοστρόφων: cf. 158n.

ἄγκυλᾶν: Homer speaks of ἄγκυλα τόξα. The noun is used of anything bent or looped: πλεκτάς ἀγκύλας are looped ropes at Eur. *I.T.* 1408. Here 'bowstrings'.

**205** ἐνδατεῖσθαι 'to be distributed': a curious choice of word, since there is only one target, Ares. But the Chorus are beginning to think pictorially, of a shower of arrows, of Artemis on the hills with her torches (what use would they be against Ares?) and of Dionysus with his maenads.

**206** προσταθέντα: they are positioned before us, προ-σταθέντα, as our helpers, ἄρωγά. 'Positioned' seems hardly an ideal word for arrows, though in a differently constructed sentence προσταθέντα would do very well of the divinities themselves, standing forward as our champions.

**208** *Lycian*, used of a region in Asia Minor, does not sound relevant to a specifically Theban problem, but Sophocles, when writing lyrics, is given to embroidery on a basic theme: e.g. at *Ant.* 1115–52, and more obviously still *Ant.* 944–87. A brief mention of Lycian mountains is a very restrained example. There is, in spite of appearances, no connection in sense with Λύκει' just above in 203.

**209** '... both the god and his worshippers sometimes wear the μίτρα in vase-paintings from the middle of the fifth century onwards' (Dodds on Eur. *Bacch.* 831–3).

**210** He is called with the same name as the land of Thebes, either taking his name from it, or giving his name to it: here the latter, cf. *Trach.* 510–11 βακχίας ... Θήβας.

**211** οἰνώπα: parallels in Dodds on Eur. *Bacch.* 236.

εὔιον: the adjective from the cry εὐοῖ (*Trach.* 219) as ἱήιος (154, 173, 1096) is from ἱή.

**213–15** The idea is not one of fighting fire with fire (φλέγοντ' of Bacchus here, φλέγει of Ares 192). Sophocles is again thinking pictorially, as he was with Artemis, of certain standard attributes of these deities.

**214** <σύμμαχον> will give excellent sense and balance to the sentence. It remains of course no more than a guess, with no particular arguments from palaeography in its favour.

**215** Ares, by the very nature of his profession, incurs a good deal of criticism in Greek poetry. But to call him 'without honour among the gods' is an exaggeration justified only by the extremity of the Chorus' predicament. Aeschylus, *Sept.* 721, reserves the expression θεὸν οὐ θεοῖς ὁμοίαν for a more suitable candidate, the Erinyes invoked by a father's curse.

### 216–462 The first epeisodion

**216** αἰτεῖς· ἃ δ' αἰτεῖς: an arresting opening of unusual form to a speech which will address itself in a business-like manner to the problem in hand. 'You make a request; as to the terms of this request, if you ...'

**217** τῇ νόσῳ θ' ὑπηρετεῖν: 'be of service to the disease' is the reverse of the sense required, but the text is sound. νόσοις ἐπικουρῆσαι is found at Xen. *Mem.* 1.4.13, and he has similar phrases elsewhere. Antiphon, *Tetral.* B 8 10 has μήτε αὐτοῖ ταῖς τούτων ἀτυχίαις βοηθοῦντες ἐναντία τοῦ δαίμονος γνῶτε; not 'helping their misfortunes' but 'being of help in their misfortunes'. When in English we say that quinine is good for malaria, what we mean is that it is *bad* for malaria but *good* for the patient. The ambiguity is one which Thomas Mann makes some play with in *The magic mountain*. There is a distant analogy in the use of 'for' for 'against' discussed at 164n.

**218** ἀλκήν: what the Chorus had been asking Athena for (188) and had asked Oedipus himself for at 42.

**219** ἄγώ: ᾧ = τᾷμ' ἔπη.

τοῦ λόγου τοῦδ': of vague reference. Oedipus means he was a stranger to the event at the time and everything said about it. The metre contains

one peculiarity. τοῦδ' ἔξερω does not obey the so-called Law of the Final Cretic, or Porson's Law, whereby a word ending before the final — υ̣̣ must end with a short syllable, or be a monosyllable. But Sophocles has exactly comparable elided disyllables at this point in the line at *Ant.* 910 εἰ τοῦδ' ἤμπλακον, *Phil.* 1277 καὶ πέρα γ' ἴσθ' ἢ λέγω, and *Oed. Col.* 505 τοῦδ' ἤνδ' ἐκ τοῦ. Further refinements and complications in P. Maas, *Greek metre* (Oxford 1962) §137; A. M. Devine and L. Stephens, *Classical Philology* 73 (1978) 314–28; and for the practice of Euripides see Dodds on *Bacch.* 246–7.

**220–1 οὐ γὰρ ἄν ...** the γάρ explains why he has made these slightly unexpected remarks about being a stranger to the deed and the reports of it. The correct interpretation of what follows is at least as old as Wunder: 'neque enim, nisi ignarus istius rei essem, diu ipse investigarem, quin aliquid indicii reperirem.' (For μὴ οὐ cf. 13n.) A man capable of solving the riddle of the Sphinx would not have taken long to find some vital piece of evidence, if only he had been on the case himself, when the trail was still warm.

**ἔχων:** usually it is the forms of ἔχω which contain σχ- that mean 'get' as opposed to 'have': e.g. *El.* 1013, 1465; *Phil.* 1420. But in Homer, *Od.* 10.239, when Circe turns Odysseus' comrades into pigs, the phrase οἱ δὲ συῶν μὲν ἔχον κεφαλὰς φωνήν τε τρίχας τε describes the acquisition of pigs' characteristics, not their previous possession; and in any event 'without having' would be a perfectly acceptable translation for our present passage. [However perhaps ἔχειν ought to be written, consecutive infinitive, which would make it clear that the acquisition of evidence would come *after* a brief investigation.]

**σύμβολον:** not exactly a 'clue', but anything you may συμβάλλειν with anything else, when putting two and two together; a piece of evidence contributing to a proof: cf. Aesch. *Agam.* 315 τέκμαρ τοιοῦτον σύμβολόν τε σοι λέγω; Soph. *Phil.* 403f. σύμβολον σαφές | λύπης 'clear evidence of annoyance'.

**222 νῦν δ':** but now, in the realities of the situation, not having been on the scene at the time, and not being a citizen until it was too late for me to have any *locus standi* in an investigation, I shall, as a second best, make a proclamation, consisting of the ἔπη mentioned in 216. The whole passage is thick with dramatic irony. He was not a stranger to the events or to what was said about them. On the other hand it is all too true that

he would not have had to search long or far (μακράν) without having a σύμβολον – a word capable of meaning a token of identity.

εἰς ἀστούς τελῶ: τελῶ means ‘pay taxes’, and so, in the idiom of modern trade unions, to be a paid-up member of. The metaphor recurs at Eur. *Bacch.* 822 ἐξ γυναῖκας ἐξ ἀνδρὸς τελῶ; ‘Am I to be classed with the women, instead of, as formerly, as a man?’ Only now that Oedipus enjoys full citizen status has he the right to initiate criminal proceedings.

**222–75** The speech of Oedipus as printed in this edition embodies a transposition of verses (244–51 are switched with 269–72) which is intended primarily to restore a logical sequence of presentation which bears a resemblance to actual legal practice current in the time of Sophocles. It also eliminates certain technical problems in the Greek text. A full discussion can be found in *Studies* 1 221–5. The passages to be exchanged with each other both begin with ὅμιν δέ and an actor may have confused them in his mind. (For an attempt to make sense of the speech without transposition, see M. Dyson, *C.Q.* n.s. 23 (1973) 202–12. Arguments directed against the transposition by H. Erbse, *Illinois Classical Studies* vi. 1 (1981) 28–34 have left the present editor unpersuaded.)

In 224–32 we have an inquisitorial process. In Attic law denunciation against a person unknown could be made not only by citizens, but also by slaves or metics, or even accomplices, who might be offered immunity from prosecution. Then in 233–68 we have the criminal prosecution, which in real life was undertaken by a citizen (see 222n.), and, in the case of homicide, by a relative of the victim.

**223** προφωνῶ: Oedipus is in a unique position, acting as both a relative, or as he thinks substitute for a relative, of the deceased; and as king. Three kinds of proclamation were known in ancient Athens. (See D. M. MacDowell, *The Athenian law of homicide* (1963) 24ff.) (1) A proclamation at the tomb on the occasion of the funeral, a religious ceremony with no legal significance, and perhaps not made at all on occasions when relatives could be present, and hence irrelevant for our purposes. (2) Proclamation in the *agora*, legal and not religious, commanding the killer to keep away from τῶν νομίμων. This proclamation would be made by relatives of the dead man, and would name the alleged killer if he was known – hence it was equivalent to a statement of intent to prosecute. (3) Proclamation by the *basileus* (cf. 1202: Laius

had been a *basileus* too, 257), also ordering the killer to keep away from τῶν νομίμων. Until this proclamation was made, the man accused of homicide was under no legal disability.

**227** ‘and if he is afraid that by taking the charge on his *own* shoulders <he will be subject to the death penalty, let me set his mind at rest: he may safely even denounce> himself as the murderer, because he will suffer no other unpleasantness beyond leaving the land unharmed’. However γῆς δ’ ἄπεισιν ἀσφαλῆς is a very euphemistic description of exile: contrast the language at 98, 100.

**230** The audience is exclusively Theban, and the god has said (110) that the guilty person is resident in Thebes. Oedipus has begun by an appeal to all Theban citizens to lay information, even if it is self-incriminating. He now passes on to a different (εἰ δ’ αὖ) possibility, that the guilty person is a foreigner: Laius was out of the country (114) when killed. Oedipus himself fits both categories (452–3).

**231–2** The article with κέρδος and with χάρις gives the sense ‘the κέρδος and χάρις appropriate for such a service’. The same pairing of ideas at *Trach.* 191: see on 1004ff. below.

**προσκέϊσεται**: the προσ- may mean ‘in addition to the κέρδος’ (cf. *Ar. Wasps* 1420 καὶ χάριν προσείσομαι and *Plato, Apol.* 20a πείθουσι . . . χρήματα διδόντας καὶ χάριν προσειδέναι), but it does not necessarily do so: cf. *Ant.* 1243, and frg. 102 βραχεῖ λόγῳ δὲ πολλὰ πρόσκειται σοφά.

**233** εἰ δ’ αὖ: the break is even stronger than at 230. If requests for information fail, the next logical step is to invoke religious sanctions against the criminal.

**φίλου**: the safest way to construe this genitive is as one of separation, governed by ἀπόσει; similarly χαυτοῦ. But K–G 1365, and a number of commentators, prefer to construe the genitive as if it were governed by δείσας, the construction being by analogy with κηδόμενος.

**235** ἄκ τῶνδε: the logical arrangement of this long speech is signposted by such phrases: νῦν δ’ 222, καὶ μὲν 227, εἰ δ’ αὖ 230 and 232, ἄκ τῶνδε here, καὶ ταῦτα 269, οὐδ’ εἰ 255, νῦν δ’ 258 (not 263), ἀνθ’ ὧν 264, μὲν οὖν 244.

**236–8** ‘I pronounce his banishment from this land . . . so that no one receive him or address him.’ So I should like to construe the words,

taking the ideas in the order in which Sophocles presents them. More cautious spirits, with one eye on ὠθεῖν 241 (see note), will prefer the traditional interpretation: ἀπαυδῶ ... μήτ' = forbid ... to (indirect command), with γῆς dependent on τινα.

**237** κράτη ... θρόνους: the same pair at *Ant.* 173, cf. 166. In *Oed. Col.* the pair σκήπτρα and θρόνους are three times repeated: 425, 448–9, 1354.

**238–40** Antiphon 6.36 ὁ γὰρ νόμος οὕτως ἔχει, ἐπειδάν τις ἀπογραφῆι φόνου δίκην (= is charged with homicide), εἴργεσθαι τὼν νομίμων.

**239–40** Religious excommunication. χέρνιβος is a partitive genitive: 'to offer him no share in the holy water'. Demosthenes, *Lept.* 158, cites a law of Draco: χέρνιβος εἴργεσθαι τὸν ἀνδροφόνον, σπονδῶν, κρατήρων, ἱερῶν, ἀγορᾶς. The presence of such polluted persons could imperil the success of sacrifices. 'Many, standing beside sacrifices, have been proved to be impure and to be an obstacle to the performance of the rites' (Antiphon 5.82).

**240** χέρνιβος: 'water into which they dipped a brand taken from the altar on which they performed the sacrifice; with this they sprinkled the bystanders and purified them', Athenaeus 9.409b. Cf. Eur. *Herc.* 928–9, Ar. *Peace* 956–61.

**241** ὠθεῖν: a verb meaning 'order' is to be mentally supplied, the original ἀπαυδῶ (236) 'forbid' being by now almost forgotten.

**243** ἐμοί: the oracle had actually spoken to Creon, not Oedipus. But Oedipus is the head of state, and intermediaries do not matter to one who is believed to have direct dealings with the gods (38). In a deeper sense, it is indeed to Oedipus that the god has delivered his oracle.

**269** In case he receives no information, Oedipus has cursed the guilty person, by pronouncing a sentence of civil (236–8) and religious (239–240) excommunication. But such a sentence will only be effective with the co-operation of those who have already disobeyed the first instruction to lay information against the man they *ex hypothesi* know to be guilty. Oedipus therefore now proceeds to pronounce a solemn curse on any person who may disobey him by breaking the sanctions of excommunication. The contents of such a curse present Sophocles with



something of a problem, because every one is already suffering from failed crops, etc., hence the intensification *καὶ τοῦδ' ἐχθίονι* (272).

**271** A mild zeugma, since the gods do not strictly speaking *ἀνέναι γυναικῶν παῖδας* in the same way as they *ἀνέναι ἀροτόν*, cause the harvest to spring up. Cf. Hom. *Hymn to Demeter* 332 γῆς καρπὸν ἀνήσειν.

**252** *ἐπισκῆπτω*: this word, to lay the responsibility for something on someone, was used by the orators in homicide cases of dying persons, or persons under sentence of death, entrusting the duty of vengeance to their relatives.

**253** The same idea as at 135ff.

**254** *καθ' ὅπως*: 'godlessly' is at first sight an odd word to use, since the plague was sent by a god, and *τοῦ θεοῦ* is actually mentioned in the preceding line. Just as remarkable is the occurrence at 1360. *ἀθρόως* seems to have some more general meaning, 'terribly', here and at *El.* 1181.

**257** *γ'*: causal, as in *ὅς γε*, 'seeing that it was . . .'; Laius was not only a good man, or nobleman, in his own right, he was also your king.

**258** *νῦν δ'*: as at 222 and 263: 'as things are'.

*ἐπεὶ κυρῶ κ.τ.έ.*: Oedipus establishes that he has a legitimate right, even duty, to act on behalf of the murder victim. He is not (he thinks) a blood relative of the deceased, but he is almost as well qualified by reason of (a) succeeding Laius in his kingly office (*κυρῶ . . . ἔχων* as opposed to royal succession in the ordinary way); (b) being married to Laius' former wife; and (c) 'children born of one mother would have made ties betwixt him and me' (Jebb), and so Oedipus would have been *in loco parentis* to Laius' children if he had had any. If *κυρῶ . . . ἔχων* had casually set a distance between Oedipus and Laius in (a), the language of (c) does just the reverse. As Kamerbeek justly remarks, 'the κοινότης goes much further than the case posited by him as unreal'. MacDowell (*op. cit.* 223n.) 94ff. differs from other authorities in believing that although relatives *must* prosecute, others *might*, though clearly such interference might cast doubt on their motives. In either case Oedipus is well placed to prosecute.

The sentence does not proceed on a regular grammatical course (see 264n.), and it gets off to an unpromising start here, since *τ'* is irregularly placed.

**261** κοιν': i.e. common interests, consisting in children belonging to both Laius and Oedipus, with 'behind it a second sense, in which it hints at a brood who are *brothers and sisters of their own sire*' (Jebb).

**261–2** γένος... 'δυστύχησεν: ostensibly of childlessness, as at Eur. *Andr.* 713 ἀλλ' εἰ τὸ κείνης δυστυχεῖ παίδων πέρι. But the words fit all too well the other misfortunes in the house of Laius of which Oedipus is not yet aware. γένος can in effect mean 'son'.

**263** But as things were, fate swooped on Laius' head before he could have children.

κρᾶτ': the neuter nom. and acc. form κρᾶτα occurs only in Sophocles, here and at *Phil.* 1001, 1457.

**264** ἄνθ' ὧν 'for those reasons...' Oedipus, having interrupted himself at 263, now abandons the course on which his sentence was embarked, and uses ἄνθ' ὧν as a resumptive formula.

**268** Ἀγήνορος: Oedipus achieves great solemnity with this historic glance back into a remote past. Laius was son of Labdacus, son of Polydorus, son of Cadmus, son of Agenor, king of Phoenicia. What Oedipus does not know is that the generations which stemmed from Agenor have not yet died out.

**244** μὲν οὖν: the usual particles to denote a transition: well then, all that being so...

τοιόσδε: i.e. qualified to act for Laius for the reasons given. The audience may also think that 'such' relates to the ancient lineage of Oedipus which he has just unwittingly traced for them: cf. 1084 τοιόσδε δ' ἐκφύς.

**246** τὸν δεδρακότ': the word is common in the orators of one who has 'done' a murder, e.g. [Dem.] 47.69 τοῖς δεδρακόσι δὲ καὶ κτείνασι.

**247** εἰς ὧν λέληθεν: the stress falls on εἰς ὧν not λέληθεν, and by continuing with πλειόνων μέτα not πλείονες, Sophocles plays down the idea that guilt might belong to several people, cf. τὸν κτανόντ' just below (277). See Introduction 9.

**249** ἐπεύχομαι: either 'and I pray in addition' (sc. to the curse contained in κατεύχομαι above) or 'I call down on my own head the curse that I myself suffer...' Under Attic law it was normal in homicide cases for the prosecutor to utter an imprecation on the guilty party, and also

on himself if he was lying. 246–8 and 249–51 correspond with those two imprecations.

**251** τοῖσδ' ἄρτίως: sc. at 269–72.

**273** ἄλλοισι: the great mass of the Theban populace, who were untainted by any suspicion of collusion, and who would approve of Oedipus' speech (ἀρέσκονθ' 274).

**274** ἦ τε σύμμαχος Δίκη 'Justice, our ally' not 'Justice, as our ally'. A predicative adjective cannot come between article and noun.

**278–81** See Introduction 10.

**278–9** 'The search was a matter falling within the competence of the one who sent the oracle, Phoebus, that he should tell us this, who did the deed' – one of those numerous Sophoclean sentences which are perfectly clear in meaning, but which sound hideous when an attempt is made to render them with a close regard for the grammatical framework of the original.

**280** δίκαι' ἔλεξας: muted criticism of Phoebus: the same note that is struck at 789 about an earlier visit to the shrine.

**281** οὐδ' ἄν εἰς: not 'not one single person', but equivalent to οὐδεὶς ἄν. Similarly *Ant.* 884, *Trach.* 1072, *Oed. Col.* 1656.

**282** τὰ δεύτερ' ἐκ τῶνδ': the Chorus appear to have become infected by Oedipus' administrative style (cf. ἄκ τῶνδε 235), rather as Creon had been by the Delphic oracle (111n.). Oedipus picks them up with what reads like mild humour, but is doubtless proverbial. δεύτερον is used as 'second best' also at *Oed. Col.* 1227. Bitter play with δις ~ τρίς at *Ai.* 432–3.

**283** τὸ μὴ οὐ: see 13n. Lit. 'do not omit it so as not to tell me', i.e. 'do not pass it over without telling me'.

**286** σκοπῶν τὰδ', ὧναξ: σκοπῶν continues the idea begun in ὀρῶντ' (284), and in the space of three lines Phoebus, Teiresias and Oedipus are all called ἄναξ.

**287** ἐπραξάμην: if this line contained not ἐπραξάμην but εἰάσαμεν (M. Schmidt) there would be no problem of sense. It would mean 'well, I have not neglected this point either' (lit. I have not let it go ὥστε ἐν

ἀργοῖς εἶναι, so that it is among things neglected). But ἐπραξάμην gives the meaning not of neglecting, compatible with ἐν ἀργοῖς, but of doing. Either Sophocles has fallen over himself in his hurry to say ‘I have not neglected this either, but done it’ or else ἐν ἀργοῖς is to be considered as an adverbial phrase, meaning ‘negligently’. See LSJ *s.v.* ἐν II 3, which however tends to lump together a number of disparate uses: there is nothing really parallel to the present case.

A separate problem arises over the middle voice of ἐπραξάμην used for an active. *Ai.* 45 (L and some scholia lemmata) would be the only possible parallel, not accepted by the Oxford or Teubner editors. Hence ἐπράξαμεν, Meineke.

**288** Κρέοντος εἰπόντος: see Introduction 13.

**289** μή: θαυμάζω εἰ is the regular construction, and μή is the regular negative in conditional sentences. Hence μή here, not οὐ.

**290** ‘Well certainly all the rest is just vague, antiquated rumour.’ The Chorus are implicitly expressing approval of Oedipus’ decision to send for Teiresias. Their casual throw-away remark instantly excites Oedipus’ detective instincts (cf. 120–1).

**292** ὁδοιπόρων: previously they were described as ληισταί. Either Sophocles uses the word ‘traveller’ because Oedipus was in reality a ὁδοιπόρος, not a ληιστής, and he wishes to play on this theme here; or the word ὁδοιπόρος like the English ‘highwayman’ could have a meaning not to be divined simply from its etymology. See further 846n.

**293** δρῶντ’: see 246n. above.

ὁρᾷ: for the present tense see I 13n.; or else ‘there is no one who saw it’.

**294** ἀλλ’ ... μὲν δὴ: again at 523. ‘Well, never mind the fact that no one saw the murderer. If he knows what fear is ...’

γ’ ἔχει: the γ’ is unconvincing. Denniston, *GP*<sup>2</sup> 142 takes it with εἰ, to mean *si quidem*. However none of the manuscripts used for the Teubner text has actually got γ’; they have τ’ except for two which have nothing. Blaydes’s τρέφει (see 97n.) is a better solution than Hartung’s δειμάτων ἔχει, notwithstanding φροντίδων μέρος at *Trach.* 149.

**295** σάς: two related manuscripts have σὰς δ’, and another σάς δ’, where the accent points clearly to an original σάς γ’. This could be the

true text. No one would stay once he had heard the curses of so great a figure as Oedipus, if he had a particle of fear in him.

μενεῖ: either ‘stay in the land’ or ‘withstand’ the curses.

**296** Oedipus takes a more modest view of his prowess at cursing.

δρῶντι harks back to δρῶντ’ (293).

οὐδ’ ἔπος: words will not frighten either. οὐδ’ as in 287.

**297** οὐξελέγξων ‘But there is a person to ἐλέγχειν him.’ A strange remark, for the *identity* of αὐτόν is at issue, and until it is known, processes of ἐλεγχος, examining, cross-questioning, refuting, have no place. The person in question, Oedipus, is in reality present, and Teiresias will in fact expose him. Sophocles knows this, and his choice of word is perhaps influenced by these considerations. Yet even in the Oedipus–Teiresias scene that follows, the one who applies ἐλεγχος to the other is rather Oedipus than Teiresias; cf. 333.

**299** μόνωι: either the Chorus are exaggerating, or the sense is ‘above all others’, as it may be at *Oed. Col.* 261, *Aesch. Pers.* 632. It would be tempting so to take it at 349 below. Other examples in specifically religious contexts are collected by Barrett on Eur. *Hipp.* 1280–2, to which add Leonides of Alexandria, *Anth. Plan.* 206.

**300** νομῶν: observing, mentally (as here) or visually. The word lays the ground for εἰ καὶ μὴ βλέπεις in 302.

**302** μέν: no responding δέ follows, since the one after φρονεῖς is the superfluous-looking δέ of the type called ‘apodotic’, used in main clauses following various kinds of subordinate clauses. See K–G II 275–8.

**303–4** Oedipus applies to Teiresias the same language that others had addressed to him, and which can be used unaltered to a god. See the note on 46. For προστάτης used of a god cf. 882 and *Trach.* 210. See also 411n.

**305** εἰ καί: suspiciously like εἰ καὶ μὴ βλέπεις (302), but this time not meaning ‘even if’ but ‘if indeed you haven’t *heard*’, Denniston, *GP*<sup>2</sup> 303. The popular conjecture εἴ τι will mean ‘if by any chance’.

**310** φθονήσας: φθονέω is often combined with negatives to yield the meaning ‘give freely’.

**ἀπ' οἰωνων:** the οἰωνοσκοπεῖον Τειρεσίου at Thebes was seen by Pausanias (9.16.1; cf. 18.4). See also Eur. *Bacch.* 347.

**313 ῥῦσαι μίᾱσμα:** obviously not 'save the pestilence', parallel to 'save yourself' in the line before, but 'keep it away'. See LSJ *s.v.* ἐρύω(β)3; the explanation they give at the end of their entry on ἐρύω may be disregarded. We may wonder how conscious Sophocles was that he was varying the sense of the verb between these two lines. Compare νόσωι ὑπηρετεῖν at 217.

**314 ἐν σοὶ γὰρ ἐσμέν** 'we are in your hands'.

**ἄνδρα κ.τ.έ.** 'for a man to give help ...'.

**315** The optatives appear to be in primary sequence (i.e. not following a main verb in a past tense) and to stand irregularly for ἄν + subjunctive: 'from whatever he may have at his disposal'. For this well-attested but none the less rare usage see K–G 1252. The optative at 979 is of the same type, cf. *Ai.* 521.

**316–17 τέλη | λύη:** for λυσιτέλη. The subjunctive without ἄν in general relative sentences (whoever, whenever, etc.) is frequent in classical Greek poetry. Teiresias' gloomy reflections on wisdom where wisdom confers no advantage on the one who possesses it ostensibly apply to himself. But they will also apply, with even more force, to Oedipus before the play is out.

**318 εἰδὼς διώλεσ'**: see Introduction 10–11.

**οὐ γὰρ ἄν** 'for otherwise' as at 82.

**324 γὰρ οὐδὲ σοί:** I do so because I see that in your case too (like any remarks that I might make) what you are saying will lead us into an unfortunate situation. Teiresias' language is at the moment veiled and restrained, as befits a prophet.

**325 μηδ' ἐγώ = μὴ καὶ ἐγώ.** Either there is a mild ellipse – 'so <I'm seeing that> for my part I don't make the same mistake', or he is interrupted by Oedipus' impassioned μὴ, πρὸς θεῶν, before he can finish.

**326–7 γ':** emphasizing the enormity of Teiresias' conduct. He knows, but he won't tell. πρὸς θεῶν, προσκυνοῦμεν, ἱκτῆριοι, are all manifestations of submissive desperation.

**328 γάρ:** as in 324, 'I do so because ...' The echoing of πάντες and φρονῶν is indicative of a sharpness creeping into Teiresias' manner.

**329** Cf. 1066 καὶ μὴν φρονούσά γ' εὖ τὰ λῶιστά σοι λέγω. Here 'I shall never declare what would be *best* (the italics represent γ'), for fear of disclosing your *κακά*.' οὐ μή + aor. subj. is the most emphatic way Greek has of saying 'shall not'. λῶιον, λῶιστον, are words much favoured when the wisdom of a course of action is under discussion. There is a contrast drawn here between public good and private ill.

The text printed is speculative, τὰ λῶιστά γ' being a conjecture for τᾶμ' ὥς ἄν. The meaning aimed for by most critics in the past has been either 'I will never disclose your evils if it means disclosing mine' (very cynical – and what undisclosed skeletons has Teiresias in his own private cupboard?) or 'I will never disclose my evils – not to call them yours.' The second is better Greek, but again a very strangely mannered utterance, with τὰ ἐμὰ κακά still all but unintelligible. The idea that something is said here about 'mine' and 'your' is hard to eradicate from the mind, because it seems to be confirmed by 320–1 and by 332 ἐγὼ οὔτ' ἐμαυτὸν οὔτε σ' ἄλγυνῶ. However this is a regular manner of speaking in Greek tragedy, to enumerate different categories in preference to using a comprehensive formula: e.g. above at 64, 253, 312; cf. Aesch. *Sept.* 254 (with all variants). The same tendency is even discernible in the famous verse 371.

**330** ξυνειδώς: like φρονῶν γ' (326), but with the additional suggestion that Teiresias is hugging the knowledge to himself.

**331** ἡμᾶς: presumably the same as πάντες: if poetic plural for ἐμέ were meant, we would have to accuse Oedipus of misrepresentation. Betraying Oedipus personally is the one thing Teiresias has expressly said he will not do. But in his reply Teiresias interprets ἡμᾶς as ἐμέ.

**332** ἐγὼ οὔτ': the -ω and οὐ- coalesce to form one syllable: similarly at 1002. We saw that μὴ οὐ coalesced in the same way at 13.

**333** ἄλλως 'pointlessly', 'to no purpose' – one of its most usual meanings.

**334** ὦ κακῶν κάκιστε: this sudden outburst is phrased in language of abnormal vehemence. Greek tragedy tends to conduct such quarrels in terms like 'you are ill-advised' not 'you are an outright villain'. Oedipus immediately realizes that he has overstepped the mark, and in self-justification says that Teiresias would try the patience of a saint, and

strikes a more pathetic note in his third line by calling him inflexible and merciless (or something along those lines).

**336** ἀτεγκτος: cf. Aesch. frg. 348 N, *Prom. Vinct.* 1008, Eur. *Hipp.* 303, *Herc.* 833, Ar. *Lysistr.* 550, *Thesm.* 1047.

κάτελευττος: No one will believe Eustathius' explanation: ἀτελευττος παρὰ Σοφοκλεῖ καὶ τὸν μὴ τελευτὴν ἐπάγοντα τοῖς ζητουμένοις δηλοῖ. 'With whom one cannot come to an end', Schneidewin–Nauck: but one *does* come to an end with Teiresias, all too soon. The right sense would be given by Sehrwald's κάπαραίτητος, 'not to be deflected by entreaty', but the change is bold.

**337** ὀργήν: Sophocles exploits the ambiguities of the word, which normally means 'anger' – and hence leads on to ὀργίζοιτ' (339) – but can also mean 'mood' or 'disposition' or 'character'. A man's character could be spoken of as something separate from himself, living with him (ὁμοῦ ναίουσαν).

ἐμέμψω: aorist tenses are often used in dialogue to allude to a remark just made a moment before by the other speaker. English idiom would say 'you blame' not 'you blamed'.

**338** ἀλλ': the real contrast is between ἐμέμψω and κατεῖδες. ἀλλὰ ψέγεις belongs only to the κατεῖδες half of the sentence. 'You blame my ὀργή, but have not noticed the one that shares your life, preferring instead to blame me.' We have a long way to go yet before there is any explicit allusion to Jocasta 'living with' Oedipus. The language chosen here however seems designed to send horrific thoughts through our minds.

**340** ἄ: internal accusative, which in English will have to become 'the words with which you dishonour ...'

**341** αὐτά 'by themselves', i.e. of their own accord, as in the Homeric αὐτὸς γὰρ ἐφέλκεται ἄνδρα σίδηρος, cf. Eur. *Med.* 727, 729, Theocr. 11.12. Soph. *Ai.* 1099 is probably a valid parallel too. Sophocles has glided imperceptibly from ἔπη, words, to the events denoted by those words, as the subject of ἥξει.

**342** In that case (οὐκουν), if they are going to come anyway (ἄ γ' either like ἅπερ, the very things we have been talking about, or, more likely, semi-causal, since they are going to come), why don't you take the complementary step (καί) of telling me about them? Cf. *Oed. Col.* 1149.



**343** πρὸς τὰδ': cf. 426n. So, with that in front of you, ...

**344** δι' ὀργῆς: also at 807 'in anger'. But here probably with some influence from constructions with ἵεναι διὰ + noun of emotion. ἴθι δι' ὀργῆς would mean 'get angry'.

**345** καὶ μὲν ... γ': expressing strong agreement with the proposal that he should become angry.

ὀργῆς: dependent on ὡς, as, e.g., γῆς can depend on ποῦ (108). 'So angry am I'. A similar construction below at 367 ἴν' εἰ κακοῦ. Further discussion of the idiom, distinguished into two categories, in J. Diggle, *Studies on the text of Euripides* (Oxford 1981) 35.

**346** ἅπερ stands for τούτων ἅπερ. Analogous constructions can be found at *Trach.* 350 ἃ μὲν γὰρ ἐξείρηκας ἀγνοία μ' ἔχει and *Eur. Med.* 753 (ὄμνυμι) ἐμμενεῖν ἃ σου κλύω (sc. τούτοις ἃ). Here at *Oed. Tyr.* 346 and at *Trach.* 350 we could also take the accusative to mean 'so far as my understanding is concerned' and 'so far as what you have said is concerned'.

**347** καί has nothing to do with the θ' following, but gives the tone 'you actually plotted the deed ...'.

**347–8** ὅσον|μή: cf. *Trach.* 1214: except in so far as ...

**349** μόνου: see 299n.

**350** ἄληθες: an incredulous and often angry retort: 'What?' as at *Ant.* 758. It is a favourite expression of Aristophanes: *Clouds* 841, *Frogs* 840, *Knights* 89, *Wasps* 1223, 1412, *Birds* 174, 1606, *Lysistr.* 433, *Ach.* 557. In *Eur.* at *Cyclops* 241, frg. 885. Tempers are wearing thin, and the language is becoming more robust. Note the accentuation on the first syllable in this usage.

**351** ὦϊπερ: to abide by the very proclamation you have made. ὦϊπερ, lying between κηρύγματι and the infinitive ἐμμένειν which governs it, is attracted to the case of the antecedent, and stands for ἐκείνῳ ὅπερ. Jebb has a more complicated explanation, but why he should deny the legitimacy in Greek of κήρυγμα προειπεῖν, is unclear: it is not different in type from κήρυγμα τότε ἀνειπῶν (*Thuc.* 4.105).

**353** The datives would have been accusatives, agreeing with σε (350), if ἐμέ had not intervened. To avoid ambiguity, Sophocles proceeds as if in 350 he had said ἐννέπω σοι. The dative cannot be explained as

governed by προσαιδᾶν, since this verb also governs an accusative: LSJ are wrong to assume otherwise. Much harder to explain is the case variation in Homer, *Od.* 17.554–5 μεταλλήσαι τί ἐθυμός | ἄμφι πόσει κέλεται, καὶ κήδεά περ πεπαυῖνι. Easier examples at Eur. *Med.* 57–8, *I.A.* 491–2.

**355** καί: of indignation, as in ‘And shall Trelawney die?’

ποῦ: on what grounds? Similar to πῶς, as at 390; cf. ὅπου at 448, and Eur. *Held.* 510, *I.A.* 406. Brunck’s unaccented που will mean ‘And I suppose you think you’ll get away with it?’ Answer, ‘I *have* got away with it.’

**357** γε: certainly not from your art. The position of γε is normal in such a prepositional phrase, even though it belongs in sense to τέχνης. See Denniston, *GP*<sup>2</sup> 148, who points out that ἐκ τῆς τέχνης γε would also be permissible, but not ἐκ τῆς γε τέχνης. It is not until we have heard and digested the reply in the next line that we realize that Oedipus’ question πρὸς τοῦ διδαχθεῖς is not a scornful repudiation of the claim τάληθές γάρ ἰσχυὸν τρέφω (cf. 299 ὅτι τάληθές ἐμπέφυκεν) but a continuation of the two indignant questions at 354–5. In stichomythia it is not uncommon for a speaker to pursue his own train of thought regardless of what is said to him, as here Oedipus disregards 356. The reply is ‘it was you who ‘put me up’ to ἐκκινῆσαι ἀναιδῶς τόδε τὸ ῥῆμα because it was you who egged me on to talk when I didn’t want to’.

**359** More than once in tragedy one character asks another to repeat what he has said, so that the audience may fully grasp some important point (e.g. Aesch. *Cho.* 767 τί πῶς; (What do you mean, ‘How?’?) λέγ’ αὖθις ὥς μάθω σαφέστερον, or because the demands of stichomythia require a line to be delivered but the sense really requires nothing. Here Sophocles puts new life into an old convention by making the very request for repetition the material for generating further ill-will between the two parties.

**360** ἢ ῥ᾽ ἐπειρᾶν λέγων: the text is very uncertain. ‘Are you trying to provoke me by your words?’ The manuscripts have λέγειν, and Arndt conjectured μ’ ἐλεῖν: ‘Are you trying to trap me?’

**362** ‘I declare that *you* are the “murderers” and the people you are looking for.’ The remark is well worthy of a prophet, with its numerical paradox that would serve only to enrage the logical mind of Oedipus (οὐ γὰρ γένοιτ’ ἂν εἰς γε τοῖς πολλοῖς ἴσος 845). The plural has a purpose

(Introduction 9), but would be less striking to a member of the audience than it is to us; thus at Eur. *Hel.* 1184–5 the masculine plural is used for what is logically a feminine singular: ἐπίσχετ’ εἰσορῶ γὰρ οὓς διώκομεν | παρόντας ἐν δόμοισι κοῦ πεφευγότας. With φημί the infinitive εἶναι (or as here κυρεῖν) can be omitted, and the line could possibly have ended, more effectively, with οὓς ζητῶν κυρεῖς ‘whom you are presently engaged in looking for’.

The text given by the manuscripts means ‘I say that you are the murderer of the man whose you are looking for.’ Commentators have of course told us to supply <murderer> after ‘whose’. The ellipse is incredible, and even when the mental supplement is made the resultant sense is crippled and vapid. For the crasis of καί and ἀνδρας cf. κἀνδρείαι Eur. *Tro.* 674, κἀνδρικῶς Ar. *Wasps* 153, 450.

**363** χαίρων ‘with impunity’. A familiar idiom: cf. *Ant.* 758–9 ἀλλ’ οὐ... χαίρων ἔτι ψόγοισι δεινάσαις ἐμέ. γεγηθώς below in 368 is a variation on the same theme. Contrast κλαίων 401, 1152.

πημονῆς ἐρεῖς: combinations of nouns and verbs of this type seem to belong more to the robust language of comedy.

**367** ἴν’ εἰ κακοῦ: where <in the realm of> misfortune. The same phrase at 413. Cf. 345n.

**368** ἦ καὶ ‘Do you really think you can go on all the time talking like this and get away with it?’

**369** εἶπερ τί γ’: Yes, I do, if... The γ’ gives assent, and εἶπερ, as often, means ‘if, as is the case’. The περ in εἶπερ stresses the verb, and can contain either of the opposite nuances implicit in the English ‘if it *does* rain tomorrow’ sc. either ‘as we have every reason for assuming it will’ or ‘which I regard as only an outside possibility’. The former usage prevails.

**371** A line famous not so much for the accusatives of respect which it enshrines as for its repeated τ sounds. These *may* be purely fortuitous, because the definite article and τε can hardly help having them. In any case the intellectual weight of such words is negligible, and any effect achieved seems to bear no relation to the underlying sense. Certainly there is nothing inherent in the letter τ to make it especially redolent of anger and contempt. Cf. *Ai.* 687–8 ὑμεῖς θ’ ἐταῖροι, ταῦτά τῇιδέ μοι τᾶδε | τιμάτε, Τεύκρωι τ’, ἦν μόλι, σημήνατε, where there is no particular

rhetorical point in the alliteration. Compare the accidental alliteration of πέντ' ἐπὶ πεντήκοντα πόδας πήδησε Φάῦλλος in D. L. Page, *Further Greek Epigrams* (Cambridge 1982) 1496. Repeated π sounds in Sophocles at, e.g., *Ant.* 419ff., 1231–2, *El.* 210, *Oed. Col.* 739: accident may not be a sufficient explanation for all of these. Some notable sigmatism below at 425. On the whole question see I. Opelt, *Glotta* 37 (1958) 205–32.

For the various elements comprised in Oedipus' taunt cf. Theognis 1163–4 ὀφθαλμοὶ καὶ γλῶσσαι καὶ οὐατα καὶ νόος ἀνδρῶν | ἐν μέσσοις σθηθέων ἐν συνετοῖς φύεται, and Hom. *Od.* 20.365–6.

**372** δ' ... γε: yes, and you're ἄθλιος. δέ ... γε belong particularly to retorts. See Denniston, *GP*<sup>2</sup> 153.

**374** μῆς: one continuous, unbroken darkness. No wholly satisfactory parallel exists.

τρέφει: cf. Eur. *Hipp.* 367 ὃ πόνοι τρέφοντες βροτούς 'troubles that have mortals in their keeping' (Barrett).

**377** ἱκανὸς Ἀπόλλων: at Hdt. 8.36 the Delphians in fear of the Persian invaders ask the god where they should put his treasures for safe keeping. The god tells them to move nothing, φᾶς αὐτὸς ἱκανὸς εἶναι τῶν ἑαυτοῦ προκατηήσθαι.

**378** Oedipus' sudden suspicions of Creon are at variance with the compliment he paid him at the conclusion of their conversation at 133, and pave the way for the Oedipus–Creon scene which will follow the next choral song. Teiresias' accusations sound insane, yet he has nothing to gain from making them. It follows that someone else must be behind them: cf. 357, already replacing the hasty and improbable accusations of 346–9. The most likely candidate is the person with the most to gain, Creon. To do justice to the Greek word-order we have to reverse it in English: 'Whose idea was this–Creon's?' (Note that 'Whose?', τοῦ, is only in a papyrus (unaccented), and there too only before correction.)

**380–2** Oedipus apostrophizes his own position in life, one of wealth, political power, and preeminence of mind.

**380–1** τέχνη τέχνης | ὑπερφέρουσα: in particular the art of ruling, superior to all ordinary τέχναι, cf. *Phil.* 138ff. τέχνα γὰρ τέχνας ἑτέρας | προὔχει καὶ γνώμα παρ' ὅτῳ τὸ θεῖον | Διὸς σκηπτρον ἀνάσσειται.

τοῖς πολυζήλωι βίωι: locative dative. As the definite article shows, the

phrase does not refer to jealousies in life in general, but to jealousies inseparable from the life lived by a king; the same point made by Clytaemestra at Aesch. *Agam.* 939.

**382** φυλάσσεται may seem an unexpected verb to use with φθόνος, but cf. Eur. frg. 209 φυλάσσεσθαι φθόνον. At *Oed. Col.* 1213 σκαiosisύναν φυλάσσων means ‘cherishing folly’; at Hom. *Il.* 16.30 we find χόλος δν σὺ φυλάσσεις. The verb can then mean much the same as τρέφω. See LSJ s.v. B 3. Since the envy is being fostered *against* the royal position, παρ’ ὑμῖν must mean something like ‘under your roof’. The article with φθόνος gives the tone ‘how great is the envy which ...’ as opposed to ‘how much envy ...’

**384** The adjectives are feminine, treated as if they had only two terminations: cf. *Trach.* 163, 208, 478, 533, 863; *Ant.* 392 (εὐκτός), 867; *El.* 313; *Oed. Col.* 751, 1460; frg. 718. See W. Kastner, *Die griechischen Adjektive zweier Endungen auf -ος* (Heidelberg 1967).

**385** The articles express scorn, as at *Trach.* 541, *Ant.* 31, *El.* 300–2, *Oed. Col.* 992, and in a slightly different way, of ironic self-depreciation, at 397 below. ‘Creon the loyal, Creon the original friend.’

**386** ὑπελθών: creeping up on me. ὑπο- compounds often denote underhand dealings or the insidious approach of something. The same idea recurs in ὄφεις in the next line, setting the priest on to him to undermine his position.

ἐκβαλεῖν: exile is meant, as too at 399.

**386–8** Oedipus applies to Teiresias the kind of language which Cassandra says was used of her: καλουμένη δὲ φοιτᾷς ὡς ἀγύρτρια | πτωχὸς τάλαινα λιμοθνῆς ἡνεσχόμεν (Aesch. *Agam.* 1273–4). Cassandra was an inspired prophetess. Teiresias was essentially a priest dealing in omens. The two types are quite different, even if they incur the same kinds of obloquy. The attempt of K. G. Rigsby in *G.R.B.S.* 17 (1976) 109–14 to take μάγον not as ‘impostor’, ‘charlatan’ but as a specific allusion to ‘kingmakers’ (οἱ δεινοὶ μάγοι τε καὶ τυραννοποιοί Plato, *Rep.* 572e) with special reference to the stories of the eastern μάγοι in Herodotus (3.64, 88, 118, 150, 153, and 4.132) contains much of interest. ‘Oedipus, expecting information and advice from the priest, finds, as he thinks, an ambitious and brazen conspirator in religious garb, attempting to

overthrow him: in a rage he hurls at him a single noun that encompasses this meaning.’ Unfortunately these lines contain much more abuse than the ‘single noun’ and the object of such a participle as ὄφεις could hardly be more than a henchman.

**390** ἐπεὶ: like γάρ, justifying a previous remark, and especially at home in questions which are intended to expose the shortcomings of an opponent’s argument or position: cf. *El.* 345 (?), 352, *Oed. Col.* 969, *Ar. Wasps* 519 (see also 73), Plato, *Gorgias* 473e, 474b7, *Lysias* 12.39, *Dem.* 39.32, etc.

ποῦ: on what grounds are you to be regarded as a true prophet? See 355n. and for σαφής 96, 846nn.

**391ff.** See Introduction 11.

**393** καίτοι ... γ’: this combination ‘introduces an objection ... of the speaker’s own, which tends to invalidate, or cast doubt upon, what he has just said, or to make it appear surprising ...’ (Denniston, *GP*<sup>2</sup> 556). It was surprising that Teiresias did not intervene.

τοῦπιόντος as at *Oed. Col.* 752, any one who just happens to come along. The word unintentionally colours μολών (396), used neutrally at 35 with reference to the same episode.

**394** διειπεῖν: the choice of word is odder than it looks. ‘Solving’ riddles, or ‘seeing through’ them, would normally be expressed with λύω, εὑρίσκω, μανθάνω, γινώσκω, even οἶδα (1525). At *Trach.* 22 and *Oed. Tyr.* 854 διειπεῖν means ‘tell clearly’ or ‘tell with precision’, and it recurs nowhere else in tragedy. Perhaps Oedipus means here not ‘solve’ but ‘give a clear exposition of it’ to others: what Teiresias should have done.

**395** προυφάνης: Teiresias was not conspicuous for his advice on that occasion. But this may be over-interpretation: cf. 790n.

**397** ὁ μὴδὲν εἰδώς: for the definite article see 385n. μὴδὲν, not οὐδὲν, is used because Oedipus belonged to the *category* of non-mantic persons. The dramatic irony is here especially effective, since in, as he imagines, employing irony and sarcasm Oedipus is in fact voicing the essential truth.

**398** ἀπ’ οἰωνῶν μαθών: sarcasm replaces the genuine respect for this form of divination voiced at 310.

**400** **Κρεοντείσις**: Oedipus speaks not of ‘the throne of Creon’ but ‘the Creontic throne’. Such a usage is not common. At 267 (Λαβδακείωι) lineage was in question; similarly τὴν Εὐρυτείαν ... παρθένον (*Trach.* 1219). At *Phil.* 1131 Ἡράκλειον we are talking of a difference in generations. The nuance in Λαίειον at 451 below is less obvious, but see 729n. Here the suspicious mind of Oedipus seems already to have manufactured a political faction of ‘Creontics’. See 411n. below, where Teiresias replies to this charge.

**401** **κλαίων**: see 363n.

**402** **ἀγηλατήσειν**: sarcastic: ‘drive the pollution from the land’.

**γέρων**: since Teiresias is an old man, the implication may be ‘senile’: the word is linked with ἄνους at *Ant.* 281 and ἀνόητος at *Ar. Knights* 1349. ἀρχαῖος, ἀρχαϊκός are certainly used for ‘silly’ – see Dover’s note on *Ar. Clouds* 821. Above all, compare *Eur. Andr.* 678.

**403** The linking of πάθος and μάθος words in Greek, especially in Homer and classical poetry, is very frequent. Here there is a minor variation in the substitution of ἐγnows for ξμαθες. Oedipus means ‘you would have learnt a lesson appropriate to your attitude’. οἷα κ.τ.ε. grammatically cannot be an indirect question, as the presence of περ proves, so it is to be construed with παθών, or the unified concept παθών ἐγnows: sc. <τοιαῦτα> οἷα περ φρονεῖς.

**404** **εἰκάζουσι**: the metaphor reappears in modern American: ‘as we try to figure it out’.

**408** **τυραννεῖς**: in this, the first line of his speech, Teiresias evidently intends to tap the well of opprobrium which could, but did not necessarily, attach to τυραννίς: see 872n. Oedipus’ speech had begun with τυραννί in its first line. Teiresias ignores the four-line choral intervention, and addresses himself directly to Oedipus. Similarly *El.* 1017 ignores 1015–16, notwithstanding the admirably deployed arguments of A. Petropoulou, *A.J.P.* 100 (1979) 480–6.

**ἐξισωτέον τὸ γούν κ.τ.ε.**: at any rate <the right of> reply at the same length *must be equalized*. Linguistically nonsensical, and yet the meaning is pellucid.

**411** ‘Do not count me as one of your “Creontics”’ (400) is part of the sense, but the other part is ‘I am a full citizen, and my name shall not

stand enscribed on the roll of Creon as the citizen who' – an allusion to the Attic law familiar to the audience – 'has to speak for people without citizen status.' This explanation correctly stands in the Byzantine lexicon of Hesychius.

**412** Either 'since you *have* specifically taunted me with blindness' or 'since you have included my blindness among your insults', or 'since you have taunted me with being *blind*'. The first is best. For the position of καί see 772n.

**413** καὶ δεδορκώς: cf. *Ai.* 85 καὶ δεδορκότα.

**416** σοῖσιν αὐτοῦ 'your own'. The genitive as if σοῖσιν were σοῦ. This construction, though rare, is regular, cf. *Oed. Col.* 344 τὰμὰ δυστήνου κακά, *Phil.* 1126, *Eur. Andr.* 107, *El.* 366, *Suppl.* 921–2.

**417** The text printed assumes that something has fallen out before this verse, something like 'this very day will bring the truth to light', i.e. disclose in what ways you are ἐχθρός to those in the world below (your father) and to those on earth above (your mother). If nothing is missing καί should be understood as καίτοι: Denniston, *GP*<sup>2</sup> 292.

ἀμφιπλήξ: striking from both sides, father's and mother's.

**418** δεινόπους: the -πους compound suggests to the mind an identity between the Ἀρά and the Ἐρινός, for καμψίπους (*Aesch. Sept.* 791), τανύπους (*Ai.* 837), χαλκόπους (*El.* 491) are all epithets of the latter. The two concepts are elsewhere too very closely related. It would be a piece of hideous over-interpretation to see here any allusion to Oedipus' lame feet.

**420** λιμὴν: any place that will receive his cries as a harbour receives a ship.

**421** ποῖος; Κιθαιρών ...: the normal punctuation of 420–1 treats each line as a separate question, and ποῖος Κιθαιρών is explained as meaning either 'what part of Cithaeron' or 'what mountain'. It is difficult to see any merit in either explanation. The text has therefore been repunctuated to give ποῖος as the last word of its sentence, repeating its earlier occurrence. For the rhetorical effect compare *Trach.* 996 οἶαν μ' ἄρ' ἔθου λώβαν, οἶαν. Oedipus' cries will reach into every kind of haven, every kind. Cithaeron, the great mountain range near Thebes,



where he was found, will soon resound with his cries. (The alternative is to change ποῖος in 421 into a dative, e.g. θρόοις, to be governed by σύμφωνος.)

**422–3** The missing line probably began with a word like ἀναγνον or ἀραῖον, and the sense will have been ‘when you recognize the wedding which you contracted, a curse on the house of Labdacus, and the harbour which is no harbour into which you sailed all too easily’.

**424–5** What are the *other* κακά? The answer to this question depends partly on what meaning we give to ἐξισώσσει. The normal interpretation is ‘which will make you (son of Polybus) level with your true self (son of Laius) and your children (all of you children of Jocasta)’. But it is not so much other misfortunes that will bring this about, but those already mentioned. Now we have seen on 408 that Sophocles could use ἐξισωτέον with a certain freedom, and there is freedom too at 1507 where ἐξισώσης is used, lit. of ‘making these girls equal with my misfortunes’. So for our present passage Wilamowitz conjectured ὅς’ ἐξισώσεις to mean ‘all those which you are preparing for yourself and your children alike’. This gives ἄλλων κακῶν some point, referring to future disasters such as the death of Jocasta, exile, etc., separate from parricide, incest and blindness; though Wilamowitz himself had in mind Oedipus’ curse on his two male children, Eteocles and Polyneices and their fratricidal deaths: a theme not touched on in this play, although it would have been easy to mention it in the area of 1459–61. If we make no alteration in the text, we must ascribe the words to the hyperbole of menace.

**426** πρὸς ταῦτα: cf. *Ant.* 658, *El.* 383, 820, *Oed. Col.* 956, and πρὸς τάδε at 343 above. As Barrett notes on Eur. *Hipp.* 304–5 the meaning is ‘that is the position; and now that you know what it is you must (may) . . .’. ‘The imperative is often defiant, expressing the speaker’s indifference to what the other may do.’ See also J. Diggle, *Studies on the text of Euripides* (Oxford 1981) 38.

τοῦμόν στόμα: me for what I have said. Cf. *El.* 633.

**428** ἐκτριβήσεται: ‘No one among men shall ever be crushed more miserably than thou’, Jebb. Cf. Hdt. 7.120.2 κάκιστα πάντων ἀνθρώπων ἐκτριβῆναι. After a similar explanation our scholia continue quite

unexpectedly with something that holds the promise of better immediate relevance: ‘a metaphor from the washing clean of silver, bronze, or other such vessels, which by being knocked about in the course of washing lose value’. The note confuses two things: (1) The showing up of base metal by the application of the touchstone (510n.) or general wear (cf. Aesch. *Agam.* 391). (2) The disclosure of something in its true colours by washing it clean. This second idea would fit well into a context which has just mentioned the slinging of mud (πηλός) at some one else (427), but there is no mention of anything liquid in Sophocles’ text. The two ideas are however also linked at Theognis 447–52. Cf. ἐντριβής *Ant.* 177.

**430** οὐκ εἰς ὄλεθρον: a phrase redolent of comedy; but there is nothing comic here, or at 1146.

**430–1** αὖ πάλιν ... ἄψορος: such highly pleonastic expressions are common in Greek tragedy. αὖ πάλιν is like our ‘back again’.

**434** σχολῇ: otherwise I wouldn’t have been in such a hurry to send for you. σχολῇ becomes a virtual negative; cf. *Ant.* 390. The idiom is more familiar from fourth-century prose.

οἴκου: plain accusative for ἐξ οἴκου; cf. 153n.

**437** Oedipus ought to dismiss Teiresias’ remark with summary contempt, if the main presuppositions of the play at this point are to hold. 774–5 explicitly say: ‘my father was Polybus, my mother Merope’ – but just after that Oedipus relates how a chance remark that he was a bastard lodged in his mind. He momentarily shows the same insecurity here. Sophocles quickly passes over this disturbing moment, having achieved a theatrical and psychological effect at a cost which none of his audience will notice.

ἐκφύει: the present tense is normal with such words as τίκτειν, γεννᾶσθαι, etc., when referring to the past.

**445** δῆθ’: δῆτα is the standard particle when one speaker echoes the word of another.

**446** σθεῖς: σεύομαι often denotes speed, but not here, nor at *Oed. Col.* 119, nor perhaps at *Trach.* 101 (conjecture for κλιθεῖς). In all three places there is some suggestion of people ‘going off’ somewhere or ‘getting lost’. Oedipus would not be sorry if Teiresias got lost.

**ἀλγύναις**: since Sophocles does not elsewhere use the -αις form in the aorist optative, preferring the -ειας which predominates in Homer and early Attic, Elmsley substituted the present ἀλγύνουσιν, found also in a manuscript. But the -αις ending is in itself free from objection in Attic of this date: it is the only form in inscriptions (attested from 450 B.C. onward). Aristophanes makes occasional use of it (see Dover on *Clouds* 776). In Aeschylus it occurs at *Suppl.* 589, 660, 662; *Eum.* 618(?), 983, and in Euripides at *Med.* 325, *El.* 1058(?), *I.T.* 1184, *Hipp.* 469(?). There is a discussion by K. Forbes of these so-called ‘Aeolic’ optative forms in *Glotta* 37 (1958) 165–9. Such forms as δοκοῖμ’ (1470 below) might equally excite unmerited suspicion if it were not for a small handful of similar examples, e.g. *Phil.* 1044.

**πλέον** ‘any more’ = ‘any further’. Cf. 1165.

**447–62** **ὦν οὐνεκ’ ἦλθον**: ‘what I came for’ would normally imply purpose on the part of the speaker. Now Teiresias came unwillingly, summoned by Oedipus. We may either assume a slight inconsistency (probable) or insist that the strict letter of the phrase ὦν οὐνεκ’ does not necessarily imply purpose by the speaker (less probable). See Introduction 11–12.

**448** **πρόσωπον**: since Teiresias cannot see that Oedipus has ‘an eye like Mars, to threaten and command’, a noun like στόμα (cf. *Ai.* 1110, *Ant.* 997) was more to be expected.

**ὅπου**: see 355n.

**450** **κἀνακηρύσσων φόνον**: issuing a proclamation *enquiring into* the death: see K. J. Dover in *Miscellanea tragica in honorem J. C. Kamerbeek* (Amsterdam 1976) 49–53, who so understands καρῶσαι at *Trach.* 97. Cf. Dem. 25.56 ἄς ἐζήτουν καὶ ἐκήρυττον οἱ ἔνδεκα.

**452** **ξένος**: the word used by Oedipus of himself at 219–20 in a different connection.

**μέτοικος**: not a ‘resident alien’ but just one who has moved his home.

**εἶτα δ’**: in opposition to λόγοι. In theory he is a stranger who has moved here, but in time he will be seen to be a native Theban.

**454** **ἐκ** ‘after being’, ‘changed out of’. The two ideas are merged; cf. *Trach.* 284, 1075.

**455** **ξένην ἐπὶ** ‘to a foreign land’ or ‘over a foreign land’ – cf. Eur. *Hipp.* 897–8 ἀλώμενος | ξένην ἐπ’ αἶαν ‘wandering over a foreign land’. γῆν is

understood: cf. ξέναι at *Phil.* 135 for ξέναι γαῖ. γαῖαν in the next line is separate from this phrase, and is the object of προδεικνύς. Oedipus will travel to (or over) a strange land, pointing out to himself the ground before him with his staff.

**458** αὐτός: ὁ αὐτός, ‘the same man’.

**460** ὁμόσπορος: active, ‘sowing’ not ‘sown’, notwithstanding the accent. One might have expected ὁμοσπόρος (Bothe): but see H. W. Chandler, *A practical introduction to Greek accentuation* (Oxford 1862) §459. The accent does not vary with adjectives derived from verbs if they are compounded with a preposition or alpha privative, whether active or passive. Aesch. *Sept.* 752–6 dwells with relish on the horrendous crimes: πατροκτόνον Οἰδιπόδαν, ὅσπερ ματρὸς ἀγνάν | σπείρας ἄρουραν ἔν’ ἐτράφη | ῥίζαν αἱματόεσσαν ἔτλα (lit. the parricide Oedipus, who went so far as to sow a root of blood in the sanctified field of his mother, in the place where he was given life).

**461** ἐψευσμένον: the absence of μ’ from our oldest manuscript (L) and from the papyrus fragment will hardly be an accidental coincidence. ξμ’ follows so closely that the absence of μ’ is hardly felt, except by the majority of scribes who have to copy the piece out slowly line by line.

**462** φάσκειν: imperative infinitive. Not ‘say’ but ‘think’, ‘consider’, ‘regard’; cf. *El.* 9 and *Phil.* 1411.

#### 461–511 The second chorus (first stasimon)

In this chorus the first strophic pair deals with the message from Delphi and the life of the hunted criminal. The second pair expresses, with some uneasy reservations, continuing confidence in Oedipus.

**463** τίς: the first choral song had asked τίς of the Delphic oracle’s Φάτις itself in the first line. Now in the second choral song τίς is asked of the identity of the person the oracle referred to. On the nature of this question see Introduction 12.

**464** Δελφίς ... πέτρα: the same phrase in Theocritus, *Anth. Pal.* 6.336.4 (= A. S. F. Gow and D. L. Page, *Hellenistic epigrams* (Cambridge 1965) 3395). Delphi is above all things rocky.

ἦιδε: the variant εἶδε for εἶπε is known to one manuscript, and doubtless was in our oldest manuscript (L) before εἶπε was written in its

place. The scholia have κατώπτυσεν, which fits εἶδε but not εἶπε, yet what we need is a verb of speaking, not of seeing. Hence J. Enoch Powell's suggestion ἦιδε, from αἰίδω. On the suitability of this verb see 130n., and compare Ar. *Knights* 61, Thuc. 2.8.2 and 2.21.3. (Not that εἶπε is itself unsuitable for a Pythian response: e.g. Pind. *Ol.* 7.33.)

**465** ἄρρητ' ἄρρητων: a kind of superlative: 'utterly unspeakable'. Cf. κακά κακῶν *Oed. Col.* 1238.

τελέσαντα: 'as having done'.

**467–8** It is time for him to move his feet in flight more vigorously than horses swift as the wind of the storm. Greek, from Homer onward, seems to our taste oddly preoccupied with knees and feet; cf. 878n. φυγαῖ πόδα νομαῖν in effect means simply 'run away fast' with the secondary sense 'go quickly into exile'.

**469** ἔνοπλος: Apollo will be borrowing the armament of his father Zeus (200–1) if he comes with lightning.

**471** At first sight one would say this meant 'with Apollo', but the sense may be 'with the murderer'; they will dog his steps. Cf. Homer, *Il.* 9.512 τῶι (sc. the wrongdoer) Ἄτην ἅμ' ἔπεσθαι.

**472** Κῆρες: avenging spirits close to, or even identical with, the Erinyes. But Sophocles also uses κῆρ in a quite different sense, of misfortune, calamity, or fate.

ἀναπλάκητοι: ἄ(μ)πλάκημα is the same as ἀμάρτημα. The Κῆρες do not miss.

**475** φήμα: already the subject of the first strophe of the first choral ode (151–8). For ἔλαμψε ... φανεῖσα with a noun of sound see 186n.

**476** πάντ': acc. sing. masc., subject of ἰχνεύειν. Others (less well) construe it as acc. neut. plur. 'in all ways'.

**477** ὑπ' conveys the idea of going *up* to the wood where he hopes for shelter. Cf. ἄλλος ὑπὸ σκιερὸν Hom. *Od.* 20.278. Rather oddly the Chorus describe the criminal as if he were already a hunted man; 467ff. had suggested otherwise.

**478** We require a line scanning  $\cup - \cup \cup - -$  (reizianum). ὥς now stands where we require a double short. Our second problem is to know

whether a bull belongs here at all. ὥς can be replaced by ἄτε (cf. *Ai.* 168), and bulls may be a protected species in this context: cf. Theocritus 14.43 αἰνός (a saying) θην λέγεται τις ἔβα ποκὰ ταῦρος ἄν' ὕλαν' (see Gow *ad loc.*). But there is a third problem: to understand why πέτρας should ever have become πετραῖος in some of our manuscripts, and πέτραις in others. How perplexed scholars are over this passage may be illustrated by Lagercrantz's proposal to replace a bull with a hare (αῦρος, a hare, Hesychius), and Blumenthal's courageous assertion that ταῦρος is a pre-Greek word for a man. Unhappily Sophocles did not write pre-Greek. Moderately promising is Bergk's ὁ καῦρος: καῦρος, ὁ κακός, οὕτω Σοφοκλῆς, is the note in Photius' lexicon. But then what are we to do with the ὥς or ἄτε preceding?

**479** μελέωι ποδί: see 878n.

**480** μεσόμφαλα: cf. 898, Aesch. *Sept.* 747, *Cho.* 1036, Pindar, *Nem.* 7.33.

ἀπονοσφίζων: putting a distance between himself and the oracles, something Oedipus had tried to do long ago: cf. 796–7.

**481** τὰ δ' 'but they'.

**482** ζῶντα περιποτάται: language is applied to the oracles which would fit excellently the Κῆρες who were mentioned in the corresponding line of the strophe. For ζῶντα cf. Aesch. *Agam.* 819 Ἄτης θύελλαι ζῶσιν.

**484** δεινά: internal accusative, equivalent to an adverb, 'terribly'.

μὲν οὖν: a rare use; see Denniston, *GP*<sup>2</sup> 473 (2). It recurs however in the responding place at 498, and again at 587. οὖν emphasizes the prospective μέν, and the tone is 'the wise observer of birds has certainly disturbed me, but what I am to make of it all I really don't know'. It is possible however that the responding δ' is not the one after λέξω but the one after πέτομαι. 'I am much disturbed and don't know what to think, but I live in hope, having no good reason to doubt Oedipus.'

**485** οὔτε δοκοῦντ' ... 'neither approving ...', cf. *Oed. Col.* 317 καὶ φημί κάποφημι, κοῦκ ἔχω τί φῶ. As at 461 no με is expressed.

**486** πέτομαι: entirely unrelated in thought to περιποτάται, just above.

ἐλπίσιν: either 'hope', as translated above, or foreboding, as at 771,

or both. At Pindar, *Pyth.* 8.90 the ἐλπίδος which is mentioned next to πέταται in a far from perspicuous context is unmistakably ‘hope’ not something sinister.

ἐνθάδ’: not used of time elsewhere. There is no reason why it should, and some reason why it should not, be temporal at *Oed. Col.* 992, the only other place mentioned by LSJ under this heading. Doubtless the presence of ὀπίσω, which can be either spatial or temporal (here temporal, ‘in the future’) lessens the oddity. There is an interesting essay on ὀπίσω ‘afterwards’ by Jonas Palm, ‘Lag die Zukunft der Griechen hinter ihnen?’ (‘Did the future of the Greeks lie behind them?’) in *Annales Academiae Regiae Scientiarum Upsaliensis* 13 (1969).

**489–90** The Chorus mean any quarrel subsisting *between* the Labdacids *and* the son of Polybus. They choose to express it as any quarrel lying *either* on the side of the Labdacids *or* on the side of the son of Polybus. (Quarrel can mean ‘cause for quarrel’ both in Greek and in English.) Some of the complicated ways in which reciprocity can be expressed in Greek and Latin are briefly considered by J. Wackernagel, *Vorlesungen über Syntax* (Basel 1926) II 96–101.

**494** Our only possible clue to what stood in the undamaged text is in the scholia: ποίωι λογισμῶι, ἀντὶ τοῦ τίνος πράγματος κρίσει χρησάμενος τοῖς λεγομένοις πιστεύσω κατὰ Οἰδίποδος. It is a poor clue, since it speaks of the charges against Oedipus, whereas the poetic text speaks of Oedipus’ public reputation. The scholion seems to have been fused with a different note intended to explain 504–6 (μεμφομένων καταφαίην). We cannot even be sure whether to construe πρὸς ὅτου as a separate phrase, or πρὸς ὅτου βασάνωι together. The general sense is however clear: the chorus know of no quarrel which would form a reliable foundation for assailing Oedipus’ reputation among his people. (It would be fanciful to see in ἐπίδαμον φάτιν a direct contrast with the Φήμα from Parnassus.)

**496** Assailing Oedipus’ public reputation is something the Chorus reject as a possible means of being an ἐπίκουρος to the Labdacids.

ἀδῆλων θανάτων: the phrase suggests at a subconscious level the mysterious deaths from the plague sent by an unseen god. But the context determines that the primary meaning is the death (poetic plural for singular) that has not yet been cleared up (and so still ἀδῆλων) of Laius. The genitive is of a very unusual kind, but is exactly paralleled at

Eur. *El.* 137–8 πατρί θ' αἱμάτων ἐχθίστων (αἰσχίστων Seidler is to be preferred) ἐπίκουρος, avenging your father for, or in the matter of, his horrible death. Cf. *I.A.* 1027 εὐρεῖν σὴν χέρ' ἐπίκουρον κακῶν. So here 'avenging Laius in the matter of his still unsolved murder'. How exactly we should classify such a genitive is hard to say. See K–G 1 371, Anm. 19.

**498ff.** The sequence of thought is: it is true that Zeus and Apollo are our superiors in knowledge, but if we come down to the human level, there is no certain way of telling if the prophet takes precedence over me. It is certainly true that one man may excel another in σοφία, (sc. as Teiresias doubtless does excel me in μαντική), but I do not intend to believe Oedipus' detractors until I see their words are actually proved true, since I have seen for myself how he responded to the menace of the Sphinx; and in the light of that experience he is not going to be accused of κακία by me.

**499** ἀλλ' ὁ μὲν οὖν: the ἀλλά and the μὲν οὖν seem to pull in opposite directions, ἀλλά meaning 'I won't attack Oedipus, yet at the same time I have to concede that Zeus and Apollo are intelligent and well-informed', whereas the μὲν οὖν gives the idea 'Zeus and Apollo are no doubt themselves highly intelligent, but it's not clear to me that their prophet, being human, has the edge on me.' It is possible that ἀλλά is not here adversative, but marks a fresh beginning. 'Well, certainly Zeus ... but the prophet ...'

**500** πλέον ... φέρεται: cf. Eur. *Hec.* 307–8 ὅταν τις ἐσθλὸς καὶ πρόθυμος ὢν ἀνὴρ | μηδὲν φέρεται τῶν κακίωνων πλέον. φέρομαι is used of winning prizes in a competition.

**501–2** κρίσις ... ἀληθής: there is no certain means of determining who wins the competition.

σοφία δ' ἂν σοφίαν παραμείψειεν: there may be a faint tinge of dramatic irony here, an unconscious allusion to Oedipus who has the τέχνη τέχνης ὑπερφέρουσα (380–1) and who, we shall be told in a moment, σοφὸς ὤφθη in his encounter with the Sphinx.

δ' ἂν: the general-purpose connective δ' leaves us with a problem not unlike the one at 499. Does this sentence look back or forward? The Chorus' admission that one man may have the edge on another does not follow too well as a conclusion to their previous statement that there is



no certain means of deciding if Teiresias is their superior. It reads better as a new beginning (see the paraphrase given above on 498ff.). The temptation to alter δ' ἄν τοι τᾶν (= τοι + ἄν) however ought, it seems, to be resisted, even though the remark is gnomic, in the light of Denniston's observation (*GP*<sup>2</sup> 538) that Sophocles does not use τοι in lyrics except when persons are addressed.

**505** ὁρθόν: predicative. Before I see if their comments stand up when tested.

μεμφομένων: one-word genitive absolute, 'when people criticize'.

καταφαίην 'assent'. The word otherwise not before Aristotle.

**507** φανερά: the Sphinx was something you could see, unlike the ἄδηλοι θάνατοι of Laius (496) and the rest of Teiresias' accusations. The same idea continues in ὥφθη.

ἐπ' αὐτῶι: the construction with the dative as at Aesch. *Agam.* 60–2 Ἀτρεῶς παῖδας . . . ἐπ' Ἀλεξάνδρῳ πέμπει ξένιος Ζεὺς. Cf. *Phil.* 1138f., *Oed. Col.* 1472. Contrast ἐπ' αὐτόν (469) where the accusative better fits the physical speed of the assault.

πετρόεσσ' . . . κόρα: the Sphinx is represented with great frequency in Greek art, in statues of all sizes, as every visitor to the major archaeological museums of Greece will testify. A female head, lion's body, and wings are customary attributes. See H. Demisch, *Die Sphinx: Geschichte ihrer Darstellung von den Anfängen bis zur Gegenwart* (Stuttgart 1977), esp. 98–100. Originally it was just another mythological monster; the connection with riddles is a later development.

**510** βασάνωι: to be construed with σοφός even more than with ἡδύπολις, for the acid test in our minds, that of the Sphinx, was a test of intelligence, not of Oedipus' relations with the city. Cf. Mnasalces, *Anth. Pal.* 7.54 = A. S. F. Gow and D. L. Page, *Hellenistic epigrams* (Cambridge 1965) 2673–4 ἐν βασάνωι σοφίης. For this ἀπὸ κοινοῦ construction, as it is called, see G. Kiefner, *Die Versparung* (Wiesbaden 1964) 36. Many of his parallels are inexact, but *El.* 249f. looks appropriate: ἔρροι τ' ἄν (or τᾶν) αἰδῶς ἀπάντων τ' εὐσέβεια θνατῶν, where ἀπάντων θνατῶν has to be construed with αἰδῶς as well as with εὐσέβεια. The βάσανος (cf. 494) that made Oedipus ἡδύπολις was of a different kind, and took place over a longer period: cf. [Simon.] 175 B. 1: οὐκ ἔστιν μείζων βάσανος χρόνου.

ἡδύπολις: see 82n. The formation of the adjective is unusual; but so is

ὕψιπολις at *Ant.* 370. δικαιοπόλις . . . νᾶσος a ‘just-citied island’ at Pindar, *Pyth.* 8.22 is easier than the present compound, which means ‘welcome to the city’.

τῶι: therefore’.

**πρός:** Elmsley’s correction will do as well as anything else, since πρὸς + gen. meaning ‘from’ often puzzles scribes. Its usual replacement is παρὰ, which would also serve here. The ἀπ’ of the manuscripts would give an impossible hiatus after τῶι. ἀπό is interpolated all too often. See my note on *El.* 433, *Studies* I 179, to which should be added Rupprecht’s observation that –υυ in that position would be unique in Sophocles. See also the tables in S. L. Schein, *The iambic trimeter in Aeschylus and Sophocles* (Leiden 1979) 82.

**511** The Chorus choose their words well, φρήν being neither as purely rational as νοῦς nor as purely emotional as θυμός. As for κακία, one of its commonest meanings is ‘cowardice’. In meeting the Sphinx Oedipus did not exhibit any want of courage, nor will he in the course of his investigations. But the κακία of which Teiresias has accused him is of a different kind.

### 513–696 Second epeisodion and first kommos

Since the last appearance of Creon, ending on a note of compliment (133) and comparative optimism (150), the tone of the play has darkened, as a result of Teiresias’ hariolations. Creon now reappears, upset and indignant at what he has heard, and an angry scene follows, forming a political counterpart to the more religiously charged interchanges we have just been witnessing. It is Jocasta’s well-intentioned intervention between the quarrelling parties that will make the crisis inescapable.

**514** τύραννον: cf. 408n.

**515** πάρεμ’ ἀτλητῶν: ἀτλητῶν is unique: ‘indignant’. πάρεμ’ carries no stress whatever. Such verbs of arrival or being present often appear to us to be used almost superfluously; a marked example is *Phil.* 972 where ἔοικας ἦκειν carries no weight by comparison with μαθὼν . . . αἰσχροῖα.

**516** πρὸς τί μιν: Hartung’s conjecture is designed to give an object τι το πεπονθέναι, to which the participle φέρον may attach itself. The word

order may appear astonishing, and the sceptical may become more sceptical still on finding the only exact parallel to it is also the work of Hartung,  $\xi\kappa\ \tau\iota\ \gamma\acute{\alpha}\varsigma$ , at *Phil.* 700, even though it was independently conjectured again for that passage by D. L. Page, *Proc. Camb. Phil. Soc.* n.s. 6 (1960) 52. The defence takes two forms: (1) That *if* Hartung is right, he solves in the two places together a number of technical problems with a tiny alteration to something which would certainly have puzzled scribes – and a vestige of the truth seems to remain in some manuscripts (see the *apparatus* and note the  $\tau$  in the papyrus). (2) Comparably odd word order can be found in Sophocles at *Ai.* 155  $\kappa\alpha\tau\grave{\alpha}\ \delta'\ \acute{\alpha}\nu\ \tau\iota\varsigma\ \xi\mu\omicron\upsilon$ , 906  $\acute{\epsilon}\nu\ \gamma\acute{\alpha}\rho\ \omicron\iota\ \chi\theta\omicron\nu\iota$ , where  $\omicron\iota$  is the dative of  $\xi$ , 'to him'. Cf. Ar. *Wasps* 437  $\acute{\epsilon}\nu\ \tau\iota\ \sigma\omicron\iota\ \pi\alpha\gamma\acute{\eta}\sigma\epsilon\tau\alpha\iota$ , and Pindar, *Pyth.* 2.33  $\acute{\epsilon}\nu\ \pi\omicron\tau\epsilon\ \theta\alpha\lambda\acute{\alpha}\mu\omicron\iota\varsigma$  (similarly *Nem.* 8.18, *Ol.* 1.17 (twice), 7.26. In none of these cases does the enclitic appear close to the beginning of the sentence; hence the strictures of T.C.W. Stinton, *J.H.S.* 97 (1977) 134 seem unmerited. (Later examples of  $\pi\omicron\tau\epsilon$  between preposition and noun at A. S. F. Gow and D. L. Page, *Hellenistic epigrams* (Cambridge 1965) 2161, D. L. Page, *Further Greek epigrams* (Cambridge 1982) 2094.) Homer has a number of more extreme cases, e.g. *Od.* 6.167  $\omicron\upsilon\ \pi\omega\ \tau\omicron\iota\omicron\nu\ \acute{\alpha}\nu\eta\lambda\upsilon\theta\epsilon\nu\ \acute{\epsilon}\kappa\ \delta\omicron\rho\upsilon\ \gamma\acute{\alpha}\iota\eta\varsigma$ , 9.535  $\epsilon\upsilon\rho\omicron\iota\ \delta'\ \acute{\epsilon}\nu\ \pi\acute{\eta}\mu\alpha\tau\alpha\ \omicron\iota\kappa\omega\iota$ , 10.290  $\beta\alpha\lambda\acute{\epsilon}\epsilon\iota\ \delta'\ \acute{\epsilon}\nu\ \phi\acute{\alpha}\rho\mu\alpha\kappa\alpha\ \sigma\iota\tau\omega\iota$ , 11.115  $\delta\acute{\eta}\epsilon\iota\varsigma\ \delta'\ \acute{\epsilon}\nu\ \pi\acute{\eta}\mu\alpha\tau\alpha\ \omicron\iota\kappa\omega\iota$  (like 9.535 just cited).

$\mu\omicron\upsilon$ :  $\pi\rho\acute{o}\varsigma\ \xi\mu\omicron\upsilon$  not  $\pi\rho\acute{o}\varsigma\ \mu\omicron\upsilon$  would be normal, but for enclitics after a preposition see Kühner–Blass I 347. In any case of course here  $\tau\iota$  intervenes.

**517** The first  $\epsilon\acute{\iota}\tau\epsilon$ , to be understood before  $\lambda\acute{o}\gamma\omicron\iota\sigma\iota\nu$ , is omitted by a well established convention applicable also to  $\omicron\upsilon\tau\epsilon$ ; cf. *Trach.* 236  $\pi\omicron\upsilon\ \gamma\acute{\eta}\varsigma\ \pi\alpha\tau\rho\acute{\omega}\iota\alpha\varsigma\ \epsilon\acute{\iota}\tau\epsilon\ \beta\alpha\rho\beta\acute{\alpha}\rho\omicron\upsilon$ ;  $\lambda\acute{\epsilon}\gamma\epsilon$ , or Aesch. *Agam.* 532  $\Pi\acute{\alpha}\rho\iota\varsigma\ \gamma\acute{\alpha}\rho\ \omicron\upsilon\tau\epsilon\ \sigma\upsilon\nu\tau\epsilon\lambda\acute{\eta}\varsigma\ \pi\acute{o}\lambda\iota\varsigma$  (neither Paris nor the contributory city).

$\epsilon\acute{\iota}\varsigma\ \beta\lambda\acute{\alpha}\beta\eta\nu\ \phi\acute{\epsilon}\rho\omicron\nu$ : cf. 991  $\acute{\epsilon}\varsigma\ \phi\acute{o}\beta\omicron\nu\ \phi\acute{\epsilon}\rho\omicron\nu$ : 'leading to' or 'tending to'.

**519**  $\acute{\alpha}\pi\lambda\omicron\upsilon\nu$ : Oedipus' accusations touch Creon in more than one way. Instead of continuing with  $\acute{\alpha}\lambda\lambda'\ \epsilon\acute{\iota}\varsigma\ \pi\omicron\lambda\lambda\acute{\alpha}$ , Creon says  $\acute{\alpha}\lambda\lambda'\ \acute{\epsilon}\varsigma\ \mu\acute{\epsilon}\gamma\iota\sigma\tau\omicron\nu$ , which he then divides into three component parts,  $\acute{\epsilon}\nu\ \pi\acute{o}\lambda\epsilon\iota$ ,  $\pi\rho\acute{o}\varsigma\ \sigma\omicron\upsilon$ ,  $\pi\rho\acute{o}\varsigma\ \phi\acute{\iota}\lambda\omega\nu$ . The words  $\epsilon\acute{\iota}\varsigma\ \acute{\alpha}\pi\lambda\omicron\upsilon\nu\ \dots\ \phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\iota$  do not fall into quite the same category as  $\epsilon\acute{\iota}\varsigma\ \beta\lambda\acute{\alpha}\beta\eta\nu\ \phi\acute{\epsilon}\rho\omicron\nu$ , but the basic idea, of a road leading somewhere, like  $\acute{o}\delta\acute{o}\varsigma\ \dots\ \acute{\alpha}\gamma\epsilon\iota$  at 734, is the same.

**523**  $\acute{\alpha}\lambda\lambda'\ \dots\ \mu\acute{\epsilon}\nu\ \delta\acute{\eta}$ : Denniston, *GP*<sup>2</sup> 394. The divided combination is peculiar to Sophocles, and the tone is here adversative. The  $\mu\acute{\epsilon}\nu\ \delta\acute{\eta}$

(there is no responding δέ) perhaps sets the matter of the δνειδος on one side. ‘Oh, but I expect it was just a momentary outburst ...’

**525** τοῦτος δ’ ἐφάνθη: only two closely related manuscripts correctly preserve this reading, which even the papyrus fragment has wrong. For nouns of sound with verbs of sight see 186n. There is less strain on the apparently incompatible ideas here than there: the unfortunate remark saw the light of day, cf. φανέν τοῦπος at 848.

ταῖς ἐμαῖς γνώμαις: in this position for emphasis. It belongs in the ὅτι sentence. ‘That it was by my prompting that ...’

**526** ψευδεῖς: the order article, noun, adjective, strongly suggests that ψευδεῖς is predicative: ‘falsified his account’.

**527** γνώμη τινη: quite unrelated to ἐμαῖς γνώμαις, which in turn is unrelated to γνώμη (524). Compare the equally non-thematic δοκεῖς ... ὅδοκεῖ ... δοκεῖ at 401, 402, 405.

**528** ἔξ: of accompanying conditions, to be rendered in English usually as ‘with’; cf. *Phil.* 91 ἔξ ἐνὸς ποδός ‘with only one foot’. If the eyes had not been ὀρθῶν but διαστροφῶν (cf. *Ai.* 447, *Trach.* 794) Creon would assume that Oedipus was insane or under some great stress.

**530** The Chorus do know, and did see. But they are the soul of discretion where their betters are concerned.

**532** οὗτος σύ: a regular way of accosting some one abruptly. So at 1121 below, *Trach.* 402 οὗτος, βλέφ’ ὦδε, ‘you there, look at me’, *Ai.* 1047 οὗτος, σὲ φωνῶ, ‘you there, yes, you I mean’.

**533** πρόσωπον: the same idiom in English. ‘Have you got the face to ...?’

**534–5** ἐμφανῶς ... ἐναργής: it is not clarity, but certainty, that is meant. So in *Eur. Hel.* 21 εἰ σαφὴς οὗτος λόγος means ‘if this story is true’; cf. *Herc.* 55 φίλων δὲ τοῦς μὲν οὐ σαφεῖς ὄρω φίλους (not true friends). See E. Mielert, *Ausdrücke für Wahrheit und Lüge in der alten Tragödie* (Diss. München 1958). But in the sense of ‘clear for all to see’ the words φανεὺς ἐμφανής and ληιστής ἐναργής (cf. 122, 124) will fit the speaker himself with precision before the play is over. φανεὺς may seem an extravagant charge. But see 669, and *Oed. Col.* 1361. At *Ai.* 1127 the idiom comes in for sarcastic criticism. From prose authors B. M. W. Knox, *Oedipus at Thebes* (London 1957) 228, n. 155 cites *Dem.* 21.106; *Antiphon* 4β7, 4γ1, 5.59.

**539** Spengel's ἢ οὐκ for κοῦκ gives more incisive logic, explaining separately the alternatives posed in δειλίαν ἢ ὠρίαν, but κοῦκ makes sense if μαθών is conditional: 'that I would not notice your treachery, and would not defend myself against it if I did'.

**540** μῶρον: the intellectually superior Oedipus had used the same word of abuse earlier against Teiresias (433).

**541** πλούτου: πλῆθους in the MSS comes by error from πλῆθει immediately below. We need a word denoting another political asset besides φίλων. In what follows πλῆθει refers to φίλων, so presumably χρήμασιν picks up the word now corrupted into πλῆθους. The anonymous conjecture πλούτου has never been improved on. Oedipus' reflections on the acquisition of tyranny will have struck a responsive note in the audience of Athenian democrats. He acquired tyranny himself however by an entirely different route. The trio of πλούτος, τυραννίς, πλῆθος again at Eur. *Or.* 1156–7.

**542** ὃ 'a thing which'.

**543** οἶσθ' ὡς πόησον: cf. Eur. *Hec.* 225 οἶσθ' οὖν ὃ δρᾶσον. 'You know what you should do'. This strange construction occurs more often in comedy. Easier are examples with the future indicative (which indeed most MSS have at *Hec.* 225), as Eur. *Med.* 600, where see Page's note, and *Cyc.* 131 οἶσθ' οὖν ὃ δράσεις; In both places R. Renehan, *Greek textual criticism* (Cambridge, Mass. 1969) 4–5 believes the future should be replaced by the imperative.

**545–6** μανθάνειν δ' ἐγὼ κακός | σοῦ: the epexegetic infinitive with κακός, found also at Hdt. 6.108.3 and Thuc. 6.38.2, is all the easier to understand since δεινός λέγειν, which has an identical construction, is a familiar phrase. 'Bad at taking instruction from you.'

The position of σοῦ at the beginning of the line, with a pause following it, may give special emphasis, 'from you' (sc. though not from others). But we have already noticed (30n.) how closely Sophocles links his lines, and as Denniston says on this specific point of word end after the first syllable in the line (*C.Q.* 30 (1936) 74), 'The word carried over is sometimes of very slight importance.' He compares θεοῦ at 1448. If σοῦ were emphatic one might perhaps expect the following σ' to be placed earlier in its sentence: cf. 358 πρὸς σοῦ· σὺ γὰρ κ.τ.ε.

**546** βαρύν: similarly 673, Eur. *Med.* 809, *El.* 1119.

**547** τοῦτ' αὐτό: this is the very point (whether or not I am δυσμενής and βαρὺς to you) on which you should hear what I have to say. Creon's turn of phrase is mockingly taken up by Oedipus. Something similar, though the text is insecure at the vital point, evidently took place at *Ai.* 1140–1. Further sarcastic repetition follows with εἴ τοι νομίζεις 549, 551, and οὐκ ὀρθῶς / εὐ φρονεῖς 550, 552. Such style of disputation is in our societies characteristic rather of children than adults. But what follows gives us a first taste of Oedipus as an expert in cross-examination. For the implications of the questions put see Introduction 13.

**556** τινά: τινάς was conjectured by the vigilant Elmsley, since at 288–9 Oedipus expressly said he sent two messengers. It is unlikely that the content of Creon's advice would have been to send a multiplicity of messengers to discharge such a simple function, whatever Oedipus actually did in the event.

**557** Creon says that he sticks by his earlier advice. His turn of phrase almost suggests that he does not know that his advice has been followed. But if he knows of Oedipus' accusations against him, as he does (513), he must assume they result from Teiresias' 'lies' (526), which he also knows about. But his knowledge of the exact details of what was said at the Teiresias–Oedipus interview is sketchy (574).

αὐτός: consistent (in my advice). Slightly different is *Phil.* 521 αὐτὸς τοῖς λόγοις τούτοις, where αὐτός governs the dative. Compare *Thuc.* 2.61, 3.38; *Plato, Apol.* 33a; and, if we range further afield, the uses of τοιοῦτος of mental attitude at *Aesch. Agam.* 1360, *Eur. Hcl.* 266, *Or.* 1680.

**559** Not the most brilliant line in this scene. Laius' *doing* of anything has no relevance. Creon, fresh from his consultation of oracles, must know this, and his wilful misunderstanding achieves nothing. In his οὐ γὰρ ἐννοῶ he speaks with the evasiveness of a subordinate (like the Chorus at 530), and at 569 he retreats even further.

**560** χειρώματι: connected with χειρόω, χείρων, and not with χεῖρ. Laius was 'worsted' in a fatal encounter. So at *Oed. Col.* 698 ἀχειρώτον means 'invulnerable' and at *Ant.* 126 δυσχείρωμα means something hard to overcome. See further Fraenkel on *Aesch. Agam.* 1326, and Dawe on *Sept.* 1022 in *Dionysiaca* (Cambridge 1978) 96.

**561** You would have to go a long way back (μακροί) and your calculations would arrive at a time far in the past (παλαιοί).

**562** οὖν ‘then’, i.e. in that case my next question is . . .

οὔτος: contemptuous. It is the word regularly used by prosecutors of defendants in the orators; cf. 568 οὔτος ὁ σοφός and 672 (of Creon in disgrace).

ἐν τῇ τέχνῃ: was he in business then as a practising prophet? The note of contempt can still somehow be heard, and Creon’s reply is intended to counter it. For the unusual phraseology cf. Eur. *Hipp.* 452 αὐτοί τ’ εἰσὶν ἐν μουσαῖς ἀεὶ.

**565** οὐκ οὖν . . . γ’: Denniston, *GP*<sup>2</sup> 423. ‘Certainly not at any time that I was around.’

**566** See 126n.

**567** κοῦκ: there is some adversative force in καὶ here. See 60n.

ἡκούσαμεν: the absence of an expressed object is highly abnormal; even τι would have been enough. Hence ἐκύρσαμεν (‘we met with no luck’) Desrousseaux. But ἡκούσαμεν provides a better introduction to οὐκ ἤδδα τάδε coming in the next line.

**568** οὖν: as at 562.

**570** γ’ ‘this much at any rate you do know’.

εὖ φρονῶν: the language of menace: ‘if you’ve got any sense’.

**571** ἀρνῆσομαι: Creon is very defensive. He has been asked questions of fact so far, and nothing has yet been put to him that he need ‘deny’, though Sophocles of course knows that Creon’s own involvement will be the subject of Oedipus’ next question. If we read τὸ σὸν δέ γ’ in 570 (‘yes, but you know about your own rôle in this affair’) Creon will have better reason to use ἀρνῆσομαι, and it is certainly true that one expects τὸ σὸν δέ to be corrupted into τοσόνδε rather than the reverse. But Jebb is correct to say that ‘the coarse and blunt τὸ σὸν would destroy the edge of the sarcasm’.

**572** ὁθούνεκ’ = δτι. οὐνεκα can also be so used.

**572–3** τὰς ἐμὰς . . . διαφθοράς: he would never have spoken of ‘my assassination of Laius’. The article gives the nuance ‘this assassination of mine’. An actor delivering these lines would be able to avoid the obvious pitfall of apparently having Oedipus blandly admit he had killed Laius, while the audience, with their superior knowledge, would find the choice of words strangely ominous.

**575** ἄπερ: always the favourite choice of relative pronoun where there is some stress on identity: ‘precisely the same things which ...’ would be an over-translation of the underlying thought.

**576** οὐ γὰρ δὴ ... γ’: ruling out an unlikely alternative: cf. *El.* 1020, *Phil.* 246, *Oed. Col.* 110, 265; *Eur. Ion* 954, *Tro.* 210. Whatever else Oedipus may have to divulge under Creon’s questioning, he will never be found a murderer, of all things, as he had accused Creon of being at 534 (and as in reality he is).

**577** γήμας ἔχεις: the periphrastic perfect, in form like the English perfect, ‘you have married’, perhaps used here instead of the ordinary perfect to give the sense ‘you married her, and you have her now as your own’. The periphrastic perfect is used in Greek mainly by Sophocles (28 times), Euripides (24 times) and Herodotus. Aeschylus has only one example. It belongs primarily to the time before the development of the resultative perfect. All the Sophoclean examples are examined by J. Pouilloux in *Mélanges Merlier* III (Athens 1957) 117–35. His attempt to show that in every case Sophocles wishes to draw our attention to something abnormal is much over-done; e.g. here ‘le γήμας ἔχεις retentit comme un avertissement du destin aux hommes qui ne savent pas deviner la vérité du monde’. Much better treatment is given by W. J. Aerts, *Periphrastica* (Amsterdam 1965), Part Two, 128ff.

**579** A much emended line. γῆς could belong either to ἀρχεις or to ἴσον: either ‘Do you govern the land on the same terms as her, giving her an equal share?’ or ‘Do you govern on the same terms as her, giving her an equal share in the land?’ The second interpretation seems too geographic. (Note that κομίζεται in the reply 580 makes it less likely that νέμω is here being used in the rare sense ‘rule’, as opposed to ‘apportion’, given to it by Pindar, *Pyth.* 3.70, an otherwise attractive idea: ‘Do you govern the land on the same terms as her, ruling equally?’) In either case Oedipus’ answer, ‘Anything she wants she gets from me’ presupposes a question more like ‘Does she rule alongside you?’ rather than ‘Do you rule alongside her?’ Probably the text is sound, though blurred *more Sophocleo*.

**580** ἡι θέλουσα: see Aerts, *loc. cit.* (577n.).

**581** σφῶιν: dative of the dual: ‘you two’. See LSJ s.v. σύ II.

**582** ἐνταῦθα γὰρ δὴ καί ‘and it is precisely in that respect ...’



**583** ‘No, not that is if you . . .’ Creon has evidently already given some thought to the advantages of ranking no. 3 in the state hierarchy. A similar γ’ in 586, ‘if, that is, he is going to have the same power’.

**586** ἄτρεστον εὐδοντ’: contrast Oedipus’ words about himself at 65.

**587** μὲν οὖν: as at 484, 498, the οὖν emphasizing the forward-looking μὲν. ‘Certainly *I* have never been one to desire . . .’ The periphrasis with ἔφυν is used because Creon wishes to stress that the whole idea of becoming τύραννος is alien to his nature. Similarly ἐραστής . . . ἔφυν (601).

**590** φθόνου: Creon can avoid the φθόνος from others that normally accompanies the tyrant: cf. Oedipus’ complaints at 382 and 624. Equally he receives from Oedipus everything ungrudgingly (καίτοι ἄνδρα γε τύραννον ἄφθονον ἔδει εἶναι, ἔχοντά γε πάντα τὰ ἀγαθὰ Hdt. 3.80.4). φθόνου is therefore the ideal word for two different reasons. The former sense predominates, and the next sentence develops the idea: if I were a tyrant I would be having to do a lot of things I did not like doing, i.e. for fear that otherwise my actions might provoke φθόνος, or in the knowledge that they inescapably must provoke φθόνος. φθόνου is Blaydes’s correction of φόβου, itself translatable but flabby. The corruption is frequent, and φόβοισι in 585 gives it ideal conditions to germinate in. The essentially second-rate nature of Creon becomes more and more clear with each facile argument that he advances in self-exculpation. (We are prepared to be more indulgent towards Hippolytus in Eur. *Hipp.* 1017–20, a remarkably similar passage.)

**594** οὐπω: see 105n. So at *El.* 403 μή πω νοῦ τοσόνδ’ εἶην κενή means not ‘may I not yet be so vacant-minded’ but ‘may I never under any circumstances . . .’.

**596** πᾶσι χαίρω: whereas important people have to be careful in their choice of friends. In the same passage of Hdt. quoted above (590n.) it is said of the archetypal tyrant: φθονέει γὰρ τοῖσι ἀρίστοις περιεοῦσί τε καὶ ζώουσι, χαίρει δὲ τοῖσι κακίστοις τῶν ἀστῶν . . .

**597** ἐκκαλοῦσ’ ἐμέ: they ask Creon to step outside for a quiet word. This is just the sort of thing Creons revel in; people cast in the mould of Oedipus are different. Sophocles has already illustrated this in action at 91–4.

**598** Their chance of getting what they want resides wholly in such a course.

**600** Three translations are theoretically possible; in descending order of probability they are: (1) No mind that is sensible can become evil. (2) No evil mind can be thinking well. (3) An evil mind that is sensible cannot exist. None of these edifying remarks immediately impresses as relevant to the context, and Blaydes excised the line. In 601 *τῆσδε τῆς γνώμης* and in 602 *μετ' ἄλλου δρῶντος* clearly refer specifically to a treasonable plan which has not been mentioned in our texts (*κεῖν* will hardly do duty for it). It follows then that the interpolation of 600 has displaced the true text. 600 may have begun life in the margin as an illustration of 614–15.

**603–5** *τοῦτο μὲν ... τοῦτ' ἄλλ'*: similarly Sophocles avoids the dully obvious *τοῦτο δέ* at *Ai.* 670–2, *Ant.* 165–7, *Phil.* 1345–6, *Oed. Col.* 440–1.

**603** *ἐλεγχον*: as proof of this. The accusative stands in apposition to the rest of the sentence. Cf. Eur. *Herc.* 57–9 *δυσπραξία | ἥς μήποθ' ὅστις καὶ μέσως εὖνους ἐμοί* (who is even moderately well-disposed towards me) | *τύχοι, φίλων ἐλεγχον ἀψευδέστατον*. The text-book example is Eur. *Or.* 1105 *Ἑλένην κτάνωμεν, Μενελέωι λύπην πικράν*. 'Let us kill Helen – a bitter sorrow for Menelaus.' As Barrett points out in his note on Eur. *Hipp.* 752–7, the construction can often be much more subtly interwoven with the rest of the sentence.

**603–4** *Πυθῶδ' ... πεύθου*: see 70–1n.

**604** *σαφῶς* 'truly'. See 534–5n.

**608** *γνώμηι δ' ἀδήλῳι*: an 'unclear judgement' is a judgement made on the basis of facts not clearly established. Cf. *ἀφανεῖ λόγῳι* (657) and *δόκησις ἀγνώς λόγων* (681). *Trach.* 669–70 is fuller, *προθυμίαν | ἄδηλον ἔργου*.

*χωρίς*: separately, by yourself, in isolation from the facts.

**609** *μάτην*: not 'in vain' but with a sense like that in *μάταιος λόγος*, 'without evidence', or 'falsely'. See 874, 1057nn.

**610** Creon avails himself of polar expression: *τοὺς κακοὺς χρηστούς νομίζειν* is there only to set in relief the point he is making, that one should not condemn friends without adequate reason; because, he

continues, the loss of a true friend is like losing one's life, the dearest thing one has. One or two critics have wished to dispense with these lines, but Sophocles seems to have associated sententiousness especially with Creon. At *Ant.* 661ff. Creon's immense stream of γνῶμαι, badly related to each other, have been impugned by Dawe, *Studies* III 108–9, but doubtless a nucleus of them is authentic.

**611–12** ἴσον ... καί: the same as. Similarly ἴσα καί at 1187.

**612** παρ' αὐτῷ: the life of a man can be regarded as in some way separate from himself. See 1082n., and for the use of παρά in such an expression compare Pindar, *Pyth.* 3.86–8 αἰὼν δ' ἀσφαλῆς | οὐκ ἔγενε' οὐτ' Αἰακίδαι παρὰ Πηλεΐ | οὔτε παρ' ἀντιθέωι Κᾶδμωι.

**613–15** Creon's epigram, though not so intended by Sophocles, is one among many useful points of departure for looking at the events of *Oed.* *Tyr.* as a whole: e.g. compare and contrast 1213–14.

**616** εὐλαβουμένωι: in the judgement of any one wary of making a slip (as you should be, Oedipus). The dative is similar to the one at *Ant.* 904 καίτοι σ' ἐγὼ ῥίμησα, τοῖς φρονούσιν, εὖ 'well, in the judgement of sensible people'. Further exemplified in K–G I 421.

**618** ταχύς τις: predicative. The presence of τις may change 'quick' into something like 'on the quick side'; cf. Eur. *Hipp.* 424 ἄνδρα, κἄν θρασύσπλαγχνός τις ἦι. But this does not seem to be the nuance at [Aesch.] *Prom. Vinct.* 696 καὶ φόβου πλέα τις εἶ or at Soph. *Ai.* 1266 ὡς ταχεῖά τις βροτοῖς | χάρις διαρρεῖ. Speed is characteristic of Oedipus: cf. 142, 765, 1154, and the claim of 220–1; and after the catastrophe 1340, 1410, 1436.

**622** On the choice of death or exile, cf. 100, 308, 640f., 659, 669f., and Introduction 14. At Eur. *Phoen.* 1621 (a line deleted by Kirchhoff) the poet seems to have attempted to reconcile the two: ἀποκτενεῖς γάρ, εἴ με γῆς ἔξω βαλεῖς (Oedipus speaking to Creon). In Attic law any one accused of deliberate homicide could go into exile before termination of his trial. If he stayed, and was found guilty, he could expect the death penalty.

**623** The gap after this line may have been more extensive than a single row of dots indicates, for 625 is the kind of line delivered when a whole

repertoire of possible arguments has been deployed in vain, a recognition of failure, as at *Ant.* 757, *El.* 1048.

**624** Whatever stood in the gap between 623 and 624 an answer beginning ‘yes, when ...’ looks more promising than one beginning simply ‘when ...’. Meineke’s προδείξις <γ> would give that meaning.

**628** ἄρκετόν: passive: one must be ruled, i.e. obey. So at 1516 πειστέον is from πείθομαι, obey, not πείθω, persuade.

**629** γ’: limiting a condition: not in a case where ...

ἄρχοντος: possibly a genitive absolute, but more likely genitive by analogy with the use of πείθομαι + gen. recorded by LSJ s.v. πείθω B 13.

ὦ πόλις, πόλις: at *Oed. Col.* 833 ἰὼ πόλις again bursts from Oedipus’ lips. Less expectedly ὦ πόλις, πόλις πατρία (or ὦ πόλις ὦ πατρία) is the cry of the marooned Philoctetes as he looks forward to death (*Phil.* 1213) on his lonely island. *Ar. Ach.* 27 parodies the expression; so does Eupolis, frg. 205. It is not necessary to assume they had the present passage in mind: see on 1515–30.

**630** Creon takes Oedipus’ exclamation as an expression of the ‘l’état, c’est moi’ philosophy, but, as the examples cited on 629 show, this is a partial view. In *Ant.* 734ff. Creon’s understanding of the relative rôles of ruler and city is much more autocratic than anything we have heard from Oedipus in this play, and the priest and the Chorus evidently regard Oedipus as a democratic ruler. 63–4 have shown the king’s deeply felt solicitude for his city.

**631** καιρίαν: cf. *Ai.* 34, 1168. Sophocles does not hesitate to make a virtue out of dramatic necessity.

**633** εὖ θέσθαι ‘put right’. This phrase and καλῶς τιθέναι are about as common as each other: καλῶς θέσθαι only *Soph.* frg. 350 and *Eur. Hipp.* 709, *Or.* 512 in tragedy.

**634** ὦ ταλαίπωροι: not ‘unhappy’ but a word of scolding, giving an effect something like ‘Dear me, what is all this noise?’ The uses of τάλας at *Ant.* 228 (and τλήμων in 229), *El.* 902, *Oed. Col.* 318 are worth study. New Comedy uses the idiom more extensively, cf. *Men. Epit.* 434, and the clutch of examples at *Samia* 245, 252, 255 (δύσμορ’), 260. Here at *Oed. Tyr.* 634 the only difference is that Jocasta is apostrophizing others, not herself.

**637** οὐκ εἶ: for οὐ with the future indicative phrased as a question, but equivalent to a command, cf. 676, 945–6, 1154.

**κατὰ στέγας:** the phrase is used of position, ‘in the house’, at *El.* 282, 1308, *Oed. Col.* 339. *κατά* with an accusative of motion, meaning simply ‘to’, the meaning we require here, is unknown in classical Greek, and there is some evidence here of possible textual disturbance; *κατά* is omitted by two manuscripts, and deleted by a third, which also originally had Κρέον or Κρέων wrongly placed after *στέγας*. *κατά* may be an interpolation, just as *ἐξ* or *εἰς* is interpolated by all but one close-knit group of manuscripts before *οἴκους*. On the other hand it could be plausibly argued that those manuscripts which omit *κατά* do so to accommodate the presence of *εἰς*, giving the line οὐκ εἶ σύ τ’ εἰς οἴκους, σύ τε, Κρέον, στέγας, with no normal caesura (permissible) and with *τε* lengthened before a mute and liquid in another word (not permissible).

**638** Either to be construed as τὸ μηδὲν εἰς μέγ’ ἄλγος or as τὸ μηδὲν ἄλγος εἰς μέγα τι. *μηδὲν* used adjectivally between article and noun is said not to occur, and the *στάσις* is perhaps not an ἄλγος to the participants yet (in Jocasta’s opinion) but in danger of becoming one. So the first interpretation is to be preferred.

**639** ὁμαιμε and ὁ σὸς πόσις bring out Creon’s latent thought, that his avenue to persuading Oedipus to relent lies now through family ties since reasoned appeals have failed.

**640** A metrically unusual line, for *δυοῖν* must be uniquely scanned as a monosyllable. The metrical lengthening of *ο* in *ἀποκρίνας* is permissible, coming as it does before a mute and liquid in the *same* word (contrast what was said about *τῷ Κρέον* at the end of 637n.), but such lengthenings of *ἀπο-* and *ἐπι-* are rare. The sense required, ‘selecting for me one of two evils’, is not easily arrived at in the absence of *θάτερον* or *ἓν* from the Greek. For the discrepancy between 640 and 623 see Introduction 14; 640 agrees with what at 100, 309, we were told was necessary. Dindorf eliminated all difficulties by writing *δρᾶσαι δικαιοῖ, θάτερον δυοῖν κακοῖν*, assuming *ἀποκρίνας* to be a gloss. Such a solution is clean and effective, but desperately bold.

**642** δρῶντα: conative: trying to do.

**643** τοῦμόν σῶμα: possibly Creon’s suspicions that Oedipus has a ‘l’État, c’est moi’ fixation (see on 630) receive a vestige of support here

from the king's own lips. Treason against the royal person is meant.

**τέχνη κακή:** see LSJ *s.v.* κακοτεχνία, 'malicious conspiracy ... esp. subornation of perjury.'

**644** νῦν: cf. 106n.

**ἄραϊος** 'under my own curse'.

**648** **ἐπειτα:** without δέ; similarly after πρῶτον μὲν: Denniston, *GP*<sup>2</sup> 377.

**649–96** We now desert the continuous iambic metre for something more excited. Iambic trimeters still occur, but cretics (– ∪ –) appear in their company, and more particularly pairs (dimeters) of dochmiacs. A dochmiac (∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪) can appear in many guises. Thus 662 takes the form ∪ – – ∪ – ∪ – – ∪ – but 661 for all its different appearance is also a dochmiac dimeter: – ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪.

**649** The parallel aorist participles and imperative imply that a single change of decision is sought, rather than a change of attitude. Correspondingly Oedipus' reply is specific too: what concession then do you want me to make? Contrast the presents συγχώρει θέλων at *Phil.* 1343, where an entire change of attitude is sought. An aorist imperative can *only* be specific: a present *either* specific (e.g. φράζε 655) *or* general.

**651** θέλεις ... εἰκάθω; cf. *El.* 80–1 θέλεις μείνωμεν αὐτοῦ ...; *Phil.* 761 βούλει λάβωμαι δῆτα ...;

**652** νήπιον: the choice of word may surprise, and indeed has confounded LSJ *s.v.* ('no child before and now full grown (i.e. in mind)'); but cf. *El.* 145–6 νήπιος ὃς τῶν οἰκτρῶς|οἰχομένων γονέων ἐπιλάθεται where there is a strong moral tone. At Pindar, *Pyth.* 3.83 νήπιοι are contrasted with ἀγαθοί; examine too the nuance at Eur. *Med.* 891. Like Electra, Creon is intelligent, and knows where his duty lies. He is now a more considerable figure (μέγαν) because of the oath he has taken (ἄραϊος 644 ~ ἐν ὄρκῳ here).

**655** φράζε sometimes means no more than 'say', at other times 'explain' or 'make clear'; cf. *Phil.* 559 φράσον δ' ἅ γ' ἔργ' ἔλεξας. Oedipus wants the Chorus to spell out their request.

**656–7** A prose sequence might be: <I tell> σε μήποτε σὺν ἀφανεῖ λόγῳ ἐν αἰτίαι ἄτιμον βαλεῖν τὸν ἐναγῇ φίλον. 'Never, with words whose truth remains uncertain, to place under an accusation in dishonour the friend who has taken a holy oath.'

**τὸν ἐναγῆ φίλον:** object of ἐν αἰτίαι βαλεῖν. The friend who is ἐν ὄρκῳ μέγαν.

**ἐν αἰτίαι ... βαλεῖν:** cf. *Trach.* 940 ὡς νιν ματαίως αἰτίαι βάλοι κακῇ, where Pearson conjectured ἑμβάλοι to bring the normal ἐν into the sentence. A standard phrase in prose too.

**σὺν ἀφανεῖ λόγῳ:** cf. 608n. on γνώμη ἀδήλωι. An ἀφανῆς λόγος is a story or version of events in which the facts are not clear. Cf. Antiphon 5.59 οὐδ' ἐμὲ ἐν ἀφανεῖ λόγῳ ζητεῖς ἀπολέσαι. The rôle of σὺν may not be quite what we expect it to be; one expects 'on the basis of an unproved story', giving the *cause* why Oedipus might hold Creon guilty. But the evidence for σὺν given in K–G 1 467, rather supports the idea that the ἀφανῆς λόγος is the unproven charge or version of events *given by Oedipus* as he condemns Creon.

**σ':** the position of σ' (added by Hermann) so late in the sentence in this sandwich position is not entirely convincing. The scholia do not include σ' in their paraphrase. Blaydes conjectured γ', which would underline the enormity of doing anything σὺν ἀφανεῖ λόγῳ.

**ἄτιμον:** predicative, 'in dishonour'. The word is used too of disenfranchised citizens. Note also the use at 789.

**658** νῦν: cf. 644n.: and again below at 707, 975.

**659** ὄλεθρον ἢ φυγὴν: see Introduction 14.

**660** οὐ τὸν πάντων: the accusative of that by which the oath is sworn need not be accompanied by μά, although in many cases some at least of our manuscripts have μά interpolated into their texts; cf. 1088 οὐ τὸν Ὀλυμπον, *Ant.* 758 οὐ τόνδ' Ὀλυμπον, *El.* 1063 ἀλλ' οὐ τὰν Διὸς ἄστραπὰν, 1239 οὐ τὰν Ἄρτεμιν.

**661** ὃ τι πύματον: a powerful disclaimer: 'May I perish by the most extreme possible fate, abandoned by the gods and my friends, if I entertain the thought you speak of.'

**665** The last explicit mention of the plague in this play. But see 685n.; Introduction 10.

**666** †ψυχὰν καί†: the responding line is 695, which scans as — — — — — — — — — —, i.e. bacchiac + cretic + iambic. If 695 is sound, it follows that we have two long syllables too many in 666. Eliminating καί, with Hermann, is desirable for reasons given below in the note on τὰ

δ'; but this still leaves us with one unwanted long syllable. ψυχάν is also suspicious for another reason. An iambic metron very seldom follows a bacchiac in lyrics, and when it does, its first syllable is always short: e.g. Aesch. *Agam.* 224f. ἔτα δ' οὖν θυτῆρ γενέσθαι θυγατρός. See T. C. W. Stinton, *B.I.C.S.* 22 (1975) 88–95 (who, as it happens does not accept *Agam.* 224 as a valid example, preferring a different colometry). *Ant.* 869f. ἰὼ δυσποτμῶν κασιγνητε observes the rule; the responding verse, 850, appears to begin ἰὼ δύστανος, but the severe corruption which follows may well embrace δύστανος also. We know that ψυχάν can be a gloss word (cf. *El.* 331): V interpolates it at 891 after ματαίζων. It intrudes also at Eur. *Suppl.* 1030. But to find a one-syllable synonym for it is all but impossible. κέαρ (Arndt) has been suggested with the palaeographically simple addition of αὐ after ἀλύουσιν in the responding v. 695. The metre will then run — — | — — — | — — —, i.e. bacchiac + two iambs. In order to confine alteration to the one indisputably corrupt line, Page prefers to accept κέαρ in the form κῆρ; a form otherwise unknown to tragedy, but one which Page may be right to introduce by conjecture at Aesch. *Cho.* 410. In that place however, but not here, κῆρ can be defended as a reminiscence of the Homeric φίλον κῆρ.

τὰ δ': τρύχει has two subjects: γὰ φθίνουσα is one, and τὰ δ' εἰ 'and on the other hand if ...' is an elegant variation for the noun subject expected as the second. τὰ δ' is Kennedy's redivision of τάδ'. The manuscripts' καὶ τάδ' εἰ 'if these too' or 'and if these' gives a less satisfactory second limb to the sentence. For τὰ δ' 'on the other hand' cf. *El.* 219, 1071.

**667** προσάψει 'going to join': no certain parallel for this intransitive use exists.

**669** ὁ δ' οὖν ἴτω: Well, let him go. Cf. *Ai.* 961 οἱ δ' οὖν γελώντων, *Trach.* 329 ἡ δ' οὖν ἐάσθω, [Aesch.] *Prom. Vinc.* 935 ὁ δ' οὖν ποεῖτω, Eur. *Herc.* 726 σὺ δ' οὖν ἴθ', Ar. *Ach.* 186 οἱ δ' οὖν βοώντων, *Lys.* 491 οἱ δ' οὖν δρώντων.

**669** παντεῶς 'utterly'. Rhetoric overpowers logic, as Oedipus matches the extravagance of the Chorus' language (661).

**672** στυγήσεται: middle futures are also passive. In fact future passives in -θήσομαι are unknown to Homer, and rare in Herodotus. They are an



almost exclusively Attic development, and middle forms in passive use continue even in the fourth century. With στυγέω the -θήσμαι form seems not to exist at all.

**673** βαρύς: cf. 546n.

**674** θυμοῦ περάσις: the underlying rhetoric is ‘You are every bit as unpleasant when giving way as you are odious when you go beyond all limits in your anger.’ The stress is on the first half of the sentence, in spite of the paratactic form. The nature of the genitive θυμοῦ is not immediately recognizable. Presumably it takes advantage of the idea of motion in περάω, and is to be compared with such genitives as those listed in K–G 1 384ff., related to locatives; cf. *Oed. Col.* 689 πεδίων ἐπινίσσεται, itself modelled on a Homeric prototype. Oedipus’ anger is a sort of field he has to traverse. When it (as we would say, changing the subject from Oedipus to the anger itself) has run its full course, he begins to εἰκεῖν. περᾶις γάρ, περᾶις appears in *Oed. Col.* 155–6 with no qualifying phrase to mean, in the metaphorical sense, ‘you are going too far’.

**674–5** The dangers of anger and inflexibility are the subject of a homily by Haemon at *Ant.* 710ff. Sophoclean characters are often fully aware that such charges may be brought against them, but they persist in their attitudes, true to their principles while those around them urge the merits of moderation and compromise. If Oedipus were not true to his principles, we would have no play. At the same time it has to be conceded to Creon that Oedipus’ words at 669–72, even if consonant with ordinary Greek morality, are neither gracious nor admirable.

**677** ἴσος ‘fair’, ‘just’. So *Phil.* 685 ἴσος ἔν γ’ ἴσοις ἀνὴρ (ἐν γ’ Hermann, ἐν codd., ὦν Schulz). The usage is rare enough to cause the ancient scholia to interpret ἴσος (wrongly) as ‘the same as I was before’, which would agree with the point made by Creon at 613–15. ἴσως occurs in a number of manuscripts, and might seem to support Blaydes’s conjecture ἴσων. ‘I have found you incapable of discerning the truth, but in the judgement of these men here I have received a fair verdict’ (sc. and they believe I am right). This makes it unnecessary for us to supply ὦν with ἴσος. But unless Schulz is right on *Phil.* 685, no such supplement is mandatory.

**680** γ’: assentient. ‘I will, when you have told me ...’

ἦτις ἢ τύχη = ὅτι ἔτυχεν. This use of τύχη is much rarer than might

be supposed. But cf. *Trach.* 724 τὴν δ' ἐλπίδ' οὐ χρὴ τῆς τύχης κρίνειν πάρος (before the event).

**681** ἀγνώς: the Chorus' choice of word supports Creon's assessment at 677, but here ἀγνώς has a word to govern, λόγων. 'An expression of opinion that has not scrutinized the evidence.' At *Trach.* 426 the limitations of δόκησιν εἰπεῖν are spelled out by the poet; cf. 657n.

**685** προπονουμένας: the Chorus make the same point as at 665–6. The land is already in difficulties; let us not add to them by a royal dispute. προπονουμένωι and προπονουμένωι are easier but incorrect variants: it is not the function of the *Chorus* to exhibit πρόνοια or to labour on behalf of the land, and it seems impossible to separate the dative participle from ἐμοί in such a way as to give the meaning 'for one who is planning, or working, on behalf of the land'.

**686** αὐτοῦ: corresponding with ἐνθ', 'where it (sc. the λόγος (684)) is'.

**688** παριείς: slackening, attempting to release the tension. The word would not be easily intelligible if καταμβλύνων did not follow, and so some commentators prefer to dissociate τοῦμόν from κέαρ, and take τοῦμόν παριείς to mean 'neglecting my interests'.

**690** παραφρόνιμον 'out of my mind'.

ἄπορον ἐπὶ φρόνιμα: lit. 'with no resource in the direction of what is sensible' i.e. incapable of prudent thought.

**691** εἰ σε νοσφίζομαι: Sophocles 'ought' to have written what Hermann wrote, εἴ σ' ἐνοσφίζομαι, but he breaks the normal sequence of tenses to stress the enormity of the idea. If πεφάνθαι μ' ἄν stands for not πεφασμένος ἄν ἦν (I would have appeared) but πεφασμένος ἄν εἶην (I would be shown up as) the irregularity would be considerably diminished.

**695** ὃς γ': causal, as at 35, 'seeing that you ...'.

ἀλύουσαν: Dobree's σαλεύουσαν is attractive: cf. 22–3 πόλις ... σαλεύει, and it fits well with the imagery of οὐρῖσας and εὐπομος. But ἀλύουσαν is entirely compatible with Sophoclean usage at *Phil.* 174, 1194. At the first of these two places the scholia use the gloss ἄπορεϊ; the same idea, of being frantic through helplessness (ἄπορον 690) is in the poet's mind here; and at *Phil.* 1194 Sophocles does not feel obliged (though Earle did) to write σαλεύοντα for ἀλύοντα on the grounds that

ἀλύνοντα does not sustain the metaphor inherent in the adjacent words χειμερίωι λύπαι.

For the possibility that one or two syllables are missing in this line, see 666n.

**696** †δύναιο γενοῦ†: where these words stand we require a bacchiac  $\cup - \odot$ . Bergk's εὐπομος εἰ γένοιο 'may you send a favourable wind' is a possible solution, but εὐπομος ἂν γένοιο (Blaydes) more easily accounts for the manuscript reading. The scribes will have explained the potential optative as equivalent to an imperative (γενοῦ) softened by the idea 'if you can'.

### 697–862 Third epeisodion

Jocasta relates to Oedipus circumstances surrounding the death of Laius, and Oedipus in turn tells her of a disturbingly similar episode in which he once killed a stranger on the road. See Introduction 14–18.

**698–9** οὔτου ... πράγματος: either causal genitive, or defining the contents of the μῆνις.

**699** στήσας ἔχεις: periphrastic perfect: see 577n. Aerts notes that there is no perfect active transitive of ἵστημι until Hypereides and [Plato], *Axiochus*, when καθ- and περι-έστακα emerge. The verb ἵστημι may seem strange in combination with μῆνιν. But cf. Eur. *Held.* 656 τί γὰρ βοῆν ἔστησας, ἄγγελον φόβου (cf. 128), *Ion* 988 (μάχην) ἦν Φλέγραι Γίγαντες ἔστησαν θεοῖς. These are extensions of such Homeric phrases as ἔριν στήσαντες ἐν ὑμῖν (*Od.* 16.292) or ἵστατο νεῖκος (*Il.* 13.333).

**700** Oedipus has not reacted favourably to the Chorus' sitting on the fence, and he now pointedly slights them, as he had previously (671) slighted Creon (on that occasion favouring the Chorus) by emphasizing how much more weight he attaches to the wishes of his wife, the same woman who in the end will be unable to deflect him from the awful intensity of his purpose in uncovering the truth.

**701** Κρέοντος: for the genitive cf. *Trach.* 1122f. τῆς μητρὸς ἦκω τῆς ἐμῆς φράσων ἐν οἷς | νῦν ἐστίν, *El.* 317 καὶ δὴ σ' ἐρωτῶ τοῦ κασιγνήτου τί φηις, *Phil.* 439 ἀναξίου μὲν φωτὸς ἐξερήσομαι, *Oed. Col.* 355 and 662, and probably *Ai.* 1236 also.

**βεβουλευκῶς ἔχει:** here the periphrasis uses the perfect participle; the aorist, as at 699, is much commoner. But cf. *Phil.* 600 ὃν γ' εἶχον ἥδη χρόνιον ἐκβεβληκότες and *Xen. Anab.* 1.3.14 ὃν πολλοὺς καὶ πολλὰ χρήματα ἔχομεν ἀνηρπακότες.

**702** τὸ νεῖκος ἐγκαλῶν ἐρεῖς: 'if you are going to give a clear account of your quarrel as you formulate your accusations' is an interpretation that does not do justice to Sophocles' intentions. (For νεῖκος see 489–90n.) A more remarkable use of a noun with the same participle occurs at *Phil.* 327–8 τίνος γὰρ ὧδε τὸν μέγαν | χόλον κατ' αὐτῶν ἐγκαλῶν ἐλήλυθας, where the sense is 'make these angry accusations', χόλον being an internal accusative, whereas νεῖκος here is an external object of both ἐγκαλῶν and ἐρεῖς (i.e. not 'quarrelsome accusing'). Disentangling the words of such phrases is a tricky business, and sometimes should not be even attempted, for it is clear that often Sophocles did not intend that his noun–verb combinations should be treated as other than one concept in which the originally separate ideas are totally merged with each other. For example it would be absurd to restore the separate meanings to each word in a phrase like ποδοῖν κλοπὰν ἀρέσθαι at *Ai.* 247 ('to steal away on foot').

**704** On the astounding implications of this question see Introduction 14–15.

**705** μὲν οὖν: not like the μὲν οὖν at 484, 499, but here in the much more familiar use as corrective particles; though strictly speaking Oedipus is not correcting either αὐτὸς ξυνειδώς or μαθὼν ἄλλου πάρα. What he is correcting is Jocasta's perfectly reasonable assumption that Creon had made the accusation himself to Oedipus' face. Sophocles' technique in this passage is remarkable, since the vital (though quite unnatural) question at 704 could not be put at all if Oedipus had not just in 703 made a totally false statement (it was Teiresias, not Creon, who had so accused him, at 362), which he now (705–6) attempts to justify.

**706** τό γ' εἰς ἑαυτόν: cf. *Ant.* 1349 τό γ' εἰς θεούς. The γ' is limitative. For the same idiom but without γε cf. *Eur. I.T.* 691, *Herc.* 171.

**ἐλευθεροῖ στόμα:** he takes care not to make any self-incriminating remarks: cf. the vulgar English idiom 'he keeps his nose clean'.

**707** νῦν: well now, forget all that ...

**709** †ἐχον†: the meaning we expect to find in this line is ‘Nothing in the affairs of men depends on, or is predictable by, the arts of prophets’. The two syllables of the impossible ἐχον leave us with very little room for manoeuvre, and no plausible suggestion has been made. We could gain the space of two more syllables by deleting τέχνης as well; μαντική is regular enough without the noun, as at 311, 462.

**712** ὑπηρετών: it is worth remembering that when these lines were first delivered in the theatre of Dionysus at Athens priests of the principal deities were seated only a few feet away from the actors. Sophocles, through Jocasta, is sailing close to the wind.

**715** γ’: the limiting particle ‘anyway, that’s what they *say*’ belongs more to Sophocles than to Jocasta, who has no reason to disbelieve the version of events in general circulation.

**716** τριπλαιῖς: if one road branches into two, the sum can be described as three roads. So Plato, *Gorgias* 524a ἐν τῇ τριόδῳ ἐξ ἧς φέρετον τῷ ὁδῷ, ἥ μὲν εἰς μακάρων νήσους, ἥ δ’ εἰς Τάρταρον; cf. 1398 ὃ τρεῖς κέλευθοι.

**717** δὲ βλάστας: the βλ of βλάστας does not here cause metrical lengthening of the preceding ε. Cf. *El.* 440, *Phil.* 1311, *Oed. Col.* 972, frg. 122 P., Eur. frg. 429; with other words a short before βλ comes at Aesch. *Suppl.* 761, Eur. frg. 697, frg. adesp. 455.

διέσχον: commentators are largely agreed that this sentence means ‘not three days separated the birth (from what happened after)’. This is a strange manner both of writing and of thinking, but no convincing alternative presents itself.

**718** καὶ: parataxis: ‘and’ where we should expect ‘when’.

ἄρθρα ... ποδοῖν like ποδοῖν ἀκμάς at 1034, or ποδὸς ἄρθρον at *Phil.* 1201–2, means ‘feet’ not ‘ankles’ (and at 1270 ἄρθρα ... κύκλων = κύκλοι = eyes). The widespread idea that it was Oedipus’ ankles that were pierced together receives no support from Sophocles, and is belied by the very name Οἰδί-πους. Not even Eur. *Phoen.* 26 supports such an idea, for σφυρά probably means ‘feet’ also at *Alc.* 586, *I.A.* 225.

ἐνζεύξας: the word is imprecise enough to prevent us from thinking of foot-piercing. Jocasta wishes to minimize the idea of parental cruelty; hence also ἄλλων χερσίν, a phrase which will turn out to be of vital

importance in the development of the plot. At 1034 the anatomical details are more in place. For Oedipus' failure to fasten onto the clue of the 'yoked' feet see 1031n.

**719 ἄβατον:** a one-word tribrach ( ◡ ◡ ◡ ) in this position is unusual; hence ἄβατον εἰς Musgrave. But cf. 1496, *Ai.* 459. In all three cases a pre-positive precedes: εἰς, τόν, καί.

**720 ἦνυσεν:** 'did not bring it about that ...' Jocasta loses sight of the real issue, which is the reliability of Apollo not as one who accomplishes, but as one who foretells. But cf. *Ant.* 1178 ὃ μάντι, τοῦπος ὡς ἄρ' ὀρθὸν ἦνυσας, which suggests that we may be drawing too rigorous a distinction.

**723 δῶρισαν:** the prophecies were quite precise; and wrong.

**724–5** As at 278–9 Sophocles engages in some covert criticism of the gods. *χρεία* is used as at 1174 and 1435 in a meaning that hovers between 'need' and 'purpose', and *ἐρευνᾶν* is chosen more with an eye on what the god has ordered men to do than on what the god is doing himself. 'Any necessary thing that the god is on the track of ...' Our problems are compounded if ἦν is incorrect, and the manuscripts' ὦν is sound; but 724 has one ὦν in it already, which may have helped foster the corruption.

**726ff.** See Introduction 15.

**ἄρτίως:** commonly used of the recent past, and sometimes of the immediate past. Oedipus is disturbed at what Jocasta has just said.

**728 μερίμνης:** anything that occupies the mind. At Aesch. *Eum.* 132 we find it used of a dog on the trail of blood, as, in a sense, Oedipus is now (κύων μερίμναν οὐποτ' ἐκλείπων φόνου).

**ὑποστραφεῖς:** cf. *στραφεῖν Ai.* 1117, *ἐπεστρέφοντο Phil.* 599, both as here with the genitive, 'to be concerned with' or 'bothered by'. Cf. 134n.

**729 ὁ Λαῖος:** the article is not used at random with proper names in tragedy: thus at 711, 721 Jocasta says Λαῖωι, Λαῖον, not τῷ Λαῖωι, τὸν Λαῖον. Now Oedipus uses the article with Λαῖος at 112, 558, here, and at 740. It may be that the article is intended to convey the nuance 'this man Laius, the subject of our murder enquiry'. If so, the distancing will be all part of the dramatic irony.

**730** *πρός*: Jocasta had been more positive, using *ἐν* at 716. The vaguer *πρός* suits the tone of *ἔδοξ' ἀκοῦσαι*. Oedipus is in mental turmoil (726–7).

**731** *γάρ*: agreeing with the implications of the previous speaker's remarks.

*λήξαντ' ἔχει*: another periphrastic tense; it has not ceased so that a stable rumour-free atmosphere should now exist. *λήγω* does not have a regular perfect tense unless Dawe is right to conjecture *λέληγεν* at Eur. *Ion* 68. At *Oed. Col.* 517 *λήγω* is again used of a story that will not stop circulating. Aerts (see 577n.) notes that the periphrastic perfect with intransitive verbs is a rarity, but compares *Trach.* 37, Ar. *Thesm.* 236, Plato, *Crat.* 404c.

**732** *πάθος*: as in 730 Oedipus continues to use words which do not bring the facts into sharp focus, cf. 840n.

**734** The conversation is taking place in Thebes, and one might expect Jocasta to say that the road from Thebes divides into two, one going to Delphi and one to Daulia. (Hence *κάπῃ* in some MSS.) But since Laius was killed on his way back *from* Delphi, she has chosen to say that a divided road (i.e. two roads) leads to the same place, from Delphi and from Daulia, *<ἀπὸ> Δελφῶν καὶ ἀπὸ Δαυλίας*.

**735** *οὕξεληλυθώς*: as the article shows, not 'what time has elapsed' but 'what is the time that has elapsed'. The more precise phrasing receives a less precise answer, 'just a bit before you came...'.

**741** There are two indirect questions: (a) *φύσιν τίν' εἶχε* and (b) *τίνα δ' ἀκμήν ἦβης ἔχων*. It is the second one which causes problems, since (1) it has no finite verb, (2) *ἀκμήν ἦβης* begs the question: one expects Oedipus to ask 'What was his age?' not 'What was the peak of his flourishing youth?' *ἦβη* cannot be shown to mean simply 'life' by its uses at frg. 786 or *Trach.* 547–8. Most attempted solutions ignore this second point, and concentrate solely on reconciling the two words *εἶχε ... ἔχων*; e.g. Hartung's *τίν' ἔτυχε, φράζε, τίνα δ' ἀκμήν ἦβης ἔχων*, where in effect *ἔτυχε ἔχων* governs both *φύσιν τίνα* and *τίνα ἀκμήν*. Wolff's proposal *φράζ' ἔτ' ἦν δ' ἀκμήν ἦβης ἔχων*; has the merit of an *ἔτ'* which fits well with *μήπω*, and uses a periphrastic tense, which Sophocles seems to be favouring very much in this play. It also deals with both problems (1)

and (2). But it is a poor introduction to a reply beginning μέλας, χνοάζων ἄρτι, and the double τίνα ... τίνα sounds authentic. As for the phrase ἀκμήν ἥβης, it may be that Oedipus uses it because part of his mind is struggling still to exclude the possibility of a πρέσβυς, like the one (805, 807) whom he knows he has killed.

**742** μέλας ‘dark’ as at Dem. *In Meid.* 71. (Similarly πυρρός ‘with red hair’ Xenophanes B 16.2; Herodotus 4.108; D. L. Page, *Further Greek epigrams* (Cambridge 1982) 1782, p. 481.) Jocasta’s reply is almost a police description: ‘dark, just beginning to go grey, and not much different from your build’. But it is not clear which elements in her reply correspond with which elements in Oedipus’ question. If μορφῆς etc. corresponds with φύσιν (as one might expect), then μέλας χνοάζων etc. ought to correspond with ἀκμήν ἥβης (but hardly does). If on the other hand μέλας etc. corresponds with φύσιν (which seems unlikely), then ἀκμήν ἥβης etc. should be a question not about age but about size and physical form (which it plainly is not). The ordinary solution is to accept the majority reading μέγας in 742, so that μέγας answers φύσιν τίν’ εἶχε, and χνοάζων etc. answers τίνα δ’ ἀκμήν ἥβης. In that case 743 (μορφῆς etc.) is additional information, an afterthought that flashes across Jocasta’s mind as she sees her husband before her, and remembers Laius. But the obvious suitability of μέλας before χνοάζων ... λευκανθές may make us prefer to believe that Jocasta does not reply to Oedipus’ questions in the terms in which he has put them. Certainly to progress from ‘big’ to physical shape via greying hair is most unconvincing.

**745** προβάλλον ... οὐκ εἰδέναι: logic would require προβάλλειν ... οὐκ εἰδώς.

**747** ἄθυμῶ: construed as if a verb of fearing. ἄθυμος is what, in a more light-hearted moment, Oedipus had accused Teiresias of being (319).

ἦι: Dawe’s ἦν gives the sense ‘I’m much afraid the prophet was right when he spoke as he did.’ Cf. Hom. *Od.* 5.300. δεῖδω μὴ δὴ πάντα θεὰ νημερτέα εἶπεν, where most manuscripts erroneously write εἶπηι. Similarly ἦκει not ἦκηι is to be read at *Ai.* 279; scribes always expect main verbs of fear to be followed by subjunctives, since by their nature fears tend to relate to the future.

**748** ἐν: we remember the ἐν at 120 of the vital clue.



**749** **καὶ μὴν**: used when one speaker falls in with the wishes of another: very well, though I tremble, when you have told me what your questions are I will speak. ὀκνῶ μὲν ... ἐρῶ paratactically for ‘although I am afraid ...’. There is also a quite different use of καὶ μὴν which may be echoed here, the adversative use (Denniston, *GP*<sup>2</sup> 357), since καὶ μὴν ὀκνῶ, if we did not know how the sentence was going to proceed, could mean ‘Your request sounds reasonable, and yet I fear to answer it.’ Sophocles has a particular penchant for veering off the expected course in the construction of his sentences; at 733–4 above we saw him doing so in a manner almost geographically traceable.

**750** **βαιός** ‘travelling light’: a prose author would write βαιούς, few as opposed to πολλούς. At *Ai.* 160 βαιός is the man of no consequence, opposed to μεγάλοι. Here βαιός is implicitly opposed to ἄνδρες ἀρχηγέται, in the way (οἷ) you would normally expect them to travel.

**751** **οἷ**: see 763n.

**753** **κήρυξ**: the standard translation ‘herald’ is much too over-specialized. In the *Odyssey* κήρυκες have much to do that is non-heraldic. Whatever his function, Jocasta evidently thinks it right to give him a special mention. The other four will have been λοχίται, the armed escort.

**754** **διαφανῆ**: things may now be diaphanous, but we are less than half way through the play, and the processes of clarification will continue for a long time yet.

**756** **ὅσπερ**: again the περ stresses the *identity* of the person in the relative clause with the person in the main sentence. See 575n.

**ἐκσωθεῖς**: as with the French *se sauver* the idea of motion is prominent. See LSJ *s.v.* σώζω II. Cf. Aesch. *Pers.* 450–1 ὅτ’ ἐκ νεῶν (or νεῶν ὅτε Page) | φθαρέντες ἐχθροὶ νήσον ἐκσωζοίματο – make their escape safely to the island; Eur. *I.T.* 1068 σώσω σ’ ἐς Ἑλλάδα’.

**757** **ἦ κὰν**: not the ἦ καὶ meaning ‘is he really ...’ as at 368, *Ai.* 97, but ἦ and καὶ separately; ἦ the interrogative particle, and καὶ to denote a further question in a series. So at 1045, *Ai.* 38, 44, 48, *El.* 314. The underlying thought is ‘in that case my next question is ...’.

**758** **ἄφ’ οὗ** ‘from the moment when’; but since the main verb is ἐξικέτευσε we had better translate by ‘as soon as’. Once again the

Sophoclean sentence changes course, this time only slightly, in mid-stream.

For the chronological difficulties, and the eccentric behaviour of Jocasta's employee, see Introduction 16–17.

**761** ἀγρούς: probably accusative of motion towards something, but comparison with 734 shows that the preposition may go with ἀγρούς as well as νομάς.

**763–4** οἱ ἄνῃρ | δοῦλος: if Hermann's οἱ is right – the MSS point to an original ὁδ' or ὁ γ' in their common source – we shall have before us the same usage as at 751, 'as is the way with slaves', i.e. they commonly receive favours for services rendered. Similarly *Phil.* 583–4 πόλλ' ἐγὼ κείνων ὑπο | δρῶν ἀντιπάσχω χρηστά θ', οἱ ἄνῃρ πένης 'I receive many kindnesses from them in return for the useful services I perform – as is the way with poor men.' Others prefer the sense 'he was a worthy enough fellow, for a slave, meriting even a bigger reward'. But the 'for a slave' sense, the *limiting* οἷα, cheerfully described by Wedd on *Eur. Or.* 32 as 'frequent', may be non-existent. καὶ γὰρ μετέσχον οἷα δὲ γυνὴ φόνου comes in a bald recital of the myth of the killing of Clytaemestra. It would be charitable to ascribe to it the meaning 'I took part in the murder, so far as a woman might', but the sense could well be cruder: 'I took part in the murder, as you would expect a woman to do'; cf. *Andr.* 911–12 Ὁρ. μὲν εἰς γυναῖκα ἔρραψας οἷα δὲ γυνή; Ἑρμ. φόνον γ' ἐκείνῃ καὶ τέκνῳ νοθαγενεῖ: 'Did you hatch plots against the woman in the way a woman might be expected to?' asks Orestes, and Hermione replies, 'Yes, death to her and her bastard child.'

**765** πῶς ἂν μόλοι: a way of expressing a wish or command, delivered in the form of a question and hence capable of being answered by 'it is possible'. Cf. *Oed. Col.* 1457–8 πῶς ἂν, εἴ τις ἔντοπος, | τὸν πάντ' ἄριστον δεῦρο Θησέα πόροι; cf. *Ai.* 388–91, *Phil.* 794–5. Much less peremptory is *El.* 660 πῶς ἂν εἰδείην σαφῶς 'I wonder if you could tell me ...?'

**766** ἐφίεσαι 'order'. With τοῦδ', in one manuscript after correction, and conjectured by Herwerden, the sense would be 'desire'. But πρὸς τί 'for what purpose' suits 'order' better. See also 1055n.

**769–70** ἄναξ may strike us as formal, but the σου and the καὶ in καὶ γὰρ lend a softening mildness to Jocasta's words as she expresses a wish to

share her husband's burdens. The γ' in τὰ γ' ἐν σοί is the lightest of light brush-strokes, hinting at the idea, since they are *your* concerns they must be mine. Oedipus responds to her gentle approach with a touch of human warmth of a kind not often found in Greek tragedy, although by the standards of modern literature it might appear much under-pitched.

**771** καὶ οὐ μὴ στερηθῆις γ': the καὶ ... γ' shows Oedipus meeting Jocasta half-way. 'And you *shall* know ...' The choice of οὐ μὴ στερηθῆις as opposed to, e.g., λέξω, shows his acceptance that she has a right (ἀξία 769) to know. Cf. 323 τήνδ' ἀποστερῶν φάτιν.

ἐλπίδων 'forebodings'.

**772** καμείνονι 'to whom *better* could I speak?' or 'to whom better *could* I speak?' (for the position of καὶ see Denniston, *GP*<sup>2</sup> 314). The manuscripts' καὶ μείζονι 'a more considerable figure' is alien to the tone of the context. For καὶ ᾱ- crases (other than their frequent use with ἄλλος, alpha privatives, and prepositions, as at, e.g., 734 above) cf. *Ant.* 436, *Phil.* 644, 1025, *Oed. Tyr.* 362 (conjecture), *Oed. Col.* 1352; Eur. *Held.* 298, *Tro.* 674, *Phoen.* 916.

**774ff.** The following speech, beginning with the naming of Oedipus' father and mother, must, we might think, be directed at the audience by Sophocles rather than at Jocasta by Oedipus. (Aristotle's memory, *Rhet.* 1415a20, betrayed him into citing ἐμοὶ πατήρ ἦν Πόλυβος (*sic*) as if it came from the prologue.) A modern producer might think of leaving the rest of the stage in darkness with only the figure of Oedipus illuminated. Such a procedure would be quite wrong. 800 puts it beyond doubt that Sophocles does not intend to depart far from the idea that this is indeed what it purports to be, a speech by Oedipus to his wife.

**774–5** The additions 'Corinthian' and 'descended from Dorus' add precision to what are in reality untrue statements. Sophocles may have had a second motive for being so specific in this passage: as D. M. Bain (*G. & R.* 26 (1979) 141) points out, in some versions of the story Polybus is king of Sicyon, and his wife is not always Merope.

**776** πρίν: the sentence, in Sophocles' manner, does not proceed on absolutely regular lines. Oedipus does not mean that he was regarded as one of the most important citizens until some drunken person called him

a bastard. He means that he lived a settled life as one of the most important citizens, when suddenly one day a strange incident upset the pattern of his life.  $\pi\rho\acute{\iota}\nu$  + indicative is rare in tragedy. Aeschylus has  $\pi\rho\acute{\iota}\nu$  + infinitive 17 times, Sophocles 19, Euripides 68. Aeschylus never has  $\pi\rho\acute{\iota}\nu$  + indicative, Sophocles only here, and Euripides 7 times: *Hec.* 131, *Med.* 1173, *Andr.* 1147, *Alc.* 128, *Rhes.* 294, *I.A.* 489, all as here marking decisive turning points; and also *Rhes.* 568. There is also one case in [Aesch.], *Prom. Vinc.* 481, again a turning point.

**777** ἐπέστη: see LSJ s.v. ἐφίστημι B III 2 and 3, and compare παρεστάθη at 911.

**779** μέθη: the genitive is usual with verbs of filling: cf. πολλῶν ὑπερπλησθῆι (874). μέθη is strong wine, as at Eur. *El.* 326 etc. The dative μέθηι is also possible (cf. Aesch. *Pers.* 132) and is well attested in our manuscripts. If it is not genuine, it may originate from the misconception that μέθη here is used in its more familiar prose sense of ‘drunkenness’.

**780** καλεῖ: as if νόθον were to follow; but instead of ‘called me a bastard’ we have ‘said of me that I was an invented, fabricated, suppositious son for my father’. Eur. *Phoen.* 28–31 gives a version that fits the drunken accusation better than the story later to emerge from our play. There it says that the (unnamed) queen of Corinth received the child from some cowboys (ἵπποβουκόλοι drably interpreted as ‘feeders of horses’ in Pollux 7.185), who then took the risky step of persuading Polybus that Oedipus was her own child.

**782** κατέσχον: intransitive, as at Men. *Perikeir.* 824, Hdt. 5.19 ‘I restrained myself’.

θάτεραι ‘the next day’.

ἰὼν πέλας ‘going up to’ my parents, not ‘near’ them. Similarly βαῖνε λευστήρων πέλας at Eur. *Tro.* 1039 cannot mean ‘take a stroll near those who throw stones’, but ‘go and face them’.

**783** ἤλεγχον: questioned them closely, cf. 333.

**784** μεθέντι is used of the discharging of missiles. The parents were angry with the one who had let fly in this way.

**786** ὑφείρπε: it got under his skin. See 386n.

**πολύ:** in full strength. Cf. Κύπρις γὰρ οὐ φορητὸς ἦν πολλῇ ῥυτῇ Eur. *Hipp.* 443 (where Barrett prefers the οὐ φορητόν in Stobaeus, something insupportable).

**788** **ὁ:** anaphoric, i.e. referring to a concept already mentioned, here Πυθώ, the seat of Phoebus. The underlying idea is ‘Phoebus, the god of that place Pytho’, rather than just ‘Phoebus’.

**789** **ἄτιμον** governs ὧν, which stands for τούτων ἅ, where ἅ would be internal accusative: ‘the things for which I came’, cf. 1005 τοῦτ’ ἀφικόμην ‘I came for this reason’. Phoebus did not accord him the honour of a response. See 280n. A similar use at *Oed. Col.* 1278.

**ἄθλίω:** at best only our oldest manuscript (L) may have had this dative; all others have ἄθλια. The sequence ἄθλια καὶ δεινὰ καὶ δύστηνα is weak and verbose, whereas καὶ δεινὰ καὶ δύστηνα is pungent and effective. In that case ἄθλίωι will stand as an interjected note of self-pity, similar to, but graver than, the uses of *τάλας*, *ταλαίπωρος*, etc., discussed in 634n.

**790** **προυφάνη λέγων:** cf. Eur. *Hel.* 516 χρήζουσ’ ἐφάνη, which all but guarantees the correctness of our manuscript text. The emendation προύφηνεν (Hermann and Wunder) is on the surface very attractive, and indeed the scholia of Thomas Magister gloss προυφάνη with προέδειξε as if it actually were προύφηνεν. We may note Wunder’s warning ‘neque diligens interpretes contra me afferet huius fab. v. 395, ibi προυφάνης significare repertus es statuens’ without necessarily agreeing with him.

**792** **ὁρᾶν:** dependent on either ἄτλητον or δηλώσοιμ’ or both.

**793** **φυτεύσαντος:** not an idle addition to πατρός in this play.

**795** Oedipus gave Corinth a wide berth. The language is typical of the grim humour that can appear in tragedy. ‘Henceforth (τὸ λοιπόν) measuring the location of Corinthian territory by the stars’ (like a mariner). Cf. *Phil.* 454–5 τὸ λοιπὸν ἤδη τηλόθεν τό τ’ Ἴλιον | καὶ τοὺς Ἀτρείδας εἰσορῶν φυλάξομαι (look at Ilion from a distance, i.e. not look at it at all). There are a number of references in later literature to this idea: τὸ ἄστροις σημαίνεσθαι ἐπὶ τῶν μακρὰν ὁδὸν καὶ ἔξημον πορευομένων· οἱ γὰρ φεύγοντες ἀειφυγίαν τοῖς ἄστροις ἐσημειοῦντο τὴν ἑαυτῶν πατρίδα (‘The expression “calculating by the stars” is used of those going

on a long and lonely journey; for people going into permanent exile used to calculate the position of their home-land by the stars'), Boissonade, *Anec.* 2.238). Eustathius has a note: δηλοῖ καὶ Σοφοκλῆς καὶ ἡ παροιμία τὸ ἄστροις σημειοῦσθαι ὁδόν. See further Kamerbeek's note and the Schneidewin–Nauck edition, where numerous parallels are cited to support the idea that τεκμαρούμενος should be read for ἐκμετρούμενος, with commas after both it and Κορινθίαν. The proverbial 'humour' from Oedipus' lips reminds us of 283, and possibly 287.

**796** ἔφευγον: this could govern χθόνα, jointly with ἐκμετρούμενος, but is better taken with what follows. 'I went into exile to a place where I should not see ...'

ὁψοίμην: a future indicative is more usual in relative sentences of purpose even where the leading verb is in a historic tense. But future optatives are never especially common, and Sophocles has just had occasion to use two in the immediate vicinity (792–3), which may have emboldened him to use another here.

**797** ὀνειδῆ: see LSJ s.v. 2.

**798** τοὺς χώρους: the vague plural, as Oedipus distances himself from the reality which he apprehends, as he did at 730, 732. In the following line τὸν τύραννον τοῦτον is substituted for ὁ Λαῖος as if Oedipus shrank from the name.

**800** See 774n. I reproduce now the whole of Jebb's note: 'The hand which added this verse in the margin of L seems to be "as early as the beginning of the fourteenth century" (Mr E. M. Thompson, *Introd.* to Facsimile of Laur. MS.). The verse is in A (13th cent.) and all our other MSS. To eject the verse, as Dindorf and Nauck have done, is utterly unwarrantable. It has a fine dramatic force. Oedipus is now at the critical point: he will hide nothing of the truth from her who is nearest to him. It is part of his character that his earnest desire to know the *truth* never flinches: cp. 1170.'

The verse is required, for τριπλῆς is vital for the understanding of the following line. The wish to omit it had its origins in the belief fashionable at one time that L was the source of all later MSS. The successor to this theory, stating that the text of Sophocles depended primarily on two MSS, L and A, led naturally enough to intense study of those two MSS – yet curiously the vital observation, that it was none other than the scribe

of A who wrote *Oed. Tyr.* 800 into the manuscript L, and that therefore the authority of A was not to be over-estimated merely because the corrected text of L agreed with it here, and in countless other places where A had written corrections into L, was not made until 1949, by Alexander Turyn. Unfortunately this valuable discovery was itself misapplied to deny to the manuscript A any genuine authority of its own. A more reasonable conclusion might have been that if A had been proved to have had access to the one manuscript, some three hundred years or more older than itself, to have survived to the present day (other than its largely illegible twin in Leiden), it might well have had access to others too, now lost, of no less age and authority.

**802–7** The following persons are named. (1) κῆρυξ, (2) ἀνὴρ ἐπὶ πωλικῆς ἀπῆνης ἐμβεβώς who meets Jocasta's description of Laius (οἶον σὺ φῆις), (3) ὁ ἡγεμών, (4) αὐτὸς ὁ πρέσβυς, (5) τὸν τροχηλάτην. From Jocasta's account we know (752) that the total party numbered five. But the five here are not the five there, because (2) and (4) are obviously the same person: cf. 753. If (4) had not already been mentioned in one guise or another, αὐτὸς ὁ could not stand with πρέσβυς, 'the older man himself'. The questions remain, are (1) and (3) the same person? And who is (5)? Now the presence of the article (anaphoric) with ἡγεμών, and the fact that no further explanation is given of his presence or designation, all but prove that he is identical with the κῆρυξ. In Homer, *Il.* 24.178ff. the herald sits in the chariot along with Priam, and drives it. Does Laius' κῆρυξ (= ἡγεμών) discharge the same function? Probably not, because (a) ἡγεμών is never used of a charioteer – it is essentially a guide; (b) the statement that the older man was in the chariot would follow oddly on the mention of the κῆρυξ if the κῆρυξ was himself also in it; (c) τὸν ἐκτρέποντα, τὸν τροχηλάτην, is itself an explanatory phrase, 'the one who was trying to push me aside, I mean the charioteer', and it would be very perverse to omit the vital fact that he was also the κῆρυξ if that were in reality the case.

Three persons are thus named: (1) the κῆρυξ = ἡγεμών, (2) the πρέσβυς in the chariot, (3) the chariot-driver. What remains confusing is that 806 speaks of 'the one who was pushing me aside' when we have just been told that *two* people were, and the *one* is neither of those two.

**805** πρέσβυς: a senior figure, compared with κῆρυξ, the λοχῖται, or the chariot-driver. Not necessarily an *old* man, γέρον.

**807** When the older man saw me walking past the chariot, he watched for the middle of my head and came down on me with his double whip, or he watched (sc. for his opportunity) and came down on me with his double whip, right on the middle of my head. Blaydes's note on μέσον κάρα deserves immortality: 'Anglice right (plump) on my head. Accusativus partis verberatae.'

**809** Is this a line without a regular caesura? P. Maas, *Greek metre* (Oxford 1962) §137 compares Aesch. *Pers.* 331, *Suppl.* 467, *Cho.* 181, 193, 481, 573 (?), *Eum.* 595, in which, as here, a post-positive follows the caesura after  $x - \cup - x - \cup$ , but he cites no other Sophoclean example. S. L. Schein, *The iambic trimeter in Aeschylus and Sophocles* (Leiden 1979) 40 n. 14 hopes that 'here the anomaly is perhaps mitigated because the enclitic μου is governed grammatically by καθίκετο'. Post-positives can certainly follow the alternative regular caesura, after  $x - \cup - x$ , as at 141 above (see note) and, e.g., at *Trach.* 1257, where σοι (Blaydes) not σοί must be right; and such words appear at places where their metrical coherence with the word they follow might appear to imperil the law of the final cretic. See 219n.

**810** οὐ μὴν ... γ': a strong adversative, with force falling on the word before the γ'. With ἴσην understand <τίσιν>.

**812** μέσης: the apparent safety of the middle of the chariot is contrasted with the way the πρέσβυς is pitched out of it. ἐκκυλίνδεται is drawn from the vocabulary of the *Iliad*: see LSJ s.v.

**813** τοὺς ξύμπαντας 'the lot of them'; cf. 752. Oedipus has been told that one person escaped from the encounter between the bandit(s) and Laius and his entourage. As for himself, he believes that he killed *all* the persons he met at the fork in the road. He never goes on to use the argument that therefore these two events must be unrelated.

**814** Λαίῳ τι συγγενές is the veiled subject of προσήκει: 'anything akin to Laius'. προσήκει, 'has any relationship with', governs the dative ξένῳ. Although ξένῳ and Λαίῳ do not agree grammatically with each other, the sequence τῷ ξένῳ τούτῳ ... Λαίῳ must produce an uncomfortable feeling in the hearer. Right at the back of his mind he may even have the memory of how Oedipus had described *himself* as a ξένος (219, 220), and he may be struck at the irony whereby Oedipus specu-



lates on the relationship between the stranger and Laius when what is more important is whether the man in the carriage was συγγενής to and so προσήκει the man who is actually telling the story.

**815–16** ἐχθροδαίμων and ἄν γένοιτο are excellently chosen if they follow hard upon mention of the Laius connection, but less appropriate if they are separated from 814 by 815 in such a way that their only function is to look forward to the theme developed in 817ff., of excommunication by *men*. ἐχθροδαίμων is a unique word, which fits Oedipus with precision, since he had been cursed by the gods at a time when his very existence was no more than a theoretical possibility. If, against all the odds, Laius was the man he killed, this is clear proof that he is ἐχθροδαίμων; no one *could be* (ἄν γένοιτο) more so. We may therefore follow Dindorf in deleting 815 as a doublet – a kind of interpolation best known to us from *Trach.* The alternative, of retaining both 815 and 816 but in the reverse order, is unattractive because of the sequence ἀνὴρ . . . τοῦδε γ' ἀνδρός.

**817** ὧι 'for whom it is not possible that any stranger or citizen should receive him in their house'. Many scholars have demurred at the construction, fearful of the ambiguity, 'who may no longer entertain any stranger or citizen in his house'. They have written ὃν, 'whom no stranger or citizen may receive' either with *τινι* (possible *for* any one) or with *τινα* retained (possible *that* any one). The manuscripts' ὧι is however to be left unaltered; we are speaking of the closing of options *for* the person affected, and ambiguity should exist only in the minds of the malevolent or obtuse. For the ξένοι–ἄστοι pairing see the numerous other examples in E. Kemmer, *Die polaren Ausdrucksweise* (Würzburg 1903) 91f. (e.g. *Trach.* 187, *El.* 975).

**819** καὶ perhaps = καίτοι: see 417n.

**822** ἄρ' ἔφυν κακός: Jebb's translation, 'Say, am I vile?' may provoke undeserved merriment. ἔφυν has its full force: his whole φύσις has been κακή from the moment of his birth. κακός is a strong word in the vocabulary of tragedy. See 334n.

**823** εἰ substantiates not κακός and ἀναγνος, but the whole underlying idea of his misery. ὧι fulfilled the same function at 817, without specifically developing ἐχθροδαίμων.

**824** μήστι: ἔστι here in the same sense as ἔξεστι 817.

**825** ἐμβατεύειν: the aorist -εὔσαι is in the papyrus fragment, and the scholia in L had ἐπιβῆναι before correction to ἐπιβαίνειν. The aorist would be parallel to φυγεῖν and ἰδεῖν, and might convey the once-and-for-all idea ‘set foot in’. But as ἐμβατεύειν is found in a similar context at Eur. *El.* 1251 (though ἐμβατεῦσαι at 595) we can hardly refuse the united testimony of the poetic texts of our medieval manuscripts here. Knox (p. 93 and n. 172) sees in the word a legal allusion: ‘its technical significance in Attic law is “to enter into possession of a father’s estate”.’

**825–7** Exile from Thebes cannot be ameliorated by a return to his home at Corinth, for fear of marrying his mother and killing his father. It is vital that the audience should not be confused by its own superior knowledge: hence ‘father’ is expanded by ‘Polybus, who gave me life and brought me up’. (One scribe *was* confused by his own superior knowledge and for Πόλυβον wrote Λάϊον, with ἡ Πόλυβον as a gloss.) It is odd that the lordly Wunder should have found so many followers here: ‘ego primus uncis inclusi hunc versum’ (i.e. marked it as spurious). ‘Neque enim nomen patris proferri hic a poeta convenit, ut cetera incommoda huius versus omittam explicare.’ For Wunder’s preference for anonymity see 8n.

**827** ἐξέφυνσε κατέθρεψε: the words appear in the reverse order in a papyrus fragment and a handful of manuscripts. Such an order is entirely possible: cf. Eur. *El.* 969 πῶς γὰρ κτάνω νιν, ἦ μ’ ἔθρεψε κἄτεκεν; or Hom. *Od.* 12.134 τὰς μὲν ἄρα θρέψασα τεκοῦσά τε πότνια μήτηρ. (See A. C. Pearson, *C.Q.* 23 (1929) 168, and K–G II 603.4). But the possibility of purely mechanical error is obvious, and it should never be assumed that a reading given in a papyrus is *ipso facto* superior to one in medieval manuscripts: e.g., just above at 824 μήστι is preserved in an almost undistorted form in several of our manuscripts, whereas the papyrus has already apparently succumbed to μήτε.

The two verbs compounded in ἐκ have a strongly Sophoclean ring – a mannerism appreciated by Ronald Knox, who composed a Greek iambic version of Lewis Carroll’s *Jabberwocky*, and rendered the line ‘the vorpal blade went snicker-snack’ with the magnificently impressive ἔσνιξεν, ἐξέσναξεν εὐκόπνῳ ξίφει (for the two verbs in asyndeton cf. 1276n.). The less frivolous may consult E. Tsitsoni, *Untersuchungen der ἐκ*

*verba composita bei Sophokles*, Diss. Munich 1963.; R. Carden, *The papyrus fragments of Sophocles* (Berlin – New York 1974) 65, and J. M. Bremer in *C.Q.* n.s. 22 (1972) 236–40.

**831–2** ἰδοῦμι ... ἰδεῖν: hence, after the catastrophe, the self-blinding.

**834** δ' ... οὖν: Denniston, *GP*<sup>2</sup> 460 notes that 'the particles are very rarely separated by an intervening word'. Comparison with other passages listed by Denniston suggests that the tone is 'Just the same, until you actually *know* ...'

**835** τοῦ παρόντος: the man who was there at the time Laius was killed. For this imperfect participle cf. 971, *Ant.* 1192, *Oed. Col.* 1587, Homer, *Od.* 8.491, Pindar, *Pyth.* 1.27, Aesch. *Pers.* 266, Eur. *Suppl.* 649, *Hyps.* frg. 60.35.

**836** καὶ μὴν ... γ': well certainly that's all I can do: cf. 290.

**839–40** The question of the number of attackers, which has been before our minds since early on in the play, now looms larger. Contrast this with the potential argument neglected by Oedipus at 813.

**840** πάθος: 'the euphemism of a shrinking mind' (Jebb). cf. 732, 798nn.

**841** περισσόν 'out of the ordinary'. The point which Oedipus makes now, about the number of highwaymen, is different from the point he appeared to have seized on at 726. The ξένοι ληισταί (715–16) received no prominence in Jocasta's account, and in fact it is not true that Jocasta told him that the survivor spoke of highwaymen. Her evidence was based on ἡ φάτις. The evidence of the survivor was given at 118–23. Logically however it is true that the φάτις must have been based solely on the evidence of the survivor.

**843** μὲν οὖν: transitional. Denniston, *GP*<sup>2</sup> 471–2. 'Now if he is still going to give the same number ...'

**845** Oedipus' tragic dilemma is reduced to elementary mathematics. *One* person (γε performs the function of our italics) cannot be the same as the plurality of persons referred to already – such is the rôle played by τοῖς. But Brunck's εἰς γέ τις is attractive, keeping the sentence on the plane of pure mathematics without specific reference to Oedipus' situation, and without excluding such reference either: cf. εἰς τις 118.

**846** οἰόζωνον: cf. Hdt. 1.72.3 μήκος ὁδοῦ εὐζώνωι [ἀνδρὶ] πέντε ἡμέραι ἀναισιμούνται; 1.104 τριήκοντα ἡμερέων εὐζώνωι ὁδός; 2.34.2 πέντε ἡμερέων ἰθέα δδὸς εὐζώνωι ἀνδρὶ. εὐζωνος in every case means ‘travelling light’ – similarly *altius praecincti* at Hor. *Sat.* 1.5.5–6. The second half of the compound in οἰό-ζωνος is therefore compatible with the idea of ‘travelling’, and οἰό- reinforces ἐν’. But there is another possibility, that οἰόζωνος means the same as μονόζωνος, which in Josephus means a bandit. Some of our manuscripts here actually have as glosses μονόζωνον and ἔνοπλον. Perhaps ‘a man travelling alone’ is another euphemism for ‘highwayman’ as we suspected was the case with ὁδοιπόρος (292 and note). Cf. μονοβάτας, a thief, in Hesychius.

**σαφώς**: as the oracle had spoken ἐμφανώς (96), and as we hope the survivor will φανεῖ (853) the matter in the same way that it has already appeared (φανέν 848). Everything hinges on the clear and unambiguous testimony of this survivor. Strange then that all editors from as far back as the time of the Aldine edition of 1502 have sought to separate σαφώς from αὐδήσει by a comma, so that it may cohere with the vague and deliberately ἀσαφές expression εἰς ἐμέ ρέπον. Cf. 958 ἀπαγγεῖλαι σαφώς, *Trach.* 349 σαφώς μοι φράζε.

**847** ἤδη: by that stage. ἤδη never means ‘then’ in a purely inferential sense. Cf. Ar. *Ach.* 315–16 τοῦτο τοῦπος δεινὸν ἤδη ... |εἰ σὺ τολμήσεις ὑπὲρ τῶν πολεμίων ἡμῖν λέγειν, ‘things will have reached a pretty pass if you are going to ...’. See further Stevens on Eur. *Andr.* 1066–7.

**ἐμέ**: the last syllable lengthens before initial ρ-, as almost always in tragedy. See 1289n.

**ρέπον**: the familiar image of the descending scale of the balance. What makes translation difficult is that the image has the explicit τοῦργον in its midst: a sort of cross between ‘the finger begins to point at me’ and ‘the deed begins to look as if it were mine’.

**848** ὦδ’: to be construed with φανέν. Cf. τοῦπος ἐφάνθη 525.

**849** ἐκβαλεῖν πάλιν: we expect ‘withdraw’, ‘retract’ or ‘unsay’, and πάλιν fits perfectly with this idea. ἐκβαλεῖν by itself would hardly be adequate, since ἐκβαλεῖν ἔπος means not ‘unsay’ but ‘say’, as commonly in Homer; cf. Aesch. *Agam.* 1663, *Cho.* 47, *Eum.* 830; Eur. *Tro.* 1180 (with κόμπους), *Ion* 959; Pindar, *Pyth.* 2.81, etc. At Plato, *Crito* 46b we read: τοὺς δὴ λόγους οὓς ἐν τῷ ἐμπροσθεν ἔλεγον οὐ δύναμαι νῦν ἐκβαλεῖν, ἐπειδὴ

μοι ἦδε ἡ τύχη γέγονεν, ἀλλὰ σκέδον τι ὅμοιοι φαίνονται μοι, καὶ τοὺς αὐτοὺς πρεσβεύω καὶ τιμῶ οὐσπερ καὶ πρότερον. No *πάλιν* is present, but there Socrates is talking of the total abandonment or repudiation of a life-long principle in a moment of stress, a throwing overboard of all he stands for. Such an idea will not suit *Oed. Tyr.* 849. One might be tempted to conjecture *ἐκλαβεῖν* ‘take back’, but in fact ‘retract’ is not one of its meanings. *ἐκβαλεῖν* is to be retained, and given its normal meaning of ‘utter’, with *πάλιν* meaning ‘in a contrary sense’. Not greatly different is Homer, *Il.* 9.56, where *πάλιν ἐρέει* means ‘speak against’ a proposal.

**851** εἰ δ’ οὖν and anyway, if he *does* try to depart in any way from his previous version . . .’ The italics represent the καὶ in *κακτρέποιτο*.

**852** οὔτοι . . . γε: Denniston, *GP*<sup>2</sup> 547. ‘At any rate he will not . . .’

**853** φανεῖ δικαίως ὀρθόν: at *Trach.* 347 we find φωνεῖ δίκης ἐς ὀρθόν, and attempts have been made to standardize the phraseology. But perhaps φανεῖ δικαίως is to be taken as one phrase, meaning ‘justify’, and ὀρθόν as the predicate, ‘as correct’. By ‘the death of Laius’ Jocasta really means ‘the predictions about the death of Laius’, the rest of the sentence δὲ γε . . . being about those predictions.

**854** διειπε: cf. 394n. Loxias was quite specific – but wrong, thinks Jocasta. In her excitement she no longer maintains the distinction made at 712.

**857–8** Lit. I wouldn’t look either this way or that, for the sake of prophecy, or so far as prophecy is concerned.

**859** καλῶς νομίζεις: ‘he assents, almost mechanically – but his thoughts are intent on sending for the herdsman’ (Jebb). For καλῶς cf. 984.

**860** μηδὲ τοῦτ’ ἀφήεις: ‘and do not neglect the matter’ is said simply to add weight to πέμψον; i.e. make quite sure you send some one to start him on his way.

**862** ἄν . . . ἄν: the second occurrence (cf. 857–8) in a few lines of repeated ἄν. For other examples in this play cf. 139–40, 261–2, 339, 1053, 1438.

ὦν οὐ σοι φίλον: one might expect μή, but cf. *Phil.* 1227 ὦν οὐ σοι πρέπον. For φίλον cf. *El.* 316 and LSJ s.v. 12b. Jocasta’s language is mild

and gentle; almost the language of a mother to her son. But it is also the language of an obedient wife. ‘Critics have pointed out that Jocasta, in her role as peacemaker and then as would-be comforter, acts like a mother to Oedipus; the irony of this is never expressed in ambiguous words’ (G. M. Kirkwood, *A study of Sophoclean drama* (Ithaca, N.Y. 1958) 253).

### 863–910 The third chorus (second stasimon)

For the relevance of this ode, see Introduction 18. The structure is as follows: στρ.α An expression of reverent piety for divine laws. ἀντ.α The dangers of impiety attendant on high position in the state. στρ.β A prayer for punishment to fall on the impious. ἀντ.β A reinforcement of that prayer, with special reference to the case of Laius and Apollo.

**863** May Moira be with me. Moira’s rôle in Greek mythology is varied and extensive. She is Destiny, but she is also closely connected with the Erinyes. The Chorus understandably wish to keep on the right side of so formidable a figure.

**φέρωντι**: as at *Ant.* 1090 τὸν νοῦν τ’ ἄμεινω τῶν φρενῶν ὧν νῦν φέρει. Both there (where νοῦν is governed by τρέφειν in the previous line) and here τρέφω has been suggested for φέρω (cf. *Trach.* 108 τρέφουσιν Casaubon for φέρουσαν). In either case the meaning will be little more than ‘have’.

**τὰν εὐσεπτῶν ἀγγελίαν**: as often in poetry the second half of the compound, derived here from σέβω, is chosen for its near-synonymity with the noun it qualifies. (At 890 there will be condemnation of ἀσεπτῶν.) The article τὰν is picked up by ὧν: that kind of holiness in speech and action prescribed by Olympian law.

**865** ὧν: ἄς, following τὰν ἀγγελίαν, might have seemed more strictly logical, but νόμοι regulate ἔργα rather than holiness.

**πρόκεινται** ‘are prescribed’. Cf. *Ant.* 36, 481; *Aesch. Pers.* 371, *Eur. I.T.* 1189. The word is also prosaic (ζημία πρόκειται or ζημίαί πρόκεινται *Thuc.* 3.45) and inscriptional, but Sophocles evidently feels this no obstacle to proceeding with such poetic flights of fancy as ὑψίποδες and assigning aether and Olympus to the laws as parents.

**866** †οὐρανίαν: αἰθήρ is feminine here, as always in Homer and often in Euripides; elsewhere normally masculine.

**867** δι' αἰθέρα†: the antistrophe, unless itself corrupt, shows that this verse should begin with  $\cup \infty \cup$ . Now it is hard to see how a participle like τεκνωθέντες could ever be qualified by a διά + acc. phrase with αἰθήρ, to mean 'through' – a not particularly common use of διά at the best of times, and perhaps impossible where no sense of motion is involved; and so Enger proposed οὐρανίαι ἔν αἰθέρι. An alternative is to assume corruption in τεκνωθέντες. A quotation from Empedocles reads: ἀλλὰ τὸ μὲν πάντων νόμιμον διὰ τ' εὐρυμέδοντος | αἰθέρος ἡνεκέως τέταται (135 DK<sup>11</sup>), and so words derived from τείνω, 'extended' or 'extending' through, have been sought: e.g. δι' αἰθέρα ταθέντες would give an initial  $\cup - \cup \infty$  to correspond with ἀπότομον ὄρ-  $\cup \infty \cup -$ .

**871** 'Great is the divine power in these laws.' This extension of the use of θεός is still a long way short of that at Eur. *Hel.* 560 θεὸς γὰρ καὶ τὸ γιγνώσκειν φίλους.

**872** One of the most famous lines in Sophocles, quoted in countless books of criticism, is 'Hybris begets the tyrant', ὕβρις φυντεύει τύραννον. But what Sophocles actually wrote was 'Tyranny begets Hybris', as printed in our text, and we may be sure of this for two reasons. (a) It is a commonplace, like Lord Acton's 'Power tends to corrupt, and absolute power corrupts absolutely.' Tyranny is the parent of crime at Dionysius trag. frg. 4 ἡ γὰρ τυραννὶς ἀδικίας μήτηρ ἐστίν, and ὕβρις is the child of success and wealth at Eur. frg. 437 ὁρῶ δὲ τοῖς πολλοῖσιν ἀνθρώποις ἐγὼ | τίκτουσαν ὕβριν τὴν πάροιθ' εὐπραξίαν and 438 ὕβριν τε τίκτει πλοῦτος. So in Solon frg. 6 West and Theognis 153 hybris is the child of koros, when ὄλβος attends one whose mind is not ἄρτιος. (b) 'Hybris begets tyranny' are words of severely limited validity – very few sinners in antiquity found that hybris led to becoming a tyrant, and such a maxim has absolutely no relevance whatsoever to the case of Oedipus, who was given the tyranny of Thebes as an unsolicited gift: cf. 384. No ruler could have been less hybriatic than the father of his people to whom a priest turned at the beginning of the play as one specially favoured by heaven (38). On the other hand Oedipus has now been tyrant for some considerable time, and as he himself admits (847) the finger of suspicion may soon point in his direction. In his interviews with Teiresias and Creon he has shown a certain imperiousness of demeanour. The question the Chorus are now addressing themselves to, here, close to the centre point of the play, as Oedipus' fate hangs in the balance, is whether even the admi-

rable Oedipus may not have been corrupted along the lines laid down by Lord Acton. Compare Herodotus 3.80.3 on the dangers of mon-archy: καὶ γὰρ ἂν τὸν ἄριστον ἀνδρῶν πάντων (as Oedipus was) σπάντα ἐξ ταύτην τὴν ἀρχὴν (as Oedipus did) ἐκτὸς τῶν ἐωθότων νοημάτων στήσειε. ἐγγίνεται μὲν γάρ οἱ ὕβρις ἀπὸ τῶν παρεόντων ἀγαθῶν ... The honest burghers of Thebes cannot conceive of the horrendous possibility that Oedipus may be guiltless in intent, and doomed by the gods before he was even born. But Sophocles can. See Introduction 4–5; as for what hybris itself is, and what it is not, see D. M. MacDowell, *G. & R.* n.s. 23 (1976) 14–31, and N. R. E. Fisher in the same journal 177–93 and n.s. 26 (1979) 32–47, and R. Lattimore, *Story patterns in Greek tragedy* (London 1964) 25–6.

**873** ὑπερπλησθῆναι: the poet is thinking of κόρος, over-fullness, an idea often associated in Greek poetry with hybris. In Solon and Theognis, as we have seen, hybris results from koros, and so in Stobaeus 4.26.4–5 we learn that Pythagoras said that there often crept into states πρῶτον τρυφὴν, ἔπειτα κόρον, εἶτα ὕβριν, μετὰ δὲ ταῦτα ὄλεθρον. In Pindar, *Ol.* 13.10, and the oracle cited in Herodotus 8.77, we find hybris *precedes* koros. Here in Sophocles the two concepts seem to go hand in hand, as in ὕβρι κεκορημένος Hdt. 3.80.3; or if there is any chronological priority, it is the hybris that comes first.

At 380 Oedipus himself had linked πλοῦτος with τυραννίς. Note how πλοῦτος is associated with κόρος not only in the Solon and Theognis passages, but also in Pindar, *Isth.* 3.2 and Aesch. *Agam.* 382.

**874** μάταν: there is no simple English equivalent to some uses of this word, which poses problems of translation also at 609 and 1057 (where see note). The idea is that all the acts of κόρος will in the end prove pointless; and the word can have strong associations of imprudence. Cf. 1520, *Ant.* 1252, *El.* 1291, *Oed. Col.* 658, 1034, 1148, and frg. 929.3–4. ματαίῳ is coming soon at 891. See also LSJ s.vv. μάτη and μάταιος.

**875** ἑπίκαιρα: καιρός seems to have been more important in Greek ways of thinking than ‘the right time’ is to us: cf. *Phil.* 837 καιρός τοι πάντων γνώμαν ἴσχων (= that determines all things). Cf. Hesiod, *W. D.* 694 καιρός δ’ ἐπὶ πᾶσιν ἄριστος, extended at Theognis 401 (the same idea at Bacchyl. 14.17); Pindar, *Pyth.* 9.78. It is also a more natural



partner to *συμφέροντα* than we might think: at *Phil.* 151 the Chorus promise to keep their eyes open ἐπὶ σῶι μάλιστα καιρῶι, for any opportunity that may particularly benefit you. See further W. H. Race, *T.A.P.A.* 3 (1981) 197–213.

**876** It scales the topmost battlements, like that paragon of insolence Capaneus, who at Eur. *Phoen.* 1180 is struck by Zeus's thunderbolt ἤδη (δ') ὑπερβαίνοντα γεῖσα τειχέων. Similar imagery at *Ant.* 131, Eur. *Suppl.* 729.

**877** ἀπότομον ὥρουσεν εἰς ἀνάγκαν: the verb is a gnomic aorist (see Goodwin, *Greek grammar* §1292; K–G 1158–61) from ὀρούω, to storm ahead. ἀπότομος is used of sheer cliffs and precipices. LSJ is right in thinking that the simile here is not of one falling to his ruin (ὥρουσεν would not be a suitable choice for 'falling') but of one 'who comes suddenly to the edge of a cliff'. He scales the heights, and finds nothing but a sheer fall before him. In their ode to Ἀνάγκα at Eur. *Alc.* 962ff. the Chorus ascribe to it an ἀπότομον λῆμα – a spirit of absolute harsh finality. See some of the uses of the word in later Greek catalogued in LSJ.

**878** οὐ ποδὶ χρησίμῳι χρῆται: 'litotes, oxymoron, figura etymologica all in one' (Kamerbeek, adding 'The phrase perhaps echoes a grim popular joke'). Confronted by a sheer drop, not even the most reckless can put his feet to any good use. There is no thematic connection with ὑπίποδες (866). The foot metaphor is so common in tragedy that at *Phil.* 1260 Sophocles can even write 'perhaps you may keep your foot clear of tears' ἴσως ἂν ἐκτὸς κλαυμάτων ἔχοις πόδα.

**879–80** The enterprise which can lead to tyranny has its good side also. The Chorus have no desire to crush the spirit of competition *per se*, and they now voice this *caveat*.

**881** θεὸν οὐ λήξω ...: the connection with the rest of the antistrophe looks at first sight tenuous, and indeed the line, like its opposite number, 871, which also mentions θεός, does not even boast a δέ to link it with what precedes. The sequence of thought is probably this: in deciding whether Oedipus falls into the category of the hybriatic (872–9) or those who are virtuously energetic on behalf of the city (879–80), it is best to remit the matter to the judgement of 'the god', whom I will always regard as the protector of the city, and who would not therefore interfere with a καλῶς ἔχον πόλει πάλαισμα.

**882** ὑπέροπτα: the neuter plural of adjectives can be used as adverbs particularly with verbs of motion, as here πορεύεται: ‘proceeds haughtily in deed or word’. Cf. *Ai.* 197–8 ὕβρις ᾧδ’ ἀτάρβητα ὀρμάται. Aristotle, *Eth. Nic.* 1124a29 speaks of ὑπερόπται καὶ ὕβρισταί. Dobree conjectured ὑπέροπλα, found in one manuscript before correction. A glance at LSJ s.v. will show that the word is suitable to our context, and at *Ant.* 130 ὑπεροπλίας is required at a place where almost all manuscripts, except two, both written by a certain Zacharias Callierges, offer a word beginning with ὑπεροπτ-.

**886** ἔδη: either statues, or holy places, as at Aesch. *Pers.* 404, Eur. *Held.* 103. It has often been surmised that Sophocles is here alluding obliquely to the mutilation of the Hermae in 415 B.C. There is no positive reason for any such supposition.

**888** χλιδᾶς: χλιδή here is equivalent to the τρυφή in the Stobaeus quotation cited at 873n. In fact our scholia write ἔνεκα τῆς ἀνοσίτου τρυφῆς here. χλιδή is linked with αὐθαδία at [Aesch.] *Prom. Vinct.* 436.

**889** εἰ μὴ ...: the main verb (ἔλοιτο) was preceded by a conditional clause. Editors assume that it is here followed by one as well, but this is not certain, since until we can be sure of the meaning of 892 we cannot be certain that a new protasis to a new sentence does not begin here. If it did, the full stop following χλιδᾶς would give the same stanza structure as the full stop following βροτοῖς in 902.

**890** ἔρξεται: future middle of εἶργω: ‘and keeps away from unholy deeds’.

**891** θίξεται: the opposite of ἔρξεται: ‘or if he touches what must not be touched’. The phrase is similar to κινήσοντά τι τῶν ἀκινήτων at Herodotus 6.134.2, to violate what must remain inviolate. ἄθικτος of holy things memorably at Aesch. *Agam.* 369–72.

ματαίῳ: see 874n. and cf. *Trach.* 565 ψαύει ματαίαις χερσίν.

**892** An impossible line to understand. ἔτι ποτ’ ἐν τοῖσδ’ presumably means ‘at any time thereafter in this situation’ – not poetically brilliant but not obviously corrupt either. θυμῶι is quite unintelligible, and so too is βέλη unless further specified: hence θεῶν βέλη Hermann. The less well attested θυμοῦ will give the same sense as καρδίας τοξεύματα, shafts that pierce the heart, at *Ant.* 1085. The worst problem is the verb, erro-

neously repeated from 890. εὔξεται (Musgrave) has been a popular choice, meaning either ‘boast’ or ‘pray’, in which case it ought to govern a future infinitive: the only apparent exceptions are Aesch. *Agam.* 933, where ἐρξεν for ἐρδειν was conjectured by Headlam, and Soph. *Phil.* 1032 where Pierson’s ἐξεσθ’ for εὔξεσθ’ is correct. Neither meaning dispels our difficulties. We do not even know whether we should be looking for the basic sense ‘What wicked man shall ever escape the wrath of the gods?’ or ‘Who, in company like this, shall ever make pious prayers?’ In a totally desperate place we may, *faute de mieux*, provisionally rewrite with Hermann’s θεῶν βέλη and Enger’s ἀρκέσει. ‘What man in this situation will be strong enough thereafter to keep from his life the shafts of the gods?’

**895** γάρ: I ask because if . . .

**896** χορεύειν: serve the gods through the medium of the dance. At Eur. *Bacch.* 184 ποῖ δεῖ χορεύειν occurs in a context where the religious overtones of χορεύειν are plainer. ποῖ for τί would suit well here too, with various geographical alternatives about to be explored in the following antistrophe. The *syllaba anceps* would then be long in both strophe and antistrophe. ‘To what place should I <go and> dance?’ ποῖ is often used with such an ellipse, not only at Eur. *Bacch.* 184 but also at *Alc.* 863 (though there ποῖ βῶ precedes), *Herc.* 74, Ar. *Eccles.* 837, and in Soph. at *Oed. Col.* 23. For a false τί where most MSS have ποῖ see *Ant.* 42 (Zf).

‘To dance in a chorus was to devote oneself to a god; hence the meaning “devotee” or “pupil” which attached itself to the word χορευτής.’ See J. W. Fitton, *C. Q.* n.s. 23 (1973) 254–78, who compares Plato, *Phaedr.* 252d, Julian, *Or.* 6.197D, Libanius, *Or.* 54.38. See also 1092 below.

χορεύειν is precisely what the Chorus who are acting in this play are doing, and there are some who feel that at this moment Sophocles is in a sense breaking the dramatic illusion, like Aristophanes in a *parabasis*, and saying very nearly, ‘If such practices are held in honour, why should I go on writing and helping to produce tragedies for the Dionysiac festival?’

**897** ἄθικτον: no special effect seems intended, although the identical word was used just above at 891.

ὀμφαλόν: cf. 480.

**899** Ἀβαῖσι: in north-west Phocis. Its wealthy temple was sacked by the Persians in 480 B.C. (Herodotus 8.33).

**902** ἀρμόσει: intransitive, as at *Ant.* 1318, *El.* 1293: ‘fit’, i.e. if the predictions and the events do not match in such a way that all men can point to them (sc. as notable examples of the infallibility of religion). It is curious that what the Chorus are really praying for, though they hardly seem conscious of it, is that Oedipus shall be exposed as a conspicuous sinner.

**903** ὀρθ’ ἀκούεις ‘are rightly so called’. Cf. κλύεις 1202. The Chorus use words reminiscent of the kind of formula that we find at Aesch. *Agam.* 160f. Ζεὺς, ὅστις πότ’ ἐστιν, εἰ τόδ’ αὐτῷ φίλον κεκλημένῳ ‘if this name is pleasing to him’. (See Fraenkel *ad loc.* and contrast the more perfunctory Ζεὺς δ’, ὅστις ὁ Ζεὺς at Eur. *Herc.* 1263 and the more wide-ranging passage at *Tro.* 884–6.) The difference is that here in *Oed. Tyr.* the sense is ‘if you *are* rightly called “ruler”’; i.e. let us see you deserve your name by making the oracles come true. The περ in εἴπερ justifies the italics. See 369n.

**906–7** παλαίφατα | θέσφατ’: the variants recorded in the *apparatus criticus* are particularly illuminating for anyone trying to sort out the various manuscript constellations. For the emendation printed cf. Hom. *Od.* 9.507 (= 13.172) ὃ πόποι, ἦ μάλα δὴ με παλαίφατα θέσφαθ’ ἱκάνει.

**907** ἐξαιροῦσιν: the subject is an unspecified ‘they’. ‘They’ are removing the fading oracles of Laius (i.e. *about* Laius) from consideration. Some of the audience may have mentally extended the reference to include the wide-ranging collection of oracles known as ‘the oracles of Laius’ mentioned by Herodotus, 5.43. Such an idea may help to explain the tone of 909–10, which seem to hint at a more general decline in religious observance than the failure of one specific oracle would justify.

**910** τὰ θεῖα: religious observance, as at *Oed. Col.* 1537.

The closing words of the Chorus are true but misleading. Even if Jocasta has made light of oracles, none the less every effort is being made to establish whether they are true or false in the present case. The Chorus’ words however provide an excellent foil to Jocasta’s immediate appearance on a mission of piety which contrasts strongly with her recent remarks 857–8. It is now not much ὅστερον (858), yet it is Jocasta

herself who will make Apollo τιμαῖς ἐμφανής (909) before our eyes at this very moment.

### 911–1085 Fourth epeisodion

See Introduction 18–20.

**911** δόξα ... παρεστάθη: cf. τύχη ... ἐπέστη 777.

**912–13** With her στέφη and ἐπιθυμιάματα Jocasta provides a royal and private counterpart to the public acts of piety at the opening of the play, 3–4 (ἐξεστεμμένοι, θυσιαμάτων). But we are now looking for help *for* Oedipus, not *from* him.

**914** ὕψοῦ γὰρ αἶρει θυμόν: in itself the phrase could mean a number of things. At Plato, *Rep.* 494d ὕψηλὸν ἐξαρεῖν αὐτόν is used of some one corrupted by power along the lines poetically laid down at *Oed. Tyr.* 872ff. But here Jocasta means that Oedipus is in a state of heightened awareness, keyed up; cf. Eur. *Hec.* 69–70 τί ποτ' αἶρομαι ἐννυχος οὕτω | δείμασι, φάσμασιν;

**915** οὐδ' ὅποι' ἄνθρω κ.τ.ε. 'and it is not like a man of sense that he judges the recent, strange (καινά means both) developments in the light of the past; on the contrary, he is under the sway of any one who comes to him with a tale of fear to tell'. Oedipus *has* been comparing the present with the past, with results that he finds disturbing (726). It is therefore incorrect to translate these lines as if they meant 'and he does not do what a sensible man would do, viz. judge the present in the light of the past', though this is how they have been interpreted from the time of the scholia onward, the argument being that since the oracle given to Laius has proved false, so too may the predictions of Teiresias be false. τὰ καινά τοῖς πάλαι is phrased too generally for us to make such specific deductions. It is not Jocasta's function to talk Delphically. For the layout οὐδ' ... ἄλλ' cf. 1278–9.

**917** ἔστι τοῦ λέγοντος: cf. Ar. *Knights* 860 ὦ δαιμόνιε, μὴ τοῦ λέγοντος ἴσθι.

ἦν ... λέγηι: εἰ ... λέγοι, in some manuscripts, can be defended, even though the sequence is primary: cf. *Ant.* 1032 (though the MSS vary), or Hom. *Od.* 1.414 οὐτ' οὖν ἀγγελίηι ἔτι πείθομαι, εἴ ποθεν ἔλθοι.

**918** πλέον: not ‘more’. The sense is as at *Ant.* 40, 268, Eur. *Hipp.* 284, *Hel.* 322, *I.T.* 496, *I.A.* 1373, Moschion fr. 7.2 of making headway with something, or gaining some advantage.

ποιῶ = ◡ – , so spelled ποῶ by many MSS: but see Threatte 1324–9.

**919** ἄγγιστος ‘nearest’. Apollo is nearest in three senses: (a) physically, through his statue, altar or other symbol, e.g. the stone of Apollo Agyieus at the front of the house; (b) he is to be, hopes Jocasta, a very present help in trouble: for this usage cf. Aesch. *Agam.* 256, Pindar, *Pyth.* 9.64; and (c) because he is most closely connected with the oracles to be worked out within the family circle (cf. 1329).

**920** κατάργμασιν: the ἐπιθυμιάματα, offerings, ἀπαρχαί. So Eur. *I.T.* 244f. χερνίβας δὲ καὶ κατάργματα | οὐκ ἂν φθάνοις ἂν εὐτρεπῇ ποιουμένη. Sophocles is in effect writing a stage direction into his text. τοῖσδε all but proves that some physical object is meant, so we may discard the manuscripts’ κατεύγμασιν, which would in any case provide a poor antecedent to the final clause ὅπως . . . πόρῃς. P. Stengel in his article on κατάρχεσθαι and ἐνάρχεσθαι in *Hermes* 43 (1908) 459 takes κατάργμασιν for granted here. It looks very much as though the same error has even occurred on an inscription, *IG* VII.235 = Dittenberger, *Syll.* 1004 = Buck no. 14. The inscription has κατεύχεσθαι δὲ τῶν ἱερῶν, and Stengel conjectured κατάρχεσθαι. A genuine κατεύχεσθαι comes on the stone three lines later.

**921** εὐαγγῆ: derived from εὖ + ἄγος; cf. *Ant.* 521. But there is another, more speculative, possibility, that the word in question is εὐαγγής, bright, clear, a word used of the Sun, and so appropriate to Apollo. (For the possible connection of Λύκειος with light see 203n.) The Chorus have asked that the oracles shall fit χειρόδεικτα, and have complained that Apollo is not τιμαῖς ἐμφανής. But now that Jocasta has made him τιμαῖς ἐμφανής, perhaps he will send a εὐαγγῆς λύσις, corresponding to a λαμπρός oracle (see 81n.), a λύσις that will clear the air and be seen far and wide.

**922–3** Jocasta means ‘we are as afraid as a crew would be that sees its helmsman dashed overboard’, but she has expressed herself with a little too much speed. Since the metaphor is familiar, there is no chance of her not being understood. Cf. Stobaeus 3.35.7–8 ἐν μὲν τῷ πλεῖν πείθεσθαι δεῖ τῷ κυβερνήτῃ, ἐν δὲ τῷ ζῆν τῷ λογίζεσθαι βέλτιον.

**924** The rôle of the Corinthian messenger is curiously garbled by Aristotle, *Poetics* 1452a. He wishes to illustrate περιπέτεια according to probability or necessity, and gives as an example (with no subject expressed in our texts) ἐν τῷ Οἰδίποδι ἔλθων ὡς εὐφρανῶν τὸν Οἰδίπουν καὶ ἀπαλλάξων τοῦ πρὸς τὴν μητέρα φόβου, δηλώσας ὅς ἦν, τοῦναντίον ἐποίησεν. What the messenger actually comes to do is to offer Oedipus the throne of Corinth, now that Polybus is dead. Later (1002, 1016) he assures Oedipus that Polybus was not his father. The messenger did not come with the *intention* of releasing Oedipus from fears over his mother *or* father; and in any case he has much more to say about Polybus as Oedipus' non-father than about Merope as his non-mother. The present participle ἀπαλλάσσω in codex B of the *Poetics*, would be of some help in meeting the objection about intention, but leaves the point about ὁ πρὸς τὴν μητέρα φόβος untouched. See also 774n.

The arrival of the Corinthian messenger has been described as the only event in the play lacking sound human motivation. It is as though, by this coincidence, the gods were mocking Jocasta's act of piety. The messenger does indeed herald a λύσις, but it is not one that will be εὐαγής.

With the possible exception of some scenes in Homer, the next three hundred lines constitute the finest achievement in Greek poetic technique to have survived to our era. It begins on a quiet enough note, very similar to the arrival of the bogus messenger (Orestes) at *El.* 1098.

**926** μάλιστα 'better still'.

**928** ἥδε is the subject, 'this lady here', and γυνή, μήτηρ τε τῶν κείνου τέκνων the predicate. The full description of Jocasta, and the juxtaposition of γυνή and μήτηρ, create an ominous effect in the minds of those who know more than the characters on stage. As the scholia say, κἀνταῦθα ἔθηκεν τὸ ἀμφίβολον ὃ τέρπει τὸν ἀκροατὴν.

**929–30** The messenger's blessing is a *captatio benevolentiae*, from a lower member of society to his betters, and one which finds an echo in every day and age. His third person γένοιτ', if genuine (γένει' Wecklein) will be a further expression of polite deference; he does not like to accost the queen directly.

γ': causal; seeing that she is . . .

παντελὴς δάμαρ: his wife from every point of view, the complete wife. The messenger indicates that the fullness of the description Jocasta has

just been given has not been lost on him. The word τέλος is used also of the marriage rite itself. Pollux 3.38 καὶ τέλειος ὁ γάμος ἐκαλεῖτο, καὶ τέλειοι οἱ γεγαμηκότες.

**933 ἀφιξαι:** another, to our taste superfluous, verb of motion or presence, where all the weight of the sentence falls on the accompanying participles. See 515n.

**935 πρὸς τίνας:** Jocasta asks ‘Who sent you?’, not expecting the messenger to reply that he has come not from an individual but from a whole city. See below 940n.

**936 τὸ δ’ ἔπος** ‘as for the message’. Accusative of respect; cf. 785 τὰ μὲν κείνοιν ἑτερπόμην.

**οὕξερῳ:** ὁ ἐξερῳ.

**937** The messenger is now more guarded than he was at 934. His πῶς δ’ οὐκ ἂν self-interruption, and his balanced phraseology ἦδοιο ~ ἀσχάλλοις, as he draws a distinction as he did at 925–6 between δώματ’ and αὐτόν, sound like a piece of Sophoclean character-drawing. Already, in eight lines, by processes that elude analysis, Sophocles has given his messenger a quite distinctive manner of speech. However the remarks on joy and grief are odd, coming from a messenger. Coming from Sophocles, one could understand them – joy at the prospect of the throne of Corinth, joy (964ff.) at no longer having to fear killing his father, as Oedipus still believes Polybus to be at this stage in the play, but pain at the loss of a parent.

**938 τί δ’ ἔστι:** preceding a more specific question, as at 1144, *Trach.* 339, *Ant.* 387, *Phil.* 896.

**ποιάν:** ποῖον (sc. ἔπος) was taken for granted without discussion by M. L. Earle in his commentary, perhaps by accident, since no alteration was made in his text. The case for it is well argued by H. Reynen, *Gymnasium* 67 (1960) 533–6. The manuscript reading ποίαν cuts across ὧδ’, and the question is answered almost before it is put, lit. ‘What is the double effect that it has like this?’ Furthermore the messenger does not answer ποίαν δύναμιν but ποῖον (sc. ἔπος). Cf. ἔστιν δὲ ποῖον τοῦπος; (89) and ποῖον ἑρεῖς τόδ’ ἔπος; *Phil.* 1204. (One cannot take ποῖον as absolute ‘What sort of a thing?’ or write ποῖ’ ἂν with Zr’s ἐχοι, because ποῖον and ποῖα are never used alone without further qualification in such a sense.)

Defenders of ποίαν may reply that the messenger is answering not



ποιόν but τί δ' ἔστι; and that ποίαν is not so much a genuine query as a slightly amused comment, in the form of a question, on the messenger's portentous style: cf. 89. 'What sort of double effect is this that you describe?' Such an interpretation is adequate, and in Sophocles we need not press for logical precision. But the merits of ποίαν remain considerable.

**939–40** χθονός τῆς Ἰσθμίας: dependent on τύραννον. Another conspicuous case of *hybris* not being the parent of tyranny (see 872n.).

**940** ὥς ἠδῶν' ἐκεῖ: the messenger then is not an official representative, but one hoping to earn a reward on his own account by enterprisingly informing Oedipus of local gossip. 1005–6 are an engagingly honest confession of his motives.

**942** No longer ἐγκρατής, but in the power of Death. 'Said with peasant humour' think Schneidewin–Nauck.

**943** The words Πόλυβος, ὃ γέρον are conjectural, and suspicion remains. The repetition of the proper name Πόλυβος from 941 is uncharacteristic – but then we may argue that Sophocles wishes to get his point across with absolute clarity. All manuscripts except two cease after Πόλυβος, and continue with the first words of the messenger's reply. The two manuscripts to have anything in the gap write the incredible and unmetrical ἡ τέθνηκε που Πόλυβος γέρων. The note of surmise given by ἡ ... που is unsuitable after definite news has been given, and not even a proper name can create a so-called 'fifth-foot' anapaest unless it is of the metrical shape – υ υ –, as, e.g., that *Ant.* 11, 1180, *Oed. Col.* 1. The presence of που, and the erroneous repetition of Πόλυβος, could be accounted for if we assumed an original ἡ τέθνηκεν Οἰδίπου πατήρ, on which Πόλυβος was a gloss (for such a phenomenon see 825–7n.). This was Nauck's conjecture of 1856, not printed by him in his edition of 1872, but accepted by Pearson. But then the messenger ought by rights to reply, 'No, not Oedipus' father, but as I have just said, Polybus' (though it is true he does not correct the same misapprehension when he replies to 955–6). This point was appreciated by Nauck, who rewrote the next line to include mention of Polybus.

The text adopted by us, Bothe's Πόλυβος, ὃ γέρον, cannot be regarded as anywhere near certain, but at least ὃ γέρον is a suitable way of addressing the messenger: cf. γέρον 1001, (ὃ) γεραίε 990 and 1009, and πρέσβυ 1013.

**944** The metrical problems caused by the deficient text of the previous line have reperculated here, as the *apparatus* shows. In itself λέγω ἔγωγε is not to be rejected on grounds of euphony. There is however not enough space for it, or for the εἰ δὲ μή of most manuscripts, and there is nothing to be gained by ἀντιλαβή, i.e. beginning the messenger's reply at some point late in the previous line. As printed 944 is crisp and good.

**947** ἴν' ἐστὲ 'See where you lie now.' Similarly 1311 ἰὼ δαῖμον, ἴν' ἐξήλου. The exclamatory force is not extinguished by the interrogative even at 367, 413, 687; and so 953.

**950** A very formal address for a man to give his wife, but as at *Ant.* 1 (ὦ κοινὸν αὐτάδελφον Ἰσμήνης κάρα) we are at a point of much gravity.

**951** ἐξεπέμψω: the middle voice, as in μεταπέμπομαι; 'sent for me to come out here'.

**957** σημάτων: there is a variant σημήνας. Such a periphrasis with γίγνομαι is quite legitimate: cf. *Ai.* 588 μὴ προδοὺς ἡμᾶς γέννη, *Phil.* 772–3 μὴ ... κτείνας γέννη, Phrynichus frg. 20 μὴ μ' ἀτιμάσας γέννη, and Plato, *Soph.* 217c μὴ τοίνυν ... ἀπαρνηθεὶς γενοῦ ('a tragic reminiscence, perhaps even a quotation', W. J. Aerts, *Periphrastica* (Amsterdam 1965) 33). All of these however are negatively phrased, and the tone is 'do not put yourself in the position of having done something you should not have done'. We cannot say the same of Aristid. *Or.* 45.14 Keil καὶ τὰ δευτέρα εἰσακούσας γενοῦ, but Aristides is a prose author of the second century A.D. There remains the possibility that γένοι' οἶος ἐσσι μαθὼν is so to be construed at Pindar, *Pyth.* 2.72: an idea dismissed by Gildersleeve but favoured by G. Woodbury, *T.A.P.A.* 76 (1945) 11–30, A. Luppino, *La Parola del Passato* 14 (1959) 362, and E. Thummer, *Rh. M.* 115 (1972) 293–307. The variant σημάτων is, as it happens, not used in the pre-Alexandrian period in the sense 'informant'. But the word itself occurs in Homer, of one who gives signals, hence a commander, and in 'Simonides' (xxxvi in Page's *Epigrammata Graeca*) it is said of a ruler of Corinth that he σήμαινε λαοῖς. It is likely that Oedipus is playing on the latent self-importance that seems to be inherent in some messengers in tragedy. To be asked to issue information to a king is a high compliment.

**958** What would the messenger have mentioned second? The same as at 939–40, viz. the prospect of the Corinthian throne? Or would he have corrected the equation πατέρα τὸν σὸν = Πόλυβον? In any event he

seems nettled at the insistence of his betters that he give priority to the less attractive side of his message.

**960** The experienced politician senses intrigue, as he did with Teiresias and Creon, and as he did at 124–5.

**ξυναλλαγῇ:** the same word as at 34, and as there clothing a matter of some solemnity with an expression whose meaning cannot be pinned down. ‘Or touched by some disease’ (?).

**961–3** A slight tilt of the balance is all it needs to lay an aged frame to rest. The most beautiful line in Sophocles receives from the great administrator – notwithstanding the sympathetic ὁ τλήμων – the unnecessary and faintly impatient (ὡς ἔοικεν) clarification of a coroner’s verdict (962) softened again by the old countryman.

**ρόπή:** at Pindar, *Pyth.* 9.25 *ρέποντα* is used of sleep that weighs down gently upon the eyelids. But *ρόπή* is also a medical term: see B. M. W. Knox, *Oedipus at Thebes* (London 1957) n. 114 (246–7) who among other examples cites Aretaeus 3.12 *βραχείης ρόπης ἐξ εὐνὴν θανάτου*.

**συμμετρούμενος:** cf. 73.

**964–72** Oedipus’ sudden release of emotion, signalled by *φεῦ φεῦ*, begins with some disparaging remarks about the Delphic oracle and the reliability of cawing birds as guides to the probabilities of parricide. Oedipus did not think much of birds at 395, 398 either. At 967 his excitement is mirrored in a metrically most unusual line with three resolved long syllables: υ – υ – – ∞ υ ∞ υ ∞ υ –. (According to S. L. Schein’s figures, in the whole play there are 82 resolutions in the 1189 trimeters.) There follows a strained attempt at humour, enshrined in a conditional clause not logically integrated with the main sentence, and the whole ends on a note of triumphant relish. The triumph will not last long.

**968** *δῆ:* possibly half-temporal, approximating to *ἤδη*, but more likely stressing the adverb, as, e.g. *δῆ* emphasizes *πέλας* at Eur. *Ion* 393. Laius is actually under ground now.

**968–9** *ἐγὼ δ’ ὅδ’ ἐνθάδε κ.τ.ε.:* and here am I, and I haven’t so much as laid hands on a sword. *ἔγχους* is another genitive dependent on an alpha-privative adjective. The passive use of such constructions is more frequent, but attempts to make the meaning ‘untouched by sword’,

referring to Polybus, with ἐγὼ δ' ὅδ' ἐνθάδε as a parenthesis by itself, are most unattractive.

**969** εἴ τι μὴ ‘unless perhaps . . .’. Oedipus’ humour is far-fetched; so far-fetched that such scholars as Nauck and Groeneboom have even argued that humour is not his aim at all, but the words are of a man piously seeking some way of reconciling the apparent facts with the oracular prediction. συλλαβὼν and ἄξι' οὐδενός in the next couplet prove however that Oedipus is indeed contemptuous of oracles, at this moment.

**τῷμῳ πόθῳ:** longing for me. Cf. Hom. *Od.* 11.202–3 ἀλλὰ με σὸς τε πόθος . . . μελιηδέα θυμὸν ἀπηύρα, and Ar. *Peace* 584 σῶι γὰρ ἐδάμην πόθῳ.

**970** ἂν θανὼν εἴη: the effect of the periphrasis is, ‘that would make his death my responsibility’. Cf. Antiphon 2.4.4 ὁ παιδοτρίβης ἂν ἀποκτείνας αὐτὸν εἴη.

**971** δ' οὖν: whatever the cause of death may have been, the important fact is . . .

**παρόντα:** imperfect participle: cf. 835n. The oracles that were before us are now παρ' Ἀιδῆι. παρόντα has been much emended, and certainly we know of isolated manuscripts of Sophocles writing παροῦσι for πολ-λοῖσι (*Ai.* 682) and παρόντας for θανόντας (*El.* 940). Pearson conjectured προδόντα, in the intransitive sense of ‘having failed’; cf. *Ai.* 1267 (where ‘betrayed’ will not suit χάρις), probably Aesch. *Cho.* 269 notwithstanding the apparent parallel of ‘betraying’ at *Eum.* 64, Herodotus 7.187 (of rivers giving out). But προδόντα is an unwelcome anticipation of ἄξι' οὐδενός. Other suggestions are no better. Oedipus’ dismissal of the oracles, which, he says, Polybus has taken off with him to the nether world, should be compared and contrasted with the words Teiresias had used at 460 in his καὶ ταῦτ' ἰὼν εἶσω λογίζου.

**973** πάλαι ‘Isn’t that what I’ve been telling you all along?’ As Jocasta enjoys her moment of satisfaction over the failure of oracles, she uses of herself a word, προύλεγον, that has a particular connection with oracular predictions.

**974** τῷ φόβῳ: not just ‘by fear’, a translation which ignores the article, but ‘my fear’ (Jebb), or ‘the element of fear’, or, most probably, the specific fear attaching to the possible event that has just been under discussion.

**975** ἐς θυμὸν βάλλης ‘take to heart’.

**976** Jocasta had inadvertently half opened the door to Oedipus’ apprehensive question by using the phrase αὐτῶν μηδέν instead of τοῦτο μή.

**977** τὰ τῆς τύχης: a common expression, even in prose. What Chance has to offer. τύχη τὰ θνητῶν πράγματ’, οὐκ εὐβουλία Chaeremon frg. 2.

**979** δύναιτο: see 315n.

**980** εἰς: have no fears in that direction. Cf. φοβῆι πρόσ at *Trach.* 1211.

**981** κᾶν: the only meaning to be extracted from the Greek that is even faintly plausible for the context is ‘in dreams too <as you have been warned you will do by this oracle>’, plenty of men have slept with their mothers’. It is not easy to make the necessary mental supplement, for at first sight the words mean ‘in dreams too <as in real life>’ – as if Jocasta was casually assuring Oedipus that incest was quite an ordinary occurrence. It may be significant that in our oldest manuscript, L, κᾶν is written in an erasure. But a convincing monosyllabic correction seems beyond our grasp.

**983** παρ’ οὐδέν ‘of no importance’. Cf. *Ant.* 35, *El.* 1327.

**984** καλῶς: all very well and good; precisely similar in tone to 859. Two lines below, in κεῖ καλῶς λέγεις, καλῶς has changed to something less idiomatic: ‘even if you are right’.

**987** ὀφθαλμός: metaphorically this word, like ὄμμα, can mean anything highly prized: cf. Aesch. *Pers.* 168–9, *Cho.* 934, Eur. *Andr.* 406, Pindar, *Ol.* 2.10, 6.16. None of the meanings to be elicited from those passages will fit here. The sense we expect is omen, augury, or indication. Blaydes’s οἰωνός will give that sense; cf. Eur. *Or.* 788, also with μέγας.

**989** ποίας: more lively than τίνος (cf. ποίαν 938). The messenger wonders what description of woman it may be that causes such reactions in the royal couple. καί contributes to the same effect. ‘Who is the woman ...?’ See Denniston, *GP*<sup>2</sup> 312.

**990–4** With γεραίέ, ὃ ξένε (992) and the genial μάλιστά γ’ (994), Oedipus seems to establish a closer and more relaxed *rapprochement* with the messenger.

**990** Oedipus does not need to tell the messenger that Polybus ‘lived with’ Merope. Even if Sophocles wishes to remind his audience of the position once again, the reason why he has chosen this form of words, and not, e.g., called Merope, as Jebb revealingly translates the phrase, ‘the consort of Polybus’, is not entirely clear. See on 774–5.

**991** ἐς φόβον φέρον: cf. 517n.

**997–8** The language is reminiscent of 794–5, and again the phrase ‘gave Corinth a wide berth’ comes to mind. What we have before us is ἐγὼ μακρὰν ἀπώικουν τῆς Κορίνθου put into the passive voice.

**999** A human touch. Cf. Hom. *Od.* 9.34–6 ὥς οὐδὲν γλύκιον ἤς πατρίδος οὐδὲ τοκῆων | γίγνεται, εἴ περ καὶ τις ἀπόπροθι πίονα οἶκον | γαίηι ἐν ἄλλοδαπῇ ναίει ἀπάνευθε τοκῆων. If Oedipus was so fond of his parents, we may imagine how great his terrors were for the announcement of his father’s death to send him into a state of near-hysterical relief (964ff.).

**1002–3** A good question: he had his opportunity following 955–6, or, if Nauck was right, following 943. But to intervene then would have been merely to correct a misapprehension. Only now has the messenger a powerful reason for setting the record straight.

**1004** χάριν ... ἄξιαν: even more of a euphemism than εὖ πράξαιμι τι (1006). At 232 Oedipus had mentioned concrete reward before χάρις; and so *Trach.* 191 πρὸς σοῦ τι κερδάναιμι καὶ κτώμην χάριν.

**1005** μάλιστα τοῦτ’: that is mainly what I came for ... The messenger’s καὶ μὴν following Oedipus’ καὶ μὴν ... γε (‘well certainly’) is judged by Denniston, *GP*<sup>2</sup> 354 to be ‘rather impudent’. It is perhaps rather the case that the geniality of the one has its influence on the other.

**1006** σοῦ πρὸς δόμους ἐλθόντος: Oedipus could perfectly well reward the messenger now, without waiting to be installed at Corinth. But the phrase opens the door to Oedipus’ reply, which in turn precipitates the countryman’s frightening disclosures.

**1007** ἀλλ’: rebutting the suggestion implied in πρὸς δόμους ἐλθόντος that he should return home to Corinth.

γ’: underlining: not them, of all people. Since Polybus is dead, the reference is really to Merope, even though φυτεύω is used more of male parents.

δοῦ: the phrase δοῦ + dative is used because it can also suggest sexual association. Cf. 337n., *Trach.* 1237.

**1008** ὁ παῖ: the father of his people, the κυβερνήτης (923), is now addressed as a son, or at any rate a junior, by the old countryman (cf. the corresponding ὁ γεραίε in the next line). Aeschylus achieved a similar effect in *Seven Against Thebes* 686, when the Chorus, who had hitherto been terrified and dependent on Eteocles, mark the change in his dramatic rôle by calling him τέκνον.

καλῶς: cf. *El.* 1017, *Ar. Lys.* 510.

εἰ δῆλος: the personal construction for ‘you are clearly’, as at *Phil.* 1011 δῆλος δὲ καὶ νῦν ἐστὶν ἀλγείνως φέρων or *Ar. Birds* 1407 καταγελαῖς μου, δῆλος εἰ. In combination with the καλῶς idiom *Ar. Lys.* 919 ἦ τοι γυνὴ φιλεῖ με, δῆλη ‘στὶν καλῶς.

**1011** ταρβῶν is in the manuscripts UY, and in our earliest printed text, the Aldine edition of 1502, which was primarily based on Y. AUΥ normally form a very closely knit group, yet here A, like all manuscripts other than UY, has ταρβῶ. The participle is much to be preferred. It is like χρήζων at 1001.

**1014** πρὸς δίκης: cf. *El.* 1211 πρὸς δίκης γὰρ οὐ στένεις.

**1018** ἀλλ’ ἴσον: in itself a weak addition, but useful when exploited in Oedipus’ reply.

**1019** ὁ φύσας: Oedipus’ choice of word for ‘father’ shows that the messenger’s previous remark has not fully sunk in, or is at any rate not yet accepted.

τῷ μηδενί: in itself ‘a mere nobody’, but in the context ‘some one totally unrelated’, like οὐδὲν ἐν γένει (1016).

**1020** οὐτ’ ἐγώ: another case of parataxis where we would use some kind of subordination: ‘any more than I did’.

**1021** ἀντὶ τοῦ ‘Why’; or more fully, ‘What consideration led him to call me his son?’ The messenger does not answer Oedipus’ question precisely in the terms in which it is put.

**1023** ὧδ’ ἀπ’ ἄλλης χειρός: we might wish to understand ‘<me, coming from> another’s hand like this’. But grammatical prudence teaches us that the phrase is to be construed with another λαβών,

supplied from the previous line. ὥδ' is much better taken with this putative λαβών ('in the way you describe') than with ἔστερξεν μέγα. See also 1037n.

**1025** ἐμπολήσας: did you buy me?

τυχών: all manuscripts have τεκών, which will hardly do after both sides have expressly said that the messenger is as unrelated to Oedipus as any one could possibly be. We seem to see before us the original Freudian scribal error. κιχών, from κιγχάνω, is an equally plausible emendation. εὐρών in the following line shows clearly enough what kind of participle should be opposed to ἐμπολήσας here. Cf. οὐδ' αὐτός τυχών at 1039.

**1026** εὐρών: the messenger is not as forthcoming as he might be, especially with ἐμπολήσας in the line before, with its suggestion of things changing hands from one person to another. Not until 1038–40 shall we learn that the child was given to him by some one else. Sophocles is not the man to waste all his ammunition at once.

ναπαΐαις ... πτυχαῖς 'winding glens' (Jebb), suitably reversing the rôles of noun and adjective in translation.

**1029** γάρ: you mean you were a shepherd ...

θητεία: a θής stood very low in the social order, and the messenger's reply to this description of himself contains within it the elements of a dignified reproach.

πλάνης: nominative singular, continuing the idea of travel inherent in ὁδοιπόρεις (1027). The Corinthian prefers to describe his way of life in more stationary terms (ἐπεσάτουν).

**1030** σοῦ τ': σοῦ δ' ... γ' in only one manuscript, would mean 'yes, but ...' – too overt and spirited for the context. σοῦ γ' in the others would leave us with two occurrences of γε too close together in the same sentence: 'yes, and I *saved* you'. It is Hermann's τ' that gives the right tone, an understatement of the idea 'I was a ποιμήν and I was a θής, but to that you can add the fact that I was the one who actually saved your life.'

**1031** ἐν χερσίν was conjectured by at least three scholars independently before being found as a variant in one or two of our manuscripts. It fits well with 1022–3. Our oldest manuscript (L) and a few others



have ἐν καιροῖς, which except for the last letter is phonetically the same as ἐν χειρῶν in later Greek pronunciation – thus χερὸς appears as καιρὸς in two manuscripts at *Trach.* 517. All our other manuscripts here have the listless ἐν κακοῖς. It remains worrying that the *concept* of καιρός, the idea of arriving in time to save the child's life, as opposed to its actual unmetrical manifestation in manuscripts, is appropriate, and a number of conjectures have been made to try to restore that sense, none of them persuasive.

Oedipus' question τί δ' ἄλγος ἴσχοντ' and its sequel strongly suggest that Sophocles intended his Oedipus to know about his pierced feet. If so, he ought to have latched on to the vital clue given him by Jocasta at 717–19, even if it was wrapped up in the word ἐνζεύξας. But Sophoclean characters in other plays besides this one seem at times to suffer from dramatically convenient transitory amnesia. In *Proceedings of the Cambridge Philological Society* n.s. 12 (1966) 22 Fitton Brown uses the argument from real life, that although Oedipus would be conscious of his lameness, he would not know the cause. 'A surgeon has informed me that a growing child, however intelligent, would not be able to infer, from examining his body, that his feet had been deliberately pierced three days after birth. There would be no palpable scars left.' Fitton-Brown continues with the other dangerous real-life argument that Polybus and Merope could not 'have explained away the mutilation without admitting that Oedipus had once been outside their care'. It is better to accept the inconsistency (see Introduction *passim*) as typical of Sophoclean technique than to invest the author with the attributes of a paediatric (not to say podiatric) Agatha Christie.

**1032** ποδῶν ... ἄρθρα: cf. 718n.

**1033** τί 'What' rather than 'Why'.

**1035** γ': mildly exclamatory. Cf. *Ai.* 1127 κτείναντα; δεινόν γ' εἶπας, εἰ καὶ ζῆις θανάων, *El.* 341f. δεινόν γέ σ' οὖσαν πατρός οὐ σὺ παῖς ἔφους | κείνου λελησθαι. Further examples in Diggle on Eur. *Phaethon* 164.

ὄνειδος: his disfigurement.

σπαργάνων is to be construed with the verb; as we would say, 'from my cradle' (lit. the clothes in which a baby is wrapped). Aelian, *Var. hist.* 2.7 records a Theban law by which unwanted children were not to be exposed but taken to the magistrate σὺν τοῖς σπαργάνοις.

**1037** Oedipus' question bypasses the messenger's etymological moralizing, and by *πρὸς μητρὸς ἢ πατρός* he means '⟨exposed and mutilated⟩ by my mother or father?'. Comparably elliptic thought at 1023.

**1038** *λῶιον φρονεῖ* 'has got a better idea of the matter than I have'. *φρονεῖ* governs *ταῦτα*, leaving *ὁ δούς* deliberately bare. As with many of the effects in this play it is the apparently casual word that triggers off explosive reactions and consequences.

**1039** *ἦ γάρ* 'you mean you got me from some one else?'

**1042** *δήπου*: rare in tragedy: see Denniston, *GP*<sup>2</sup> 267. 'I think he was called one of the household of Laius' (Jebb). Compare the phrasing of 1167.

**1044** Note the word order as the vague memories (*δήπου τις*) of 1042 begin to crystallize into something more solid. 'Yes, that's the one. He was his shepherd.'

**1045** *ἦ κάστ'*: for *ἦ καί* cf. 757n.

**1048** *ὄν ἐννέπει*: the *ποιμὴν ἄλλος* (1040) who was called one of Laius' employees or an employee of one of his circle (1042), the unspecified *βοτήρ* (1044), is now brought into focus.

**1049** *εἴτ' οὖν*: see 90n.

*κάνθάδ'*: the *καί* underlines the opposition of the idea of *ἐνθάδε* to that of *ἐπ' ἀγρῶν*. cf., e.g., Aesch. *Agam.* 552–3 *τὰ μὲν τις ἂν λέξειεν εὐπετῶς ἔχειν | τὰ δ' αὖτε κάπιμοφα*. See Denniston, *GP*<sup>2</sup> 305 for a more wide-ranging discussion.

**1051** *ἐξ ἀγρῶν*: in the fields. Cf. Hdt. 5.34 *ἐσηνείκαντο τὰ ἐκ τῶν ἀγρῶν ἐς τὸ τεῖχος*. Other examples in K–G 1 546. We are talking now of the man sent to the country at his own request (761). The Chorus are remarkably well informed on matters about which Oedipus himself is ignorant.

**1052** *κάμάτεves*: the *καί* stresses the idea of identity between the subject of the main verb and the object in the relative sentence. Cf. Ar. *Peace* 240 *ἄρ' οὗτός ἐστ' ἐκεῖνος ὃν καὶ φεύγομεν*, 'Is this the same man that we were running away from?' (where Platnauer is wrong to suspect corruption). Oedipus was *also* trying to see him earlier, in a different

connection. This function of καί, stressing what is identical, similar, or complementary, is much more frequent than the adversative use at 1049 above.

**1053** The responsibility shifts again, now from Chorus to Jocasta, as previously (1046) from messenger to Chorus.

**1055** ἐπιέμεσθα: at 766 the same word was used in the same connection. Here the royal ‘desired’ (in effect = ordered) to come will do very well.

**1056** τί δ’ ὄντιν’ ‘Why <bother about> whom he meant? Take no notice ...’ Cf. [Aesch.] *Prom. Vinc.* 766 τί δ’ ὄντιν’; Jocasta’s sentence lurches ahead as she jerkily tries to fend off disaster.

**1057** μάτην: the word order seems to argue strongly against taking μάτην with ῥηθέντα. But (a) such a combination is much easier to understand than μεμνήσθαι μάτην; (b) even more unexpected word order can be found, at *El.* 78–9 καὶ μὴν θυρῶν ἔδοξα προσπόλων τινὸς | ὑποστενούσης ἔνδον αἰσθεσθαι, τέκνον, where θυρῶν is governed by ἔνδον; (c) ῥηθέντα needs something with it more than μεμνήσθαι does, since τὰ ῥηθέντα is not a simple synonym for τοὺς λόγους, and μάτην is particularly common in Sophocles with words of speech and saying: it will mean in effect ‘falsely’. Cf. *Eur. Ion* 275 ἄρ’ ἀληθὲς ἢ μάτην λόγος; (d) Sophocles may deliberately have chosen the strange word order to show Jocasta’s alarmed state of mind: see 1056n.

The conventional interpretation, taking μάτην with μεμνήσθαι, cannot however be dismissed. See 609n. on μάτην νομίζειν. ‘As for the things that have been said, don’t even think of them – it would be pointless.’ And so in Pindar, *Ol.* 1.82–4 θανεῖν δ’ οἷσιν ἀνάγκα, τὰ (Doric for τί) κέ τις ἀνώνυμον | γῆρας ἐν σκότῳ καθημένος ἔσοι μάταν | ἀπάντων καλῶν ἄμμορος. ‘For people who have to die, why should any one sit in the dark nursing an old age without fame, *all to no purpose*, without any share in all the fine things of life?’

What is certain is that we must choose between the two alternatives, and not try to use μάτην both with ῥηθέντα and with μεμνήσθαι, in different senses, as do, e.g., Earle and Longo.

**1062** θάρσει ‘Don’t worry.’ Sophocles is fond of the word, used in an unfriendly spirit also at *Ant.* 559. At *El.* 173 it means ‘take heart’, and in

other places, *El.* 322, 1435, *Phil.* 667, 810, 894, 1267, *Oed. Col.* 726, 1185, the exact tone must be deduced from the context.

**1062–3** τρίδουλος is not unique to Sophocles, and is used to mean ‘third generation slave’ in Theopompus. But here we are not intended to attach any more arithmetical precision to the τρι- prefix than we are with τριγέρων (μῦθος) at Aesch. *Cho.* 314, or with τριβάρβαρος in Plutarch (*lib. educ.* 20). The ‘third mother’ similarly means my mother, and her mother, for *n* generations back, or perhaps ‘my mother three times over’. Unfortunately Oedipus is descended not from a line of female slaves, but from a long line of kings (268n.) Cf. τρις νόθος at Eur. *Andr.* 636.

**1063** κακή: as opposed to the nobles, οἱ ἄριστοι. ‘Of low birth.’

**1064** Sophocles could have written δρᾶ, imperative, and indeed most of our manuscripts say he did. But the infinitive is more choice; cf. Aesch. *Eum.* 794 ἐμοὶ πίθεσθε μὴ βαρυστόνως φέρειν.

**1065** I will not do as you say if it means not finding out for sure. See 13n.

**1066** φρονοῦσά γ’ εὖ: both good sense and loyalty to Oedipus are comprised in this phrase. εὖφρων regularly means ‘loyal’.

**1067** There is a rough edge to Oedipus’ tongue. We saw it already at 1062–3. From now until the end of the scene his language will be robust and vigorous. The personality of the king of Thebes becomes submerged in that of the possible τρίδουλος who now searches wildly to find out the one thing Jocasta has warned him not to find out, namely who he is.

**1070** χλῑειν: Subkoff’s conjecture for χαίρειν, based on the scholion’s gloss τρυφᾶν καὶ ἐναβρύνεσθαι (‘revel in’). A glance at LSJ *s.vv.* will show what a good contrast χλῑω and χλιδάω form to the life of a slave. But if it were not for the scholion χαίρειν would have to be retained, for it is fully adequate to the context. Cf. Eur. *Ion.* 646–7 ἴση γὰρ ἡ χάρις | μεγάλοισι χαίρειν σμικρά θ’ ἡδέως ἔχειν, and more especially *Suppl.* 491 χαίρει δὲ πλούτῳ. See also 888n.

**1075** σιωπῆς: Sophocles can only by special pleading be acquitted of the charge of using here a piece of dramatic technique not appropriate to the situation. At *Trach.* 813 τί σίγ’ ἀφέρπεις; the chorus ask of a

genuinely silent Deianeira; and silent too is the departure πρὶν εἰπεῖν ἐσθλὸν ἢ κακὸν λόγον of Eurydice at *Ant.* 1245. Here Jocasta has cried aloud ἰοὺ ἰοὺ, and her ‘silence’ can only be explained in terms of the things she might have said, but has declared she will not say. Yet κακά, one might think, are less likely to *burst* (ἀναρρήξει) from this qualified kind of silence than they are from the genuine voiceless silences of Deianeira and Eurydice, indicative as they are of choked emotional strain.

Alternatively we may assume that Jocasta’s last two lines are not a violent outburst, but a stage ‘aside’ directed, notwithstanding the σ’, at the audience. The problem is left unsolved in D. M. Bain, *Actors and audience* (Oxford 1977) 75–6.

**κακά:** nominative plural subject of ἀναρρήξει.

**1077** The same idea as with τρίδουλος (1063). Ion, in Euripides, felt very differently, but he had less at stake: εἰ γάρ με δούλη τυγχάνει τεκοῦσά τις | εὐρεῖν κάκιον μητέρ’ ἢ σιγῶντ’ ἔαν (1382–3).

**βουλῆσομαι:** future: it shall be my will.

**1078** ὥς γυνή: either ‘considering she is only a woman’ or ‘just like a woman’.

**1079** γ’: limitative. It ought to be a matter only for Oedipus, but Jocasta is unreasonable enough to feel ashamed of it on her own account.

**1080–5** The great king of Thebes blazes defiance at the world and its conventions, true to himself as he plots his course into the unknown. His few brief words 1080–5 are as characteristic of his inner motivations and beliefs as the electrifying one minute and twenty seconds of *Fin ch’ han dal vino* are of Don Giovanni. It is one of the ironies of this play that Oedipus endorses the philosophy recommended by Jocasta at 977ff. at the very moment that he repudiates her more specific advice not to proceed.

**1080:** cf. *Anth. Pal.* 9.74.4 (of a field!) εἶμι δ’ ὄλως οὐδενός, ἀλλὰ Τύχης.

**1082** τῆς: demonstrative. *She* was the mother from whom I was born.

**1082–3** συγγενεῖς μῆνες: a man could speak of his life as if it had in some way a separate existence, parallel to his own. So at *Ai.* 645 we hear of ἄτα being fostered by not an Aeacid, but αἰὼν Αἰακιδᾶν. At *Trach.*

34–5 Deianeira wishes to speak of Heracles' way of life in coming and going, but her words say that it is his way of life (τοιοῦτος αἰών) that sends him on his way; cf. *Phil.* 1348 where the hero addresses his own στυγνὸς αἰών. At *Oed. Col.* 7f. Oedipus speaks not of his long life, but of χρόνος ξυνὸν | μακρός. We have already noted the βίωτος that dwells παρ' αὐτῶι at *Oed. Tyr.* 612, and observed the parallel of Pindar, *Pyth.* 3.86–8. Similarly Pindar, *Nem.* 5.40 speaks of πότμος συγγενής, and Aesch. *Agam.* 106 of σύμφυτος αἰών. See also 1302n.

**1083 διώρισαν:** Oedipus speaks as if the course of his life could be charted on graph paper. The months marked out the limits of his obscurity and greatness. The same verb at 723.

**1084–5** The plays of Sophocles have been rewardingly analysed in terms which place plot far above character in importance. This tendency is healthier than its reverse, but the mainspring of Sophoclean clockwork – if we may adopt an analogy decisively rejected in the Introduction – is always to be found in the character of the individual. Here Sophocles himself, in the sequence τοιόσδε δ' ἔκφυς κ.τ.έ., makes Oedipus' own character the determining force in his exposure and downfall. (Compare and contrast the τοιόσδε at 244.)

ἐξέλθοιμ': will emerge at the end of the day as a different sort of character in such a way that I do not find out the secrets of my birth.

**1085 ποτ':** the very close connection between verses, commented on at 30, makes the position of ποτ' less remarkable than it might seem. Although an enclitic, ποτε follows the feminine caesura at the Homeric *Hymn to Apollo* 53, as it does in 'Simonides' XLVI (D. L. Page, *Further Greek epigrams* (Cambridge 1982) 270).

### **1086–1109 The fourth chorus (third stasimon)**

The Chorus' baseless optimism in the ensuing ode provides a brief relaxation of tension between the two scenes of interrogation: the first with the messenger, the second with the herdsman. That their optimism is baseless no one will doubt who has studied the play up to this point. The introductory words with their self-confident ring (a similar note is struck, with more justification, at *El.* 472ff.) are doubtless designed as a frontal assault on our natural incredulity. In his plays Sophocles more than once uses this choral technique: e.g. *Ai.* 693ff.

**1086** εἴπερ: if, as is the case ... See 369n.

**1088** οὐ τὸν Ὀλυμπον: see 660n.

**1089–90** The sentence is analogous in form to 1084–5, except that μή οὐ replaces ὥστε μή. ‘You will not be without the experience of ...’ ἀπείρων in the sense ἀπειρος, as opposed to ‘without limits’, ‘vast’, occurs elsewhere only in the single word ἀπειρονας, cited by the lexicographer Hesychius, who glosses it with ἀπειράτους, and attests its use by Sophocles in his *Thyestes* (= frg. 266).

**1089** αὔριον: indeclinable adverb. This usage is regular: cf. *Trach.* 945 ἢ γ’ αὔριον (sc. ἡμέρα). Mention of the full moon receives its poetic justification as continuing the theme of μῆνες (1083). It may be pure coincidence that the Great Dionysia festival, at which *Oedipus Rex* was produced, was followed by the Pandia, which was held on the day of the full moon.

**1090–1** The text given is by no means certain. According to it Οἰδίπουν is the subject of αὔξειν. Oedipus will exalt in honour Mt Cithaeron as (a) his fellow countryman, (b) his nurse, and (c) his mother. (c) is justified because Cithaeron gave him life after his real mother consigned him to death.

**1092** χορεύεσθαι: the construction now changes, Cithaeron becoming the subject: ‘and you are honoured in the dance by us’. See the note on χορεύειν (896).

**1094** ἐπίηρα: some editors prefer to print ἐπὶ ἦρα as two words. The Homeric phrase is ἐπὶ ἦρα φέρειν. From it the adjective ἐπίηρος ‘pleasing’ was coined.

**1095** τυράννοις: poetic plural for singular. Here at any rate τύραννος carries no unpleasant overtones. (See 872n.)

**1096** ἴηε: as at 154. But this time the Chorus ask not for delivery from the plague, but for delivery for Oedipus.

δέ: a regular use after vocatives: to be omitted in an English translation.

**1099** ἄρα: the very late position of ἄρα in its sentence is perhaps to be explained by supposing that Sophocles meant not ‘Who then gave you

birth?’ but ‘Who gave you birth – was it one of the near-immortals, then, lying with Pan?’ It is as though a possible answer strikes the Chorus as they speak. By μακραίωνων Nymphs (cf. 1109) are meant. The Homeric *Hymn to Aphrodite* (260) says of the Nymphs *δηρὸν μὲν ζῶουσι*, and the next line mentions their dancing. *Hymn* 19, to Pan, associates him with the χορο(γ)ήθεσι Νύμφαις (3). Dancing is doubtless included in the entertainments mentioned at 1109.

**1101 πατρός:** predicative: Pan would become a father after the Nymph had lain with him.

**πελασθεῖς:** *πελάζω* can be used as a euphemism for sexual intercourse; cf. Pindar, *Nem.* 10.81, Bacchyl. 17.35. Sophocles uses *πελάτης* of Ixion attempting rape on Hera at *Phil.* 677. With *εὐνάτειρα* the language becomes more explicit. Cf. [Aesch.] *Prom. Vincit.* 895–7.

**σέ γ’:** cf. *Phil.* 1116f. *πότμος σε δαιμόνων τάδ’, οὐδέ σέ γε δόλος | ἔσχ’ ὑπὸ χειρὸς ἑμᾶς*: ‘it was fate from the gods that did this to you, not any trickery at my hands that caught you’. At *Ant.* 789 *σέ γ’*, Nauck’s conjecture for *ἐπ’*, is widely accepted: *καί σ’ οὐτ’ ἀθανάτων φύξιμος οὐδεῖς, οὔθ’ ἀμερίων σέ γ’ ἀνθρώπων*, ‘and no immortal can escape you, and none of mortal men’. In all three cases the *γε* is used with a *σε* which repeats an earlier *σε*, as also at e.g. Hom. *Od.* 8.488, Theognis 560, 875, Emped. 3.5. At Herodotus 7.10.θ *σέ γε* is used following not an earlier *σε*, but ‘Mardonius’ used in the third person in a place where ‘you’ could have stood instead: *Μαρδόνιον . . . ὑπὸ κυνῶν τε καὶ ὀρνίθων διαφερέμενον, ἥ κου ἐν γῇ τῇ Ἀθηναίων ἢ σέ γε ἐν τῇ Λακεδαιμονίων*. It would clearly be incorrect to say that *γε* lays emphasis on the *σε*, for emphasis is the last thing required. We must simply accept the idiom for what it is. *σέ γε* at 1090 is not in the same category, and *γε* is there emphatic: *you* (of all possibilities).

**εὐνάτειρά τις:** this conjecture, for *τις* *θυγατήρ*, or *θυγατήρ* alone, is a brilliant restoration which satisfies every requirement of sense, style and metre. What calls for special comment is that whereas most errors are caused by confusion of sounds, the present confusion is one of letters, in uncial script. Perhaps some psychological forces were at work too, ‘father’ suggesting ‘daughter’. The archetype will have omitted *τις*, and then added it after correction to the only available place, above the line. Some of our manuscripts still omit it, others have added it to the text, but before instead of after the word which now stands as *θυγατήρ*.

**1102 τῷ:** demonstrative: ‘to him’. Cf. 1082 above.



**1103 ἀγρόνομοι:** fields on which cattle could range. Ἀγρονόμος (active, as the accent denotes) was a title of Apollo.

**1104** The ‘ruler of Cyllene’ was Hermes: Hom. *Hymn* 4.2. Cyllene is a mountain peak in N. E. Arcadia.

**1108 ἐλικοπιδων** ‘dark-eyed’: see D. L. Page, *History and the Homeric Iliad* (Berkeley 1959) 244–5. Pan prefers brunettes. Similarly the Nymphs are described as κυανώπιδες in Anacreon, *PMG* 357, where συμπαίζουσι also occurs, as well as mention of ὑψηλὰς ὀρέων κορυφὰς (cf. 1106) in a poem addressed to Dionysus, in Sophocles the βακχεῖος θεός.

**αἷς πλεῖστα συμπαίζει:** the ode ends on a sprightly note. Disaster is to follow.

### 1110–1185 Fifth epeisodion

See Introduction 20–1.

**1110 καμέ:** the καί is modest: ‘if I too, who have never met him’. Oedipus had met the herdsman, but he was an infant at the time. Sophocles tightens the emotional screws on the audience by spinning out the arrival of the herdsman over several verses, as he did with the arrival of Creon from the Delphic oracle.

**1111 πρέσβυ:** the last syllable is lengthened before the στ- following. The singular is used again at 1115 and 1117, so πρέσβυ is to be preferred to πρέσβεις. The third variant, πρέσβυν, arises from scribal preoccupations with the most important old man of all, the herdsman, and can be ignored.

**σταθμᾶσθαι:** we expect the meaning ‘guess’, but σταθμᾶσθαι is ‘to make calculations based on measurement’ and fits here because inferences based on the man’s age are to follow. The nearest parallel would be Aesch. *Agam.* 163–4 οὐκ ἔχω προσεικάσαι, πάντ’ ἐπισταθμώμενος ‘I can make no comparisons, taking everything into account.’

**1112 πάλαι:** at least since 1069, and in intent since 1047ff. In a different capacity, as sole survivor of the encounter with Laius, his appearance has been a *desideratum* since 118ff.

**1113 ξυνάιδει** by itself would suffice, or ἔστι σύμμετρος. Sophocles has merged the two, and it is really the ages which coincide, rather than the

persons being ‘consonant’ with each other. The metaphor in ξυνάιδει is not some striking coinage of Sophocles’ own: see LSJ *s.v.*

**1114** ἄλλως τε ‘and in any case’. Oedipus uses a second argument, different in type from the first.

ὥσπερ: ‘I recognize the people bringing him as my own servants’ runs naturally in English, but in Greek ὥσπερ would not normally be used in such a sentence. Neither is the ellipse of ὄντας normal.

**1115–16** For all his acknowledged mental superiority, when it comes to certain vital questions of factual knowledge, Oedipus is inferior to the Chorus, as he here admits. We are concerned now with specific (hence τῇ) ἐπιστήμη, not with σοφία: contrast 501–2.

**1117** γάρ: Yes, I do recognize him.

Λαῖου κ.τ.έ.: again two ideas are merged: (a) he did belong to Laius; (b) he was a shepherd faithful to his master.

**1119** A notable instance of a virtual stage direction being written into the poetic text. Without it we might suppose Oedipus was still talking to the Chorus leader.

**1120** ἢ τόνδε φράξεις ‘Is this the man you mean?’

**1121** οὗτος σύ: see 532n.

**1123** The servant who has been so curtly addressed essays to regain some dignity by establishing that, though a slave, he was one born in the household of Laius, and as such a notch above one who had been bought in (ὠνητός). He has already been described as πιστός, by the standards appropriate to a νομεύς (1118).

**1125** τὰ πλεῖστα τοῦ βίου: for the most part he earned his livelihood by tending flocks.

**1126** μάλιστα: the herdsman had described how he spent *most* of his time. Oedipus in the conversation that follows will be constantly trying to narrow down the scope of the enquiry to the few vital specific facts. He has begun by establishing the man’s status, his function in the household, and now he wants some geographical precision.

**1127** The herdsman has to admit that Cithaeron was the area he worked in, but instantly tries to leave a loophole open by adding that ‘there was the surrounding area too’.

**1128** τῇδε που: there somewhere. The herdsman's geographical imprecision is not the protection he thought.

**1129** τὸν ἄνδρα τόνδ' had been very specific, and in the reply τί χρῆμα δῶντα the herdsman obviously knows who is meant. His second question, 'and anyway what man do you *mean*?' is a desperate attempt to gain a second's respite. Again in 1131 he is doubtless playing for time rather than genuinely searching his memory. Compare 559 and note. The καί is not quite the same as the one at 989; see Denniston, *GP*<sup>2</sup> 323n.

**1131** cf. 361 οὐχ ὥστε γ' εἰπεῖν γνωστόν. In both places the γε stresses the idea that follows. The herdsman really cannot say, off-hand.

**1134** ἦμος: an epic word, used at *Ai.* 935, *Trach.* 155, 531, and by Eur. at *Hec.* 915, otherwise never in drama. There is nothing in the rest of the herdsman's language to suggest that he is attempting any special effects (unlike the Guard in *Antigone*), rather the reverse: see on 1136–7.

τὸν Κιθαιρώνος τόπον: τόπος is frequently joined with another word to make such a periphrasis: see the beginning of the entry in LSJ. The accusative is governed by a verb which once stood in the passage now missing after 1135.

**1136–7** 'Three whole seasons', or as the herdsman puts it, 'three whole six-monthly periods from spring to autumn'. Jebb has a note in his Appendix on 'The significance of Arcturus in the popular Greek calendar'. Arcturus is the brightest star in the constellation Βοώτης, the ploughman. 'In the age of Hippocrates and Sophocles (say in 430 B.C.) Arcturus began to be thus visible about a week before the autumnal equinox, which falls on Sept. 20–21; and, in the popular language of that age, "*the rising of Arcturus*" commonly meant, "shortly before the autumnal equinox".'

**1138** χειμῶνα δ' ἤδη: for the winter, when it was already that season. Thucydides can say χειμῶνος ἤδη, 'it being already winter', and one of our manuscripts actually has the genitive here too. Most have the dative, which is also intelligible. But the accusative is correct, not as an accusative of duration, but, exactly as in the paraphrase given, *for* the winter, purposive. However no exact parallel comes to mind.

In a remarkable note in *Philologus* 34 (1876) 753–5, E. A. J. Ahrens, enlisting none other than Lord Byron as an ally, pointed out that

Cithaeron, which is at its highest between Thebes and Corinth, is often under snow for eight months of the year. Hence the reading ἐκμήνουσ, for six months, could not be right, since only four months would be available for pasturing sheep. If one wishes to engage in these scholarly games, it may be enough to reply that we must not leave ὁ πρόσχωρος τόπος (1127) out of account.

**1140** ‘The Corinthian has been talking at the Theban slave thus far: he now talks to him’ (Earle). We can see exactly what 1140 means without difficulty, and all the words in it are simple enough. None the less to English ears the phraseology is peculiar. λέγω τι means ‘Am I right?’ (cf. 1475–6). Am I right, and did it happen as I say?

**1145** ὦ τᾶν: used by Sophocles again at *Phil.* 1387, and in the extensive *Ichneutae* fragment, 98. See Dodds on Eur. *Bacch.* 802.

**1146** οὐκ εἰς ὄλεθρον: cf. 430n.

οὐ σιωπήσας ἔσσι: the aorist participle is appropriate to an abrupt once-and-for-all command. ‘Hold your tongue, won’t you?’

**1147** ᾗ: as at *Phil.* 1300. ‘Often it expresses urgent protest’ (Dodds on Eur. *Bacch.* 810–12).

κόλαζε: Oedipus uses this word to refer to the previous speaker’s sharply phrased sentence 1146. Physical violence is not meant.

**1149** ὦ φέριστε δεσποτῶν: δεσπότης is a word which at Eur. *Hipp.* 88 a more independent-minded servant declines to use to his master (he uses ἄναξ instead) thinking that only the gods should be addressed as ‘master’ (the deviant interpretations in *C.R.* n.s. 17 (1967) 133–4 are to be rejected). The herdsman has in reality met the adult Oedipus for far too short a time for the expression to be other than a subservient formula designed to soothe irritation. φέριστε in tragedy elsewhere only at Aesch. *Sept.* 39, with ἄναξ.

**1151** ἄλλως = μάτην.

**1152** πρὸς χάριν: a ‘polar’ sentence, with two halves phrased paratactically as if of equal weight, but with the main weight in reality falling on only one half, here κλαίων ἔρεῖς. i.e. ‘if you won’t speak πρὸς χάριν, you will speak under more painful circumstances’. The antithesis is however not quite straightforward, since the χάρις belongs primarily to

Oedipus, not the herdsman. (πρὸς χάριν of gratification to oneself only *Ant.* 30, *Phil.* 1156.) So ‘if you won’t speak at my pleasure . . .’.

**1153** τὸν γέροντά μ’: to explain the article it is necessary to over-interpret: we can say it is used as the herdsman steps out of his own identity for a moment, and sees the scene as a tableau, with the Inquisitor threatening the Old Man. ‘Me, the old man in this scene.’ So, e.g., Io sees her own pathetic rôle as through the eyes of a third person at *Prom. Vinc.* 566b χρίει τις αὖ με τὰν τάλαιναν οἴστρος. ‘An old man like me’ will do as a translation. Cf. 1441 τὸν πατροφόντην, τὸν ἀσεβῆ μ’ ἀπολλύναι.

**αἰκίστη:** αἰκίζω and αἰκία commonly include the idea of physical harm.

**1154** τις: an indefinite number of persons.

**ἀποστρέψει:** not necessarily twisting his arm behind his back in the manoeuvre widely but incorrectly known as the half-Nelson, but drawing the arms back as a first step to tying him up ready for interrogation under torture. The same verb is used of the hands and feet of the wicked goat-herd Melanthius in the *Odyssey* (22.190) before he is hoist upwards and left swinging. Sophocles’ audience would be less taken aback by this threat of physical violence than we are, for in their society a slave could only give evidence under torture.

**1155** δύστηνος: commentators have for 700 years normally treated this as an expression of self-pity. But with no interjection (as in ὦ δύστηνος at *Trach.* 377) or accompanying ἐγώ (as at 1307 below) the one-word change of direction is unwelcome, and δύστηνος should be construed as an address to, or rather a comment on, the misguided Oedipus. δύστηνε was what Jocasta had called him at 1071.

**1158** τόδ’: sc. ὀλέσθαι.

μὴ . . . γε ‘if, that is, you do not . . .’

**1159** γε: corrective: so at *Ai.* 78, *El.* 164. We have the same idiom in English, often with a touch of schoolboy sarcasm: ‘Yes, and I’m much more likely to perish if I *do* talk too.’

**1160** ἐλαῖ: Pindar, *Nem.* 3.74 uses this form as a present tense, and Pearson so understood it here. So also Timotheus, *Persae* (*PMG* 791) 210.

**1161** *πάλαι*: with *εἶπον*. ‘I have just said . . .’ For *πάλαι* of the recent, sometimes immediate, past, see *Studies* 1 208, 264, III 119. Sophocles seems particularly fond of the usage. See also 1477n.

**1162** *οἰκεῖον* ‘of your household’. The herdsman correctly infers that Oedipus means in effect ‘your own’.

**1163** The herdsman recoils from the suggestion that he might have given away his own child. The practices of mighty families threatened by divine predictions are not current in the cottages of simple rustics.

**1164** *πολιτῶν τῶνδε*: it is almost as though Oedipus felt some tie of identity was about to be established with one of those who now stand about him. But he was the child of no ordinary citizen.

**1167** *τοῖνυν* ‘Well then, if you insist on knowing.’ In the extant plays of Sophocles this particle occurs only seven times, and it is rare too in Aeschylus and Euripides.

The language is still ambiguous, meaning either ‘he was one of the children of Laius’, or ‘he was one of the children of the people belonging to Laius, of his household’. Cf. 1042. Oedipus’ next question is intended to resolve the ambiguity.

**1168** *κείνου*: genitive, because *ἐγγενής* is considered as equivalent to *ἐν γένει ὧν*, in his family.

**1169** *αὐτῷ . . . τῷ δεινῷ*: cf. *El.* 1329 *δὲτ’ οὐ παρ’ ἄκροις* (so Diggle and Dawe for *αὐτοῖς*: cf. Peek, *Griechische Versinschriften* 432.4 *κακῶν οὐδ’ ἄκρα γευσάμενος*) *ἀλλ’ ἐν αὐτοῖσιν κακοῖς*. The herdsman is on the verge of the frightful thing itself.

*λέγειν*: expegetetic infinitive: so as to declare it.

**1170** ‘And I too <am on the verge> of hearing it.’ The infinitive has the same construction as *λέγειν*.

**1171** *κείνου γέ τοι δῆ*: the *γε* coheres closely with *κείνου*, i.e. Laius, whose actual name the herdsman now prefers not to use. *τοι* has the effect of bringing the point home to the hearer, and *δῆ* underscores the enormity of what is being said.

*ἐκλήιζεθ’*: he was, and was called accordingly. A regular use: cf. 1359n, and 1451n. for geographical applications of the idiom.

*ἢ δ’ ἔσω*: with no more than an ordinary adverb of place Sophocles

plays on our latent fears. Why, at this critical moment in the king's life, is Jocasta 'inside'? What is she doing? May it be that the forebodings of 1073ff. are in the process of being translated into fact? Note the word order: 'The lady inside could best tell you, your wife, how things are.'

**1172** *κάλλιστ'*: an interesting choice of word, in a place where nothing that Jocasta might say could be said *καλῶς*.

**1173–6** The change of speaker within the line (*ἀντιλαβή*) indicates a quickening of pace.

**1175** *τλήμων*: both active and passive senses may be felt here. After giving birth she must have been *unhappy* to *venture on* such a step.

*γ'*: confirmation is accompanied by explanation: 'yes, in fear of ...'.

**1176** Oedipus' two next questions, *ποιών* here, and 1177, strip away the last vestiges of a veil over his misfortunes. In real life no one would ever ask these supplementary questions after facts of incomparably greater importance had been revealed, not even a man as remorseless in the pursuit of the truth as Oedipus. It is for the audience's benefit that Sophocles is giving the final clarification here.

**1178** *κατοικτίσας*: aorist participle in its own right: 'as an act of compassion', rather than attracted to the tense of *ἄφῃκας*, though such a usage is quite normal: see Barrett on Eur. *Hipp.* 289–92.

**1178–9** *ὥς ... δοκῶν* 'since I thought ...'. *ἄλλην χθόνα* is a plain accusative of destination, *to* another land; see 153n.

**1180** *κάκ' εἰς μέγιστ' ἔσωσεν*: cf. 1456–7 οὐ γάρ ἂν ποτε | θνήσκων ἐσώθην, μὴ 'πί τῳ δεινῷ κακῷ.

*αὐτός*: the whole question of identity, whether Oedipus is the same man as the one in our minds all this time, is summed up in this word, restored to the text by Heimsoeth.

**1181** *δύσποτμος γεγώς*: the phraseology is conventional, but each word will bear as much stress as we care to put on it, Oedipus' *fate* and *birth* preeminently deserving epithets beginning with *δυσ-*.

**1182** *ιοῦ ιοῦ*: it is now Oedipus' turn to utter the same cry as Jocasta (1071). Similarly Heracles, on recognizing the truth, at *Trach.* 1143.

*σαφῆ*: seen to be true.

**1183** ὦ φῶς κ.τ.έ.: these words, to Greek ears, would sound like the declaration of an intention to commit suicide: compare *Ai.* 856ff. Oedipus, however, plans a different way of avoiding the light of the sun.

**1184** ὅστις: causal again: ‘since I ...’.

The story of Oedipus the King is now over. But we can hardly bring the tale of calamity to an abrupt end at 1185. What of Jocasta, whom fate has treated almost as savagely as it has her son and husband? Who will rule Thebes now? What will become of the children? In the last three hundred lines or so, about a fifth of the play, that still remain, Sophocles will answer these questions, and he will explore the emotional, religious, and philosophic aspects of what we have seen already. He is not however concerned to state explicitly the answer to the problem with which the play began, namely the Plague, now obliterated from our minds.

#### **1186–1222 The fifth chorus (fourth stasimon)**

In the ode upon which we now enter, the Chorus pessimistically draw conclusions at the very outset for the whole of the human race. If men are to be equated with τὸ μηδέν (1187), nothing need be said overtly about the power of the gods. As for the infallibility of oracles, the Chorus express no satisfaction at finding they still have adequate reasons for χορεύειν (896). The nearest they come to hinting at oracular certainty is 1213, where the word χρόνος is as discreet and reticent as anything could be. The prevailing tone throughout is one of shock and human sympathy, expressed in human terms.

**1186** ἰὼ γενεαὶ βροτῶν: very likely a deliberate echo of Homer’s famous line οἷη περ φύλλων γενεή, τοίη δὲ καὶ ἀνδρῶν (*Iliad* 6. 146).

**1187** ὦς: exclamatory.

ἴσα καί: the same construction as at 611–12, except that ἴσα is this time a neuter plural used adverbially, as at *Phil.* 317. Cf. Eur. *El.* 994 σεβίζω σ’ ἴσα καὶ μάκαρας.

**1187–8** τὸ μηδέν ζώσας: instead of saying ‘I count your lives as nothing’, the Chorus say, literally, ‘how I count you as living a life that is



a nothingness'. Others prefer the interpretation 'how I count you as nothing while you live'.

**1189 γάρ:** the Chorus give their reasons. Their general exclamation was prompted by the impermanence of human happiness as exemplified by the specific case of Oedipus, once apparently the best possible example of human felicity.

**1190 τᾶς:** the definite article is not used in lyrics unless some special point is being made. Here the thought is 'the quality of happiness' (sc. for which we all strive).

**φέρει:** either just 'has' or, more likely, 'wins', like φέρεται.

**1191–2 δοκεῖν | καὶ δόξαν γ' ἀποκλῖναι:** the infinitives are consecutive: 'just enough to seem to exist, yes, and then to decline'. δόξαν picks up δοκεῖν as, e.g., at 1404 φυτεύσαντες picks up ἐφόσαθ' where in English we would probably say 'and then' or 'and afterwards'. The MSS give δόξαντ' (Stobaeus δόξαν). It is perverse to argue (H. Musurillo, *A.J.P.* 82 (1961) 183) that we must mentally supply ἄνδρα τινά for δόξαντ' to agree with, when τίς ἀνὴρ is explicitly given as the subject of the main verb, and could perfectly well be followed by the nominative δόξας as the unaltered subject of the infinitives. Secondly, ἀποκλῖναι is much more likely to mean 'decline', of happiness, than 'veer away from', of the person who seems happy. Happiness is like a star which makes its appearance, and having appeared, declines, or sets. καὶ . . . γ' 'yes, and' gives added importance to ἀποκλῖναι.

**1193 τὸν σόν:** to be construed with δαίμονα. παράδειγμα is the predicate, 'as an example'. The triple τὸν σόν is a stylistic rarity, *your*. The Chorus are almost incredulous that Oedipus, of all people, should have met with such a fate.

**1194–5 βροτῶν | οὐδέν:** nothing in the life of men, like βρότειον οὐδέν (709) in Jocasta's less reverent expression.

**1196–1203** Antistrophe α, beginning with a causal ὅστις, 'seeing that you . . .' sketches the heights of Oedipus' career, as strophe β will sketch its depths.

**1196–7 καθ' ὑπερβολὰν | τοξεύσας:** Oedipus shot his (metaphorical) arrow preeminently well when he hit upon the answer to the Sphinx's

riddle. But in the phrase καθ' ὑπερβολάν there is a note of warning, for the noun regularly denotes not merely superiority, but, as in the English 'hyperbole', excess. In *Agam.* 365f. shooting ὑπὲρ ἄστρον is described as being just as ineffective as shooting πρὸ καιροῦ, short of the mark.

**1197 ἐκράτησας:** Sophocles very rarely allows the penultimate syllable of a glyconic (ΟΟ–υυ–υ–) to be long: this so-called 'dragged' glyconic occurs in him only at *Ant.* 104 = 121, 1122 = 1133, and *Phil.* 1151. Only at *Phil.* 1151 is there responsion between dragged and normal glyconic (= 1128), and Hermann suggested an emendation (ἀκμάν) which would eliminate even this. But Euripides has several such cases in aeolic metres: *Hipp.* 741 = 751, *El.* 730 = 740, *Ion* 206 = 220, *Bacch.* 867 = 887, *I.A.* 1056 = 1078. To restore exact syllabic responsion in our present passage Hermann suggested ἐκράτησε, which has also been found in a manuscript. But scribal tendencies are to turn genuine second persons into thirds after relative pronouns. Any experienced teacher of composition knows how pupils like to write third person verbs after *qui* even when the antecedent may be *ego* or *vos*. At 1200b just below, the weight of manuscript evidence favours ἀνέστας against ἀνέστα. In a similar conflict at Aesch. *Cho.* 360 Page is probably right to favour Abresch's solution of ἦσθα for ἦν as against Hermann's ἔζη for ἔζη.

We may then tentatively accept the second person, maintaining the address to Oedipus. ὦ Ζεῦ does not interfere with the second person construction, for it is recognizable as a stereotyped exclamation: so at *Trach.* 995 ὦ Ζεῦ follows an address ὦ Κηναία κρηπίς βομῶν, and at *Phil.* 1233 ὦ Ζεῦ, τί λέξεις; the subject of λέξεις is Neoptolemus. At Eur. *El.* 137 ὦ Ζεῦ Ζεῦ occurs in a wish sentence (ἔλθοις...) addressed to Orestes; cf. *Med.* 764–5.

**1198 πάντ:** neuter plural accusative: 'in all respects'. Cf. 88n.

**1199 γαμψώνυχας:** see 507n.

**1200–1 θανάτων ... πύργος:** a tower *against* death. The genitive is justified because he was a protection to the city *from* death.

**1201 καλῇ** 'are called', parallel with ἀκούειν 1204. (For the usage there cf. ἀκούεις 903.) The conjecture κλύεις, which fits with ἀκούειν even more closely than καλῇ does, was made by Heimsoeth to avoid hiatus between καλῇ and ἐμός. However there is an exact parallel of

such hiatus between one glyconic and another at *Oed. Col.* 1215–16 ἐπεὶ πολλὰ μὲν αἱ μακραὶ | ἡμέραι. And just above in our present chorus, at 1190–1, the second glyconic of its group is in hiatus with the third. The phenomenon remains highly abnormal. (Note that considerations of hiatus do not rule out ἀνέστα at the end of 1201, for there the pherecratean ○○–○○– following, as it regularly does, a series of glyconics, ○○–○○–○○–, shows that we are at the end of a metrical period, where hiatus is fully admissible.) καλῇ τ' (Blaydes) would also be possible, taking the first καὶ to underline the verb, 'which is precisely the reason why you are ...'. Such a way of construing the first καὶ may in any case be the best.

In their words of appreciation it is doubtless no accident that the Chorus prefer to say that Oedipus was called their βασιλεύς, and avoid the possibly ambivalent τύραννος.

**1205** The metrical form of this line does not respond as it should with 1214. The construction ἐν πόνοις ξύνοικος is one to be avoided, and ἐν πόνοις may be a gloss on the more poetic ἄταις, although the standard gloss word on ἄτη is βλάβη. Wilamowitz's proposal, τίς ἄταις ἀγρίοισιν ἐν πόνοις, has some merit, but is exposed to the same objection as most others, namely that it invites the translation 'Who that lives in misery with disaster can be called more wretched than Oedipus?' as if there were a whole range of miserable persons who had experienced a change of fortune in their lives (ἀλλαγῇ βίου) and who might now be considered potential rivals of Oedipus in a sort of Most Miserable Man competition. The τίς questions require the sense, 'Who is more the companion of disaster than Oedipus?', but this requires a <μᾶλλον> or equivalent, which cannot be understood from the comparative force inherent in ἀθλιώτερος. The problem is one not likely to be persuasively solved by conjecture.

**1208** The nautical imagery applied to the marriage reminds us of Teiresias' prediction at 422ff. In that speech however the actual word λιμὴν was used by Teiresias (420) of a harbour for Oedipus' cries of woe, and it is other words of nautical imagery that are used of the marriage. ἥρκεσεν 'was enough'. There is a bitter edge to the word.

**1209** παιδὶ καὶ πατρί 'for the child and the father', i.e. Oedipus and Laius, not 'for you as child and as father'. The Oedipus-as-father theme

has not received much attention in the play so far, though 425, spoken by the hostile Teiresias, alludes to it. We do not require it here, where it would tend to confuse the point to be made in *πατρῷαι ἄλοκες* just below. At 1215 mention will be made of it, but the participles are attached to *γάμον* rather than explicitly to the person of Oedipus; and there is a further mention at 1250.

**θαλαμηπόλοι:** as bridegroom. The familiar Homeric word for a lady's maid is here put to a new use. Perhaps Sophocles felt the *-πολος* termination especially appropriate here with *ἄλοκες* following. Cf. *Ant.* 341, and West's note on Hesiod, *Works and Days* 462–3.

**πασεῖν:** as in the tragic parody spoken by Euripides in *Ar. Thesm.* 1122: *πασεῖν ἐξ εὐνὴν καὶ γαμήλιον λέχος.*

**1210 πατρῷαι:** one manuscript writes *ματρῷαι*, which might seem on physiological grounds more obviously right, and which would agree with Aesch. *Sept.* 752–4 *ὅστε ματρὸς ἀγνὰν σπείρας ἄρουραν ἴν' ἐτράφη.* The metre however will permit only a short penultimate syllable (—υ— υ—υ—) and *μᾶτρῷαι* (= μήτρ-) is therefore impossible. This purely technical consideration can therefore teach us something about the art of Sophocles in not writing what posterity might expect of him. He is not saying 'his mother's field' as Aeschylus did, but 'the furrows that were the property of his father'. The reverse error *Ant.* 863 (LRZc).

**1213 ἄκωνθ':** the word provokes thought. Of all the heroes in Greek tragedy Oedipus is the last of whom it could be said that he was 'found out against his will', since his energies have been directed, in the teeth of much opposition, precisely to 'finding out' who he is and what he has done. We may say either (a) the Chorus, as ordinary men, do not understand the true position, or (b) that ἄκων is justified because no one could ever really *want* such facts to come to light, even if he was determined to discover the truth, however unpleasant, or (c) Sophocles is writing rather mechanically, and has not perceived that ἄκων does not fit his treatment of the myth. None of these three explanations looks attractive. The least objectionable is (b), and the most objectionable (c), since at 1230 an awareness is shown of the importance of *ἐκὼν*–*ἄκων* distinctions.

**ὁ πάνθ' ὁρῶν χρόνος:** cf. 614, *Oed. Col.* 1453–4. Frg. 301 reads *πρὸς ταῦτα κρύπτε μηδέν, ὥς ὁ πάνθ' ὁρῶν | καὶ πάντ' ἀκούων πάντ' ἀναπτύσσει χρόνος.* Pearson's note there refers to other close verbal parallels.

**1214** δικάζει: usually 'tries', here 'brings to justice'.

πάλαι: to be construed with the two following participles.

**1216** The  $\delta$  in this line was inserted by Erfurdt to restore the metre. The separation of epithet and noun by a repeated interjection (if that is how we regard  $\iota\omega \dots \delta$ ) is foreign to English usage, but not to Greek: e.g. *Ai.* 394f., *Oed. Col.* 1700  $\delta$  πάτερ  $\delta$  φίλος, *Eur. Ion* 112–14  $\alpha\gamma'$   $\delta$  νεηθαλές  $\delta$  καλλίστας προπόλευμα δάφνας, *I.T.* 983  $\alpha\lambda\lambda'$   $\delta$  φιληθεῖς  $\delta$  κασίγνητον κάρα. Further examples, and of  $\delta$  (not repeated) in sandwich position, in K–G 149.

**1217** εἶθε σ' εἶθε σε: the last of the repeated phrases which are such a feature of this choral ode: others already at 1189, 1193–4, 1204–5, 1210. This mannerism, the palaeographic elegance of the restoration of σε after -θε, and the fact that the reading has now turned up in a manuscript, confirm the superiority of this conjecture by Wunder over its competitors.

**1218–19** The metre required from δύρομαι (so Seidler for ὀδύρομαι) γὰρ ὥς περίαλλα ἰαχέων is — — — — — — — — — —, i.e. hypodochmiac + choriambic dimeter with the first syllable suppressed. The two lines are separated by metrical period end, as the scansion πατρὶ (*brevis in longo*) in the strophe proves (1209), and forward-looking ὥς, though possible, is unwelcome. περίαλλα is a word recurring at frg. 245  $\epsilon\kappa$  τε νόμων οὓς Θαμύρας περίαλλα μουσοποιεῖ; the Homeric *Hymn to Pan* 46; Pindar, *Pyth.* 11.5; Ar. *Thesm.* 1070, Ap. Rhod. 2.217; 3.529; Theocr. 12.28. It is likely to be authentic here, being especially appropriate to any sense of preeminently honouring Oedipus, or of his being pre-eminent in woe. It does not fit so well in such a reconstruction as that of Lloyd-Jones, following Burges, given in *J.H.S.* 85 (1965) 168 ὥς (better ὥς σ' as Diggle) ὀδύρομαι περίαλλ' ἰάν χέων. But there is no other proposal worth mentioning, and ἰάν χέων has the merit of giving  $\epsilon\kappa$  στόμάτων a more convincing rôle to play in the sentence.

**1220–2** The ode which had begun with  $\iota\omega$  γενεαὶ βροτῶν ends on a highly personal note, and the Chorus use language of an intensity that is almost erotic as they contrast the warmth of their former feelings for Oedipus with their present dismay at the discoveries that have been made. 'It was from you that I drew my breath, and in thinking of you that I closed my eyes in sleep.' Other commentators prefer to take

ἀνέπνευσα and κατεκοίμησα as much more specific in their reference, ἀνέπνευσα meaning ‘I drew breath again after you had put an end to the Sphinx’ and κατεκοίμησα κ.τ.έ. as either ‘it was through you that I was able to go to sleep peacefully at night’ or ‘and now, after your downfall, darkness has fallen on my eyes’ – a very ambitious translation. The phrase τὸ δ’ ὀρθὸν εἰπεῖν, ‘to tell the truth’ fits best with the first of the interpretations given in this note. Contrast the less personal note of civic approval with which the Chorus had concluded their ode much earlier in the play, 510–11.

### 1223–1296 Sixth epeisodion: the death of Jocasta and blinding of Oedipus

**1223** The ἐξάγγελος, the messenger from the interior of the palace, will not be using the words ‘ever most held in honour in this land’ at random. He knows, as the Chorus do not, that the royal family now hardly exists. It is the αἰεὶ τιμώμενοι who will have to provide some kind of continuity. They had already been called χώρας ἀνακτες by Jocasta (911).

**1225** ὀρεῖσθε πένθος: the idea is of shouldering a weight of grief, not of raising the cry of lamentation.

εἴπερ: if (as we may take for granted) . . .

ἐγγενῶς: as befits members of the household that belong to the palace of the Labdacids. The word suggests a very close connection between the Chorus and the royal family. The Chorus themselves had made such a connection in the closing words of their ode.

**1227** The two remote rivers are named together also in Aesch. *Niobe* frg. 277 Mette. The Istros is the river Danube, and the Phasis, called by Aeschylus in another fragment the great boundary of the land of Europe and of Asia, is a river in Colchis beyond the Black Sea, or possibly the even more remote Tanais. (In Hesiod, *Theog.* 339–40 the naming of Phasis straight after Istros in a list of rivers seems to have no special reason for it.) The limits of the known world contrast with the narrow compass of τήνδε τὴν στέγην. The idea expressed is most familiar to us from *Macbeth*: ‘Will all great Neptune’s Ocean wash this blood | clean from my hand?’ Aeschylus in a difficult passage, *Cho.* 72–4, seems already to have said very much the same thing.

**1228** ὅσα: indirect exclamation: ‘so many are the horrors which it hides’.

**1229** τὰ δ’ αὐτίκ’: a mild anacolouthon, phrased as if it were an independent sentence, and not part of the ὅσα clause. If we wish to categorize, we may say that the concealed horror is the corpse of Jocasta, and the one to be revealed is the blinded Oedipus, who, as we shall learn later (1287ff.) is calling for the palace doors to be opened so that the world can see the parricide who married his mother. But we do not have to equate ὅσα κεύθει with the things the Chorus will *hear* (1224) and the blinded Oedipus with what they will *see* (εἰσόψεσθ’ *ibidem*). The messenger may simply be saying that the two mighty rivers could not wash clean the house of Oedipus, such are the horrors it contains, part of which will soon be visible to every eye.

**1230** ἐκόντα κοῦκ ἀκόντα ‘willing’ for ‘willed’. ‘Deliberate’ will preserve the ambiguity. For the polar expression see 58–9n. No contrast is intended between voluntary blinding now and involuntary parricide etc. earlier.

**1230–1** ‘Misfortunes one can endure – they come from outside, they are accidents. But to suffer for one’s own faults – ah! – there is the sting of life’ (Oscar Wilde, *Lady Windermere’s Fan*, Act One, in a less sombre context). If this is what the messenger means, Oedipus for one would not agree with him. Some commentators think he means the Chorus, and audience, to be the object of λυποῦσι (cf. their πένθος 1225). This gives better sense in the wider context, but the absence of an expressed object gives us no help in arriving at this view, and the fact that the relative sentence is general (hence the subjunctive), and so refers to *any* πημοναί that are αὐθαίρετοι, might seem to exclude it altogether.

**1231** Subjunctive without ἄν, as at 316–17.

**1232** λείπει: intransitive active: ‘falls short’. No parallel from classical poetry exists: LSJ cite *El.* 514, where ἔλειπεν is, in properly constituted texts, transitive, governs οἴκους, and ἐκ τοῦδ’ means ‘from this time’; Eur. *Hel.* 1157, where λήξει is an easy emendation, and *Heracles* 133 τὸ δὲ κακοτυχὲς οὐ λέλοιπεν ἐκ τέκνων, which some editors delete: κακοτυχὲς must at least be corrupt since the idea will not fit with the immediately following οὐδ’ ἀποίχεται χάρις.

τὸ μὴ οὐ: lit. are not deficient so as not to be βαρύστονα; i.e. fully merit lamentation.

**1237–40** The messenger here draws the distinction latent in his two verbs of hearing and seeing at 1224. In his ἡ γὰρ ὄψις οὐ πάρα he speaks with the crispness of one who might almost be thought anachronistically to have read Aristotle's *Poetics*: see Lucas's note on 1449b33.

**1239** κἄν: like the γε, the καί gives a modest turn to the phrase. Cf. κάμέ 1110, and ὅσ' οἶδα κἀγὼ *Oed. Col.* 53.

μνήμη: not 'memory'. The messenger could hardly have forgotten already the horrendous events that have just taken place. Mnemosyne was the mother of the Muses, and as the messenger approaches his epic recital he depreciates his own poetic ability to do justice to his theme. At *Oed. Col.* 508–9 τοῖς τεκοῦσι γὰρ | οὐδ' εἰ πονεῖ τις, δεῖ πόνου μνήμην ἔχειν, and Aesch. *Suppl.* 270, 'mention' or 'a taking account' of something is the meaning. Here the sense is rather the power to describe.

**1241ff.** This recital should be compared with the description of Deianeira's conduct and suicide, *Trach.* 900–46.

**1241** ὅπως 'when', here and at 1244.

ὀργῇ χρωμένῃ: 'anger' is not in point. Jebb's 'frantic' is right.

**1242** θυρώνος: it is not certain whether a hall or cloister is meant. The important thing is that it represents the point at which one goes into a place or comes out of it. Cf. *El.* 328 πρὸς θυρώνος ἐξόδοις.

ἔτ' εὐθύ 'rushed straight'.

**1243** ἀμφιδεξίοις ἀκμαῖς: high tragic style, impossible to render into any English that does not smack of parody, for 'with both hands'.

**1244** ἐπιρράξας: ἐπιρρήσσει· ἐπικλείει (i.e. 'close') Hesychius. All our manuscript evidence with the exception of L above the line favours with spelling with eta, and we may be wrong to change it to the Attic form with alpha.

ἔσω: one expects ὅπως εἰσῆλθε . . . ἔσω to take us on to the next stage in the action, like ὅπως . . . παρήλθ' ἔσω in 1241. But then the tense of the participle ἐπιρράξας cannot be explained, since the slamming of the doors must come after Jocasta's entry into the bedroom. Hence some commentators take ἔσω with the participle, as if the meaning were 'from



inside': ἔσωθεν might then be expected. The layout of the sentence makes it difficult to understand as 'when she went inside, after slamming the doors shut she called on Laius'; and it is highly artificial to construe ἔσω with καλεῖ, though even this has been suggested.

The best interpretation will be to take ὅπως εἰσῆλθ' ... ἔσω as subordinate to πύλας ἐπιρράξας', with mildly interlaced word order. 'Slamming the doors shut when she went inside, she called on Laius ...'

**1248 παιδουργίαν** although an abstract noun is in apposition to τὴν τίκτουςαν. '... leaving the mother to breed accursed offspring with his own' (Jebb).

**1249 γοῶτο**: for the absence of augment see below 1255n.

**διπλοῦς**: accusative plural, used without too close a regard for grammar. διπλοῦν γένος would have been regular, and διπλῆι, in one manuscript (with διπλᾷ above the line in another: so at *Ant.* 725 διπλῆι Hermann for διπλᾷ), would also give an easier text. The two categories of offspring are (1) Oedipus by Laius, (2) Antigone and Ismene by Oedipus. In our play the existence of their brothers Eteocles and Polyneices is largely disregarded, whereas in *Oedipus at Colonus* their existence is vital for the plot.

**1251** Interlaced word order, with οὐκέτι used as described in the note on 115. We are distantly reminded of the way Aeschylus passes over the more gruesome details of the sacrifice of Iphigeneia at *Agam.* 248: τὰ δ' ἔνθεν οὔτ' εἶδον οὔτ' ἐννέπω.

**1253 ἐκθεάσασθαι** 'because of whom it was impossible to see her misfortune through to the end'. These somewhat ghoulish words are hard to understand, because the messenger could not see her end anyway, since she was behind closed doors, which Oedipus has later to force open. We must either assume there was some window or chink in the door – in which case ἐνθεάσασθαι (Triclinius) or εἰς- (Dawe) would help the sense – or else acknowledge that Sophocles has made a slip here.

**1255 φοιτᾷ**: the imperfect φοῖτα, conjectured by Blaydes and others, is in some manuscripts. Similarly some editors like to print the imperfect κάλει at 1245, giving consistency with γοῶτο at 1249. The use of such forms without the syllabic augment in messenger speeches in tragedy is discussed by L. Bergson in *Eranos* 51 (1953) 121–8. φοιτᾷ itself is particularly appropriate here, since as well as being a verb of motion it

and its cognates are used in contexts where some sort of wild raving (λυσσῶντι 1258) or desperation is described. Cf. *Ai.* 59, *Aesch. Sept.* 661, *Eur. Or.* 327, *Herc.* 846. At *Phil.* 807f. a violent attack of pain is described: ἦδε μοι | ὀξεῖα φοιτᾷ.

ἐγχοῖς: in this rapid recital we have no time to ask ourselves what Oedipus intended to do with the sword. If we do ask ourselves, we cannot avoid the answer that he intended to kill his wife/mother.

**1256** γυναῖκά τ' οὐ γυναῖκα: the smoothest sense would be given by mentally supplying some such word as καλῶν, 'calling his wife no true wife', along the lines discussed in 117n. But the switch from ἐξαιτῶν would be especially harsh since ἐξαιτῶν has to be understood again with only a mild change of meaning, 'ask a question' as opposed to 'request', immediately afterwards to govern the μητρώϊαν ὅπου clause. It may be more prudent to assume an ordinary zeugma: the bystanders are asked to produce (a) a sword and (b) the wife that is no wife; and then, by the further zeugma already noted, allow ἐξαιτῶν to govern also the μητρώϊαν ὅπου clause. Attempts by some commentators to let the phrase γυναῖκα οὐ γυναῖκα get swallowed up in the μητρώϊαν ὅπου clause do not do justice to the presence of τ' and δ' in the sentence. In the end some of us may prefer to believe that Sophocles has chosen to represent Oedipus' fevered mind and rapid actions by using words and phrases thrown together in a way that is not susceptible to ordinary grammatical analysis.

**1257** οἷ: from ἑ, 'of himself'.

**1259** Not merely for polar effect. The messenger as well as stressing the supernatural also exculpates the bystanders.

**1260** ὅφ' ἡγητοῦ: cf. 966. At 1252 above ὅφ' also discharges a weightier rôle in the sentence than is normal for a preposition. Here 'as if led by ...'.

**1261–2** The language is very vigorous. Oedipus flung himself at the folding doors, and broke them inwards (κοῖλα predicative, 'bulging inwards'), tearing them off the more solid structure they were fixed to, and burst into the room.

**1262** κληῖθρα: used here and at 1287 by itself, and accompanied by πύλων at 1294. In all three places the meaning is 'doors', things used to

close rooms with (κλήω). It does not mean ‘bolts’, ‘hinges’ or ‘sockets’. See further Barrett’s notes on Eur. *Hipp.* 577–81, 808–10, and compare Eur. *Herc.* 1029f.

**1263** οὐ δῆ: cf. [Aesch.] *Prom. Vinct.* 814; Eur. *I.T.* 320, *I.A.* 97 (both of time), and the attractive conjecture of Kvíčala at *Phil.* 276. ‘And there it was that ...’ rather over-translates the idiom.

**1264** ‘Caught up in woven elevated-swingings’ i.e. dangling from a rope. ἑώρα is for αἰώρα, which is connected with αἰρῶ but has the notion of swinging as well as of raising. ἑωρήσασα was restored by Wunder for θεωρήσασα at *Oed. Col.* 1084 (exact syllabic responsion, though mol./bacch. would tolerate αἰωρήσασα, which some older editors sought to introduce, believing that ἑώρα was not a permissible form in the time of Sophocles.)

**1266** χαλαῖ: χαλαῖν can mean both ‘loosen’ and ‘lower’ (LSJ s.v. 1.2). Oedipus lowers the body to the floor, thus releasing the tension on the noose.

**1267** τλήμων: sc. Jocasta.

γ’: probably in its normal stressing function ‘terrible indeed’. Others would take it as apodotic, i.e. standing early in the main sentence as a kind of redundant introductory signpost, following the ἐπεὶ clause. Most manuscripts have δ’, which if correct would also be an apodotic usage. Further discussion of this unexhilarating question may be found in *Studies* 1258. See also K–G II 276.

**1270** ἄρθρα ... κύκλων: κύκλοι = ‘eyes’ again in Sophocles at *Phil.* 1354, *Oed. Col.* 704, and accompanied by ὀμμάτων *Ant.* 974. Equally ἄρθρα κύκλων are simply ‘eyes’ (sc. which can swivel), just as ἄρθρα ποδοῖν are ‘feet’ (sc. which can swivel). See 718n.

**1273–4** ἐν σκότῳ ... ὀψοίαθ’: ἐν σκότῳ discharges the same function as οὐκ with ὀψοίντο just above, but with a self-taunting savagery. Previously his eyes had looked on those they should not (οὐς μὲν οὐκ ἔδει, cf. 1184–5), while failing to recognize those he wanted to recognize. In the future such activities would be conducted in total darkness, i.e. the eyes would cease to function in that or any other way. The moral reasons given by Sophocles here and at 1385–90 for Oedipus’ self-blinding are artistically the only correct ones for the play he has written. Self-blinding forms no part of the story in Homer (Introduction 1), but

appears in Aeschylus (*Sept.* 778–85). Freudian speculations on the original significance of the theme may be found in articles by G. Devereux and R. G. A. Buxton, *J. H. S.* 93 (1973) 36–49; 100 (1980) 22–37.

ὄψοιάθ' = ὄψοιντ'. There are a number of such Ionic forms in tragedy: others in Sophocles at *El.* 211, *Oed. Col.* 44, 921, 945.

**1275** ἐφωμῶν: as if chanting some ritual refrain as he performs his dire act.

**1276** ἦρασσ' ἐπειρεν: for the asyndeton cf. ἔπαιον, ἐρράχιζον at Aesch. *Pers.* 426, αὔειν, λακάζειν *Sept.* 186 and βάλλων, ἀράσσων at Eur. *Andr.* 1154, *Hec.* 1175, *I.T.* 310. All these examples, like the present passage, involve the first two words of the line, and they all involve violence. Less violent, though still excited, *Ai.* 60, *El.* 719.

**1278–9** At *Agam.* 1534 Aeschylus writes ψακάς δὲ λήγει 'the sporadic drops (of blood) cease', implying, as the previous words there make clear, 'now for the real shower'. Sophocles points a similar contrast by a different technique, putting 'and it was not wet drops of blood that they released, but ...' between two positively phrased sentences, both with ὁμοῦ.

**1279** The text printed is conjectural only. χαλαζῆς is taken as an adjective, a contracted form of χαλαζήεις: cf. χαλαζάεντι φόνωι Pindar, *Isthm.* 5.50. ἐτέγγετο will be a middle used in active sense, not different from ἔτεγγον (1277). 'But all together (i.e. no longer in separate drops) a black hail-like shower of blood soaked him.'

**1280** εἰς δυοῖν ... κάρα: so Pearson for ἐκ δυοῖν ... κακά. The following verse shows that Sophocles is talking of the victims as the recipients of disaster, not as the origin of it. Cf. 263, *Ant.* 1272, 1345f., *Oed. Col.* 564.

ἔρρωγεν: cf. 1075.

**1284–5** It is difficult not to be reminded of the opening words of Sophocles' earlier play *Antigone*, spoken by Oedipus' daughter as she looks back over the woes of his time and her own.

ὀνόματ' 'name' for the thing going by that name; cf. διπλοῦν ἔπος at *Ant.* 53. To put it crudely, the messenger is saying 'You name it, they've got it.' There is another row of nouns in asyndeton at 1406f.

**1287** κληῖθρα: cf. 1262n. For the idea of disclosing the scene of horror to the local inhabitants cf. *El.* 1458–9. We are perhaps to imagine the

*ekkyklema* will be rolled out, the device conventionally used to depict interior scenes in an open-air theatre. A. W. Pickard-Cambridge, *The Theatre of Dionysus in Athens* (Oxford 1946) 111, seems unduly sceptical in denying the use of the *ekkyklema* by Sophocles altogether.

**1289** οὐδὲ ῥητά μοι: there are no certain examples in tragedy of a short final vowel remaining short before initial rho in another word except: (a) τί before ῥέξεις, ῥέξων etc.; (b) before forms of ῥύομαι, a category which would disappear if we substituted the equivalent forms of ἐρύομαι (cf. 72); (c) two or three places in [Aesch.] *Prom. Vinc.*; (d) Eur. *Hipp.* 123 (ῥυτάν) and *Herc.* 1204 (ῥέθος). It might therefore appear that οὐδὲ ῥητά μοι breaches the law of the final cretic (see on 219). But a number of *prima facie* violations of this law involve the word οὐδεῖς, οὐδέν, and this may be because οὐδεῖς is treated as two words, just as it is in οὐδ' ἄν εἰς (281n.). Possibly then οὐδέ is a further licence by analogy. Or we may say that it is an honorary prepositive, like ὥσπερ at *Oed. Col.* 1543 (cf. Hipponax 6.2 West, perhaps also 92.4) or ἄνευ at *Oed. Col.* 664. But the fact remains that οὐδέ — —, which might have been often convenient to the ancient tragedians, is elsewhere avoided.

**1293** ἦ: for ἦ ὥστε. 'Too great to bear.' Cf. Eur. *Hec.* 1107 κρείσσον' ἢ φέρειν κακά.

**1294** δειξέι: δόξει, conjectured by Reiske, and in one manuscript, would be easier, and should be resisted for that very reason. δειξέι, with Oedipus as subject and with the object, the insupportable νόσημα, left unspecified, will be correct; it fits well with δηλοῦν (1287).

**1295** θέαμα δ' εἰσόψει: the messenger ends as he began, with a conscious allusion to the power of ὄψις.

**1296** And so of another great hero, Ajax, Sophocles had written ὥς καὶ παρ' ἐχθροῖς (in the house of, or among, his enemies) ἄξιος θρήνων τυχεῖν (*Ai.* 924). The infinitive ἐποικτίσαι is used after τοιοῦτος οἷος by analogy with ὥστε constructions; cf. *Trach.* 672–3 τοιοῦτον ... οἷον ... μαθεῖν.

### 1297–1530 Second kommos and final scene (exodos)

The Chorus and Oedipus dwell on his act of blinding, and review some of the crucial moments in his life that have culminated in this deed of

horror. Creon appears, and we are given a glimpse of the cheerless future that awaits both Oedipus and his children.

**1297–1311** In these anapaests the Chorus observe the rules for so-called ‘marching’ anapaests: they use the same dialect as in iambs, and there is word end separating the two halves of the dimeter  $\overline{\cup} \cup \overline{\cup} \cup$  |  $\overline{\cup} \cup \overline{\cup} \cup$ . Oedipus himself uses the more highly wrought ‘melic’ or ‘lyric’ anapaests: his dialect is like that of the choral odes (δύστανος, τλάμων), and he is not bound by the word-end rule (1310). His final paroemiac ends with — —, where in marching anapaestic systems only  $\cup \cup$  — — would have been allowed. (A paroemiac is  $\overline{\cup} - \overline{\cup} - \overline{\cup} -$ , and is normal at the end of a group or period of anapaests. In lyric anapaests, but not marching ones, it is permissible to have more than one in succession. It is worth adding that the distinction between the two kinds of anapaests is not always rigidly maintained: see A. M. Dale, *Lyric metres of Greek drama*<sup>2</sup> (Cambridge 1968) 52. and Dawe, *Dionysiaca* (Cambridge 1978) 102 n. 2.

**1298** ὅς: προσέκυρσ’ ought to govern a dative, and analogies with internal or quasi-internal accusatives of pronouns and adjectives, like οἷα μηδεὶς . . . τύχοι (*Phil.* 509) or οὐ γὰρ ἂν τύχοις τάδε (*Eur. Phoen.* 1666) do not entirely satisfy, for the sense in the present passage is of ‘coming across’ some phenomenon quite external to the speaker, not of undergoing an experience. It is probably wiser to swallow the anomaly, as if προσέκυρσ’ were equivalent to ‘I have seen’, than to emend (ὀπόςοις for ὅς’ ἐγὼ Blaydes; ὅς’ ἐμοὶ with προσέκυρσ(ε) Herwerden: neither meritorious). Or we may argue that since at *El.* 1463 and *Phil.* 552 the simple verb in προστυγχάνω overrides the preposition with which it is compounded, so that it governs a genitive, not a dative, therefore we may admit a plain accusative after προσ-κύρω (-κυρέω) since the simple verb governs one at Aesch. *Sept.* 699 (the other examples in LSJ s.v. 13 are less convincing). Comparable arguments are used by commentators on παιδὸς ὑπαντήσας at *Phil.* 719. Cf. ἐπιτόσσαις with the accusative at Pindar, *Pyth.* 10.33f. (genitive at 4.25!).

**1301** μείζονα: sc. πηδήματα.

μακίστων: the word can be used of size: τὰ μάλιστα ἐμὼν κακῶν *Eur. Hipp.* 818; or of length or height, which is more appropriate to the imagery here. English has as a parallel only the archetypal sergeant-

major's 'falling from a great height on'. μάκιστος is one of a small number of words which tragedy only ever uses in Doric-looking forms (i.e. not μήκιστος). Other Doric forms can be found, even in iambic trimeters: e.g. *Ai.* 37, *Ant.* 1196, *Trach.* 173.

**1302** πρὸς σῇ δυσδαίμονι μοῖραι: on you, in your unhappy destiny. We have already noticed the tendency to speak of a man and his destiny as half-separate, half-identical things: see 1082–3n. Here the tendency has a curiously blurring effect on the imagery, for the δαίμων and the μοῖρα have much in common, especially when μοῖρα actually has δυσδαίμων as its epithet. Others prefer to take πρὸς as meaning 'in addition to', and the μοῖρα to refer to the parricide and incest, in addition to which we now have the blinding.

**1305** πολλὰ δ' ἄθρησαι: the last element in the concessive phrases is only with difficulty reconcilable with the main sentence οὐδ' ἐσιδεῖν δύναμαί σε. The emotion however of feeling compelled to look at some ghastly sight while simultaneously feeling revulsion at it is one not unknown to the human spirit.

**1310** διαπωτᾶται: LSJ's entry for this word is coyly hidden away under διαπέτομαι. It was conjectured by Musgrave and Seidler, and may be in a papyrus fragment. For the form with omega see Fraenkel on Aesch. *Agam.* 978.

φοράδην continuing the idea in φέρομαι. His voice will be carried on the winds. Teiresias had already predicted where to at 420ff. φοράδην should perhaps be read (Page), to agree with the Doric colouring of Oedipus' melic anapaests.

**1311** ἐξήλου: the leaping idea as in πηδήσας (1300). The compound with ἐξ- not ἐν- (contrast 263) because Oedipus is speaking here not of something that has swooped down on his head, but of some extravagant departure from the norm. ἴν' of indirect exclamation (see 947n.).

**1312** δεινόν is used as a singular noun here and at *Ant.* 1097. This seems to be a special licence, for even in poetry if an adjective is used substantivally in the singular it is almost invariably accompanied by the definite article. (Some exceptions: *Ai.* 1144–5 ἐν κακῶι | χεიმῶνος; Eur. *El.* 1059 τῇ σῇ δ' ἡδὺ προσθήσω φρενί(?), *Phoen.* 968 ἐν ὠραίῳι . . . βίου (so Reiske for βίῳι); and some would so explain εἰς ἀναιδές at Soph. *Phil.*

83.) ἀκουστόν and ἐπόψιμον are adjectives qualifying δεινόν, and show the same preoccupation with the hearing–sight theme that we noted at 1224: see 1229, 1295nn.

**1314** ἀπότροπον: from which one would turn away.

ἐπιπλόμενον ἄφατον: unspeakable in its onset.

**1315** δυσούριστον <–>: an οὔρος would normally be a favourable wind; the initial δυσ- gives the compound its *un*favourable sense. Jebb's 'sped by a wind too fair' is an attempt to preserve the intrinsic irony. A syllable is missing, and Jebb's δυσούριστ' ἰόν, with the neuter plural of the adjective standing for the adverb, as frequently with verbs of motion, agrees well the style of one who has just written ἐπιπλόμενον ἄφατον. Good too is the suggestion made by Wilamowitz in 1879, δυσεξούριστον, 'hard to banish', the οὔρος being Ionic for ὄρος: see 193n.

**1317** μάλ' αὖθις: this to us rather curious qualification of an exclamation, 'I say again, "alas"', occurs most memorably in Agamemnon's death-cry at Aesch. *Agam.* 1345.

**1320** διπλᾶ: either with reference to the double exclamation, or to the pairing of the οἴστημα and the μνήμη which gave rise to it. We may even have the best of both worlds by adopting the first explanation for διπλᾶ πενθεῖν and the second for διπλᾶ φρονεῖν.

φρονεῖν: note from the *apparatus criticus* how precariously this word has survived (if 'survived' is right: see *Trach.* 965 (Zo), *Ant.* 705 (K<sup>ac</sup>S)). The Chorus continue the mental theme inherent in μνήμη κακῶν. Cf. *Ai.* 940ff. where the Chorus hear Tecmessa cry ἰὼ μοί μοι, and comment that they are not surprised at her lamentations. She answers: σοὶ μὲν δοκεῖν ταῦτ' ἔστ', ἐμοὶ δ' ἄγαν φρονεῖν: 'it is a matter for me to feel all too deeply'.

**1322** μέν: no δέ follows, and the effect is similar to γε: 'you at any rate'.

ἐπίπολος: the word is unique, and coined along the lines of ἀμφί- and πρόσ-πολος.

**1323** ὑπομένεις picks up μόνιμος, in the sense of standing by him. But there is also inherent in the word the sense of standing *for*, enduring, something unpleasant.

τόν: see 1153n.

**1329** Ἀπόλλων: does Oedipus gesture to, or stumble at, the altar or statue of Apollo which lies close to his own palace (919)?



**τάδ'**: most editors prefer to play safe and construe τάδ' with κακά in the next line. But the construction of the words may be quite simply Ἀπόλλων τάδ' ἦν: 'this was Apollo', a statement like κοῦδέν τούτων ὅ τι μὴ Ζεὺς at *Trach.* 1278. τάδε is regularly so used in apposition to a singular noun: ἄρ' οὐχ ὕβρις τάδ'; *Oed. Col.* 883; οὐ τάδε Βρόμιος Eur. *Cycl.* 63 (cf. 204); οὐ γὰρ ἐσθ' Ἔκτωρ τάδε *Andr.* 168. With ταῦτα at *Rhesus* 861 καὶ ταῦτ' Ὀδυσσεύς. Cf. further *Tro.* 99, Thuc. 6.77, Theocr. 15.8.

When the Chorus framed their questions πῶς ἔτλης and τίς σ' ἐπῆρε δαιμόνων, they were doubtless speaking in the conventional manner, normal from Homer onwards, whereby the same question is put under two different aspects, human and divine. When Phemius, at *Od.* 22.347 says 'I am self-taught, and a god has inspired me with all kinds of poetry' no one would accuse him of imprecise or self-contradictory thinking. But Oedipus fastens on to the Chorus' actual words, and assigns the shares of responsibility with clarity to Apollo and to himself. A similar distinction, less sharply made, appears at *Ai.* 489–90 νῦν δ' εἰμὶ δούλη· θεοῖς γὰρ ᾧδ' ἔδοξε πού, | καὶ σῇ μάλιστα χειρί. In naming Apollo Oedipus is right on more than one count. Apollo was the god of Delphi, the sender of the pestilence, and the god of both healing and illumination. Teiresias' prediction at 377 has been fulfilled. *Ant.* 51–2 lays the blame solely on Oedipus himself.

**1330** The repetitions are a feature of excited dochmiac verse. (A dochmiac is  $\cup \cup \cup \cup \cup \cup$ : see the Appendix on metre.)

**1335** **ῥτοι γ'**: both ὅστις and γε, as opposed to simply ὅς, impart a causal sense.

**1337** **δῆτ'**: used in repetitions, as τί δῆτ' here echoes the previous τί γάρ; but also with the sense 'why then' following the Chorus' admission that he is right.

**ἦν**: imperfect, as ἔδει was, and for the same reason: they both explain the situation at the time of the self-blinding.

**1338** **ἢ προσήγορον**: understand <τί> 'or what greeting'. Once again the pair of hearing and sight appears; at 1386–7 Oedipus will express the wish that he could have lost the power of hearing as well as of sight.

**1340** Cf. *Ant.* 1322 ἀπάγετέ μ' ὅ τι τάχος, ἄγετέ μ' ἐκποδόν.

**1341** Bergk's τὸν ὄλεθρόν με γὰς (see LSJ *s.v.* ὄλεθρος 11) has the merit of keeping the epsilon short before θρ. Lengthening before mute and liquid in dochmiacs is rare: see N. C. Conomis, *Hermes* 92 (1964) 38.

**1347** Wretched *for* the intention he has put into effect (or perhaps for the apprehension of his fate: cf. φρονεῖν 1320), and *for* his fate. The genitives are of the type discussed in Goodwin, *Greek grammar* §§1126, not 1129 (those of exclamation). Others take τοῦ νοῦ to refer to Oedipus' intellectual penetration, and συμφορά as the awful consequences that stemmed from the exercise of this νοῦς.

**1348** 'How I could have wished never to have known you.' ἄν goes with ἠθέλησα. The final syllable of μηδαμά undergoes metrical lengthening before initial γν-, as at 1068 above.

**1349** 'Curse the man, whoever he was that released me from the cruel fetters (ἀγρίας πέδας, genitive singular) on the pasture lands, and rescued and saved me from death.' The text is uncertain, particularly in the phrase νομάδος ἐπὶ πόας. νομάς usually means 'roaming', but here will have to mean 'roamed over' (sc. by sheep etc.). ἐπὶ πόας 'on the pasture lands', like γὰς ἐπὶ ξένας 'on foreign soil' at *Oed. Col.* 1705 and 1713–14. An alternative is νομάς (nominative singular, one who roams) with ἐπιποδίας adjusted to ἐπιποδίου, fetters *on my feet*. So D. F. Pears. *ap.* Lloyd-Jones, *C.R.* n.s. 28 (1978) 220.

**1358** ἦλθον: sc. to Thebes. Oedipus is tracing the milestones in his career of misfortune: (a) his rescue, (b) the killing of his father before arrival at Thebes, (c) his marriage. There is no need to embark on the uphill task of attempting to prove that ἦλθον means ἐς τοσοῦτον ἦλθον ὥστε. We have already noted (515n.) how verbs of motion are often used in tragedy where the idea of arrival seems devoid of importance.

**1359** βροτοῖς: dative of the agent is more usual with the perfect or pluperfect passive, as with ἐμοὶ . . . εἰργασμένα at 1373–4. See Goodwin, *Greek grammar* §1186, K–G 1422.

ἐκλήθην: not 'was called' but 'was, and was known as': cf. 1171, 1202.

**1360** ἄθεος: see 254n. The manuscripts give ἄθλιος, in which the first syllable is long, being contracted from ἀεθλ-. We need a short syllable to give the dochmiac — ◡ — ◡ —. ἄθεος is a good choice, giving us two

alpha privative adjectives, one in each half of the dochmiac dimeter. Such parallelism is much favoured in dochmiacs. At *El.* 124 one manuscript writes ἀθλιωτάτας where the prevailing reading is ἄθεωτάτας (and ἄθεωτάτα is correct, restored by Porson).

**1361** ὁμολεχίης: Meineke's effective alteration of ὁμογενής. To say that Oedipus slept with his mother takes us further up the scale of horror – which is precisely where we are going, as the next line makes clear – whereas ὁμογενής is merely drab. Of course Oedipus belonged to the same family as his mother; and it requires special pleading to urge that here ὁμογενής has the meaning 'having children born of the same wife as was married to his father'.

**1365** πρεσβύτερον 'graver'. An unusual word to use of crime, since its associations are rather with things or persons to be held in veneration. Oedipus, passing a verdict on himself in the third person, stands in awe of the magnitude of the crimes he has involuntarily committed.

**1367** φῶ: deliberative subjunctive.

**1368** κρείσσων 'better off', as at *Ai.* 635 κρείσσων γὰρ Ἄϊδαι κεύθων ὁ νοσῶν μάταν.

ἦσθα: without ἄν, because κρείσσων ἦσθα together have the effect of ἔδει σε, and ἄν would normally only be used with ἔδει in the specialized sense 'there would have been the necessity'.

**1373** οἶν ... δυοῖν: dative of interest, or disadvantage. ἐμοί is dative of agent: see 1359n.

**1374** κρείσσον' ἀγχόνης: see the end of the note on 175–7. There is no special reference intended here to the manner of Jocasta's suicide. 'Too great for hanging' (phrased like κρείσσον ἐκπηδήματος 'too much to jump over' at Aesch. *Agam.* 1376) is evidently an idiom. The use of ἀγχόνη is similar to that found at Ar. *Ach.* 125, Eur. *Held.* 246, *Bacch.* 246. At *Alc.* 228–30 Euripides develops the idea further.

**1375** ἄλλ' and δῆτ' together show that Oedipus is setting out the case for the prosecution. His mental vision remains as pitilessly clear after the blinding as it was when he cut through to the essential truths earlier.

**1376** βλαστοῦς' ὅπως ἐβλαστε: phrases of this kind are discussed by H. W. Johnstone in *Glotta* 58 (1980) 49–62; see also Denniston on Eur. *El.* 1141.

**1378** There is a distant echo here, near the end of the play, of what the priest had said at 54–7. For οὐδ' ... γ' see Denniston, *GP*<sup>2</sup> 156.

**1379** τῶν: for ὧν. A frequent use *metri gratia*, and also found in our manuscripts at *Trach.* 47, *Oed. Col.* 35 where metrically unnecessary; as also in Aesch. *Suppl.* 265, *Agam.* 342 (cod. V), Eur. *Suppl.* 858, *Herc.* 252 (see also 1300), *Bacch.* 338.

**1380** κάλλιστ' ... εἰς: εἰς with a superlative adjective or adverb in the vicinity occurs at *Ai.* 1340, *Oed. Col.* 563; cf. 'oon the fairest' in Chaucer's *Franklin's Tale*. *Trach.* 460 is of a slightly different type. Other examples in Fraenkel on Aesch. *Agam.* 1455. The effect is 'enjoying absolutely the finest way of life'. This reminds us of ἀνὴρ | ἁστών μέγιστος at 775–6, but there the reference was to his earlier life in Corinth. The implications of γε are less obvious. 'If the glories of Thebes can rejoice the sight, no *Theban* at least had a better right to that joy: (and who could have a better right than Thebans?)' (Jebb); but the explanation sounds strained. Herwerden deleted the line altogether.

**1382–3** We expect 'telling them to expel the guilty party'. τὸν ἄσεβῃ causes no trouble, but τὸν ἐκ θεῶν φανέντ' ἄναγνον is not quite what we expect, because the gods had not then disclosed the unholy person – at least not his identity, only his existence. But by the time we arrive at καὶ γένους τοῦ Λαΐου we have passed from the instructions given earlier about expulsion to the state of affairs as we now know it to be. When the sentence has reached its end, we realize that the underlying structure may have been intended to be 'the guilty party, the one who has <since> been shown by the gods to be unholy and a member of Laius' family'. But we may be wiser to accept this as another example of Sophocles' 'blurred-edge' style, while sympathizing with the motives which led Badham in 1855 to delete 1383 altogether, ending 1382 with τὸν ἐκθεον. (The adjective has however the demerit of not existing.) It would not occur to most of us to say that it was the gods who had disclosed Oedipus' guilt, and Oedipus himself in 1384 is just about to say that he disclosed it himself. But cf. 1213n., which passage renders uncalled for Housman's τὸν εἰς θεοῦς φανέντ' ἄναγνον, thought-provoking though it is. See also on 1441.

**1384** μηνύσας: ambiguous as between 'reveal' and 'denounce'. Similarly ἐμήν is ambiguously both 'my' and predicatively 'as mine'.

**1385** ὀρθοῖς: cf. 528; also 419.

**1387** πηγῆς: sound goes through the ear, as water may come through a fissure in the ground.

οὐκ ἂν ἐσχόμην ‘I would not have held back from cutting myself off ...’

**1389** The words ‘blind’ and ‘deaf’ remind us of the jibe Oedipus directed at Teiresias (371) τυφλὸς τὰ τ’ ὤτα κ.τ.έ., and Teiresias’ *tu quoque* immediately after. Similarly ἰὼ Κιθαιρών (1391) calls to mind the prophecy of 421.

For the τὸ γάρ sentence to be rescued from the charge of irrelevant vapidity it is necessary to take ἐξω τῶν κακῶν to mean ‘apart from <all perception of> misfortune’.

**1395** λόγῳ: with πάτρια. It was ‘in theory’ his father who lived in the ancient palace of Corinth.

ἄρα: the inferential particle ἄρα, which the poets may use with a long first syllable *metri gratia*: hence the change of accent.

**1396** κάλλος κακῶν ὑπουλον ‘the beautiful thing that underneath is festering’, we can easily understand. But the genitive κακῶν belongs to no easily recognizable category. In itself ὑπουλον should mean no more than ‘under the scar’, but in ancient Greek generally it means ‘festering underneath’. We are presumably meant to understand κακῶν as if the full sense were ‘festering underneath with sores consisting of κακά’.

**1403** αὐθις ‘thereafter’ or ‘on a different occasion’; not ‘again’. Similarly *Trach.* 270 and *Ai.* 1283. LSJ do not deal adequately with this usage, and wrongly classify the present example.

**1405** ἀνεῖτε ταῦτόν σπέρμα: for ἀνεῖτε cf. 271 n. Sophocles speaks in a highly elliptic manner. The full truth is that having produced Oedipus, the marriage <accepted the seed of its own progeny and> again brought the same seed to see the light of day (in the form of Oedipus’ children). The intermediate step is omitted. Nauck’s τοῦμόν for ταῦτόν partly meets the logical difficulty, but does not convince.

**1406** αἶψ’ ἐμφύλιον: in this catalogue of horror (cf. 1284) we have no leisure to evaluate grammatical niceties, but plainly these words are on a different plane from πατέρας, ἀδελφούς κ.τ.έ. At the same time to point

out that fathers, brothers, and children, are consanguineous is to do no more than state the obvious. αἷμ' ἐμφύλιον is not then an ordinary predicate, but an additional brush-stroke in an impressionistic picture. The words themselves apply to marriage within the prohibited incestuous limits, but can also mean 'bloodshed of kin' (cf. *Pi. Pyth.* 2.32), and so the death of Laius too hovers on the edges of Oedipus' grim recital.

**1407** τε can be used by itself to link the last member of an otherwise asyndetic series to what has gone before.

**1408** ἔργα: one might well have expected ὀνόματα, as at 1285, but Oedipus' choice of word shows that his mind is running on the horrific things that he has *done*.

**1409** μηδέ: one should not speak of things which one is not prepared also to do. μηδέ is the negative form of the pleonastic καί which would be regular in a positive sentence: αὐδᾶν καλὸν ἔστιν ἃ καὶ δρᾶν καλόν.

**1413** ἀξιῶσαι 'deign'. They are not to be afraid of touching Oedipus as if he could pollute them.

**1414–15** Oedipus senses that he is a man apart: similarly 1455–7.

**1417** τὸ πράσσειν: the best parallel for this unusual construction is *El.* 1030 μακρὸς τὸ κρίναι ταῦτα χά'λοιπὸς χρόνος. There 'for the purposes of deciding', here 'for the purposes of action and advice'.

**1420** πίστις ἔνδικος is used as at *Oed. Col.* 1632 χερὸς σῆς πίστιν ὀρκίαν, to denote something that enables the other party to repose confidence in one. A πίστις ἔνδικος could be either a thoroughly justified guarantee, or a guarantee that the man who offers it is thoroughly δίκαιος.

**1422–8** οὐχ ὥς γελαστής κ.τ.έ.: our attention is so much fixed on the tragedy of Oedipus, and how it affects both him and those around him, that we do not notice how Creon expends no word of any kind on the recent suicide of his own sister. Nor does he expend more than two lines of negatively-phrased magnanimity on Oedipus before turning to some attendants and ordering them in tones that are at the same time both pious and brusque to do the very thing that we in the audience know Oedipus has already been pleading for.

**1427** τό: relative pronoun, like τῶν at 1379.

μήτε: not οὔτε because the ἄγος is *of such a kind* that the land will not receive it.

**1428** ὄμβρος: Empedocles uses ὄμβρος for ‘water’ (frg. 21.5; 73.1; 98.2; 100.12; 100.18 D–K<sup>11</sup>) and it is often assumed that Sophocles is following his example here. But more likely the trio is of earth, *rain* and sunlight, which together give healthy life to the crops and livestock, a life recently blighted by the plague which his ἄγος has caused.

**1429** ἄλλ’: marking a break, as Creon turns from Oedipus to his silent attendants.

**1430** μάλισθ’: with εὐσεβῶς ἔχει.

**1432** ἐλπίδος μ’ ἀπέσπασας: Oedipus had expected (ἐλπίς of apprehensive expectation as at 771) harsher treatment. The verb ἀπέσπασας, ‘tear away from’, seems oddly forcible, and more at home at *El.* 809 where Electra says that the death of Orestes has torn from her her only surviving hopes. It seems that to the newly blinded king even the benevolent exercise of authority by another is something to be described in the language of one in distress who is wholly at the mercy of the brusque and arbitrary power of some one else.

**1433** ἄριστος ἐλθών: if it were not that Creon’s actual coming provided the reason for Oedipus’ remark at 1432, i.e. ‘by coming here, you, noblest of men, to one utterly worthless’, we might reasonably regard ἐλθών in the phrase ἄριστος ἐλθών as another superfluous word of motion (515n.), at best a token of recognition that Creon had used ἐλήλυθα at 1422, for the adjective ἄριστος is clearly not one that would normally accompany a full-blooded verb of motion, and ἄριστος πρὸς κάκιστον can in itself mean ‘a noble like you vis-à-vis a wretch like me’. The ideas of physical motion and moral condescension are merged.

**1434** πρὸς σοῦ ‘from your standpoint’ and so ‘in your interests’. Similarly *Trach.* 479 τὸ πρὸς κείνου ‘his side of things’.

**1436:** cf. 1410–11.

**1437** μηδενὸς προσήγορος: the genitive μηδενός stands by analogy with alpha-private adjectival constructions. Similarly *Phil.* 1066–7 οὐδὲ σοῦ φωνῆς ἔτι | γενήσομαι προσφεγκτός, as if ἀπροσήγορός σου,

ἀπροσφθεγκτός σου. There is no such thing as a genitive of agent without a preposition: with Page's δίδαγμα *El.* 344 is not in evidence, and at *El.* 1214 οὕτως ἄτιμός εἰμι τοῦ τεθνηκότος the usual translations are wrong. The sense is not 'dishonoured of (sc. by) the dead', but 'without rights or privileges in the dead man's concerns'.

**1440** πᾶς: Phoebus' oracle was *all for* getting rid of me.

**1441** What the god had ordered (cf. 96–8) was the expulsion of 'the unholy one'. With hindsight we know that 'the unholy one' was also 'the parricide' and 'me'. Compare 1382–3n.

**1444** οὕτως: better taken with the verb than with ἀθλίου.

**1445** Creon's remark sounds unsympathetic, and not justified by anything we have seen in the play. Equally at 1424–8 we might accuse him of unnecessary harshness, did not 1422–3 provide a more gentle introduction. Creon's rôle earlier in the play, and the rôle he has to play now as a foil to Oedipus, assuming command as the father of the city, as well as being protector of his sister's family, have perhaps presented Sophocles with problems of characterization which he could not easily resolve, or problems on which he did not feel it worthwhile to expend excessive effort, the end of the play being already in sight. Reinhardt, on the other hand, (p. 132) sees in Creon 'the character with no fate, the character alien to fate . . . the unchanging standard against which all the changes are measured'.

**1446** καὶ σοί γ': καὶ . . . γε are progressive (Denniston, *GP*<sup>2</sup> 157) as Oedipus switches from something that the *god* will decide to something else, a request made to *Creon*.

**1447** τῆς μὲν κατ' οἴκου: her name is unspoken.

αὐτός: with θέλεις, not with θοῦ: on which word see 545–6n.

**1449–50** 'Let this city of my fathers never be thought right to have me as one of its inhabitants while I live.' The sentence is awkward in English, less so in Greek, where ἐμοῦ can go directly with ἀξιωθήτω, and ζῶντος and οἰκητοῦ τυχεῖν fill out the sense epexegetically. For the usage 'A is worthy of B' where logic requires 'B is worthy of A', cf. Eur. *El.* 252 σκαφεὺς τις ἢ βουφορβὸς ἄξιος δόμων, where the real sense is that the *house* is worthy of a labourer or herdsman as occupant.



**1451** ἔα: a monosyllable, as at *Ant.* 95, *Oed. Col.* 1192.

κλήιζεται ‘where the mountain called Cithaeron is situated’, like Pindar, *Nem.* 9.41 ἐνθ’ Ἀρείας πόρον ἄνθρωποι καλέοισι, ‘where the well-known ford of Areia is situated’. Cf. ‘Simonides’ χνι Page 3–4 ὕπ’ Εὐβοίαι καὶ Παλίωι, ἔνθα καλεῖται | ἄγνᾶς Ἀρτέμιδος τοξοφόρου τέμενος; Hom. *Il.* 11.757; Eur. *Ion* 11–13; Xen. *Hell.* 5.1.10 – all these with ἐνθα.

**1452** οὐμός ... οὗτος: this mountain of mine: cf. 1088–91, 1391–3. The presence of the definite article rules out any idea of taking οὐμός as predicative.

**1454** So that my death may, in the end, be caused by them, the pair who tried to do away with me. There is bitterness both in the choice of ἀπόλλυμι as the *mot juste*, and in the imperfect tense: they tried, or wanted, to do away with me.

**1455–6** καίτοι τοσοῦτόν γ’ οἶδα: a reflective afterthought, qualifying his preceding sentence, and similar in tone to 1414–15. ἂν πέρσαι means ‘could destroy’ not ‘could have destroyed’. Fate has some stranger end in store for him: what end that was Sophocles describes in *Oedipus at Colonus*.

**1457** τῶι: not τῷ.

**1458** ἄλλ’: the vague premonitions inherent in τῶι δεινῷ κακῷ are swept aside as the blinded king even now places the daily concerns of those dependent on him before his own.

ὀπηιπερ: cf. Plato, *Apol.* 19a τοῦτο μὲν ἔγω ὀπηι τῷ θεῷ φίλον.

**1460** προσθή: take upon yourself.

**1463–4** ‘In whose interests my dining table was never set apart <so that they were> without my company’. But one expects either ‘*their* table was never set apart from *me*’ or ‘*my* table was never set apart from *them*’, not this curious amalgam. If Sophocles had written not ἡμῇ but ἄλλῃ, as Schenkl and Arndt hoped, this difficulty would disappear. But βορᾶς τράπεζα would remain Greek of a kind hard to parallel. So too is ἄστρον εὐφρόνη at *El.* 19.

**1465** τῶνδ’: the layout of 1462–6 suggests that τοῖν (a conjecture for αἰν) in 1466 is correct, and is resumptive of the whole long clause οἶν ... μετειχέτην. If it were not for this, one would readily accept Schneidewin’s τῶδ’ for the lack-lustre τῶνδ’ here.

**1468** A bacchiac (— —) here and at 1471, 1475, interrupts the iambic sequence. Cf. *Phil.* 750 ἴθ', ὦ παῖ, 785 παπαῖ φεῦ, 804 τί φῆις, παῖ; and perhaps also 736 ἰὼ θεοί; *Oed. Col.* 318 τάλαινα, 1271 τί σιγᾷς. O. P. Taplin, *Proc. Camb. Phil. Soc.* n.s. 23 (1977) 124, lumps together with these exclamations and stereotyped phrases the quite different προσέρπει of *Phil.* 787, deleted by Dawe in 1968 as a stage direction, and omitted, as it later turned out, by two not particularly closely related manuscripts.

**1469** γονῇ γενναῖε: probably less pleonastic than we feel it to be. At Menander, *Theophroroumene* frg. 1. 14–15 Sandbach εὐγενής is followed by σφόδρα γενναῖος.

**1470** δοκοῖμ': see 446n.

**1472** οὐ δὴ . . . που: this, and πρὸς θεῶν, express incredulity. Surely that can't be my daughters that I hear crying? The girls had probably entered with Creon at 1422, but only now does a sob betray their presence.

**1474** τὰ φίλτατ': cf. *El.* 1208, *Phil.* 434, *Oed. Col.* 1110 for this phrase used for 'dearest one(s)' or 'darling(s)'. Also Aesch. *Pers.* 851; Eur. *Med.* 16, *Herc.* 514.

ἐκγόνοι: constituent genitive, the dear things which are my children. The prevailing manuscript spelling ἐγγόνοι may have been what Sophocles wrote himself, in the sense ἐκγ-. Some inscriptions have this spelling, but it does not predominate: see Threatte, *The grammar of Attic inscriptions* (1980) 1581–3.

**1475** λέγω τι 'am I right?' Cf. 1140–1.

**1477** 'Recognizing (i.e. foreseeing) your present pleasure, the pleasure which came over you just now.' The key to understanding this sentence lies in realizing, as Wunder did, that πάλαι can relate to the recent, even immediate, past. See 1161n. It was doubtless the failure to appreciate this idiom which led almost all our manuscripts to write the imperfect (εἶχεν or εἶχε) where the present would be idiomatic (cf. 289) as referring to the pleasure which you began to feel a little while ago, and which you still feel now.

ἦ σ' with a third person verb is to be preferred to ἦν with a second person. Both are good Greek, but manuscript authority favours the former in a place where corruption would be more likely to proceed

from ‘the pleasure that holds you’ to ‘the pleasure you have’ than *vice versa*. When emotions ‘hold’ people in Greek, they do so not as a permanent feature of their characters, but as something that sweeps over them: e.g. *Phil.* 687 τόδε <δ’ αὐ> θαυμά μ’ ἔχει. It follows then that the ἤ- clause is likely to expand παρῶσαν, and we may take this as a confirmation of the interpretation given in the first paragraph. It also argues against the common and erroneous interpretation ‘your present pleasure, the one you used to feel in the old days’. We may also reject the idea of construing πάλαι with γνούς, ‘realizing a long time ago ...’. Although this has the merit of fitting well with the self-congratulatory note of ἐγὼ γάρ εἰμ’ ὁ πορσύνας τάδε, the word order would be strained and the ἤ- clause would be an over-precise and at the same time superfluous addition.

**1478** ἀλλ’: the first word in the messenger’s benediction at 929. *Aesch. Cho.* 1063 also begins ἀλλ’ εὐτυχοίης.

τῆσδε τῆς ὁδοῦ: ‘for their arrival’ or ‘for bringing them here’. Causal genitive: cf. 48, *Trach.* 288, and probably 339. The construction is much rarer than might appear from Pearson’s Index (*The fragments of Sophocles* III (Cambridge 1917)). In many of the places he cites some other construction governing the genitive is either present or latent.

**1481** ἀδελφάς: for the noun used as an adjective with χεῖρ cf. *Aesch. Sept.* 811. Similarly παρθένους γε χείρας *Eur. Ion* 270; ἀδελφῇ χειρί is also read by some editors at *Suppl.* 402. ὥς = ‘to’ is justified because ‘my hands’ is equivalent to ‘me’.

**1482–3** προὔξνησαν means, surprisingly, ‘cause’ or ‘bring it about that’; cf. *Trach.* 726 ἐλπῖς, ἥτις καὶ θράσος τι προξενεῖ. The original idea is of a πρόξενος who uses his good offices to achieve a particular result. The developed meaning we have here is common in later prose.

It would be possible to make the children subject of ὧδ’ ὁρᾶν, and τὰ ὄμματα the object, but it is much more likely that it is the former bright eyes that ‘see like this’ i.e. do not see at all; cf. 1273–4.

**1484** ὑμῖν: the ethic dative here as at 1482 gives a clue to the intensity of the rapport which Oedipus seeks to establish with his children.

**1485** ἀροτήρ: the same point is made at 1497–8. ἀροτήρ is a conjecture by Herwerden for the manuscripts’ flat and obvious πατήρ. Not seeing what he was doing, and not learning of it in any other way, Oedipus, as

has now been disclosed (ἐφάνθη), sowed his seed in the very place where the seed from which he sprang himself had been sown. οὐθ' ὄρων οὐθ' ἱστορῶν suits the *action* of sowing seed much better than the *fact* of being father to Antigone and Ismene – which no one had ever doubted. If πατήρ is to be defended, all the stress must fall on ἐνθεν αὐτὸς ἠρόθη, and ἐνθεν has to take the strain of meaning 'by the woman from whom'. The metaphor of ἀροτήρ is less unusual than we might suppose: see Sandbach on Men. *Perik.* 1014.

ἐνθεν αὐτός: but αὐτὸς ἐνθεν at 1179 (ἐνθεν αὐτὸς Ο).

**1486** προσβλέπειν γὰρ οὐ σθένω: it is not clear how this short sentence fits into its context. There are few attractions in the explanation of Longo that weeping is what Oedipus' eyes are doing because their other function, of sight, is no longer operative; or of Groeneboom, that Oedipus weeps because he cannot give the children the consolation of his glance. More probably γὰρ is anticipatory: I weep for you, intuitively – for I cannot actually see you – understanding what the rest of your life will be like. Such a sentence will not satisfy an implacable logician, but persons who have just pierced their eyeballs after discovering they are guilty of parricide and incest should be allowed a certain latitude of expression.

**1488** βιώναι ... πρὸς ἀνθρώπων: a cross between 'living a life' and 'gaining a livelihood from'. Cf ἄκουσα πρὸς τοῦ θηρὸς ἐρξαιεν τάδε *Trach.* 935.

**1490** κεκλαυμένοι: for the perfect participle cf. Aesch. *Cho.* 457, 687, 731, and compare Homer's δεδακρῦσαι, -νται *Il.* 16.7, 22.491; *Od.* 20.204.

**1491** ἀντὶ τῆς θεωρίας: instead of enjoying the happy spectacle they had gone to see.

**1493** παραρρίψει: the dice-throwing metaphor, used several times in tragedy. 'Who will take the risk?'

**1494** †ἐμοῖς†: the scholia show clearly what the expected sense is: ἃ γονεῦσιν ὑμῶν καὶ ὑμῖν ὁμοῦ. Reproaches levelled at 'my parents' = Antigone's and Ismene's grandparents are not an obvious hazard to be expected by a potential bridegroom. So ἐμοῖς must be corrupt, in all probability a scribal supplement to fill out a line deficient by two syllables. If we think along the same lines as the scholia, we could write λαμβάνων ὑμῶν ἃ τοῖς, with a characteristic Sophoclean enjambement.

**1498–9** τῶν ἴσων ... ὧνπερ: poetic plural, ‘the same ... as’. Jocasta is meant.

**1501** δηλαδῆ: not elsewhere in Sophocles or Aeschylus. At Eur. *Andr.* 856 it is part of a scholion which has got into the text. There remain *Or.* 789, *I.A.* 1366.

**1502** χέρσους: barren.

**1505** δὺ’ ὄντε: the pair of us.

περιύδης: this conjecture for παρίδης is widely accepted, though περιοράω is not found in tragedy, and περι before a vowel in iambs is almost, though not absolutely (Eur. *Hyps.* frg. 32.5) unknown. ἴδης by itself will give the required sense: cf. Aesch. *Suppl.* 423f.; Eur. *Or.* 746, *Hyps.* frg. 60.16; but what we are then to do with παρ- is anyone’s guess.

**1506** †ἐγγενεῖς†: we need a third predicative adjective to go with πτωχάς and ἀνάνδρους. Schneidewin’s ἐκστεγείς is far from thrilling, but it has no good competitors. The alternative is to make ἐγγενεῖς mean ‘since they are, after all, part of your family’, and Meineke’s addition of γ’ after the adjective goes some way to providing that meaning.

**1507** ἐξιώσηις: cf. 424–5n.

**1509** Cf. ἐρήμους δεσπότας τοῦμόν μέρος ‘masters left on their own so far as I am concerned’ at Eur. *Hcl.* 678.

**1512** εὔχεσθ’ ἐμέ: this reading was intended by L. van Deventer, *De interpolationibus quibusdam in Soph. trag.* (Leiden 1851), and is supported by εὔχεσθέ με now found in the manuscripts D Xr; the rest have the dative μοι.

**1513** Oedipus asks his daughters to pray that he shall live wherever the opportunities of the moment permit. καιρός has played a large part in his life, and he will, even now, not abandon his creed as a παῖς τῆς Τύχης (1080), who endorses (984) the philosophy εἰκὴ κράτιστον ζῆν (979).

**1514** Although the subject of κυρῆσαι is the same as the subject of the leading verb εὔχεσθε, ὅμας, not ὅμεις, is written. It would be officious to switch constructions when ἐμέ ... ζῆν had preceded, and both limbs of the sentence expand τοῦτ’. The construction is normal when sentences

contain an expressed or implied contrast between subjects of the infinitive, and one of them is also the subject of the main verb. From the examples in K–G 1130–1 we may cite Dem. 24.8 βουλοίμην δ' ἂν ἐμέ τε τυχεῖν ὧν βούλομαι, τοῦτόν τε παθεῖν ὧν ἄξιός ἐστιν.

**φτεύσαντος:** the word carries no special emphasis here, but 'the father that begot you' did so in very unusual circumstances, and Sophocles is still touching the same exposed nerve.

**1515–30** From now until the end of the play the metre used is the trochaic tetrameter, which is not otherwise found in tragedy between 458 B.C. (Aesch. *Agam.*) and 415 B.C. (Eur. *Tro.*). But 'otherwise' may be misleading, for (a) the common assumption that *Oedipus Rex* is parodied in Aristophanes' *Acharnians* (425 B.C.) because ὦ πόλις, πόλις appears in both plays (*Oed. Tyr.* 629 and *Ach.* 27), and that therefore 425 B.C. is a *terminus ante quem* has almost nothing to commend it. Still less valid are the alleged echoes in *The Knights* (424 B.C.) listed in B. M. W. Knox's brilliant but ultimately unconvincing paper in *A. J. P.* 77 (1956) 133–47. (b) It may be that everything from 1515 to the end of the play is spurious. Certainly 1524–30 are, and there are various awkwardnesses in 1515–23 which will be commented on as they arise.

**1515** ἐξήκεις 'the point you have reached in weeping is far enough' (Kamerbeek). Cf. *Trach.* 1157–8 ἐξήκεις δ' ἵνα | φανείς ὁποῖος ὧν ἀνὴρ ἐμός καλῇ.

**δακρῶν:** participle.

**1516** πειστέον: the verbal adjective is here used in passive sense: not 'you must persuade' but 'I must obey'. The identical use at *Phil.* 994. See also 628n. By punctuating πειστέον, κεῖ μηδὲν ἤδύ; as a question we avoid the clash whereby Oedipus gives unconditional assent here, while attempting to lay down conditions in the very next line.

**καιρῶ:** cf. 875, 1513nn. The dative may stand for ἐν καιρῶι, or it may be possessive: cf. καιρῶι πάντα πρόσσεσι καλά, D. L. Page, *Further Greek epigrams* (Cambridge 1982) v. 1839.

**1517** ἐφ' οἷς: the conditions on which. Creon's reply, 'you will speak, and then, on hearing you, I shall know' is abject line-filling. But worse is to come. (There is more nerve behind the formally parallel Aesch. *Sept.* 261 λέγοις ἂν ὥς τάχιστα, καὶ τάχ' εἴσομαι.)

**1518** μ' ὅπως πέμψεις: see that you send me away. The construction is not what the context had led us to expect, but is immediately intelligible.

τοῦ θεοῦ: emphatic position in the word order. It is for the god, not me, to grant your request.

**1519** γ': you mention the god: but the *gods* abhor me.

ἦκω: cf. *Oed. Col.* 1177 ἔχθιστον, ὄναξ, φθέγμα τοῦθ' ἦκει πατρί. This metaphorical use of ἦκω is something like the English 'come' in such a phrase as 'this comes as a shock to me'. LSJ's citation of *Ai.* 636, *El.* 1201, 'etc.' *s.v.* 1.5 as justifying a meaning 'to have come to be' seems fanciful.

On hearing the words τοῦ θεοῦ (sc. Apollo) μ' αἰτεῖς δόσιν, Oedipus ought to have replied 'in that case we may proceed at once with my expulsion, since Apollo's wishes in this matter have been well known to every one since you announced them yourself at 96–8, a point you have already conceded at 1442 above, though you immediately tried to fudge the issue there by lapsing into a vague and unsatisfactory bid for extra time'. Instead he begins a sentence with ἀλλά which includes the word ἔχθιστος as if he were giving a reason why Apollo should *not* give him the desired δόσις, and he unnecessarily and confusingly widens the reference from τοῦ θεοῦ to θεοῖς in general.

τοιγαροῦν τεύξῃ τάχα: the logic of 'But I come very hateful to the gods' – 'That is precisely why you will soon get your wish' is altogether baffling, though it need not have been if the sentence had been better phrased. Oedipus presumably means 'But I am hateful to all gods, of whom Apollo is one, and in that case they, and he, are sure to favour my expulsion.' But that is not what he says. Whoever composed these lines has been attracted by the possibility of engineering a neat paradox at 1519, but he has written so elliptically that all we are left with is an exercise in incompetence.

**1520** φῆις τάδ' οὖν 'You mean "yes"?'

**1521** ἀφοῦ: see LSJ *s.v.* ἀφίημι B 3.

**1522** γ': whatever else you must take from me, at least let me keep these girls.

**1522–3** Creon's answer, like some of his earlier remarks, e.g. 1422ff., *could* be delivered by an actor in the tone of a gentle but superior

authority. On the face of them however they seem brusque. πάντα μὴ βούλου κρατεῖν seems a needlessly sharp rebuff to a man who has just made a mild and pathetic request. The line that follows looks to be little better than a jibe, and a clumsily phrased jibe at that: ‘the things which you mastered did not accompany your life’ (i.e. you, throughout your life).

**1524–30** A full demonstration that these lines are spurious is given in *Studies* 1266–73. But after the articles by F. Ritter in *Philologus* 17 (1861) 422–36 (esp. 424–8) and W. Teuffel in *Rh.M.* 29 (1874) 505–9 there ought to have been no further doubt on the matter. To see how they were manufactured it is only necessary to examine Eur. *Andr.* 100–2, and [Eur.] *Phoen.* 1687–9, 1758–63. Any student of the play who finds himself unable to translate the lines into rational English should draw such comfort as he may from knowing that the present commentator is in a similar plight.

‘O inhabitants of the father-land of Thebes, look, this is Oedipus, who understood the famous riddles and was an excellent fellow, inasmuch as not with the envy of the citizens, and looking on chances, to what a great wave of terrible disaster he has come, with the result that being a mortal one looks at that final day, looking closely one calls no man happy until he has crossed the end of his life without undergoing anything painful.’

But behind this demented balbutience we can at least discern what the moral of *Oedipus Rex* was to one aspiring if ill-starred versifier. It may seem to us that the moral drawn pays no regard to the many curious and unique features of the play before us, or indeed of the Oedipus myth in any shape or form. But we should not be too quick in our condemnation. Aeschylus, *Seven Against Thebes* 720–91, tells the story of Laius’ disobedience of the oracle, and the incest of the parricidal Oedipus. But even to Aeschylus the moral to be drawn is how even the most admired and successful of men can come crashing down in ruin. ‘For who among men did the gods and those who shared his hearth and the thronging assemblies of the people hold in as much honour as they then honoured Oedipus, who took away from the land the pestilence that snatched men away?’ Cf. *Oed. Tyr.* 1186ff., where we have the authentic verdict of Sophocles, or at least the verdict passed by an authentic Sophoclean Chorus.

It is to be assumed that in the original this play ended with a tailpiece in anapaestic metre.



## APPENDIX ON LYRIC METRES

---

— = a long syllable

∪ = a short syllable

∪ = a short syllable standing where the metre requires a long one  
(*brevis in longo*)

∪ can only occur at the end of a metrical period. A strophe or antistrophe may contain several periods. Each period consists of one or more cola, and each colon consists of one or more metra. Another sign of the end of a period can be hiatus, or catalexis (the suppression of the final or penultimate syllable of a metron).

These principles can be subjected to much further refinement and modification. But for our immediate purposes it is enough to note that in this edition each colon is printed on a separate line (which is normal practice), and indentation is used whenever it is certain that period-end does *not* occur at the end of the previous line, e.g. if the end of a colon does not coincide with the end of a word, but the word runs on into the next colon (colon-caesura). The reason for adopting this practice is that it is much easier to determine objectively where period-end does not occur than where it does.

### Glossary of metrical terms employed

Dactyl — ∪ ∪

Spondee — —

Anapaest ∪ ∪ —

Paroemiac enoplian ∪ ∪ — ∪ ∪ — ∪ ∪ — — or ∪ — ∪ ∪ — ∪ ∪ — —

Iambic ∪ — ∪ —

Cretic — ∪ —

Bacchiac ∪ — —

Lekythion — ∪ — ∪ — ∪ — (i.e. cretic + iambic)

Ithyphallic — ∪ — ∪ — — (i.e. cretic + bacchiac)

Trochee — ∪ — ∪

Ionic ∪ ∪ — —

Aeolic metra:  $\circ\circ$  denotes the so-called Aeolic base, i.e.  $— —, — \cup, \cup —$ , but not  $\cup\cup$ . Responson between different kinds of Aeolic base is permitted. The choriamb  $— \cup \cup —$  is the most distinctive feature of this metre.

Glyconic  $\circ\circ — \cup \cup — \cup —$

Pherecratean  $\circ\circ — \cup \cup — —$

Telesillean  $\cup — \cup \cup — \cup —$

Reizianum  $\cup — \cup \cup — —$

Dodrans A  $— \cup \cup — \cup —$

(Dodrans B  $— \cup — \cup \cup —$  is not found in this play)

Choriambic dimeter A  $— \cup \cup — \cup — \cup —$

Choriambic dimeter B  $— \cup — \cup — \cup \cup —$

Dactylo-epitrites:

D  $— \cup \cup — \cup \cup —$

e  $— \cup —$  (i.e. a cretic)

E  $— \cup — \cup — \cup —$  (i.e.  $e \cup e$ )

d<sup>1</sup>  $— \cup \cup —$  (i.e. a choriamb, regarded in this metre as a shortened form of D)

The syllable which links elements D to e can be either long or short (syllaba anceps), but long is much the more common, as it is in Pindar, about half of whose odes are written in this metre.

Dochmiac  $\cup \cup \cup \cup \cup \cup$ .

In Greek tragedy as a whole the most frequent manifestations of this metre are in the forms  $\cup — — \cup —$  and  $\cup \cup \cup — \cup —$ . It will be seen from the metrical schemes below that the dochmiac is often subject to resolution of its long syllables, so that it can even appear as eight short syllables in a row, i.e.  $\cup \cup \cup \cup \cup \cup \cup \cup$ .

### The first chorus (parodos)

151–158 = 159–167: mainly dactyls, but including one iambic dimeter, and one paroemiac enoplian, which in the strophe takes the shape of that part of a dactylic hexameter which follows the third foot caesura  $— \cup | \cup$ , and in the antistrophe the shape of that part of a dactylic hexameter which follows the alternative caesura  $— | \cup \cup$ . The metrical shortening of  $\mu\omicron\iota$  (163) and  $\pi\acute{o}\lambda\epsilon\iota$  (165) before open vowels in the following verse is proof that the lines are in synaphea, i.e. regarded

as continuous with no metrical pause at the end of the line. This is normal with dactylic sequences in Sophocles. Note that the punctuation following πόλει does not invalidate this metrical law.

151a/159a	- ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪	} dactylic hexameter
151b/159b	- ∪ ∪ - -	
152/160	- - ∪ - ∪ - ∪ -	iambic dimeter
153a/161a	- ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪	} dactylic hexameter
153b/161b	- ∪ ∪ - -	
154/162	⌣ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - -	paroemiac enoplian
155/163	- ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪	dactylic tetrameter
156/164	- ∪ ∪ - ∪ ∪ - - - ∪ ∪	} dactylic hexameter
157/165	- ∪ ∪ - ∪ ∪	
158a/166	- ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪	} dactylic hexameter
158b/167	- ∪ ∪ - -	

168-177 = 179-189: the same elements as before, but mixed in different proportions. Notwithstanding what was said above there is metrical pause between the two dactylic lines 187 and 188, since at the end of 187 there is a short syllable standing where a long is required. In 177 θεοῦ is scanned as a monosyllable by synizesis. The word is sometimes so treated in iambic trimeters too.

168/179	- ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ -	iambic dimeter
169/180	- ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ -	iambic dimeter
170/181	∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ⌣	paroemiac enoplian
171/182	- ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪	dactylic tetrameter
172/184	⌣ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ⌣	anceps + dactylic tetrameter
174/185	∪ - ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪	iambic + paroemiac enoplian
175/187	- - ∪ - - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪	iambic + dactylic tetrameter
176/188	- ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪ - ∪ ∪	dactylic tetrameter
177/189	- - ∪ - ∪ - -	iambic dimeter catalectic (i.e. iambic + bacchiac)

190-202 = 203-215; with the exception of another paroemiac, everything here is built around iambs, cretics, and bacchiacs, with some resolution of long syllables into two shorts. In 215 θεόν is again monosyllabic.

190/203	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	iambic + cretic
191/204	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	lekythion
192/205	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	iambic trimeter catalectic
193/206	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	iambic trimeter
194/207	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	iambic + cretic
195/208	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	ithyphallic
196/209	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	paroemiac enoplian
197/210	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	ithyphallic
198/211	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	iambic dimeter
199/212	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	lekythion
200/213	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	bacchiac + cretic
201/214	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	lekythion
202/215	⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏ ⏏	iambic trimeter catalectic

### The second chorus (first stasimon)

463-472 = 473-482: mainly Aeolic, but with two lines of anapaests, and a sprinkling of iambics and bacchiacs.

463/473	⏏ — ⏏ — — ⏏ —	iambic + choriamb
464/474	— ⏏ — ⏏ — — ⏏ —	iambic + bacchiac
465/475	— — — — — ⏏ —	choriambic dimeter B
466/476	— ⏏ — ⏏ — — ⏏ —	iambic + bacchiac
467/477	— — ⏏ — ⏏ —	telesilleian
468a/478a	— — ⏏ — ⏏ —	telesilleian
468b/478b	— ⏏ — ⏏ — —	reizianum
469/479	⏏ — — ⏏ — — ⏏ — —	anapaestic dimeter
470/480	⏏ — — ⏏ — — ⏏ — —	anapaestic dimeter
471/481	— — ⏏ — —	reizianum
472/482	— ⏏ ⏏ ⏏ — —	ithyphallic

484-496 = 498-511: choriambes and ionics, some syncopated, i.e. 'knocked together' so that a syllable falls out, or catalectic. At 490 double syncopation has taken place:  $\times \times - - \cup \cup - -$ . It is because of the uniform surrounding metrical context that we do not describe this line as a reizianum, or treat the  $- -$  as a spondee.

484/498	- ∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ - -	choriambic tetrameter
485/500	- ∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ - -	choriambic tetrameter
486/502	∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ - -	ionic tetrameter catalectic
488/503	∪ - - ∪ - -	ionic dimeter catalectic
490/504	- - ∪ - -	ionic dimeter syncopated
491/505	∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ - -	ionic tetrameter
492/507	∪ - - ∪ - -	ionic dimeter syncopated
493/508	∪ - - ∪ - -	ionic dimeter catalectic
494/509	∪ - - ∪ - -	ionic dimeter syncopated
495/510	∪ - - ∪ - - ∪ - -	ionic trimeter catalectic
496/511	∪ - - ∪ - - ∪ - -	ionic trimeter syncopated and catalectic

### The first kommos

649-667 = 678-696: the only new element here is the dochmiac.

649-650/ 678-679	∪ - ∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ - -	iambic + cretic trimeter
651/680	∪ - ∪ - ∪ - ∪ -	iambic dimeter
652/681	∪ - ∪ - - ∪ - -	iambic + cretic
653/682	- ∪ - - ∪ - - ∪ - ∪ -	cretic dimeter + iambic
655/684	- - ∪ - - - ∪ - - ∪ - ∪ -	iambic trimeter
656/685	∪ ∪ ∪ - ∪ - - ∪ - ∪ -	dochmiac dimeter
657/686	∪ ∪ ∪ - ∪ - - ∪ - ∪ -	dochmiac dimeter
658/687	∪ - ∪ - - ∪ ∪ ∪ - - - ∪ - -	iambic trimeter
659/688	- - ∪ - - ∪ - ∪ - - - ∪ ∪	iambic trimeter
660/689	- - - - ∪ - - ∪ - ∪ ∪	spondee + iambic dimeter
661/690	- ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪ ∪	dochmiac dimeter
662/692	∪ - - ∪ - - ∪ - - ∪ - -	dochmiac dimeter
665/694	- ∪ - - - ∪ - - - ∪ - -	cretic trimeter
666/695	∪ - - - - ∪ - - - ∪ - ∪ -	bacchiac + cretic + iambic
667/696	∪ - - - - ∪ - - - ∪ - -	bacchiac + cretic + bacchiac

### The third chorus (second stasimon)

863-871 = 873-882: no new elements

863/873	-- ∪ -- ∪ -- ∪ -- ∪ --	iambic trimeter syncopated
864/874	-- ∪ -- -- ∪ --	iambic dimeter
865/875	≡ -- ∪ -- ≡ -- ∪ -- ∪ -- ≡	iambic trimeter catalectic
866/876	-- ∪ -- -- ∪ --	cretic + choriamb
867/877	∪ ∪ ∪ ∪ -- ∪ -- ∪ --	iambic + cretic + bacchiac
868/878	∅ -- ∪ -- ∪ --	telesilleian
869/879	-- ∪ -- ∪ --	telesilleian
870/880	∪ -- ∪ -- ∪ -- ∪ ∪ -- -- ∪ ∪ -- --	iambic + anceps + choriambic dimeter + spondee
871/881	∪ ∪ -- -- ∪ ∪ -- ∪ -- --	ionic + dodrans A + spondee

883-896 = 897-910: some trochaics appear, and choriambic enoplians. The lekythia could be regarded as trochaic dimeters catalectic.

883/897	-- ∪ ∪ ∪ ∪ -- ∪ -- ∪	trochaic dimeter
884/898	-- ∪ -- ∪ -- ∪ --	lekythion
885/899	∅ -- ∪ -- ∪ -- ∪ --	choriambic enoplian A
886/900	-- ∪ -- ∪ -- ∪ --	lekythion
887/901	∅ -- ∪ -- ∪ -- ∪ --	choriambic enoplian A
888/902	-- ∪ -- ∪ -- ∪ --	lekythion.
889/903	-- ∪ -- -- ∪ -- ∪ --	iambic trimeter catalectic
890/904	-- ∪ -- -- ∪ --	iambic dimeter
891/905	≡ -- ∪ -- -- ∪ ∪ ∪ -- ∪ --	iambic trimeter catalectic
892/906	∪ ∅ ∪ ∪ -- -- ∪ -- ∪ -- ∪ ≡	iambic trimeter syncopated
894/907	-- ∪ -- -- ∪ --	trochaic dimeter
895/908	-- ∪ -- -- ∪ -- -- ∪ --	trochaic trimeter catalectic
896/910	∅ -- ∪ ∪ -- ≡	reizianum

### The fourth chorus (third stasimon)

1086-1097 = 1098-1109: dactylo-epitrites for the most part. The first strophic pair in *Ajax* is almost entirely in this metre, and the first strophic pair in *Trachiniae* has nothing but dactylo-epitrites.

1086/1098	-- ∪ ∪ -- -- ∪ --	d <sup>1</sup> e
1087/1099	∪ -- ∪ -- -- -- ∪ ∪	∪ E
1088/1100	-- ∪ ∪ -- ∪ ∪ --	D
1089/1101	-- -- ∪ -- -- -- ∪ -- -- -- ∪ --	-- E -- e
1090/1103	-- ∪ -- -- -- ∪ ∪ -- ∪ ∪ -- -- -- ∪ --	e -- D -- e
1091/1104	-- ∪ -- -- -- ∪ -- --	E --

1092/1105	— ◡ — — ◡ —	E
1094/1106	— — ◡ ◡ — ◡ ◡ —	— D
1095/1107	◡ — ◡ — ◡ — —	iambic dimeter catalectic
1096-7/ 1108-9	◡ — ◡ ◡ — ◡ — ◡ — ◡ — — —	telesillean + iambic + spondee

### The fifth chorus (fourth stasimon)

1186-1195 = 1196-1203b: wholly aeolic

1186/1196	— — ◡ ◡ — ◡ —	telesillean
1187/1197	— — — ◡ ◡ — ◡ —	glyconic
1188/1198	— — ◡ ◡ — —	pherecratean
1189/1199a	— — ◡ ◡ — ◡ —	telesillean
1190/1199b	— — — ◡ ◡ — ◡ —	glyconic
1191/1200a	— ◡ — ◡ ◡ — ◡ —	glyconic
1192/1200b	— — — ◡ ◡ — —	pherecratean
1193/1201	— — — ◡ ◡ — ◡ —	glyconic
1194a/1202	◡ — — ◡ ◡ — ◡ —	glyconic
1194b/1203a	— ◡ — ◡ ◡ — ◡ —	glyconic
1195/1203b	— — ◡ ◡ — —	reizianum

1204-1212 = 1213-1221: the only new element is the hypodochmiac, i.e. a dochmiac of the commonest form ◡ — — ◡ — with the first two syllables reversed. 1209b/1218b is a difficult line to analyse. In view of what follows it is best regarded as a headless (acephalous) choriambic dimeter. The same metrical form is found next to a hypodochmiac also at Eur. *Hipp.* 125 = 135.

1204/1213	◡ — ◡ — — ◡ — ◡ — ◡ —	iambic trimeter syncopated
1205/1214	◡ — — ◡ ◡ — ◡ — ◡ —	bacchiac + cretic + iambic
1206/1215	◡ — ◡ — ◡ — ◡ —	iambic dimeter
1207/1216	◡ — — ◡ — ◡ — ◡ — ◡	dochmiac + iambic
1208a/1217a	— ◡ — ◡ ◡	hypodochmiac
1208b/1217b	— ◡ — ◡ —	hypodochmiac
1209a/1218a	— ◡ — ◡ ◡	hypodochmiac
1209b/1218b	◡ ◡ — ◡ — ◡ —	acephalous choriambic dimeter A
1210/1219	— ◡ ◡ — ◡ — ◡ —	choriambic dimeter A
1211/1220	— ◡ ◡ — ◡ — ◡ —	choriambic dimeter A
1212/1221	— ◡ ◡ — — ◡ — ◡ — —	choriamb + cretic + bacchiac

**The second kommos**

1313/1320 = 1321-1328

1313/1321	υ-υ-	iambic
1314/1322	υυυυυυ υυυυυυ	dochmiac dimeter
1315/1323	υυυ-υ- υ--υ-	dochmiac dimeter
1316/1324	--	spondee
1317-20/1325-28		iambic trimeters

1329-1348 = 1349-1368

1329/1349	υ--υ- υ <u>υ</u> -υ-	dochmiac dimeter
1330/1350	υυυυυ- υυυυυυ	dochmiac dimeter
1332/1352	υ-υ- υ-υ-	iambic dimeter
1333/1353	υ-υ- --	iambic + spondee
1334/1354	υυυ-υ-	dochmiac
1335/1355	υ-υ- υ-υ- υ-υυ	iambic trimeter
1336/1356	<u>υ</u> -υ- --υ-	iambic dimeter
1337/1357	υ-υ- -υ-	iambic + cretic
1338/1358	-υ-υ-υ-	lekythion
1339/1359	υ-υ- -- υ-υ <u>υ</u>	iambic + spondee + iambic
1340/1360	υυυ-υυ υυυ-υυ	dochmiac dimeter
1342/1362	υυυ-υ- -υυ-υ-	dochmiac dimeter
1345/1365	-υυ-υυ υυυ-υ-	dochmiac dimeter
1346/1366	-υυ-υ-	dochmiac
1347/1367 } 1348/1368 }		iambic trimeters



# INDEXES

*The references are to line numbers, unless p. precedes, in which case the reference is to a page in the Introduction.*

## SUBJECTS DISCUSSED

- accusative: in apposition to rest of sentence 603; as subject of infinitive when also subject of leading verb 1191-2, 1514; where dative expected 1298; with infinitive in prayers 190; with oaths 660; of χειμών, 'for the winter' 1138
- adjectives: alpha privative 191, 196, 968-9, 1437; in -εἰς 400; neuter plural as adverb 882, 1315; of two terminations not three 384; of three terminations not two 166
- Agenor 268
- Aldine edition p. 25; 846
- Alexander, the Aetolian p. 23
- alliteration 371
- ambiguity 9, 10, 16, 331, 337, 338, 924
- Amphitrite 195
- anapaests 1297-1311
- Antiphanes p. 12
- apodotic particles 1267
- ἀπὸ κοινοῦ construction 510
- Aristarchus p. 19, p. 23
- Aristophanes of Byzantium p. 23
- Aristophanes, comic poet p. 5
- Aristotle pp. 1-2, 7, 8, 17, 18; 774ff., 924, 1237-40
- article 231-2, 380-2, 385, 397, 729, 735, 788, 974, 1153, 1190, 1379, 1452
- augment, omission of 1249, 1255
- bacchiac 666, 1468
- Black Sea 196
- brigands pp. 9, 16, 20; 118, 247, 839-40, 845
- caesura 809
- Cithaeron 421
- crasis 772
- criticism of gods pp. 4-6, 22; 280, 789
- Danube 1227
- date of play 1515-30
- Dative: of agent 1359; comitative 172-3; where accusative might be expected 353; where genitive absolute expected 155
- Didymus p. 24
- Doric forms in trimeters 1301
- ekkyklema 1287
- enjambment 30
- exile, and death p. 14; 100, 227, 622
- feet: not ankles 718; mutilation of p. 19; 1031; preoccupation with 467-8, 878
- Freud, Sigmund pp. 2-3; 1273-4
- future, middle forms in passive sense 672
- genitive 185, 233, 674, 701, 1347, 1478
- glyconic: hiatus with 1201; response of 1197
- Goethe p. 22
- 'golden', promiscuous use of 158
- Gorgias p. 22
- Homer p. 1
- humour 282, 795, 878, 942, 969, 1273-4
- hybris p. 18; 872

- iambic: following bacchiac 666;  
 resolved 964-72  
 imperative, tense of 649  
 investigation into death of Laius 127,  
 134  
 Ionic forms 193-4, 1273-4  
 Iranian, possible borrowing from 196  
 irony 105, 137, 140, 222, 261, 261-2,  
 316-17, 814
- Kirkwood, G. M. p. 11, 862  
 Knox, R. 827
- Laius, 'oracles of' 907  
 life of man separate from himself 612,  
 1082-3, 1302
- Mann, Thomas 217  
 manuscripts pp. 24-26; 800  
 Merope 774-5, 924, 990  
 metre 141, 1085, 1111, 1289, 1341,  
 1348, 1505; *see also under* anapaest,  
 bacchiac, glyconic, iambic, troc-  
 haic, Porson's Law
- noun-verb combinations 702
- optative 315, 796, 917; 'aeolic' form  
 of 446
- paean 154  
 participle, imperfect 835, 971  
 periphrastic tenses 577, 699, 701,  
 731, 957, 970, 1146  
 plague pp. 8, 10; 97, 181, 1184  
 polar expression 58-9, 610, 817,  
 1259
- Polybus 774-5, 825-7, 924, 937,  
 943, 990  
 Porson's Law 219  
 present, historic 113  
 prosecution for murder 135, 222-75,  
 223, 249, 258
- Reinhardt, K. pp. 5-6, 21; 1445  
 repetitions 159, 286, 359, 527  
 rhyme 110-11
- silence 1075  
 Sphinx 130, 507  
 stage direction in text 1119  
 stichomythia 359  
 Stoppard, Tom p. 23
- time p. 16, 155, 1213  
 transposition 222-75  
 trochaics 1515-30  
 tyranny, and tyrant 31, 408, 872,  
 1095, 1201
- Verb: in asyndeton 1276; of motion,  
 unstressed 515, 933, 1358, 1433;  
 visual, with nouns of sound 186,  
 525  
 verbal adjective, passive use 628,  
 1516  
 Voltaire p. 9
- Wilamowitz p. 5  
 word order 278-9, 378, 516, 525,  
 545-6, 827, 1057, 1099, 1251
- zeugma: extended kind of 117;  
 ordinary 271, 1256

## GREEK WORDS

- ἄγχιςτος 919  
 ἀδεληφῆ 1481  
 αἰδω 130, 464  
 ἄθεος 254, 1360  
 αἰνιγμα 130  
 ἀκούω 903
- ἄκων 1213, 1230  
 ἄληθες 350  
 ἀμαμάκετος 175-7  
 ἄν 862  
 ἀνάγκη 877  
 ἀναξ 286, 769-70

ἀξιόω 1449–50  
 ἀποκλίνει 1191–2  
 ἀποστρέφω 1154  
 ἄρθρον 718, 1270  
 ἄροτήρ 1485  
 ἀρτίως 726  
 ἄτιμος 656–7, 789  
 αὐθις 1403  
 αὐτός 341  
  
 γε 1035, 1101, 1159, 1267  
 γέρων 402  
  
 δέ 30, 302, 1267  
 δεινόν 1312  
 δείσας 11  
 δεσπότης 1149  
 δηλός εἰ 1008  
 διειπεῖν 394  
 δράω 246, 296  
  
 εἶπερ 369, 903, 1086, 1225  
 εἴ ποτε 164  
 εἷς 1380  
 εἷς καλόν 78  
 ἐκ (ἐξ) 454, 528, 1051  
 ἐκ- cprds. 129, 827  
 ἐκαβόλος 162  
 ἐκβαλεῖν 849  
 ἐκγόνοι 1474  
 ἐκτριβήσεται 428  
 ἐλαί 1160  
 ἐλέγχω 297  
 ἐλικωπίδες 1108  
 ἐμβατεύειν 825  
 ἐμφανῶς 96, 534–5  
 ἐν δέ 27  
 ἐνθάδε 486  
 ἐξισόω 408, 424–5  
 ἐπεὶ 390  
 ἐπιρράξασα 1244  
 ἐπιστροφή 134  
 εὐαγής 921  
 εὐκλέα 152  
 ἐχθροδαίμων 815–16  
 ἔχω 220–1  
 ἑώρα 1264

Ζεῦ 1197  
  
 ἦδη 847  
 ἡδύπολις 510  
 ἡδύς 82  
 ἦκω 1519  
 ἡμίν 39  
 ἦμος 1134  
  
 θάρσει 1062  
 θνήσκω 118  
 θοάζω 2  
  
 ἵνα 947  
 ἴσος 677, 1187  
  
 Κάδμος 1  
 καιρός 875, 1513, 1516  
 καλῶ 1201, 1359  
 καλῶς 859, 984, 1008  
 κατά 637  
 κάταργμα 920  
 κῆρυξ 753  
 κλεινός 8  
 κλήιζω 1171, 1451  
 κληῖθρα 1262  
 κόρος 873  
 κρείσσων 175–7, 1368, 1374  
  
 λαμπρός 81  
 Λύκειος 203  
 Λύκιος 208  
  
 μάγος 386–8  
 μάτην 609, 874, 1057  
 μέθη 779  
 μέλας 742  
 μέν οὖν 484, 499, 587, 705,  
 843  
 μίasma 97  
 μνήμη 1239  
 μόνος 299  
  
 νήπιος 652  
  
 ζυμφορά 99  
 ζυναλλαγή 34, 960

- ὀδοιπόρος 292  
 οἶα 763-4  
 οἰόζωνος 846  
 οἶσθ' ὥς ποιήσον 543  
 ὄμβρος 1428  
 ὁμόσπορος 460  
 ὅποια 915  
 ὄσπερ 575, 756  
 οὐδείς 127, 281  
 οὐκέτι 115  
 ὀφθαλμός 987  
  
 πάθος 403  
 Παιάν 154  
 πάλαι 973, 1161, 1477  
 παντελής 929-30  
 παρών 835, 970  
 πελάζω 1101  
 πέλας 782  
 περι- 1505  
 περιβόητος 192  
 πλέον 446, 918  
 πόθος 969  
 ποικιλιωδός 130  
 ποῖ 896  
 ποῖος 88-90, 128, 421, 938,  
     989  
 ποιῶ 918  
 ποῦ 355, 390  
 πρίν 776  
 προδόντα 971  
 προξενεῖν 1482-3  
 πρόπας 169-70  
 πρὸς ποσὶ 130  
 πρὸς τάδε 426  
 προυφάνη 790  
 πυρφόρος 27  
  
 ῥοπή 961-3  
  
 σαφῶς 846  
 σημάτων 957  
 σιωπή 1075  
 συθείς 446  
 σύμβολον 220-1  
 σχολῇ 434  
  
 τάδε 1329  
 ταλαίπωρος 634  
 τελῶ 222  
 τίς 151  
 τις 618  
 τλήμων 1175  
 τρέφω 97, 294, 374  
 τρι- 1062-3  
 τριπλαῖς, -ης 716, 800  
  
 ὑπέρ 164, 187  
 ὑπο- 386, 786  
 ὑπουλος 1396  
  
 Φάτις, Φήμα 158  
 φθόνος 590  
 φίλον 862  
 φίλτατα 1474  
 φρονεῖν 1320  
  
 χάρις 231-2, 1004  
 χειμάζω 101  
 χείρωμα 560  
 χέρνιψ 239-40, 240  
 χλίειν 1070  
 χορεύειν 896, 1092  
 χρόνος 1213  
  
 ψυχή 666  
  
 ὦ 1216  
 ὦ Ζεῦ 1197